



Veleposlanik
Republike Slovenije
v Rimu Iztok Mirošič
podpira Primorski
dnevnik

2



Ali bo v tržaškem
pristanišču res
nastala logistična
ploščad?

5



SLORI: z delom na
projektih povečali
prihodke; po Maji
Mezgec ravnatelj
Devan Jagodic

7



Iz potapljajočega
se avta rešil voznico
in sopotnico

15

Primorski dnevnik

SOBOTA, 21. APRILA 2012

št. 94 (20.417) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 666007

Odprimo okna in vrata

POLJANKA DOLHAR

Ta razstava ne želi samo razpreti obzorij nad slovensko umetnostjo v Italiji, ampak vabi k odpiranju oken in vrat. Kajti ta prostor potrebuje svežino, nov zrak: zato holosti je bilo že dovolj.

Nekako tako je sinoči v nekdanji glavni ribarnici na tržaškem nabrežju zaključil svoj dvojezični nagovor Boris Peric. Pred pravo množico ljudi, ki se je zbrala na odprtju razstave Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo, je predsednik finančne družbe KB 1909 poudaril, da je nova razstava več kot velik kulturni dogodek: včeraj je bil za tržaške Slovence in širšo skupnost prav poseben dan.

Razstava, ki bo na ogled do 17. junija, je najobsežnejša retrospektivna razstava slovenske umetnosti v Trstu. Nanjo smo čakali dolga desetletja, ampak dejstvo, da je na njej na ogled preko sto sedemdeset del štiridesetih umetnikov, ki so se rodili ali so ustvarjali na Tržaškem in Goriškem, še enkrat dokazuje, da je bila slovenska kultura tu vedno doma.

Potrditve sicer sami nismo potrebovali, bogat izbor pa bo prav gotovo presenetil marsikatero tržaškega someščana ali ljubljanskega obiskovalca, ki praviloma slovenske »zamejske« kulture ne poznata najbolje. V podpisani je pogled na tolikšno bogastvo utrdil prepričanje, da lahko kakovostna ponudba odpre marsikatera vrata. Tudi tista najprestižnejšega razstavnega prostora v mestu. In da bi moralo biti zasledovanje kakovosti naše vodilo tudi v teh nelahkih časih.

Odprimo okna in vrata: potrebujemo svežino, nov zrak.

TRST - V nekdanji ribarnici odprli Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo

S čopičem soustvarili identiteto naših krajev



**Berlusconi prvič
na procesu Ruby**

Na 4. strani

**Pokrajina Trst
predstavila obračun**

Na 5. strani

**Strokovnjaki o
februarski izjemni
ohladitvi morja**

Na 6. strani

**Rižarna: zbornik
o krajih spomina**

Na 10. strani

**Zbor Starši ensemble
prepeva že deset let**

Na 15. strani

TRST - V nekdanji glavni ribarnici na tržaškem nabrežju so sinoči odprli razstavo Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo. Do 17. junija bo tu na ogled preko 170 del slovenskih umetnikov, ki so se rodili ali so ustvarjali na Goriškem in Tržaškem.

Pobudo za prvo tako obsežno retrospektivno razstavo je dala finančna družba KB 1909, saj je glavnina razstavljenih del njena last. Nekatere slike so posodile razne slovenske ustanove, na ogled pa so tudi dela, ki so nekdanj krasila prostore Tržaške kreditne banke in so danes del bogate likovne zbirke banke Monte dei Paschi di Siena.

Včerašnjega odprtja se je udeležilo res veliko ljudi, med katerimi je bilo veliko institucionalnih predstavnikov. Izstopali so tržaški župan Roberto Cosolini in nekateri občinski odborniki ter svetniki, ljubljanski podžupan Primož Čerin, slovenski veleposlanik v Rimu Iztok Mirošič, senatorka Tamara Blažina ter številni protagonisti političnega, kulturnega in gospodarskega življenja.

Na 3. strani

**GORICA - Robert Louvin o pritožbi SSK
»Ukinitev rajonov krši
pravice manjšine«**

GORICA - »Tu ne govorimo o politiki, pač pa o tehničnih in pravnih vprašanjih. Pritožba proti ukinitvi rajonskih svetov v Gorici temelji na čvrstih argumentih, zato je verjetnost uspeha visoka.« Tako je povedal Robert Louvin, odvetnik in izvedenec na področju manjšinskih pravic, ki je priskočil na pomoč predstavnikom SSK pri sestavi besedila pritožbe na deželno upravno sodišče, s katero želijo doseči najprej odložitev volitev v Gorici, ob tem pa še ohranitev oz. ponovno uvedbo rajonskih svetov. Vzroke, ki so SSK pripeljali do priziva, so predstavili včeraj v deželni palači v Gorici.

Na 14. strani



kakšna usoda
na s čaka

TRST - Veleposlanik Republike Slovenije Iztok Mirošič obiskal uredništvo Primorskega dnevnika

»Če me boste hoteli, se bom tudi jaz včlanil«

Podpora našemu dnevniku - Slovensko-italijanski odnosi se izboljšujejo - Za prepoznavnost skozi kulturo

TRST - »Če me boste hoteli, se bom tudi jaz včlanil.« Tako se je veleposlanik Republike Slovenije v Rimu Iztok Mirošič izrekel o morebitni včlanitvi v Zadruko Primorski dnevnik. Veleposlanik Mirošič se je včeraj popoldne mudil na obisku v uredništvu Primorskega dnevnika, preden je odšel na odprtje razstave Razprta obzorja v razstavnih prostorih bivše ribarnice na tržaškem nabrežju. Iztok Mirošič podpira Primorski dnevnik, ker je prepričan, da je to časopis, ki ima tudi socialno funkcijo in vzdržuje notranjo komunikacijo znotraj slovenske narodne skupnosti v Italiji, kar je Mirošič dejal tudi italijanskim sogovornikom v Rimu.

Po besedah Mirošiča, ki sta ga spremljali generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan in konzulka Bojana Cipot, Slovenija podpira Primorski dnevnik, katerega vprašanje spremljajo in obravnavajo na vseh pomembnih sestankih z italijansko stranjo, nenazadnje je na to na svojem nedavnem obisku v Rimu slovenski zunanji minister Karl Erjavec opozoril svojega italijanskega kolego Giulia Terzija, ki je pokazal zanimanje. V prihodnjih mesecih bo o tem govor tudi na nadaljnjih dvostranskih slovensko-italijanskih srečanjih, morda tudi na medministrskem srečanju, ki bi moralo potekati junija v Ljubljani. Stališče Slovenije je, da je sicer racionalizacija potrebna, vendar gospodarska kriza in slaba finančna situacija ne moreta biti razlog za krčenje manjšinskih pravic, zastopstva in tiska.

Srečanje z veleposlanikom je bilo priložnost tudi za izmenjavo pogledov o slovensko-italijanskih odnosih. Tu je seveda nekaj odprtih vprašanj, kot je npr. načrtovana gradnja uplinjevalnikov v Tržaškem zalivu, kjer se Slovenija boji prevelikega vpliva na okolje in turizem, zato od Italije pričakuje, da bo opravila celovito analizo s pravimi podatki. Slovenija tu pričakuje dialog in upoštevanje lastnih stališč, je dejal Mirošič, ki je omenil tudi vprašanje televizijskih signalov in frekvenc, kjer Italija ni ratificirala dogovora, podpisanega v Ženevi o razdelitvi frekvenc, zato ima težave z vsemi svojimi sosedi. Glede tega se išče rešitev v okviru mednarodne telekomunikacijske zveze in na bilateralni ravni, prav tako Mirošič upa, da bodo našli čas za nadaljevanje dialoga glede vračanja istrskih umetnin.

Kljub tem odprtim vprašanjem pa je veleposlanik prepričan, da se je vzdru-

Za slovenskega veleposlanika v Rimu Iztoka Mirošiča Primorski dnevnik vzdržuje notranjo komunikacijo v slovenski narodni skupnosti v Italiji

KROMA



še odnosov z Italijo vendarle spremenilo na bolje in se volja po sodelovanju kljub krizi krepi, sam pa bi si želel, da bi v Ljubljani imeli več zanimanja za odnose s svojo zahodno sosedo, ki igra veliko vlogo v Evropski uniji, kjer se zdaj, potem ko je bila v preteklosti morda premalo prisotna s pobudami, trudi sodelovati na znamenitem francosko-nemškem vlaku (slednji bo odločen tudi po bližnjih predsedniških volitvah v Franciji), kar je pametno tudi za Slovenijo. Italija je pomembna tudi zaradi poudarjanja dimenzije Sredozemlja in pri podpori vstopu držav zahodnega Balkana v EU, poleg tega je dajala pobude za reševanje krize.

In še: Italija tudi drugi gospodarski partner Slovenije, vendar je menjava med državama omejena na Furlanijo Julijsko krajino, Veneto in Lombardijo, južno od Milana ni slovenskih podjetnikov, medtem ko so možnosti neslutene. Velik pomen daje tu Mirošič kulturnim predstavitev, saj se skozi kulturo poveča prepoznavnost gospodarstva in slovenske identitete. Skušati je treba imeti čim več takih kulturnih predstavitev in težišče premakniti v Rim, kjer nas zelo malo ali skoraj nič ne poznajo, so pa do kulturnih predstavitev zelo dozetni. Tu je slovensko veleposlanstvo že poskrbelo za nekaj odmevnih pobud, kot je bil pred časom koncert zboru Carmina Slovenica, pred nedavnim

pa odprtje razstave Identiteta Slovenije v prostorih italijanskega zunanjega ministrstva: Slovenija je bila nasploh prva država, ki je prispevala razstavo v Farnesini, kjer se je prvič govorilo v slovensščini. V Rimu bi moral nastati tudi slovenski kulturni center oz. Slovenska hiša, kjer bi med drugim lahko tudi Slovenci v Italiji predstavljali svoje kulturne dosežke, meni veleposlanik Mirošič.

Na področju čezmejne integracije je veleposlanik opozoril na pomen majhnih korakov, kot so npr. Poti miru v Posočju ali Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje med Gorico in Novo Gorico, na državni ravni pa sta Slovenija in Italija protagonisti pri oblikovanju Jadransko-jonske makroregije. Dotaknil se je tudi vprašanja petega evropskega koridorja, pri čemer mora po njegovem mnenju Slovenija z Luko Koper biti vključena tudi v baltsko-jadranski koridor. Pri tem mora zgraditi drugi tir na železniški progi Koper-Divača in Mirošič srčno upa, da bo do tega prišlo, saj se na gradnjo čaka že deset let. Glede odnosov s Hrvaško je veleposlanik prepričan, da bo prišlo do pozitivnih sprememb z vstopom Hrvaške v EU, Slovenija pa v evropskih forumih tudi stalno opozarja na položaj oz. pomen stabilnosti zahodnega Balkana, kjer gre beležiti napredek, vendar je trenutno zapleteno npr. v Makedoniji.

Ivan Žerjal

Zadruga Primorski dnevnik

Upravni odbor
sklicuje

Redni Občni zbor

V prvem sklicu, v torek, 24. aprila 2012 ob 10.00
na sedežu zadruga, Ul. Montecchi 6 v Trstu,

v drugem sklicu, v četrtek, 26. aprila 2012 ob 18.00
v Prosvetnem domu na Opčinah, Ul. Ricreatorio 1.

Dnevni red:

1. otvoritev, imenovanje predsedstva, zapisnikarja, imenovanje verifikacijske in volilne komisije;
2. poročilo Upravnega odbora o poslovanju in o zaključnem računu na dan 31. decembra 2011;
3. predstavitev bilance;
4. poročilo Nadzornega odbora;
5. razprava in odobritev bilance;
6. potrditev kooptacije člana Upravnega odbora;
7. izvolitev Nadzornega odbora in določitev honorarja;
8. Poročilo o stanju in perspektivah založniške hiše Primorskega dnevnika.

PD - Akcija v podporo našemu dnevniku

Zadruga se krepi

Včlanili se bodo predsednik in tajnik novinarskega sindikata ter trije poslanci

Pred dnevi je tržaški župan Roberto Cosolini napovedal, da se bo včlanil v zadrugo Primorski dnevnik. Solidarnostna kampanja, katere pobudnik je deželni novinarski sindikat Assostampa, že dosega prve pomembne rezultate, saj je županu sledilo še nekaj vidnih osebnosti. Med člane zadruga se nameravajo vpisati tudi generalni tajnik in predsednik vsedravnega novinarskega sindikata Franco Siddi in Roberto Natale, poslanci Ettore Rosato (Demokratska stranka), Roberto Antonione (mešana skupina) in Alessandro Maran (Demokratska stranka) ter tržaška podžupanja Fabiana Martini. S tem bodo podprli edini dnevnik Slovencev v Italiji, ki je zaradi neizplačanih in okrnjenih javnih prispevkov v težavah.

»Že od nekdaj stojimo Primorskemu dnevniku ob strani. Njegov negotov položaj je posledica krize, ki je prizadela predvsem časopise idej, zadrug in jezikovnih manjšin,« je de-

jal Franco Siddi. Roberto Natale je razložil, da zgodba o Primorskem dnevniku jasno kaže institucijam in politikom, zakaj založniški sektor potrebuje javne prispevke. »Ko bi tržaškemu dnevniku odvzeli sredstva, bi utišali časopis, jezik in celotno skupnost,« je dejal Natale. V imenu organizacije Articolo 21 je podporo zagotovil tudi poslanec Giuseppe Giulietti, ki je v elektronskem sporočilu napisal: »Z vami smo, saj so časopisi vseh manjšin sestavni del 21. člena italijanske ustave.«

Kampanja sindikata Assostampa je namenjena Slovincem in Italijanom, civilni družbi, politiki, institucijam, podjetjem ter medijskemu, kulturnemu in športnemu sektorju. Solidarnost je seveda zaznavna tudi na krajevni ravni, kjer je kriza Primorskega dnevnika odmevala v raznih občinskih svetih, Občina Zgonik pa se bo včlanila v zadrugo in plačala deset letnih naročin.

Na Žlebeh (in Kaninu) še možna smuka

TRBIŽ - Smučarske naprave na smučiščih Na Žlebeh in na Kaninu (le v primeru ugodnih vremenskih razmer) bodo delovale danes in jutri, pognali naj bi jih spet 25. aprila in za konec še od sobote 28. aprila do vključno 1. maja. Vsekakor je priporočljivo, da vsak, ki smuči še ni spravlil, pred odhodom na smuko pogleda na spletno stran www.promotour.org ali www.kanin.si, lahko pa tudi pokliče tel številko smučišča na Neveškem sedlu 0433/54026.

Zaradi tihotapljenja ljudi v Slovenijo aretirali devet ljudi

ZAGREB - Hrvaški policisti so po večmesečni preiskavi in v sodelovanju s kolegi iz Slovenije in misije EU na Kosovu Eulex prekinili verigo tihotapcev ljudi, so danes sporočili iz kabineta hrvaškega notranjega ministra. Prijeli so devet oseb z različnih koncev Hrvaške, ki so v Slovenijo mimo mejnih prehodov prepeljali več deset ljudi.

EVRO

1.3192 \$

+0,8

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

20. aprila 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	20.4.	19.4.
ameriški dolar	1,3192	1,3086	
japonski jen	107,81	106,92	
kitajski juan	8,3150	8,2492	
ruski rubel	38,8500	38,6575	
indijska rupija	68,7300	68,2370	
danska krona	7,4387	7,4389	
britanski funt	0,81875	0,81710	
švedska krona	8,8396	8,8416	
norveška krona	7,5470	7,5485	
češka krona	24,919	24,842	
švicarski frank	1,2017	1,2021	
madžarski forint	296,64	297,23	
poljski zlot	4,1920	4,1870	
kanadski dolar	1,3075	1,2971	
avstralski dolar	1,2738	1,2652	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,3753	4,3750	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6985	0,6985	
braziljski real	2,4779	2,4693	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,3620	2,3444	
hrvaška kuna	7,5170	7,5080	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI MERE

20. aprila 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,23975	0,46565	0,73090	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,07500	0,11167	0,18500	-
EURIBOR (EUR)	0,408	0,741	1,038	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

39.945,26 €

+9,72

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

20. aprila 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,90	+3,51
INTEREUROPA	0,50	-
KRIKA	49,00	+0,20
LUKA KOPER	10,75	+1,32
MERCATOR	137,00	-0,72
PETROL	197,00	+1,03
TELEKOM SLOVENIJE	68,55	-0,31
BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	9,00	-
AERODROM LJUBLJANA	13,25	-6,03
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	139,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,01	-
ISTRABENZ	1,30	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,28	+2,21
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	6,10	-
NIKA	19,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,92	-1,65
POZAVAROVALNICA SAVA	5,80	-
PROBANKA	8,02	-
SALUS, LJUBLJANA	221,00	-
SAVA	11,00	-
TERME ČATEŽ	178,00	-
ZITO	72,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,99	-0,07

MILANSKI BORZNI TRG

20. aprila 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	0,496	+10,05
ALLIANZ	84,35	+4,14
ATLANTIA	11,18	-0,71
BANCO POPOLARE	1,105	+1,47
BCA MPS	0,2483	-0,68
BCA POP MILANO	0,3377	+0,30
EDISON	0,8585	+0,29
ENEL	2,494	+3,57
ENI	16,55	+1,91
FIAT	3,752	-2,09
FINMECCANICA	3,23	-2,71
GENERALI	10,28	+1,08
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,145	+0,18
LOTTOMATICA	12,87	-0,54
LUXOTTICA	26,56	-0,38
MEDIASET	1,718	-0,06
MEDIOBANCA	3,666	-0,97
PARMALAT	1,755	+2,09
PIRELLI e C	8,705	-0,57
PRYSMIAN	12,53	-0,40
SAIPEM	37,75	+1,02
SNAM	3,428	+1,36
STMICROELECTRONICS	5,01	-1,57
TELECOM ITALIA	0,821	+2,37
TENARIS	13,36	-1,26
TERNA	2,798	+0,58
TISCALI	0,0356	-1,11
UBI BANCA	2,58	+0,86
UNICREDIT	2,99	+0,27

SOD NAFTE

(159 litrov)

103,61 \$

0,54

IZBRANI BORZNI INDEKSI

20. aprila 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	612,13	+0,33
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.828,28	-0,10
BIRS	829,64	-0,25
FIRS, Banjaluka	1.773,19	-0,91
Belex 15, Beograd	501,82	-0,52
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.485,23	-0,28
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.947,16	+0,02
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	13.040,73	+0,59
Nasdaq 100	2.680,48	-0,24
S&P 500, New York	1.380,48	+0,26
MSCI World, New York	1.277,72	-0,48
DAX 30, Frankfurt	6.750,12	+1,18
FTSE 100, London	5.772,15	+0,48
CAC 40, Pariz	3.188,58	+0,46
ATX, Dunaj	2.014,00	-1,10
PX, Praga	926,90	+0,99
EUROSTOXX 50	2.311,27	+1,16
Nikkei, Tokio	9.561,36	-0,28
STI, Singapur	2.994,48	-0,46
Hang Seng, Hongkong	21.010,64	+0,07
Composite, Šanghaj	2.406,86	+1,19
Sensex, Mubaj	17.373,84	-0,74



TRST - Sinoči odprli veliko retrospektivno razstavo Razprta obzorja

Nekdanja ribarnica odprla vrata slovenski umetnosti 20. stoletja

Pomenljive besede tržaškega župana Cosolinija in predsednika KB 1909 Borisa Perica - Množična udeležba

TRST - Dogodek velike umetniške vrednosti, poseben dan za tržaške Slovence in širši primorski prostor. Odprtje velike retrospektivne razstave Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo je v nekdanjo glavno ribarnico na tržaškem nabrežju privabilo res veliko ljudi. Na dogodek, ki ga je dvojezično povezovala igralka Lara Komar, so prišli občinski upravitelji Trsta in Ljubljane (v slovenski prestolnici je tačas na ogled sestrsk razstava Slovenski tržaški slikarji 1945-60), prišla sta slovenska konzulka in ambasador, prišli so predstavniki političnega, gospodarskega in bančniškega sveta. Prišli so Tržičani in Tržičanke.

Župan Roberto Cosolini je uvodoma dejal, da gre za izreden dogodek, ki ima ob umetniški vrednosti tudi simboličen pomen: tako tržaška kot ljubljanska razstava uživata namreč častno pokroviteljstvo predsednikov Gorgia Napolitana in Danila Türka ter pokroviteljstvo tržaške oziroma ljubljanske občine. Tovrstni dogodki lahko ovrednotijo vlogo Trsta kot kraja, kjer se kulture izmenjujejo in dopolnjujejo: v

tem je bila nekdanja veličina mesta, na tem lahko zgradimo čudovito bodočnost, je prepričan župan.

Ljubljanski podžupan Aleš Čerin je spomnil, da predstavlja razstavi nadaljevanje tistega sodelovanja, ki je decembra 2010 obrodilo uprizoritev Pahorjeve Nekropole v tržaškem gledališču Verdi. To sodelovanje je pristno in prijateljsko, tokrat še bolj neposredno, saj umetnost ne pozna jezikovnih pregrad.

Da nas kultura očitno združuje je prepričan tudi ambasador Iztok Mirošič, ki vidi v Razprtih obzorjih nadaljevanje tistega duha, ki je julija 2010 zaznamoval Koncert prijateljstva na Velikem trgu. Ta razstava pa tudi dokazuje, da je bila naša kultura vedno tu.

O razstavi je podrobneje spregovoril član umetniškega sveta Joško Vetrih (več o njej v spodnjem članku), o vzgibih zanjo pa predsednik finančne družbe KB 1909 Boris Peric. Spomnil je, da se skoraj 60 let po kolektivni razstavi v galeriji Scorpion, slovenski umetniki spet predstavljajo tržaškemu občinstvu. Na tokratni razstavi jih

je neprimerno več (40): glavčina razstavljenih del so last KB 1909, nekatera (umetniška zbirka nekdanje Tržaške kreditne banke) pa se danes simbolično vračajo v Trst, potem ko so nekaj časa preživela v trezorjih banke Monte dei Paschi di Siena.

Njen predstavnik Carlo Garavaglia je poudaril, da so v toskanski banki prepričani, da je treba lepoto deliti s sočlovekom, zato so zbirko brezplačno posodili goriški finančni družbi. Do 17. junija si jo bo lahko ogledal vsakdo, ki bo stopil do nekdanje glavne ribarnice na tržaškem nabrežju. Vsakdo, ki bo želel razširiti svoja obzorja in spoznati del slovenske umetnosti. Peric upa, da bo ob tem na stečaj odprl tudi okna in vrata svojega doma: dovolj je bilo zatohlosti, sedaj je čas za svežino in nov veter.

Razveseljivo novost predstavlja že dejstvo, da so medijski partnerji razstave trije dnevniki, ki sooblikujejo ta prostor: Il Piccolo, Delo in Primorski dnevnik. Uslužbencem našega dnevnika, ki preživlja kot znano nelahke čase, je Peric izrazil tudi javno solidarnost. (pd)



Utrinek z včerajšnjega odprtja

KROMA

NEKDANJA GLAVNA RIBARNICA - Na razstavi Razprta obzorja se predstavlja 40 slovenskih umetnikov

172 del tržaških in goriških ustvarjalcev

Gre za največjo retrospektivo slovenskih primorskih ustvarjalcev - Ob znanih imenih tudi nekatera manj znana - Na ogled do 17. junija

TRST - Sesslanski zaliv, kot ga je videl tržaški slikar Milko Bambič: zelenomodro morje, kamnolom, v ozadju Devinski grad (zamisli o naselju Portopiccio je prišla nekaj desetletij kasneje). Tržaška nova luka, svetilnik, tržaško nabrežje, kraška ohcet, ali Opčine v očeh eklektičnega in avantgardnega slikarja ter nepozabnega pedagoga Avgusta Černigoja.

Narodne noše Bogdana Groma, pogled na svetilnik Antona Miheliča, plavži Roberta Hlavatjia, a tudi Soška dolina Andreja Kosiča, Solkanski most Jožeta Cesarja, Gorica v očeh Toneta Kralja, sečoveljske so-line Avrelia Lukežiča.

Natanko 172 likovnih del različnih formatov in tehnik je od včeraj na ogled v nekdanji glavni ribarnici (Salone degli incanti) na tržaškem nabrežju. Mogočna razstava, prav gotovo najpomembnejša predstavitev slovenskega umetniškega ustvarjanja v Italiji, nosi naslov Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo. Zakaj ta naslov? Ker so v očarljivih in impozantnih razstavnih prostorih na ogled samo dela slovenskih umetnikov s Primorske, to je nekoč enotnega območja, ki so ga po koncu druge svetovne vojne dokončno razdelili med Slovenijo in Italijo.

Kot sta med jutranjim ogledom novinarjem pojasnila kustosa Joško Vetrih in Franco Vecchiet, je glavčina razstavljenih umetnin del zbirke Art Collection KB1909, ki jo hrani goriška finančna družba KB 1909. Gre za dela, ki jih je družba podedovala od nekaterih slovenskih institucij tega območja, ali neposredno kupila v galerijah, od zasebnih zbirateljev in na dražbah. Tem je umetniški svet, ki sta ga ob Vetrihu in Vecchietu sestavljali še Maria Masau Dan in Donatella Capresi, dodal še nekaj del, ki so v lasti nekaterih slovenskih institucij, predvsem pa 37 umetnin, ki jih je finančni družbi brezplačno poso-



več fotografij na www.primorski.eu

Župan Roberto Cosolini in predsednik KB 1909 Boris Peric med sinočnjim odprtjem, spodaj utrinki z razstave

KROMA

dila banka Monte dei Paschi di Siena; dela Milka Bambiča, Demetrija Ceja, Avgusta Černigoja, Lojzeta Spacala in drugih primorskih umetnikov so nekoč krasila prostore Tržaške kreditne banke.

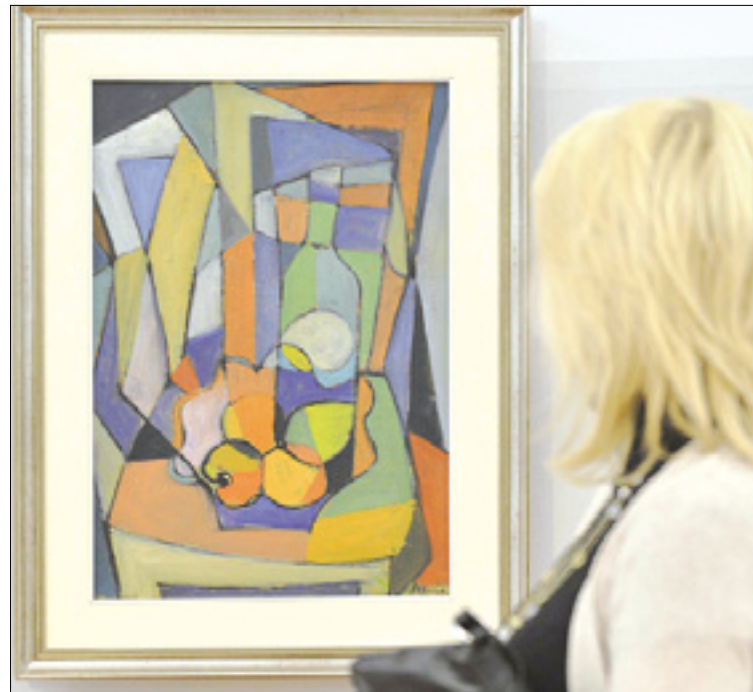
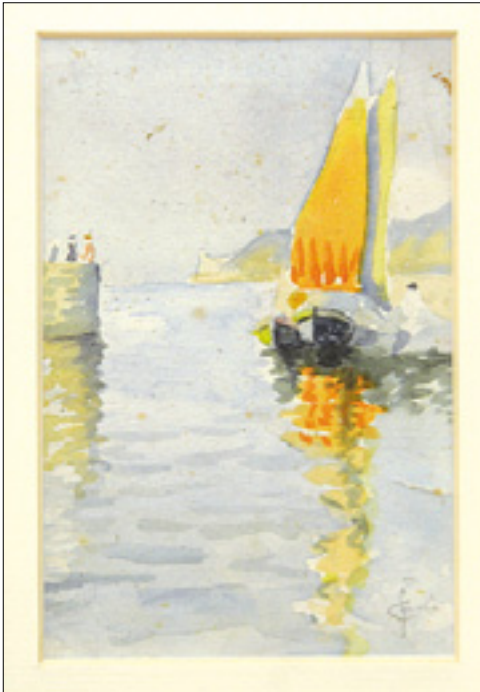
»Škoda se nam je zdelo, da bi ta dela ostala zaprta v kakem trezorju v Sieni. In ker cenimo in želimo ovrednotiti umetnike toskanskega teritorija, se nam je zdelo pravilno, da bi tudi vi lahko uživali ob pogledu na dela umetnikov, ki so zrasli na vašem teritoriju, dela, ki jih velik del tržaške javnosti ni naj-

brž nikoli videl,« je pojasnila Capresi iz banke Monte dei Paschi di Siena, ki vse od svoje ustanovitve leta 1472 podpira umetnost. Od tu sodelovanje z goriško družbo KB1909, ki je obrodilo »povratak domov« sedemintridesetih slik.

Ravno zato, ker imajo razstavljenjena dela različni izvor, je tudi razstava nekoliko nehomogena: nekateri umetniki (na primer Černigoj in Spacal) in nekatera obdobja so zelo dobro zastopana, druga manj. Kot je tudi na sinočnjem odprtju podčrtal Vetrih, vsa de-

la nimajo iste umetniške vrednosti, razstava pa predstavlja prvo pomembno kolektivno retrospektivo slovenske primorske umetnosti. Na ogled so namreč dela štiridesetih različnih ustvarjalcev, od Milka Bambiča do Borisa Zuliana. Razstavo sestavljata tudi dve posebni sekciji (portreti in grafike), zasnovana je čim bolj kronološko, uvaja pa jo mali akvarel Barkovljana Cvetka Ščuke (1895-1987): preprosta morska veduta, na dnu katere je uvideti ...razprta obzorja.

Poljanka Dolhar





ZADEVA RUBY - Nekdanji premier prvič prisoten na sodni obravnavi

Berlusconi: Vzdržujem dekleta, ki jim je proces uničil življenje

Striptizete, oblečene v redovnice, naj bi v resnici sodelovale v nedolžnih burlesknih tekmah

MILAN - Nekdanji premier Silvio Berlusconi se je včeraj prvič pojavil na sodišču v Milanu na sodnem procesu Ruby, v katerem Berlusconiju očitajo spolni odnos z mladoletnico. Včeraj so zaslišali tudi dva policista, s katerima naj bi se Berlusconi pogovarjal po telefonu, da bi dosegel izpustitev Ruby iz zapor.

Pričakovati je, da bodo na zaslišanju postale znane še dodatne podrobnosti o zloglasnih Berlusconijevih »bunga bunga« zabavah. Nekdanji premier je svoje divje zabave, na katerih so med drugim plesale striptizete, oblečene v redovnice, označil kot elegantne večerje, na katerih je prevladovalo vzdušje sreče, vedrine in prazničnosti. Po večerjah pa so po Berlusconijevih besedah njegove gostje sodelovale v burlesknih tekmah v diskoteki vile, pri čemer so se oblečile v kostime, ki mu jih je podaril Gadafi.

»Prišel sem na sojenje, da si na lastne oči ogledam to predstavo, to obsežno operacijo medijskega obrekovanja,« je svoj prihod na sodišče komentiral Berlusconi. Dodal je, da je trošenje državnega denarja za »tako nekoristen sodni proces škandalozno«. Pristavil je, da zdaj vzdržuje kakih trideset deklet, ki jim je proces uničil življenje, saj ne morejo več dobiti službe, pa tudi ne življenjskih partnerjev.

Na sodišču so včeraj zaslišali tudi dva policista, s katerima se je Berlusconi pogovarjal po telefonu v noči na 28. maj 2010, ko je bil še premier. Berlusconiju očitajo, da je takrat izvajal pritisk na policiste in tako dosegel izpustitev takrat še mladoletne Maročanke Ruby s praviim imenom Karima el Mahroug. Ruby, ki naj bi se udeleževala Berlusconijevih zabav in od nje ga osebno prejemala denar, so takrat priprli zaradi tatvine. Tožilstvo trdi, da je Berlusconi zahteval Rubyjino izpustitev, da ta ne bi povedala policiji, da je imela spolni odnos z njim.

Berlusconi je tako osumljen zlorabe položaja, ker naj bi s klicem na policijo dosegel izpustitev dekleta. Nekdanji premier obtožbe o zlorabi položaja zanika, je pa priznal, da je poklical policijo, saj je bil pre-

pričan, da je Ruby sorodnica takratnega egiptovskega predsednika Hosnija Mubarak. V primeru obsodbe Berlusconiju grozi zaporna kazen do 15 let.

Policija pa je v ponedeljek aretirala nekdanjega urednika časnika L'Avanti Valterja Lavitola, ki je osumljen sodelovanja v domnevnem izsiljevanju Berlusconija zaradi zabav v vili v Rimu in zaradi deklet, ki so se zabav udeleževale. Lavitola pa naj bi bil povezan tudi v korupcijske posle v Panami. Lavitola naj bi podkupoval vladne uradnike, da bi za svoje stranke zagotovil pogodbe za gradbena dela. Panamski predsednik Ricardo Martinelli je že zavrnil domneve in zanikal obtožbe, da je njegova vlada prejemala podkupnine. »Obtožbe so novinarske izmišljotine, s katerimi želijo uničiti mojo verodostojnost in škodovati podobi Paname,« je na novinarski konferenci dejal Martinelli, na kateri je med drugim povedal, da mu je Lavitolo predstavil Berlusconi.

Silvio Berlusconi na milanskem sodišču

ANSA



POLITIKA - Tudi Alfano napoveduje revolucijo

Kmalu samorazpust UDC za ustanovitev nove stranke

RIM - Takoj po upravnih volitvah, in sicer 8. ali 9. maja, se bo zbralo vodstvo Sredinske demokratske unije (UDC) in določilo datum kongresa za samorazpust stranke v perspektivi ustanovitve nove sredinske politične tvorbe, v kateri naj bi se združile vse sile sedanjega tretjega pola, pa tudi druge zmerne komponente sedanjega desnosredinskega tabora.

Tako je povedal sekretar UDC Lorenzo Cesa na včerajšnjem zasedanju Sredinske konstituante. Predsednik stranke Pierferdinando Casini pa je na zasedanju poudaril, da bo do ustanovitve nove politične tvorbe, ki naj bi se po nekaterih predlogih imenovala Partito della Nazione (Nacionalna stranka), prišlo najpozneje je-

seni. Casini je poleg sil tretjega pola pozval, naj se projektu pridružijo tudi skupine, kot je Pisanujeva znotraj Ljudstva svobode, ki so se že izrekle za preseganje sedanje strankarske razporeditve desne sredine.

Na projekt pa se je polemično odzval sekretar Ljudstva svobode Angelino Alfano. »Če bodo pobudo vodili ljudje, kot so Casini, Fini in Rutelli, potem bo šlo za poskus reciklaže starih politikov in stare politike,« je dejal. Alfano je napovedal, da bo takoj po upravnih volitvah skupno z Berlusconijem objavil resnično nov projekt, ki bo epohalno spremenil italijansko desno sredino, podobno kot se je zgodilo leta 1994 z Berlusconijevim vstopom v politiko.

SINDIKATI - Protesti proti vladi

Cgil na ulicah proti reformi trga dela

RIM - V večjih mestih so včeraj pripravili proteste in demonstracije proti vladi pod vodstvom Maria Montija. Zaradi protestov je prišlo do zastojev v prometu. K protestom v Rimu, Turinu in Bologni je pozval največji sindikat Cgil. V Rimu je generalna sekretarka sindikata Susanna Camusso na protestnem shodu dejala, da v Italiji obstaja »socialno neznosen položaj, ker ni politike, ki bi bila pravična in usmerjena v gospodarsko rast«. Sicer pa je v središču kritik sindikata še vedno vladni osnutek reforme trga dela, ker naj bi predvideval lažje odpuščanje delavcev, pa tudi pretirano fleksi-

PREVOZI

Prvi zasebni hitri vlak na prvi vožnji

NEAPELJ - Na svojo prvo pot je včeraj odrazil prvi zasebni italijanski hitri vlak Italo, ki ga je proizvedlo podjetje NTV, za katero bodo od prihajajoče konkurence imele največ koristi potniki.

Italo, ki se ponaša z ugledno notranjo opremo in celo s kino vagonom, se je na svojo prvo vožnjo, namenjeno novinarjem (prva uradna vožnja bo 28. aprila), odpravil z glavne železniške postaje v Rimu, čez dobro uro pa je pot končal v Neaplju.

Vlak ima tudi panoramska okna in usnjene sedeže, ponuja potovanja v treh razredih, doseže pa hitrost 360 kilometrov na uro. V NTV imajo 20-odstoten lastniški delež francoske državne železnice SNCF, podjetje pa vodi skupina italijanskih poslovnežev na čelu z Lucom Corderom di Montezemolo.

NTV upa, da si bo priborila del tržišča italijanskega železniškega potniškega prometa. Uvedli so že sistem določanja cen vozovnic, pri katerem lahko potniki privarčujejo denar z zgodnjo rezervacijo.

bilnost pri zaposlovanju in sistem socialnih blazilcev, ki naj ne bi kril vseh potreb. Camussova je dejala, da bo Cgil zaradi tega še nadaljeval svoj protest in oklical tudi splošno stavko.

Neodvisno od protestov v vele-mestih so včeraj stavkali tudi zaposleni v italijanskem javnem potniškem prometu, čeprav italijanskih železnice in letališč stavka tokrat ni prizadela.

Voditelj sindikalne z veze Cisl Raffaele Bonanni pa se je negativno odzval na napoved splošne stavke Cgil. »Obstaja veliko problemov in ni mogoče prirejati po eno splošno stavko na dan,« je pikro pripomnil.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

S korupcijo se uveljavlja sodoben fevdalni sistem Monti se utrjuje, a se mu izteka čas za učinkovite posege

SERGIJ PREMRU

V ospredju poročanja tujih medijev z apeninskega polotoka so brez dvoma korupcijske in tatinske afere, v katere so vpletene italijanske politične stranke.

Zaradi korupcijskih škandalov so stranke vedno šibkejše, uveljavlja pa se Montijeva vloga na račun vedno manjše kredibilnosti političnega razreda, ugotavlja *El País*. Madridski dnevnik obnavlja znano zgodbo, kako so v okviru Severne lige trčili javni denar v osebne namene, podobno se je zgodilo tudi v levosredinski Marjetici, kar bi bilo smešno, ko ne bi bilo tragično, saj še vedno črpa denar iz javnih sredstev, čeprav stranke ni več od leta 2007. V Lombardiji je nekdanji tajnik liderja Demokratske stranke Bersanija prejel milijonsko podkupnino, izginilo je 26 milijonov prispevkov nekdanjega Nacionalnega zavezništva. Na začetku 90-ih let prejšnjega stoletja so sodni postopki t.i. čistih rok skoraj popolnoma izničili takratni politični svet, v katerem so se stranke financirale z denarjem na črno, danes pa zastopniki strank kradejo v osebne namene. »Stanje se je poslabšalo, priča smo uveljavljanju sodobnega fevdalnega sistema,« je dopisniku madridskega dnevnika povedal docent političnih ved iz Bologne. Škandali prispevajo k notranjemu obračunavanju v strankah in še bolj spodjedajo njihovo že tako nizko kredibilnost,

saj sistemu strank danes zaupa le od 4 do 8 odstotkov intervjuvancev, pokazatelj zaupanja pa se še pomika navzdol.

Korupcija v političnih strankah bi lahko utrdila Montijev položaj, zaradi škandalov, ki pretresajo italijanski politični svet, pa bi profesor lahko celo obdržal premiersko mesto tudi po volitvah prihodnjega leta, piše *Financial Times*. Liderji treh vodilnih strank so predlagali večjo transparentnost pri upravljanju izdatkov strank, vendar javnost zahteva zmanjšanje ali celo ukinitve financiranja. Formalno gre za povračilo volilnih stroškov, čeprav so od leta 1994 dalje stranke potrosile v ta namen 579 milijonov evrov, so pokasirale kar 2,25 milijard evrov, ugotavlja britanski dnevnik. Časopis londonskega Cityja navaja zadnje primere škandalov, ki so zajeli italijansko politiko, v prvi vrsti primer Severne lige kot tudi sodne postopke proti številnim deželnim svetnikom Lombardije, v glavnem iz vrst Ljudstva svobode, pa tudi blagajnika nekdanje levosredinske Marjetice. Uveljavlja se občutek, da se korupcija širi preko vsake meje in da politična elita nima resničnega namena, da bi jo zavezila. To sicer utrjuje položaj premiera Montija, ki še uživa precejšnje zaupanje javnosti, čeprav je njegovo delovanje odvisno od strank, ki ga morajo podpreti v parlamentu. Monti bi moral opustiti vlogo tehniku in prevzeti vlogo

državnika, ki lahko zajamči stabilnost Italije tudi po letu 2013, je zaključek finančnega dnevnika iz Londona.

Ko je prejšnjega novembra Monti prevzel vlogo predsednika italijanske vlade, se je zdelo, da mu ne bo šlo nič narobe, piše agencija *Reuters*. Znižal se je t.i. spread državnih obveznic, deležen je bil splošne pohvale mednarodnih ustanov in liderjev. Danes pa se profesor mora soočiti z manjšo stopnjo odobravanja, s kritikami v razširjenim občutku, da mu kljub vsemu morda ne bo uspelo zrevolucionirati Italijo, ki je ena najbolj upočasnjenih ekonomij na svetu. Zadolženost Italije, skupaj s Španijo, spet predstavlja veliko nevarnost za svet območje, tudi ker so Montijevi ukrepi za gospodarski razvoj dokaj pomanjkljivi. Predvsem se Monti še ni spopadel z zmanjšanjem javnih izdatkov, zaradi česar je deležen kritik, ki so še pred kratkim bile nepojmljive. Dosednje ukrepe izvedenci ocenjujejo kot preveč omejene, da bi resno vplivali na zastoj italijanske ekonomije. Preti nevarnost, da se Montiju izteče čas, ki mu je nudil možnost učinkovitih posegov, meni komentator agencije *Reuters*.

Še vedno ista britanska agencija svetovnih razsežnosti poroča o »populističnem komiku«, ki ustrahuje italijanske politične stranke. Gre za Grilla, ki ima stranke za nekakšno »politično drisko»

in jih spravlja v paniko v vidiku skorajšnjih krajevnih volitev. Zaupanje javnosti v stranke nezadržno upada, napovedi volilnih rezultatov Grillovega gibanja pa v zadnjem času kažejo na velik porast podpore prav zato, ker nastopa proti vsem strankam, tako desnega kot levega tabora. Volilno analitiki mu napovedujejo najmanj 7 odstotkov glasov na majskih volitvah, ponekod kot v Genovi pa celo 20 odstotkov. Doslej so ga liderji tradicionalnih strank ignorirali, sedaj pa so očitno vznemirjeni in ga ostro napadajo, poroča *Reuters*, ki navaja zaskrbljene izjave Bersanija, Frattinija in Vendole.

V seznamu sto najvplivnejših osebnosti na svetu, ki ga vsako leto objavlja revija *Time*, sta se tokrat uvrstila italijanski premier Monti in guverner evropske banke Mario Draghi. Gre za edini italijanski osebnosti, ki se uvrščata skupaj z ameriškim predsednikom Obama, z izraelskim premierom Netanjahujem in z brazilsko predsednico Roussef, kot tudi z osebnostmi iz sveta športa, glasbe in umetnosti. V seznam se je seveda uvrstila tudi nemška kanclerka Merklova, nista pa zastopana britanski premier Cameron in francoski predsednik Sarkozy, pač pa francoska generalna direktorica Mednarodnega denarnega sklada Lagarde. Seznam ne uvršča osebnosti po vrstnem redu, pač pa jih navaja posamezno s komentarjem, ki ga je za vsa-

kega pripravila neka vidna osebnost: o Montiju piše bivši zakladni sekretar ZDA Summers, ki italijanskega premiera označuje kot »trenutno najpomembnejšega bivšega profesorja ekonomije na svetu«, Dragijev profil pa je pripravil predsednik nemške centralne banke Widmann.

Španski *ABC* piše, da je v Italiji okrog 600 tisoč pripadnikov satanističnih sekt in da je samo na Siciliji 20 duhovnikov, ki se redno ukvarjajo z izganjanjem zlih duhov. Italija je poznana kot ena najbolj vraževernih držav in doživlja izreden porast sekt, ki mu ni primere v drugih zahodnih državah. Mnogi ne ločijo vere od vraževernosti in to omogoča raznim šarlatanom in domnevnim čarovnikom, da izkoriščajo naivne ljudi. Kaže, da je v Italiji aktivnih okrog 8 tisoč satanističnih sekt, pa še nekaj tisoč drugih oblik novih verstev, ki slonijo na karizmatičnih osebnostih. Satanizem je najbolj razširjen v Lombardiji in Piemontu, v Laciju in na Siciliji. S temi oblikami malikovalstva se ukvarja okrog sto specializiranih duhovnikov - izganjalcev duhov, na sami Siciliji pa jih je okrog 20, tako da otok uživa sloves »hudičevega paradiža«. Šarlatani in čarovniki stremijo predvsem k popolnemu psihološkemu nadzoru navčnih žrtev, ki jih izkoriščajo tako, da jim poberejo čim več denarja, pa tudi jih spolno zlorablajo.





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

PRISTANIŠČE - Medministrski odbor Cipe preložil odločitev na prihodnji petek

Logistična ploščad bo morala še počakati

Na pripravljalnem srečanju že prižgali zeleno luč - V Trst naj bi prišlo 32 milijonov evrov

Tržaško pristanišče bo moralo na gradnjo logistične ploščadi še počakati. Medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje Cipe je namreč na prihodnji petek preložil odločitev o financiranju projekta, za katerega je ministrstvo za infrastrukturo v februarju sicer namenilo 32 milijonov evrov. Glede na dejstvo, da čaka Trst na platformo že skoraj dvanaest let, je sedem dni zelo kratko obdobje. Toda prav zaradi tega lahko ponovna odložitev pomeni, da se bo tistih 12 let še podaljšalo.

Dokončni načrt za gradnjo logistične platforme sega kar sedem let nazaj. V zadnjih letih je odbor Cipe z odločitvami vsakič odlašal. Na vseh temu namenjenih srečanjih je vselej kazalo, da bo »ta pravo«, vendar je bila končna odločitev vedno odložena. V zadnjem obdobju so bila za to obotavljanje sicer odgovorna drugačna politična stališča, vezana na projekt banke Unicredit. V tem primeru bi glavno vlogo odigralo pristanišče v Tržiču, logistična ploščad pa bi seveda ostala v predalu.

Projekt Unicredit je uradno podpisala desnosredinska vlada, predsednik tržaške Pristaniške oblasti pa je bil takrat Claudio Boniciolli, ki je bil takrat levi sredini. Ta je med drugim prispeval k sprejetju novega pristaniškega regulacijskega načrta, ki predvideva krepko povečanje in razvoj pristanišča. V načrtu so med drugim napovedani povečanje V. in VI. pomola in dejanska njuna »spojitev«, podaljšanje in v bistvu podvojitve VII. pomola, gradnja logistične platforme in ob njej gradnja VIII. pomola. Zdaj je v Rimu tehnična vlada, ki baje ne podpira več projekta Unicredit Logistics. Toda Pristaniško oblast ima ponovno v rokah senator Ljudstva svobode Giulio Camber, ki ni nikdar pokazal velikega zanimanja za razvoj pristanišča.

Odbor Cipe je na pripravljalnem sestanku v četrtek prižgal zeleno luč za gradnjo platforme, dokončno odločitev pa naj bi sprejel včeraj. Tako ni bilo, ker se odbor sploh ni sestel. Ministrstvo za infrastrukturo je sporočilo, da bo prihodnja seja v petek, 27. aprila. Bomo videli, ali bo glede logistične platforme tudi zadnja.

A.G.

Logistično ploščad naj bi zgradili na območju med lesnim pristaniščem in škedenjsko železarno



OBČINA TRST - Župan Cosolini predstavil petletni razvojni načrt

Dve milijardi investicij

Največ pozornosti socialnemu področju (777 milijonov evrov) - V ponedeljek proračun

Več kot dve milijardi evrov! To liko bo znašal »promet« tržaške občine v petletnem županskem mandatu Roberta Cosolinija. Tako je razbrati iz splošnega razvojnega načrta 2012-2016, ki ga je župan predstavil na seji mestne skupščine v četrtek zvečer in je bil v petek ob pol štirih zjutraj odoben z glasovi levosredinske večine.

Petletni splošni načrt je finančno-upravni dokument, ki ga mora župan predstaviti pred prvim proračunom svoje uprave. Cosolini bo svoj prvi proračun dal v razpravo mestnim možem v ponedeljek, zato jim je moral pred koncem tedna ponuditi svojo »petletko«.

V uvodnem posegu je omenil, da je finančnih sredstev vse manj in da jih

bo, po predvidevanjih vse manj tudi v prihodnje. Zato ostaja edini možni recept umnega upravljanja varčevanje.

Potrebne bodo težke izbire, Cosolini ne izključuje v prihodnosti poviška davka na nepremičnine IMU, občani pa naj bi plačali manj davka na odpadke.

Občina bo svoje posege razpredla na devetih področjih. Levji delež prispevkov bo namenjen posegom na socialno-skrbstvenem in vzgojnem področju: 777 milijonov evrov, to je tretjino vsega občinskega »prometa«. 581 milijonov evrov bo »požrl« občinski upravni stroj, v ta sklop pa sodijo tudi sredstva iz evropskih skladov in prispevki za prostovoljstvo. Sledijo posegi za ureditev ozemlja s pripravo

prostorskega načrta, vzdrževanjem in obnovo šolskih poslopij in posegi v posameznih rajonih (336 milijonov evrov) in posegi za okolje z ureditvijo zelenih površin, območij za pešce, posegi na Krasu, ločenim zbiranjem odpadkov (213 milijonov evrov).

Kulturnemu področju je namenjenih 111 milijonov evrov (za izobraževanje, univerzo, širšo kulturno ponudbo). Proizvodnim dejavnostim (industriji, obrtništvu, turizmu in trgovini) bo občina namenila 27 milijonov evrov. Sledijo inovacije (4 milijoni evrov), internacionalizacija z diplomacijo in evropskimi načrti (2,6 milijona evrov) ter posegi za morje (šport in kultura morja) 2,2 milijona evrov.

Zgonik: prispevki za lastnike nepremičnin, ki dajo v najem stanovanje

Občina Zgonik je sporočila, da lastniki nepremičnin, ki so dali v najem prazno stanovanje manj premožnim osebam, lahko prosijo za prispevek, kot to predvideva ustrezna zakonodaja. Stanovanje mora biti seveda v zgoniški občini. V ta namen je treba predstaviti prošnjo izključno na ustreznem obrazcu, ki je priložen razpisu in ki je na razpolago na spletni strani www.comune.sgonico.ts.it in v uradu za socialno službo Občine Zgonik. Urad je odprt od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in sredo tudi od 15.30 do 17.30. Rok za vložitev prošenj (izpolnjenih v celoti) bo zapadel 18. maja ob 13. uri.

Zgonik: prošnje za pomoč pri plačevanju najmenine

Upravičene družine s stalnim bivališčem v občini Zgonik lahko predložijo prošnjo za finančno podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2011. Prošnjo morajo predstaviti izključno na ustreznem obrazcu, ki je priložen razpisu, in je na razpolago na spletni strani www.comune.sgonico.ts.it in v uradu za socialno službo Občine Zgonik. Urad je odprt od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in sredo tudi od 15.30 do 17.30. Rok za vložitev prošenj bo zapadel 18. maja ob 13. uri.

Pri Sv. Ivanu predstava Skok v pravljčni svet

V Marijinem domu pri Sv. Ivanu bo danes ob 18. uri premiera gledališke predstave Skok v pravljčni svet. Predstavo, ki bo v izvedbi gledališke skupine osnovnošolcev tržaških mestnih šol, prirejajo SKD Barkovlje, SKD Ivan Grbec in SKD Slavko Škamperle v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev. Režija in mentorstvo: Elena Husu, Boža Hrvatič in Patrizia Jurinčič.

Brigade Omsa na Borznem trgu

Na Borznem trgu bodo danes ob 15.30 nastopile članice Gledaliških brigad Omsa. Gre za skupino delavk, ki se na italijanskih trgih in ulicah prelevijo v igralke in s svojimi predstavami seznanjajo ljudi s problematiko izgube delovnega mesta. Pobudo prireja skupina Teatro Due Mondì di Faenza v sodelovanju s Pokrajino Trst. Sodelovali bodo delavci in delavke tovarne Stock, ki naj bi kmalu ostali brez službe.

POKRAJINA - Predsinočnim predstavili obračun ze leto 2011

Več kot 9 milijonov presežka

Pokrajinska uprava krepko zmanjšala potrošnjo, manj je bilo tudi prihodkov - Poročila po resorjih

9.286.836,73 evra: toliko znaša upravni presežek Pokrajine Trst, kolikor izhaja iz njenega obračuna za leto 2011. Večina te vsote je vsekakor vezana, 2.698.506,85 evra pa je na razpolago, npr. za vlaganje v šolske stavbe in druge nepremičnine v lasti Pokrajine. Slednja je v minulem letu potrosila 94.455.138,48 evra, kar je skoraj deset milijonov evrov manj kot leta 2010, prav tako je bilo tudi prihodkov precej manj kot pred dvema letoma: 90.961.536,68 evra. Ob racionalizaciji in omejitvi potrošnje pa je Pokrajina zagotovila storitve, so prepričani pokrajinski upravitelji, ki so v četrtek zvečer predstavili obračun.

Prisotnim svetnikom so poročali predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, podpredsednik Igor Dolenc ter odborniki Mariella De Francesco, Adele Pino, Roberta Tarlao in Vittorio Zollija. Na področju mladinskih politik gre vsekakor omeniti pobude na področju socialnega načrtovanja, zakonitosti in okolja, s katerim se želi mlade spodbuditi k večji ozaveščenosti za skupnost, v kateri živijo in za prostovoljno delo. Pokrajina tudi sodeluje pri t.i. področnih na-

črtih Občine Trst, ažurirala je poročila v okviru opazovalnice za socialne politike in izvedla več projektov za starejše osebe, invalide in priseljence.

Na področju kulture je dobre rezultate obrodila utrditve vezi z občinami za skupno kulturno ponudbo, poleg tega je Pokrajina poskrbela za ovrednotenje pomembnih točk in zlasti parka bivše umobolnice pri Sv. Ivanu. Poleg tega vodi projekt na področju preprečevanja nasilja nad ženskami in sodeluje pri projektu za preprečevanje trgovine z belim blagom. Na šolskem področju je podprla projekte npr. proti nasilju v šoli oz. za vzdržni razvoj, dalje še naprej izvaja pobude v okviru študijskega usmerjanja, kot sta npr. spletna stran Šola zame ali srečanje Jaz vem kaj več o tem, ki se ga je lani udeležilo sedemsto mladih. Pokrajina Trst je dalje edina pokrajinska uprava v deželi Furlaniji Juljski krajini, ki je uporabila vsa sredstva na razpolago za usposabljanje in nudenje delovnih izkušenj, za 34 odstotkov pa se je okrepilo zaposlovanje invalidov. Pokrajina bo tudi nadaljevala s financiranjem pobud, ki se bodo izkazale za uspešne, prav tako si bo

še naprej prizadevala za usposabljanje osebja, da bodo lahko kos vsem potrebam.

Na področju promocije tržaškega ozemlja pa je končno zavladalo novo vzdušje, saj vsi dejavniki sodelujejo v korist skupne promocijske politike. Tik pred zdajci je začetek postavljanja informativnih točk na Krasu, prav tako se oblikuje spletna stran ter se s potmi za kolesarje in pešce povezujeta tržaški in slovenski Kras. Na področju športa je treba omeniti teden Šport in kultura, ki ga prireja licej Petrarca, ter projekt Čisti šport, v okviru so opravili anketo med 800 dijaki italijanskih višjih srednjih šol o težavah mladostnikov s športnega vidika (v prihodnje nameravajo anketirati tudi dijake slovenskih šol). Na področju kmetijstva je Pokrajina soudeležena pri projektih, kot sta Kras-Carso in Sigma 2, lani pa je bil izdelan masterplan za razvoj kmetijstva na Krasu. Na področju turizma pa je treba izkoristiti možnosti, ki jih ponuja doslej nekoliko zanemarjeni raziskovalni turizem.

O obračunu Pokrajine Trst bo ponovno govor v petek, 27. aprila, ko sta predvidena razprava in glasovanje. (iž)

POKRAJINA - Včeraj predaja namenu

V palači Galatti obnovili stopnišče



Tržaška pokrajinska uprava se lahko ponaša z obnovljenim stopniščem, ki kraši sedež v palači Galatti na Trgu Vittorio Veneto. Stopnišče, ki so ga dalj časa obnavljali pod budnim očesom spomeniškega varstva, so ponovno uradno predali namenu včeraj ob prisotnosti predsednice Pokrajine Marie Terese Bassa Poropat, predstavnice spomeniškega varstva Cristine Gioachin, restavradorke Antonelle Facchinetti in pokrajinskega funkcionarja Giancarla Viecelija (na sliki KROMA).



ZNANOST - Srečanje izvedencev v organizaciji inštituta OGS

Februarja je bilo morje hladno kakor leta 1929

Temperatura padla pod mejo štirih stopinj, v zalivu in lagunah poginilo veliko rib

Mrzla burja, ki je Tržačanom v začetku februarja dva tedna rahljala živce, je ob razni škodi na kopnem povzročila tudi izjemno znižanje temperature morja, zaradi česar je večje število rib, rakov in drugih morskih živali v severnem Jadranu poginilo. O tem so izvedenci iz raznih mest debatirali na včerajšnjem delovnem srečanju, ki ga je v tržaški dvorani Tessitori organiziral državni inštitut za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS. Predmet razprave so bili podatki, ki so jih različne znanstvene ustanove od Slovenije do Mark zabeležile v februarju.

Največji padec temperature so seveda občutili v Tržaškem zalivu, kjer je vsekozi pihala močna burja. Izjemno nizka temperatura morja pa je bila tu posledica več sočasnih dejavnikov - vztrajne in mrzle burje, nizke temperature zraka ter zelo skromnega dotoka sladke vode. »Temperatura morja je za nekaj desetink padla celo pod štiri stopinje Celzija, ko vemo, da je že šest stopinj za naše kraje zelo malo. Dogodek ni edinstven, a je zelo redek, saj so podobno temperaturo zabeležili danega leta 1929,« je povedala direktorica oddelka biološke oceanografije pri OGS Paola Del Negro.

Ohladitev je bila tudi zelo hitra, saj je temperatura strmo padla v le nekaj dneh. Nastradale pa so predvsem ribe, ki tako drastičnim spremembam niso bile kos. V Trstu je recimo poginilo veliko število ribonov, največ škode pa je bilo v lagunah - v Gradežu in Maranu, kjer je mraz uničil cele ribogojnice cipljev in drugih rib. Podobno je bilo ravno leta 1929, ko je dober del ribogojnic v severnem Jadranu zaradi slabega vremena prenehalo delovati. Tokratno škodo je vsekakor težko točno oceniti.

Podatke o februarškem dogajanju v Tržaškem zalivu je učinkovito orisal direktor Morske biološke postaje Piran Vlado Malačič, posegli pa so še predstavniki inštitutov iz Furlanije-Juljske krajine, Veneta, Emilije-Romagne in Mark. (af)



Na tržaškem mestnem nabrežju sta se februarja pojavila led in sneg

KROMA

PREISKAVA - Ponedeljkov samomor

Ukrajinke naj ne bi smeli pridržati na Opčinah

Alina Bonar Diačuk, ki se je v ponedeljek z vrstico kapuce obesila na okno openskega policijskega komisariata, je bila nezakonito pridržana, kar je po zakonu enako ugrabitvi. Tako pravi tržaški odvetnik Sergio Mameli, ki zastopa svojce pokojne 32-letne ukrajinske državljanke. Sodnica je Ukrajinko po sprejetju dogovorjene kazni izpustila, obenem pa pristala na njen izgon iz Italije. Odlok bi moral podpisati prefekt, kar se ni zgodilo. Kljub temu je policija v soboto po desetmesečnem priporu prevzela žensko in jo dva dni zadržala na Opčinah, kar je po odvetnikovi oceni nezakonito.

Državno tožilstvo je uvedlo preiskavo, ki jo vodi Massimo De Bortoli. Sodni zdravnik je opravil obdukcijo, v četrtek pa je bil tragični dogodek predmet daljšega sestanka na kvesturi. Deželna svetnika SKP Roberto Antonaz in Igor Kocijančič pa sta vložila vprašanje predsedniku Dežele Renzu Tondou, v katerem sprašujeta, ali so policisti skrbeli za varnost ženske in ali ji je bila ponujena možnost, da bi zaprosila za politični azil.

DEVIN-NABREŽINA - Kandidat Kukanja

»Enaka pozornost vsem vasem v občini!«

»V politiki, do katere je zaupanje ljudi v Italiji padlo na zelo nizko raven, se veliko obljublja in malo potem drži besedo. Pri vodenju krajevnih uprav, ki morajo nuditi učinkovite storitve prebivalstvu in omogočiti razvoj teritorija, je danes še predvsem potrebna zdrava pamet: le z njo se lahko ognemo mnogim napakam in lahkomišlenostim, do katerih je v preteklih letih prišlo tudi pri vodenju naše oDIMIR KUKANJAbčine,« je uvodoma objasn timer na srečanju s prebivalci Devina, Štivan na in Medje vasi, devinsko-nabrežinski levo-sredinski županski kandidat, Vladimir Kukanja.

Dogodek je nudil priložnost za spoznavanje predlogov, zamisli in kritik. Po mnenju prisotnih je v minulih desetih letih Retova uprava v precejšnji meri zanemarjala vasi, ki ležijo nad železniško progo v korist Devina, Biliškega naselja in Sesljanja, kjer je bila na pobudo Pokrajine in ne občinske uprave - izvedena večina javnih del. Kukanja pravi, da mora občinska uprava nameniti enako pozornost vsem vasem v občini.

Beseda je stekla tudi o turističnem razvoju Sesljskega zaliva. Kako je mogoče, je padlo vprašanje, da niso bili krajevni gospodarstveniki, četudi so ponudili lastnikom nastajajočega naselja Portopiccolo svoje storitve in materiale, v nikakršni meri soudeleženi pri gradnji le-tega? Na županstvu so v preteklih letih zagotavljali, da bo naselje omogočilo dejanski razvoj celotnega teritorija. Zakaj ni Retova uprava s tem v zvezi posegla ali protestirala?

Tudi glede skorajšnjega obhajanja

stoletnice začetka 1. svetovne vojne, za katero, je opozoril Kukanja, je marsikje na razpolago veliko denarnih sredstev, ni bila Občina Devin-Nabrežina, z razliko od sosednjih uprav na Goriškem in čez mejo, dejavna. Desno-sredinski kandidat Romita namenja v svojem programu sodelovanju z upravami na drugi strani bivše meje, s katerimi bi veljalo izvesti čezmejne projekte, le tri vrstice... »Mi pravimo - trdi Kukanja -, da je potrebno na območju Grmade urediti čezmejne smerokaze in pešpoti, ki naj služijo turistom, kateri počitnikujejo v Gradežu in Lignanu, za ogled krajev poteka bojev, obisk krajevnih agriturizmov in drugih zanimivosti. Znano je, da seže dober glas v de- veto vas: on tega bi imel vsi korist.«

»Imamo lepo obalo in Kras - je obrazilil Kukanja - ki lahko privabita mnoge ljubitelje narave. Pomislimo le na potencial, ki ga predstavlja Devinski grad in območje izvira Timave, ki je popolnoma opuščeno in zanemarjeno. Namesto primerne opredeljenosti kraja je Romita, ki je celih 10 let sedel v upravi, dal le razsvetliti spomenike prve vojne v Štivanu... Prisegam, da nisem v svojem življenju še videl, da bi se kak turist ali mimoidoči zaustavil za ogled teh vojnih spomenikov. Gre torej za trošenje javnega denarja z namenom, da so ta obeležja, ki sicer pričajo o nesmiselnosti mnogih umrlih vojakov, vidna ponoči. Sprašujem se, kaj to rabi, če se že podnevi nihče tam ne ustavlja. Mar ni bolj smiselno urediti ob izviru Timave park miru, kjer bi se ljudje zaustavljali za sprehod ob reki in v prijetni senci topol?« se je vprašal Kukanja.

Volitve 2012

DEVIN-NABREŽINA

**KANDIDATI
SE PREDSTAVLJAJO**



Elena Legiša (Zveza levice) računa na dobro ekipo z županom Kukanjo

Pred nami je nova volilna preizkušnja, iskreno upam, da bo tudi pri nas zavel nov veter. Kandidiram za Zvezo levice, ker smatram, da je združena levica tista sila, ki ima največ posluha predvsem do tistih, ki na svojih plečih najbolj občutijo posledice krize. Pred letom dni sem bila ponovno izvoljena v pokrajinski svet in skušam vedno posredovati potrebe našega teritorija, ker mislim, da bi z izvolitvijo v občinski svet lahko to še bolje delala, sem se odločila, da kandidiram. Prepričana sem, da bi dobra ekipa, z županom Kukanjo na čelu, rešila nesheto neresenih problemov, za katere desno sredinska uprava ni imela posluha. Večkrat so bile nekatere vasi pozabljene in zapostavljene. Dovolj bo manj besedičenja in samohvale, ter malo več posluha in skromnosti. Npr. kaj nam pomeni prekrasna knjiga, ki nam prikazuje načrt lepo urejenega nabrežinskega trga, ko je bil čudež, če je bil trg v zadnjih letih in posebno občinski spomenik padlim čist (to samo hvala prostovoljnemu delu nekaterih). Menim, da je skrajni čas za spremembe, čas da upravljajo teritorij ljudje, ki ne samo da na njem živijo, a ga tudi zares ljubijo in predvsem spoštujejo. Poleg tega, da zares in povsod spoštujejo njegovo jezikovno in kulturno raznolikost in, da ne skušajo spreobrniti in na novo pisati zgodovino teh naših krajev, ki sem prepričana, da so plačali že dovolj, če ne celo previsok davek in kljub temu bili prevečkrat zapostavljeni.



Mitja Terčon (SSk): Preveč novih gradenj

Nedvomno se je v preteklih letih v občini veliko gradilo. Ne mislim tu samo na javna dela (ki so načelno hvalevredna), ampak zlasti na večje ali manjše privatne posege, od razvpitega Portopiccola in obnove bivšega hotela Europa, do cele serije vrstnih hiš, ki spreminjajo našo občino v en sam urbanistični aglomerat. Vprašajmo se, kakšen učinek so imeli pri zaposlovanju domačinov in pri poslovanju naših obrtnikov vsi ti posegi. Oddaljujemo se od podobe biserčka med morjem in Krasom, a vendar smo le taki zanimivi za turiste od blizu in od daleč. Vsi lahko opazimo, da ostaja veliko novih poslopij neprodanih, zato so brezobzirne gradnje že pravi nesmisel, ki vrh vsega iznakazi teritorij. Raje pomislimo na obnavljanje starih vaških jeder. Kot primarna ustanova pri načrtovanju teritorija mora Občina igrati aktivnejšo vlogo in spodbujati - tudi preko koriščenja javnih sredstev - obnavljanje zapuščenih poslopij. Prizadevati si moramo za večjo ekološko osveščenost občanov: uvesti moramo dosledno ločeno zbiranje odpadkov, namestiti fotovoltaične panoje na večja občinska poslopja. Kot kandidat SSK si bom tudi prizadeval, da se v občinske urade zaposluje predvsem domačine, ki obvladajo oba jezika. Na našem ozemlju so veliki zasebni gospodarski obrati, kot so papirnica, vodovodno podjetje, bivši sanatorij: občinska uprava se mora zavzemati, da iztrži od njih čim več korist za svoje občane.



Davide Peric (SEL) kot kmetovalec zelo dobro pozna domače okolje

Ime mi je Davide Peric, rojen sem v Trzinu dne 22.11.1965 in od takrat živim v Štivanu. Že iz mladih let sem se ukvarjal s politiko v študentskem gibanju, potem pa, za kratek preseldek in to zaradi delavnih obveznosti, sem delno opustil direktno politično udejstvovanje. Nikoli pa nisem zapustil svojega teritorija v srcu in duši in sem se vedno boril za njega in mu stal ob strani. Moje življenje se sedaj, po lastni izbiri, odvija predvsem na teritoriju Devina Nabrežine, kajti ukvarjam se poklicno s kmetijstvom v Štivanu. Dobro poznam probleme s katerimi se sooča vsaki kmet na naši zemlji saj sem tudi član upravnega odbora Kmečke zveze. Med največjimi onesnaževalci je avtomobilski promet in naše področje je z njim zelo obremenjeno. Na avtocesti je odločno preveč težkega prometa, ki bi ga morali preusmeriti na premalo korišćeno železnico. Promet po avtocesti povzroča tudi hudo zvočno onesnaževanje. Kot kandidat na listi Slovenske skupnosti si bom tudi prizadeval, da avtocestno podjetje namesti zvočne pregrade v vseh naslednjih ob njeni trasi. Pri nas je teritorij večinoma še v rokah domačinov-Slovencev, ki so ga negovali dolga stoletja. Da bo to jasno vsakomur, ki se mudi v teh krajih, je potrebno dosledno uvajanje vidne dvojezičnosti.



Aleš Breclj (SSk) za več dvojezičnosti

Menim, da je treba posebno v teh kriznih časih natančno vedeti, kako javne ustanove obračajo denar davkoplačevalcev. Tako družine kot posamezniki so že več kot dovolj obdavčeni in pričakovati je, da bo Občina uvedla najnižji koeficient pri izterjavi davka na nepremičnine IMU, še zlasti pri obdavčitvi t.i. prve hiše. Starejši smo bolj kot kdaj koli prej odgovorni za to, kakšno naravno okolje bomo zapustili svojim potomcem. Zato se je treba odločno potegovati za trajnostni razvoj tudi našega teritorija, ki je že po svoji naravi velika dragocenost. V tem smislu je nujno zavzemati se za ohranitev njegovih zelenih površin, vendar ne tako, da bi jih njihovi lastniki ne smeli niti čistiti. Za nego nekega teritorija je bistven tudi uravnotežen razvoj kmetijstva. Zato ni dopustno hromiti to primarno dejavnost z nesmiselnimi omejitvami. K negi okolja spada tudi kar največja možna odprava onesnaževanja. Med največjimi onesnaževalci je avtomobilski promet in naše področje je z njim zelo obremenjeno. Na avtocesti je odločno preveč težkega prometa, ki bi ga morali preusmeriti na premalo korišćeno železnico. Promet po avtocesti povzroča tudi hudo zvočno onesnaževanje. Kot kandidat na listi Slovenske skupnosti si bom tudi prizadeval, da avtocestno podjetje namesti zvočne pregrade v vseh naslednjih ob njeni trasi. Pri nas je teritorij večinoma še v rokah domačinov-Slovencev, ki so ga negovali dolga stoletja. Da bo to jasno vsakomur, ki se mudi v teh krajih, je potrebno dosledno uvajanje vidne dvojezičnosti.



Adriano Ferfolja (Zveza levice): Občino naj prevzamejo domači in sposobni ljudje

Ime mi je Adriano Ferfolja, star sem 40 let in v naši občini živim od rojstva. Skupaj z ženo in dvema otrokoma stanujem v Sesljanu, po poklicu pa sem informatik. Upravi aktivno sledim že približno 10 let; v dveh mandatih sem bil aktiven kot občinski svetnik in odbornik za ekonomske dejavnosti. V letih, ki so pred nami, se bo morala občinska uprava lotiti zelo zahtevnih problematik. Odločali bomo o bodočnosti in kvaliteti življenja vseh nas. Odločno nasprotujem projektu hitre železnice TAV, ki bo po ocenah stal 1.300 evrov na centimeter. Na našem teritoriju bo povzročil ogromne probleme zdravstvenega, naravnega in ekonomskega značaja, kot so onesnaževanje zraka in voda ter razlašćanje in razvrstitev nepremičnin, naši realnosti pa ne bo prinesel nobene koristi. Solidarnost izražam prebivalcem doline Susa, ki prav v teh dneh doživljajo prve razlastitve. V primeru izvolitve, bom posebno pozornost namenil obravnavi davka IMU, ki bo težko in nepravilno segel v žep najšibkejših. Prizadeval si bom tudi, da bi domačinom zagotovil prost dostop do plaž v Sesljanu, saj je ta zaradi naselja Portopiccolo pod resnim vprašanjem. Isti problem se pojavlja tudi s tistim delom nabrežinskega brega, ki strateško povezuje dve veliki gradbeni špekulaciji, to sta Portopiccolo in Hotel Europa. Dosedanja desnosredinska uprava ni znala učinkovito usmerjati in pogojevati nobeno od navedenih problematik. Posledice za tako ravnanje pa bomo plačevali vsi, zaradi tega je skrajni čas, da krmilo na naši občini prevzamejo novi sposobni in domači ljudje.



SLORI - Na občnem zboru predstavili pozitiven obračun lanskoletnega poslovanja

Z delom na projektih povečali priliv prihodkov

Zamenjava na mestu ravnatelja: Devan Jagodic nasledil Majo Mezgec

Četrtek občni zbor Slovenskega raziskovalnega inštituta v Narodnem domu je prinesel kar nekaj novosti, začeni s predstavitev novega ravnatelja Devana Jagodica, ki je nasledil Majo Mezgec po zaključku njenega štiriletnega mandata, ter z novico o 6-odstotnem povečanju finančnih sredstev v predračunu za leto 2012. »Prvič odkar vodim inštitut so prilivi od projektov višji od tega, kar prihaja s strani Dežele FJK in Slovenije,« je uvodoma ocenil predsednik inštituta Milan Bufon in opozoril na intenzivno projektno delo, ki je v teh letih privedlo do konsolidirane rasti ter krepitve dela in delokroga. Na Sloriju so sprejeli več ukrepov za sistematizacijo raziskovalnega dela, pri tem so povečali število raziskovalcev, jim pripisali večje odgovornosti in jim dali možnost, da z internim napredovanjem, predvsem pa strokovnostjo dosežejo višji status.

Bufon je nanizal še vrsto prioritet, ki jih inštitut zasleduje, med katerimi je ustvarjanje kohezije znotraj manjšinske stvarnosti in torej sodelovanja med ustanovami za skupno upravljanje sprememb v naši skupnosti. Pri tem ni pozabil na okrepitev odnosov z deželno upravo, pa tudi s Slovenijo, ki se po njegovem mnenju žal vse manj zanima za manjšine zunaj državnih meja, ter izpostavil potrebo po sodelovanju z univerzami in primarnimi inštitucijami v Sloveniji.

»Spremenili smo sistem vodenja in tako Mezgečeva kot Jagodic prihajata iz

Maja Mezgec

KROMA



Devan Jagodic

KROMA



vrst mladih raziskovalcev. Vlada sta novega elana raziskovalnemu delu, ki je dejansko obrodilo dobre rezultate,« je Bufon prepustil besedo Jagodicu, ki je svojo poklicno pot na Sloriju začel leta 2005, ko je diplomiral na filozofski fakulteti. Svoje študije je leta 2008 nadgradil in postal družboslovec, junija lani pa je bil imenovan za namestnika ravnateljice. Občinstvu je nazorno predstavil svoj delovni načrt, ki bo v glavnem nadaljeval smernice dosedanjega razvejane delovanja inštituta, hkrati pa se odzival novostim, ki jih narokujejo nove okoliščine. Slori čaka novo razvojno obdobje, v katerega stopa z investiranjem v izobraževanje, pomladitvijo kadra in okrepitvijo obsega ter tipolo-

gije dejavnosti. Raziskovalno delo bo še vedno spremljalo in analiziralo stanje slovenske narodne skupnosti z internimi (se pravi v režiji samega inštituta) in zunanjimi projekti (razpisi in naročene raziskave). Pozorni bodo do oblik prenosa spoznanj tudi manj strokovnemu okolju, poskrbeli bodo za usmerjanje intelektualnega potenciala, za aktivnosti za promocijo skupnosti in inštituta. Nov ravnatelj se je obvezal, da bo z energijo, znanjem in profesionalnostjo nadaljeval in nadgradil dosedanje delo. Pri tem lahko računa na pomoč sposobne in zanesljive ekipe 4 zaposlenih raziskovalcev, 8 rednih in nekaj občasnih sodelavcev. Slori pa čaka v kratkem tudi selitev s Trga Giotti

v nove prostore v Ulici Beccaria 6, ki so last deželne agencije Itis. Selitev bo narekovala prepotrebno posodobitev sedeža in tudi grafične, spletne podobe.

Z Mezgečevo sta nato predstavila delovanje v letu 2011, ko je inštitut v sklopu raziskovalnega dela izvedel 11 internih in 5 zunanjih projektov od projekta Šola 2011, mimo zbiranja in analize podatkov o vpisih v slovenske vrte in šole, do t.i. longitudinalnih raziskav s področja društvene dejavnosti, mladih, jezika in narodnostne identitete. Če naznamo le nekatere projekte, ne gre prezreti publikacije o Slovencih v Italiji, študije izvedljivosti za ustanovitev čezmejnne opazovalnice, študije o upravljanju etno-jezikovne različnosti v FJK, o čezmejni stanovanjski mobilnosti, projektov Eduka in Lex, projektov preverjanja izvajanja zaščite slovenske manjšine, opazovalnice socialnih politik in še marsikaterih drugih aktivnosti in pobud. Prav tako bogat bo program delovanja za leto 2012, ki predvideva 10 internih in 6 zunanjih raziskav.

Lansko bilanco je Slori zaključil s skoraj 5 tisoč evri dobička. Kot je pojasnila blagajničarka Sara Bevilacqua, gre za priliv, ki je odvisen od zunanjih in evropskih projektov, ki se bodo v predračunu za leto 2012 še okrepili, tako kot tudi prihodki od notranjih projektov. Dvignili so se sicer tudi odhodki, saj je inštitut zaposlil novo osebo in poskrbel za sistematizacijo raziskovalcev, hkrati pa so se zvišali stroški za projekte. Povišek za leto 2011 bodo usmerili v rezervne sklade za kritje morebitne izgube oz. evropskih projektov.

Po pozitivni oceni nadzornega odbora o upravljanju in pohvali sposobnim ter perspektivnim mladim, so prisotni odobrili obračun in proračun. (sas)

PLINSKI TERMINAL - Uradno stališče dolinske občinske uprave

Občina Dolina nasprotuje gradnji uplinjevalnika v Žavljah

Po javnem srečanju o načrtu za gradnjo plinskega terminala v Žavljah, ki je bilo v četrtek v Sprejemnem centru Doline Glinščice v Boljuncu, je dolinska županja Fulvia Premolin v tiskovni noti potrdila, da občinska uprava nasprotuje gradnji uplinjevalnika. Glede torkovega obiska Tehničnega omizja o tržaškem uplinjevalniku v Zagrebu, ki je s pristopom hrvaških strokovnjakov (poleg že prisotnih slovenskih) dejansko postalo čezmejno tehnično omizje, pa je županja izrazila upanje, da bo v kratkem podobno srečanje tudi s slovenskim ministrom.

Nasprotovanje plinskemu terminalu je naravna posledica tega, za kar smo se zavzeli že leta 2006, ko je Dežela Furlanija Julijska krajina zahtevala, da se v kratkem času izrečemo o zadevi, je podčrtala županja. Od vsega začetka je bilo naše stališče nasprotno, je dodala, in v to smo še bolj prepričani po srečanjih z občani, ki so soglasno proti uplinjevalniku in so v ta namen sprožili nabirko podpisov. Ne želimo se zoperstavljati ekonomskemu razvoju, še piše v tiskovnem sporočilu, a smatramo, da je treba gledati v bodočnost in se zavzeti za korist našega teritorija, ki je že veliko utrpel. Glede na posebnosti našega prostora, z njegovimi naravnimi biseri in naravnim rezervatom, je potrebno dobro premisliti in odločiti zavestno in odgovorno. Zato smo naklonjeni čezmejnemu omizju, ki ga je predlagalo tehnično omizje in ki bo omogočilo aktiviranje sinergij skupaj s slovenskimi in hrvaškimi strokovnjaki. Županja Premolinova je zato izrazila upanje, da se bo čim prej izvedlo srečanje s slovenskim ministrom za okolje, da se bo zgradilo temelje skupnega čezmejnega omizja, v okviru katerega bo mogoče razpravljati predvsem o važnem in strateškem energetskem vprašanju, katerega vpliv gre zagotoviti prek državnih meja.

»Nismo proti uplinjevalnikom: plin je koristen in jih je potrebno zgraditi, a na podlagi najboljših rešitev,« je dodal koordinator omizja in deželni tajnik sindikata gasilcev Uil Adriano Bevilacqua. Energetske strategije je treba načrtovati v širšem merilu in je treba o njih najti so-

glasje s sosednjimi državami. Zato so v Zagrebu predlagali ustanovitev skupnega omizja za sodelovanje in čezmejni razvoj, ki naj predvideva sodelovanje med Italijo, Slovenijo in Hrvaško in naj postavi temelje za skupno ekonomsko-politično energetsko vizijo. V Zagrebu so izpostavili nujnost pravilnega znanstvenega informiranja. Čezmejno tehnično omizje je z vstopom hrvaških in slovenskih strokovnjakov že sodelovalo s Tehničnim omizjem o uplinjevalnikih in se ne bo ukvarjalo samo z uplinjevalniki, a s problemom energije na tem prostoru. Kajti Italija, Slovenija in Hrvaška, pravi Bevilacqua, se morajo soočiti, da skupaj ugotovijo, katere so najprimernejše energet-

ske strategije ob upoštevanju okoljskih problemov, ki so skupni vsem trem državam ob Jadranu.

Četrtekova razprava je sledila javnemu srečanju, ki je bilo decembra leta 2010 v gledališču Bobbio v Trstu in srečanju, ki ga je priredila Občina Milje v februarju v občinskem gledališču Verdi. Glede načrta družbe Gas Natural je omizje od vsega začetka izrazilo dvome, ki so bili po mnenju izvedencev odvisni od več faktorjev, kot so »vrsta objekta in njegova lega znotraj mestnega naselja in na območju s skromno izmenjavo vode, varnostni razlogi (domino efekt in upoštevanje zakona Seveso) ter hlajenje vode in spuščanje klora v morje.«

ŠOLSTVO - Plodna medšolska izmenjava med licejema Prešeren in Vasaskolan

Švedski dijaki v gosteh

Seznanitev s stvarnostjo Trsta in tržaških Slovencev ter njihovih šol - Obisk Slovenije in delovna praksa v ustanovah na obeh straneh nekdanje meje

Enotedenski obisk dijakov liceja Vasaskolan iz kraja Gävle na Švedskem pri vrstnikih Liceja Franceta Prešerna v okviru medšolske izmenjave, ki poteka že dvajseto leto, se bliža koncu. Švedski gostje bodo jutri odpotovali proti domu, potem ko so v prejšnjih dneh spoznali krajevno tržaško in slovensko stvarnost z ogledom tržaškega mestnega središča, obiskom Ljubljane, Bleda in Škocjanskih jam ter delovno prakso v nekaterih pomembnih podjetjih in ustanovah na slovenski in italijanski strani meje, kot so visoka šola za napredne študije Sissa, Univerza v Trstu, tržaški astronomski observatorij in Sečoveljske soline.

Spoznavanju slovenske narodne skupnosti in njenega šolstva je bil posvečen predvsem četrtek, ko je 39 švedskim dijakom in štirim profesorjem o tem govorila ravnateljica Liceja Prešeren Loredana Guštin, medtem ko so v nadaljevanju stekle delavnice likovne in fotografske ustvarjalnosti pod vodstvom profesorjev Jasne Merku in Borisa Grgiča, medtem ko je matematično delavnico vo-

Švedske goste je v četrtek nagovorila ravnateljica liceja Prešeren Loredana Guštin

KROMA



dil prof. Walter Auber, delavnico slovensčine in italijanščine prof. Neva Zaghet, prof. Melita Valič pa je orisala šolske pobe. Dijaki so popoldne obiskali tudi Ri-

žarno, včeraj pa je bil na sporedu celodnevni izlet v Benetke, medtem ko bo danes dan, posvečen Krasu z obiskom sirske Zidarič in vinske kleti Zidarich v

Očistimo Kras - jutri pri Briščikih

SKD Rdeča zvezda in KRD Dom Briščiki vabita jutri dopoldne na sodelovanje pri akciji Očistimo Kras - misija Briščiki. Zbirališče je ob 9. uri pred domom Briščiki. Udeleženci naj s seboj prinesejo rokavice in naj bodo seveda primerno oblečeni (s seboj lahko prinesete tudi kako vrečko). Med pobiranjem odpadkov, bodo udeleženci že ločevali odpadke - se pravi plastiko, papir in steklo. Več udeležencev bo, več odpadkov bodo pobrali.

Flavta in klavir v Miramaru

V Miramarskem gradu bo danes ob 17. uri na sporedu drugi koncert dua, ki ga sestavljata flavtistka Laura Trapani in pianistka Helga Pisapia. Zaigrali bosta skladbe Mozarta, Demerssemana, Faurēja in Bizeta.

Koncert ob petih

V avditoriju muzeja Revoltella se bo nočijo ob 17. uri v okviru ciklusa Koncerti ob petih predstavil občinstvu duo Caterina Roberto (klavir) - Giacomo Coletti (violina) z Griegovo sonato, sledil bo nastop Tria Gud iz Ljubljane.

Kolesarski sprehod društva Cottur

Kolesarsko društvo Cottur prireja jutri 36. kolesarski ekološki sprehod Trst na kolesu, veljavnem za 7. memorial Giordano Cottur. Start ob 9.45 na Velikem trgu, kolesarski sprehod bo dolg 21 kilometrov.

Od Kitajske do Fernetičev

Na dolgi poti iz Kitajske v zahodno Evropo se je morala trojica kitajskih pribežnikov prisilno ustaviti na Fernetičih. V četrtek ob zori so tržaški mejni policisti ustavili madžarski avtobus in med pregledovanjem osebnih dokumentov naleteli na tri potnike, ki so policistom izročili ponarejene potne liste s prav tako ponarejenim schengenskim žigom. Moška, stara 23 in 46 let ter 40-letno žensko je doletela kazenska ovadba, nakar so jih policisti predali svojim slovenskim kolegom.

Beračila s štiriletno vnukinjo

Na Trgu Stare mitnice so tržaški občinski policisti opazili žensko, ki je na pločniku beračila skupaj z otrokom. Ugotovili so, da je 45-letna romunska državljanka izkoriščala prisotnost svoje štiriletno vnukinje, da bi se je čim večje število mimoidočih usmislilo. Nekateri pa so ob tem prizor poklicali redarje, ki so žensko in deklico odvedli v urad občinske policije. Romunko so prijavili sodstvu, saj je beračenje z otrokom pod 14. letom starosti kaznivo.

Prapruto ter s sprehodom do Nabrežine. O obisku švedskih dijakov na Tržaškem bomo obširneje poročali v eni od prihodnjih števil.



Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 21. aprila 2012

SIMEON

Sonce vzide ob 6.08 in zatone ob 19.59
- Dolžina dneva 13.51 - Luna vzide ob 5.54 in zatone ob 20.28

Jutri, NEDELJA, 22. aprila 2012

LEONIDA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14,3 stopinje C, zračni tlak 997,0 mb ustaljen, vlaga 75-odstotna, veter 7 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 12 stopinj C.

Lekarne

Danes, 21. aprila 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Melara - Ul. Pasteur 4/1 (040 911667), Drevored XX. septembra 6 (040 371377), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Melara - Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. dell'Orologio 6 (040 360605).

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 20.30 »Titanic 3D«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Pollo alle prugne«.

CINECITY - 15.30, 18.30, 21.30 »BattleShip«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »Bel Ami - Storia di un seduttore«; 15.20, 17.35, 19.55, 22.10 »Biancaneve«; 15.20 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 16.30, 20.30 »Titanic 3D«; 17.20, 19.45, 22.10 »Act of valor«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.00 »Street dance 2«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »To Rome with love«.

FELLINI - 16.50, 20.10 »Marigold Hotel«; 15.30, 18.45, 22.15 »Ciliegine«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.00, 20.00, 22.00 »Il primo uomo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Quasi amici«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »To Rome with love«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.30 »Masker«; 18.30, 20.50 »Parada«; 18.00 »Pisma Sv. Nikolaju«; 21.00 »V deželi krvi in medu«; 19.00 »Zaobljuba ljubeznik«.

KOPER - PLANET TUŠ - 21.15, 23.35 »Vse za denar«; 12.50, 15.20, 17.20 »Lorax 3D - sinhro.«; 12.30, 14.30, 16.30 »Lorax - sinhro.«; 18.45 »Bes Titanov 3D«; 19.30 »Titanik 3D«; 11.40, 14.00, 18.40, 21.00, 23.20 »Ameriška pita: Obletnica«; 18.30 »Albert Nobbs«; 13.00, 16.20 »Bes Titanov«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.45, 22.15 »Bel Ami«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »BattleShip«; Dvorana 2: 17.00, 22.15 »Una spia non basta«; 15.20, 17.00, 20.30 »Biancaneve«; Dvorana 3: 15.15, 16.40 »Pirati! Briganti da strapazzo«; Dvorana 4: 15.20, 18.45, 20.30 »Street dance 2«.

SUPER - 15.45 »Piccole bugie tra amici«; 18.15, 20.15, 22.15 »Romanzo di una strage«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.15 »To Rome with love«; Dvorana 2: 17.15, 19.50, 22.10 »BattleShip«; Dvorana 3: 17.30, 21.00 »Titanic - 3D«; 16.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Bel Ami - Storia di un seduttore«; 17.50 »Biancaneve«; Dvorana 5: 18.00, 20.00 »Street dance 2 - 3D«; 22.10 »Diaz - Non pulire questo sangue«.

150-letnica cerkve Sv. Marije Magdalene v Bazovici

KONCERT IRSKE GLASBE

skupina harf Girotondo d'Arte

Danes ob 20.30 - cerkev v Bazovici



Šolske vesti

DIZ J. STEFANA sporoča, da v ponedeljek, 23. aprila, ob 17.30 bodo na šoli potekale individualne govorilne ure.

AD FORMANDUM ponuja nove tečaje iz Kataloga permanentnega izobraževanja dežele FJK. Od četrta, 26. aprila, bodo odprta vpisovanja na večerne tečaje: uspešna in poslovna komunikacija, splošno računovodstvo, uporaba elektronskih preglednic (Excel), priprava multimedialnih predstavitev, osnove Unixa in Linuxa, orodja za pridobivanje in oblikovanje digitalnih slik (photoshop). S kmetijskega področja so predvideni tečaji oljkarstva in tipičnih menujev. Vpisnina znaša 1 evro na uro tečaja; izobraževanje je brezplačno za delavce v dopolnilni blagajni ali na čakanju. Tečaji so namenjeni aktivnemu prebivalstvu z dopolnjenim 18. letom starosti in z bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini. Dodatne informacije nudijo v tajništvu Ad formanduma v Trstu (tel. 040-566360, ts@adformandum.org). Koledarji, urniki in vpisne pole so na razpolago tudi na spletni strani www.adformandum.org.

Pri Servisu imamo novega svetovalca za delo!
Dragi

Dionisio,

čestitamo ti ob uspešno opravljenem izpitu in želimo ti še veliko zadoščenj.

Vodstvo in kolegi
Servisa, SDGZ-ja
in Servisa Koper



Čestitke

Danes Abraham v Boršt potuje, kajti naša CARMEN jih okroglih 50 praznuje. Na hrbtu nese težko vrečo, napolnjeno z voščili, čestitkami in srečo. Vse najboljše! Majda, Branko, Natalie, Erik, Vlasta, David, Barbara, Maurizio in Erik.

Naj 50. rojstni dan vesel bo ves in razigran, naj sreča, radost in veselje spremljajo te vse življenje, naj Abraham ti CARMEN podari veliko zdravja in malo skrbi. To ti Trubarjeva klapa zaželi.



Izleti

DRUŠTVENA GOSTILNA V GABROVCU organizira ob priliki 110-letnice izlet: pridite z nami od 15. do 17. junija na uživanje lepot Švicarskih Alp s panoramskim vlakom in narodnega parka Val Camonica. Vpisovanje in informacije v društveni gostilni ali na tel. št.: 340-2741920 (Mirela) do konca aprila.

ENODNEVNI IZLET NA BRIJONE: napovedan za nedeljo, 20. maja, za letnike '38 in '40 iz Brega, odpade.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS IZ SEŽANE organizira izlet na Poljsko, odhod 25. in povratek 29. aprila. Ogladali si bomo: vzrejni center za divje peteline in gensko banko za smreke, muzej čipk Koniakow, muzeja pivovarstva Zywiec, Korbiewow, Auschwitz, Wadowice, rojstni kraj papeža Janeza Pavla II, ogled bizonov, Kalwaria Zabrzdydowska, Krakow, duhovni center Poljske ter nekdanja prestolnica, grob Ane celjske, Wieliczka - rudnik soli, Olomouc in še mnogo drugega. Še nekaj prostih mest. Informacije: Dušan (+386) 41 634 750 ali elektronska pošta: dusan.pavlica@siol.net.

PREŠERNI IZLET Kd Kraški dom, Skd Krasno Polje, Skd Skala, Skd Slovan, Skd Primorec, Skd Lipa in Skd Tabor v Ljubljano z ogledom razstave »Tržaška umetnostna obzorja« v Cankarjevem domu in v Vrbo s kosilom, v ne-

deljo, 22. aprila. Odhod ob 8.00 s parkirnišča pri semaforju na Opčinah (smer Bani). Vpisovanja (do zasedbe mest) na tel. št. 347-0410542 (Suzana).

PODPORNO DRUŠTVO ROJAN v sodelovanju s Krutom vabi v nedeljo, 13. maja, na izlet v zibelko slovenske kulture in čebelarstva pod Stolom na Gorenjskem. Vpisovanje in informacije: Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, pri g. Kobalu na tel. 040-826661 in pri g. Boletu na tel. 040-417025.

ENODNEVNI IZLET NA DOLENJSKO v organizaciji SKD Primorec bo v nedeljo, 20. maja. Za prijave in informacije pokličite na (+39) 339-6980193 ali pišite na naslov skdprimorec@yahoo.it.



Prireditve

ZDRUŽENJE ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ ŠKEDNJA, OD SV. ANE IN S KOLONKOVCA vabi na svečanost ob obletnici Osvoboditve v sredo, 25. aprila, ob 9.30 pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istrska ulica 192). Slavnostni govornik bo novinar Ivo Jevnikar, sodeloval bo MoPZ V. Vodnik iz Doline pod vodstvom Anastasije Purič. Danes, 21. aprila, bo 15.30 Odbor polagal cvetje pri spomenikih padlih na Glavnem pokopališču (Ul. della Pace).

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi na dvodnevni otroški praznik ob zaključku likovnega natečaja »Igrajmo se pravljice« danes, 21. aprila, ob 15. do 17. ure: likovni ex tempore za otroke otroških vrtcev in osnovnih šol; v nedeljo, 22. aprila, ob 17. uri: igra »Heidi« v izvedbi članov Radijskega odra in režiji Lučke Susić ter nagrajevanje. Bogat srečolov. Prireditve bo v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29).

SKD BARKOVLJE, SKD I. GRBEC IN SKD S. ŠKAMPERLE v sodelovanju z ZSKD vabijo danes, 21. aprila, ob 18. uri v Marijin dom pri Sv. Ivanu na premieri gledališke predstave »Skok v pravljčni svet« v izvedbi gledališke skupine osnovnošolcev tržaških mestnih šol. Režija in mentorstvo Elena Husu, Božja Hrvatčič in Patrizia Jurinčič.

ZSKD IN DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE vabita na koncert v sklopu 43. revije Primorska poje danes, 21. aprila, ob 20.30 v Občinsko gledališče Giuseppe Verdi v Milje. Nastopajo Fantje s'pod Karlovice-Pregarje, MePZ Faros-Piran, MePZ Ivan Grbec-Škedenj, MoPZ Kromberški vodopivci-Kromberk, MePZ Cominum-Komen, DePZ Mavrica-Postojna, MePZ Obal'ca-Koper.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ vabi v Slovensko Stalno Gledališče v Trstu v nedeljo, 22. in ponedeljek, 23. aprila, ob 20. uri na ogled Donizettijeve opere Ljubzenski Napoj (L'Elisir d'Amore). V jutranji urah bodo predstave za otroke in šolsko mladino.

ODBOR SV. IVAN-KOLONJA za počastitev padlih v osvobodilnem boju, SKD Slavko Škamperle, Sindikat upokojencev CGIL Sv. Ivan, Društvo Zvezda Podlonjer, Zdrženje Union, Športno združenje Bor in združenje Proloco vabijo občane, da se udeležijo svečanosti ob 67. obletnici osvoboditve v nedeljo, 22. aprila, ob 11. uri pred obeležjem na pročelju Narodnega doma pri Sv. Ivanu na Vrdelski cesti 25. Predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič bo podal svoje razmišljanje. Sledila bodo druga pričevanja, s pesmijo pa bo nastopil zbor Tončka Čok iz Lonjerja pod vodstvom Manuela Purgerja. V nadaljevanju bo sledilo polaganje vencev k obeležju v spomin na Almo Vivoda v Ul. Pindemonte in k obeležju v Ul. Cologna 8. v ponedeljek, 30. aprila, pa bo potekalo polaganje vencev pri Kolonji: ob 17. uri pri bivšem krožku Hass v Ul. dello Scoglio 197, ob 17.15 pri bivšem krožku Zeffirino Pisoni v Ul. Orsenigo 7, ob 17.30 pri obeležju v spomin na Azzara Franca, ob 18. uri pa pri krožku Pečar v Ul. Fleming. Svečanosti bodo potekale tudi v slučaju

Zveza slovenskih kulturnih društev
in
Društvo Slovencev miljske občine
Kiljan Ferluga

vabita na

koncert v sklopu 43. revije Primorska poje

danes, 21. aprila, ob 20.30
v Občinskem gledališču Giuseppe Verdi v Miljah

slabega vremena, občani pa so vabljeni, da se jih udeležijo in da prinesejo cvetje.

RAZSTAVA PIRHOV V NABREŽINI Tudi letos bo ob sobotah do 22. aprila, od 16. do 19. ure v župnijski dvorani v Nabrežini tradicionalna razstava pirhov z vsega sveta (več kot 700). Urnik ob sobotah in praznikih: 16.00-19.00.

RAZVOJNO ZDRUŽENJE REPENTABOR vabi v nedeljo, 22. aprila, v Dol pri Vogljah na prireditve »Spoznajmo Repentabor«. Ob 13. uri bo organiziran pohod po poti sedmih kalov (start izpred vaškega doma - Dol pri Vogljah, traja približno tri ure). Ob 18. uri bo ob kulturnem programu Kraljica terana 2011 Maruša Rogelja podalila plakete najboljšim vinarjem repentabskega območja, nato bo ples ob glasbi Dua Limit. Za hrano in pijačo bo poskrbljeno.

SDD JAKA ŠTOKA IN ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK KONTOVEL vabita na ogled gledališke predstave Beneškega gledališča Samice (priredba Anna Iussa, režija Gregor Geč), ki bo v nedeljo, 22. aprila, ob 18.30 v Kulturnem domu Prosek Kontovel.

OBČINSKA UPRAVA REPENTABOR bo polagala vence na spomenike padlim borcem v NOB v torek, 24. aprila, po sledečem razporedu: ob 19.30 pred spomenikom padlim NOB in Repnu, ob 19.45 pred spomenikom vsem žrtvam fašizma na Colu, ob 20.00 na grob komandanta Bazoviške brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Col. Ob 20.30 bo v organizaciji VZPI-ANPI, v kulturnem domu na Colu, članski večer na katerem bo spregovorila zgodovinarica Marta Ivačić.

SEKCIJA ANPI - VZPI DOLINA - MAČKOLJE - PREBENEG IN SKD V. VODNIK prirejata spominsko svečanost ob 67. obletnici Osvoboditve v sredo, 25. aprila, ob 17. uri pri spomeniku Padlim v NOB na Taborju v Dolini. Slavnostna govornika: akademik dr. Anton Vratuša in prof. Marina Rossi. Sodelujejo: Pihalni orkester Breg, MoPZ Valentin Vodnik in taborniki RMV. Vabljeni!

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi v sredo, 25. aprila, ob 13. uri v Ljudski dom v Podlonjerju na tradicionalno skupno kosilo ob Prazniku osvoboditve. Ob 16. uri poklon padlim, priložnostno misel bo podal član Pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Renato Kneipp.

TPPZ P. TOMAŽIČ vabi v sredo, 25. aprila, ob 12.30 (po uradni slovesnosti) v Rižarno na tradicionalni koncert »Pesmi, besede in cvetje«.

MILJUEM BOJNICE: fotografije slovenske umetnice iz Italije - otvoritev razstave Mirne Viola bo v soboto, 28. aprila, ob 18.30 v Bojnica na Slovenskem. Zapel bo mešani pevski zbor Slovenec-Slavec. Fotografije bodo na ogled do 20. maja. Vabljeni!

SKD BARKOVLJE s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v soboto, 28. aprila, z začetkom ob 20. uri »Praznik pokušnje domačega kruha, vina in ekstremskega olja«. Prisotni bodo pokušali prve štiri uvrščene sorte vina, ki bodo prejela nagrado občinstva. Ker so mesta omejena je vpisovanje nujno. Tel. št.: 040-411635 ali 328-9190089.

CENTER ZA KULTURNE RAZISKAVE BARDO IN ZSKD vabita na koncert v sklopu 43. revije Primorska poje v nedeljo, 29. aprila, ob 15.30 v Cerkev sv.

Claudio Magris
SAJ RAZUMETE

režija: Igor Pison

DANES, 21. aprila ob 20.30 (druga sobota)

nedelja, 22. aprila ob 16.00 (prva nedelja)
četrtek, 26. aprila ob 19.30 (drugi četrtek)
petek, 27. aprila ob 20.30 (tretji petek)
sobota, 28. aprila ob 20.30 (tretja sobota)
nedelja, 29. aprila ob 16.00 (druga nedelja)

OSNOVNI ABONMA (v Mali dvorani)

Prosimo cenjene abonente, da nas pravočasno obvestijo o morebitni odsotnosti.

vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in eno uro in pol pred začetkom predstave.
Tel. št. 800214302 (brezplačna)
ali 040 362542. www.teaterssg.com

Florijana v Zavarhu. Nastopajo Vokalna skupina Pobegi, MePZ Igo Gruden-Nabrežina, ŽePZ Rože-Nova Gorica, MoPZ Kazimir Nanut-Kanal, MoPZ Izola, DePZ Kraški slavček-Nabrežina.

SKD VESNA IN VZPI EVALD ANTONČIČ STOJAN vabita v ponedeljek, 30. aprila, ob 20.30 na proslavo ob »Dnevu osvoboditve«. Sodelujejo: učenci osnovne šole Alberta Sirk, MPZ Vesna, pevka Irena Tratnik, priložnostni govor Stanka Hrovatin. Proslava bo pri spomeniku padlim v Križu, v primeru slabega vremena v domu Alberta Sirk. Sledita baklada in prvomajski kres. Toplo vabljeni!

UMETNIŠKI IN KULTURNI CENTER ŠKERR v Trnovci 15, vabi na ogled razstave »Igra barv med Krasom in morjem« z nad dvesto deli ilustratorjev: Adriana Gon, Ane Košir, Žive Pahor, Katherine Kalc in Liviane Poropat. Odprta za publiko in družine do 15. junija. Urnik: sobote, nedelje in prazniki od 10.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

ADRIA: Proseška postaja 35
AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155

SHELL: Ul. Locchi 3
ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)
TOTALERG: Ul. Flavia 59

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
ADRIA: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTALERG: Ul. Brigata Casale
TOTALERG: Ul. Flavia 59
V sodelovanju s FIGISC Trst.

5 TISOČINK za Sklad Mitja Čuk
 Za podporo Skladu iz svojega dohodka (I.R.P.E.F. 2011)
 vpišite davčno številko:
C.F. 00639780329



SKD BARKOVLJE
SKD IVAN GRBEC
SKD SLAVKO ŠKAMPERLE
v sodelovanju z
ZVEZO SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV

**vabijo na
PREMIERO
GLEDALIŠKE PREDSTAVE**

**SKOK V
PRAVLJIČNI
SVET**

v izvedbi gledališke skupine
osnovnošolcev
tržaških mestnih šol.
Režija in mentorstvo:
**Elena Husu, Boža Hrvatič
in Patrizia Jurinčič**

**sobota, 21. aprila 2012, ob 18.00
v Marijinem domu pri Sv. Ivanu**

 **Poslovni oglasi**

PODJETJE V TRSTU IŠČE
izkušenega računovodjo m/ž, nu-
dimo part-time redno zaposlitev.

Živiljenepis pošljite na:
pisarna@email.it

 **Mali oglasi**

37-LETNI FANT z večletnimi izkušnjami kot skladiščnik ter kot splošni delavec išče resno zaposlitev. Tel. št.: 040-200882.

DAJEMO V NAJEM samostojno hišo na Proseku. Pokličite po 16. uri tel. št. 347-7126974.

DEKLE IŠČE ZAPOSLOITEV kot otroška varuška. Tel. št. 340-2762765.

IZKUŠENA GOSPA v gospodinjstvu in negi starejših oseb išče delo. Tel. št. 335-6445419.

IŠČEM delo kot negovalka starejših oseb, po možnosti v dolinski občini. Tel. št.: 392-3842937.

OPEL CORSA 1.3 CDTI, 90 cv, letnik 2007, 59.000 km, 6 prestav, prodam za 7.900 evrov. Kontakt: b.borut@gmail.com ali 349-3843155 ali 040-213518.

PO ZNIŽANI CENI PRODAM BMW X5, letnik 2006, malo prevoženih kilometrov. Tel. št. 335-6322701.

PRODAM SKUTER 250 v odličnem stanju s 4.000 prevoženimi kilometri. Tel. št. 348-5913170.

PRODAM avto volkswagen passat sw, letnik 1998, edini lastnik. Tel. št.: 338-7408271.

PRODAM fiat punto, letnik 2002, klima in ABS, črne barve, 1500,00 evrov. Tel. št.: 339-3924888.

PRODAM njivo v dolinski občini, 1.300 kv. m. in orodja za predelavo vina. Tel. 040-280910.

PRODAM stanovanje pri Domju: dve sobi, dnevna soba s kuhinjo, kopalnica, garaža. Tel. št.: 040-280910.

PROFESIONALNI STROJ ZA REZANJE suhomesnatih izdelkov prodam po ugodni ceni. Tel. št. 335-6322701.

STANOVANJE V CENTRU OPČIN dajemo v najem za urad ali ambulantno. Tel. št.: 040-420604 v večernih urah.

STANOVANJE v Sežani prodam (večje ali manjše). Tel. št.: 00386(0)41 345277.

UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA pomaga dijakom pri študiju angleščine, slovenščine in italijanščine. Tel. št. 328-0704565.

V ŠKEDNJU v dvostanovanjski hiši dajem v najem prenovljeno in popolnoma opremljeno stanovanje, 110 kv.m. s parkirnim prostorom. Tel. št.: 347-8003883.

ZA 1.300 EVROV prodam kombinirano frezo - kosilnico Goldoni Uno 6 z novim dizelskim motorjem. Samo zainteresirani naj pokličejo tel. št. 329-7260688.

 **Osmice**

BERTO ŠKERK je v Trnovci št. 4 odprl somico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek.

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel. št.: 340-3814906.

 **SZSO**
*Slovenska zamejska
skavtska organizacija
prireja*

ob 60. obletnici
slovenskega skavtskega gibanja
in 35-letnici ustanovitve SZSO

**jutri, 22. aprila,
na Plešivem
slovesno
JURJEVANJE**

Program:
9.30 – zbiranje
10.00 – glavni zbor
10.30 – sv. maša in obljube
12.00 – skupno kosilo
13.00–15.00 – program po vejah
15.30 – taborni ogenj
17.00 – zaključek

DRUŽINA LAURICA je odprla osmico v Dolini 445. Tel. št. 040-228511. Vljudno vabljeni!

IVAN PERNARČIČ ima odprto osmico v Vižovljah. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-291498.

NA KONTOVELU »KANENCE« je odprta osmica.

OSMICA je odprta pri Škerku v Praprotu. Tel. 040-200156.

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež 46. Nudimo domače dobrote. Tel. 040-229439.

OSMICA je odprta v Borštu pri Danjelu Glavini. Tel. št. 040-228421.

OSMICO sta odprla v Križu Martin in Erika. Tel. št.: 040-220605.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. 040-229198.

PAHOR MARIO ima odprto osmico v Jamljah. Nudi domač prigrizek. Tel. št. 0481-419956.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

SERGIO GIOVANNINI ima odprto osmico v Ul. dei Modiano (Strada di Fiume). Nudi pristno kapljico in domač prigrizek. Toplo Vabljeni!

V SAMATORCI št. 50 sta odprla osmico Cvetek in Zmaga Colja. Tel. št. 040-229224.

V ŠEMPOLAJU je odprta osmica. Vabljeni.

 **Obvestila**

POZOR BOLJUNČANOM! Zbiramo stare in noveše fotografije, ki so v zvezi s prvimi maji in šagrami v Boljuncu. Slednje bomo uporabili za zgodovinsko razstavo ob letošnjem praznovanju 1. Maja. Javite se na tel. št.: 338-7220353 (Fantovska Boljunec).

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure in v sobotah od 10. do 12. ure. Manipulativne delavnice v aprilu: »Moja tipalna knjiga« in »Uokvirimo se«. Informacije na tel. št.: 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure (Igralni kotiček Palček).

SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-CGIL ima za upokojenice organizirano posebno službo, kjer dobijo vse potrebne informacije o njihovih pravicah in potrebnih postopkih, da lahko tudi na starost ostanejo doma. Gre za informacije v zvezi s storitvami za dostojno bivanje na domu; svetovanje za prejem prispevkov in predvidenih odtegljajev; svetovanje pri pripravi pogodbe o zaposlitvi za osebo, ki upokojenca oskrbuje. Urniki: vsak torek od 10.00-12.00 na naših sedežih: Barriera - Stara Mitnica 15, 040-767548; Sv. Ivan - Ul. S. Cilino 44/A, 040-577062; Sv. Jakob - Ul. Frausin 17, 040-3474609; Sv. Ana - Ul. Zandonai 12, 040-823388; Rojan - Ul. Stok 9/A, 040-420622; Devin Nabrežina - Trg Sv. Roka 103, 040-2024053.

AŠD SK BRDINA prireja danes, 21. aprila, ob 19. uri v prostorih Prosvetnega Doma na Opčinah, družabno srečanje in nagrajevanje ob koncu smučarske sezone. Vabljeni vsi člani.

KD PRIMAVERA POMLAD vabi na delavnico »Borave in čopiči za dobro počutje - spomladanski ekvinocij« danes, 21. aprila, od 15. do 19. ure v pro-

storih SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapeutkinja dr. Lucia Lorenzi. Informacije in prijave na tel. št. 347-4437922, 334-7520208 ali r.jurada@gmail.com.

KROŽEK AUŠER ZA KRAŠKO OBMOČJE vabi svoje člane na družabno popoldne danes, 21. aprila, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferroviario« v Nabrežini.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da je danes, 21. aprila, ob 20. uri v Divači nastop na reviji Primorska poje. V torek, za nastop v Škofji Loki je predviden odhod avtobusa ob 15.30 iz Padrič.

TRŽAŠKA SEKCIJA ZA BIODINAMIČNO POLJEDELSTVO »Oasi di San Giovanni« organizira 12-urni tečaj o osnovanju vrta na biodinamični osnovi. Tečaj bo potekal na eksperimentalnem vrtu pri Sv. Ivanu danes, 21., in nedeljo, 22. aprila, od 9. do 12. ure in od 14. do 17. ure. Za informacije in vpis tel. št. 333-7864810.

ZDRUŽENJE SLOVENSKE DIJAŠKI DOM SREČKO KOSOVEL sporoča, da se je pričelo vpisovanje otrok v poletne centre, ki se bodo odvijali na sedežu v ulici Ginnastica 72 v Trstu. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasli, otroške vrtnice in šole s slovenskim učnim jezikom, in sicer od 1. do 3. leta starosti (ki že obiskujejo jasli), otrokom od 3. do 6. leta in od 6. do 12. leta. Informacije in vpisi v pisarni Dijaškega doma, pon.-pet., 8.00-16.00. Tel. št.: 040-573142.

ZSKD v okviru pobude »Kult-ura zate«, vabi danes, 21. aprila, od 14. do 18. ure v srenjsko hišo SKD Krasno polje v Gročani, na delavnico »Tim in timsko delo: stili vodenja tima, vloge v timu«.

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH - ZADRUGA sklicuje redni občni zbor v nedeljo, 22. aprila, ob 18. uri v prvem sklicanju in v ponedeljek, 23. aprila, ob 18. uri v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opčinah. Vabljeni vsi člani!

DRUŠTVO SLOVENSKEH LOVCEV FJK »DOBERDOB« sklicuje redni občni zbor v nedeljo, 22. aprila, ob 9. uri v drugem sklicanju v dvorani društva Kremenjak v Jamljah.

TABORNIKI RMV sporočajo, da bo v nedeljo, 22. aprila, Dan tabornikov v Gorici, kjer bodo člani spoznavali mesto s pomočjo fotoorientacije. Odhod z vlakom iz Trsta (zbirališče ob 9.10 pred glavnim vhodom) in iz Nabrežine (zbirališče ob 9.30), povratek pa v Vižovlje ob 17.38, v Trst pa ob 17.59. Obvezna oprema: kroj, kosilo iz nahrbtnika in vetrovka, cena za prevoz 5 evrov. Prosimo za točnost, da vlaka ne zamudimo! Taborniški srečno.

KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na naslednje srečanje v torek, 23. aprila, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3. Pridružite se nam!

SKD BARKOVLJE s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v soboto, 28. aprila, poskusno domačega kruha, vina in ekstradeviškega olja. Vzorce vina in olja, ki jih bo strokovna komisija ocenila, naj pridelovalci oddajo društvu v ponedeljek, 23. in torek, 24. aprila, od 18. do 20. ure. (2 steklenici vina za vsak vzorec, stekleničke za olje pa so na voljo v društvu). Prvi trije uvrščeni za vino bodo prejeli diplomu in pokal, za olje pa diplomu in kolajno.

DRUŠTVO SLOVENSKEH IZOBRAŽENCEV IN SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO V TRSTU vabita v ponedeljek, 23. aprila, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na večer posvečen Marijanu Lipovšku (1910-1995). Odprtje spominske fotografske razstave, ki jo je pripravil Triglavski narodni park o skladatelju, pianistu, esejistu, fotografu in alpinistu. Začetek ob 20.30.

SKLAD MITJA ČUK sklicuje redni občni zbor v torek, 24. aprila, ob 10. uri ob prvem sklicanju in ob 17. uri ob drugem sklicanju. Proseška 131, Opčine.

VZS-CEO MITJA ČUK ONLUS sklicuje redni občni zbor v torek, 24. aprila, ob 11. uri ob prvem sklicu in ob 18.30 ob drugem sklicu, v sedežu na Proseški ul. 131, Opčine.

GLASBENA MATICA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 26. aprila, ob 8.00 v prvem in v petek, 27. aprila, ob 19.00 v drugem sklicanju, na sedežu Glasbene matice v Trstu, Ul.

Montorsino 2. Dnevni red: Uvodni pozdrav; Poročila (predsedniško, tajniško, blagajniško in nadzornega odbora); Razprava; Odobritev obračuna 2011 in proračuna 2012; razno.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM sklicuje redni občni zbor, ki bo v petek, 27. aprila, ob 17.30 v prvem in ob 18.00 v drugem sklicanju v prostorih telovadnice F. Bevk na Opčinah.

PRI SKLADU MITJA ČUK Repentabska cesta 66, bosta v petek, 27. in v soboto, 28. aprila, potekala dva večera strokovno vodene meditacije s pričetkom ob 20. uri. Info 340-4835610 (Anica).

SDGZ prireja 4. maja seminar »Kako spodbuditi trženjski način razmišljanja in internacionalizirati podjetje v 21. stoletju« namenjen malim in srednjim podjetjem. Prijavnica in program sta na www.sdgz.it. Prijave zbira tajništvo do 27. aprila na info@sdgz.it oz. faks 040-6724850.

SKD BARKOVLJE IN OŠ FINŽGAR javljata, da bo počastitev padlih na domačem pokopališču v petek, 27. aprila, ob 11.30. Na sporedu: polaganje vencev, priložnostna misel, petje, recitacije.

SKD TABOR ZA OTROKE - Ura pravlji: v knjižnici se skriva miška. Ulovimo jo! V petek, 27. aprila, ob 16. uri. Pripoveduje Jasmina Smotlak. Vabljeni!

SRENJA BOLJUNEC vabi člane na občni zbor, ki bo v prvem sklicanju v petek, 27. aprila, ob 18. uri na sedežu. O drugem sklicanju bodo člani obveščeni z vabilom.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se bo spomladanski tečaj baby bazena odvijal po sledečih datumih: 28. aprila, 5., 12. in 26. maja, 2. junija. Za otroke od 0 do 12. mesecev so na razpolago termini od 10.00 do 10.45 ali od 10.45 do 11.30 v bazenu hotela Kariša na Pesku. Za otroke od 12. meseča do 4. leta starosti pa od 17.00 do 17.45 v hotelu Danev na Opčinah. Info in prijave: urad v Ul. Cicerone 8 (ob ponedeljkih in petkih 9.00-13.00 in ob sredah 16.00-18.00). Tel. št.: 345-7733569.

VAŠKE ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE vabijo v ponedeljek, 30. aprila, na prvomajski nočni pohod na Kokoš. Ob 20.30 se bomo pred vaškim spomenikom poklonili padlim partizanom s krajšim govorom in z zborovskim petjem. Ob 21.00 sledi prižig tabornega ognja »pri kalu« in zbiranje prijav z izdano izkaznico z žigom. Start pohoda je predviden ob 22.00, primeren je za vse in bo potekal pod vodstvom vodiča (približno uro nezahtevne hoje). Priporočljiva je primerna obutev in obvezna svetilka. Ko pridemo na vrh, sledi dvig prvomajske zastave s pogostitvijo toplega napitka in prigrizka ob veseli in dobri družbi.

ŠC MELANIE KLEIN bo tudi letos priredil poletni center Pikapolonica za otroke od 3. do 10. leta starosti. Poletni center bo trajal 7 tednov, od 2. julija do 24. avgusta. Predvidenih je 7 programsko - tematskih sklopov po pet dni. Otroci bodo razdeljeni po starostnih skupinah. Sprejemanje otrok od 7.30 do 8.30. Starši bodo otroke lahko odpeljali med 16. in 17. uro. Vpisovanja od 2. maja. Info: www.melanieklein.org, tel.: 345-7733569 (pon in pet 9-13, sre 16-18).

OBČINA REPENTABOR sporoča družinam z bivališčem v občini Repentabor, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2011, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago na občinski spletni strani: www.comune.monrupino.ts.it - albo pretorijo ter v Tajništvu občine Repentabor - Col, 37, od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17. ure. Rok za vložitev prošnje, izpolnjenih v celoti, zapade 7. maja, ob 17. uri.

OBČINA REPENTABOR sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine, ki se nahaja v Občini Repentabor, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo pred tem neoddano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon v predmetu. V ta

namen je treba predstaviti prošnjo izključno na za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago na občinski spletni strani: www.comune.monrupino.ts.it - albo pretorijo comunale in v Tajništvu občine Repentabor, v uradnih urah od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00, samo ob ponedeljkih in sredah od 15.00 do 17.00. Rok za vložitev prošnje izpolnjenih v celoti zapade dne 7. maja, ob 17. uri.

ZSKD v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb prireja otroške poletne delavnice »Mala ustvarjalna akademija«, ki se bodo odvijale od 27. avgusta do 1. septembra na Livku pri Kobaridu (SLO). Mentorji: Jelka Bogatec (plesna delavnica), Jana Drassich (glasbeno-pevska delavnica), Jana Pečar (likovna delavnica), Mirna Viola (fotografska delavnica) in Marko Gavriloski (pravljična delavnica). Informacije in prijave na tel. št. 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad). Razpis s prijavnico je na voljo tudi na www.zskd.org. Rok prijave 10. maj.

ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA organizira naslednje poletne tabore in delavnice: naravoslovni Živijo Kekec v Kranjski Gori, 10.-15. junij (do 5. razreda); jahalni Krpanova kobila v Sevnem, 17.-22. junij (od 4. raz. dalje); kulinarčni Mizica, pogrni se! v Sevnem, 17. junij-22. julij (od 4. raz. dalje); raziskovalni Naš Trst v Trstu, 24.-29. junij (od 4. raz. dalje); angleški Jezikajte! v Postojni, 19.-24. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Mišk@ (računalnik, šah) v Trstu, 27.-31. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Poglej ptička! (biologija in fotografija) v Trstu, 3.-7. september (od 2. raz. dalje). Dodatne informacije in prijave: 320-2717508 (Tanja) ali zscirilimetod@gmail.com. Število mest je omejeno. Prijave sprejemamo najkasneje do 31. maja.

Prispevki

V spomin na gospoda Zora Štoklja darujeta Vojka in Albino Cesar 30,00 evrov za Rojanski Marijin dom.

V spomin na Slavkota Emilja darujeta Ottavio in Savica 25,00 evrov za Godbeno društvo Prosek. V spomin na Slavčita Emilja daruje Silvio Verginella z družino 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Ob obletnici smrti dragega Piera Kalina daruje družina 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca ter 50,00 evrov za KD Ivan Grbec.

V spomin na dragega prijatelja Alberta Derganca daruje Giordano Pregarc z družino 50,00 evrov za SKD Slavec Ricmanje - Log.

V spomin na dragega Jožka Morelja daruje Marvida 10,00 evrov za Sklad Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

V spomin na nepozabnega Oskarja Milkočiča daruje žena Alberta 50,00 evrov za cerkev v Banih 50,00 in 50,00 evrov za SKD Grad.

V spomin na preminulega Slavčita Emilja darujejo prijatelji 105,00 evrov za KD Prosek Kontovel ter 105,00 evrov za FC Primorje.

V spomin na Slavčita Emilija darujejo soletniki s Proseka in Kontovela 120,00 evrov za KD Prosek Kontovel. Za nekdanjega soseda daruje Rosana 10,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

V spomin na Mirkota Bandija daruje Laura z družino 15,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Mirkota Bandija daruje družina 10,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Nadje Cosma darujeta družini Cosma in Vizintin 100,00 evrov za Pihalni orkester Breg.

V spomin na Vojko Ban Ukmar daruje Boris Pertot 25,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Angela Škerka daruje družina Puppini 50,00 evrov za OD Bor.

**Ob izgubi
OČETA**

izrekamo Mitji in ostalim sorodnikom iskreno sožalje.

**Alenka Daria Ivana Paola
in Sonja z družinami**



RIŽARNA - Na predstavitvi tudi podtajnik za šolstvo in soavtor Marco Rossi Doria

V zborniku jasne besede o krajih spomina v Italiji

Številni dijaki na predstavitvi prisluhnili pripovedi o grozotah 20. stoletja

Med prireditve, ki jih občinska uprava v teh dneh pripravlja pred bližajočim se 25. aprilom, sodi tudi predstavitev vzgojno-izobraževalnega zbornika, ki so ga njegovi idejni snovalci predstavili včeraj v Rižarni. Pred zelo številnim občinstvom, med katerim so prevladovali dijaki višjih srednjih šol, je med ostalimi spregovoril tudi podsekretar za šolske zadeve Marco Rossi - Doria, ki je vidno ganjen pozval dijake, naj preberejo publikacijo Parole chiare - Luoghi della memoria in Italia, 1938-2010 (Jasne besede - Kraji spomina v Italiji, 1938-2010), ki je izšla pri založbi La Giuntina. Častni gost je tudi dejal, da je počaščen, da se je občinstvo v tako velikem številu odločilo prisluhniti grozotam 20. stoletja, v isti sapi pa je dodal, da je te grozote na lastni koži občutila tudi njegova družina po materini strani.

V zgodovinskem zborniku je zbran mozaik zgodb o človekovih usodah v najbolj mračnih letih 20. stoletja, skoncentriranih v taboriščih in zaporih. Sedem avtorjev različnih poklicnih profilov je prispevalo sedem pripovedi, ki razgrinjajo kraje na različnih koncih Italije, v katerih so se v času nacističnega dogajale grozote. Poleg Rižarne, ki jo je opisal Marco Rossi - Doria in o kateri avtor piše, da je edini lager s krematorijem v Italiji, v katerem so sistematično iztrebljali Žide in nasprot-



Zgoraj podtajnik Marco Rossi Doria, desno pogled na prireditveno dvorano v Rižarni

KROMA



nike političnega sistema, lahko bralci spoznajo tudi zloglasno preteklost rimskega zapora z Ul. Tasso. Poglavja so namenjena tudi taborišču v Fossoliju v modenski pokrajini, kraju na jezeru Maggiore, opisano je tudi internacijsko taborišče Ferramonti v Kalabriji, kjer so bili zaprti tuji Židje, pa otoki Tremiti, kamor so internirali homoseksualce, omenja pa se tudi Agnone, v pokrajini Isernia, kamor so bili internirani Romi in Sinti. Skratka, v zborniku so zbrani kraji spomina, ki jih ne smemo pozabi-

ti, je včeraj poudaril Tristano Matta z Deželnega inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja, ki je spregovoril tudi o začetkih diskriminacijske politike in razglasitvi rasnih zakonov. Mladi morajo spoznati zamlčano usodo ljudi, meni Matta, ki je navzoče tudi spomnil, da so nekateri od sedmih krajev spomina, omenjenih v zbirki, popolnoma zapuščeni in pozabljeni, drugi so bili spremenjeni v muzej, nekaterim pa nočejo priznati simbolne vloge, ki jim dejansko pripada.

Zbornik, ki ga bogati tudi slikovno gradivo, za katerega je poskrbel fotograf Luigi Baldelli, je napisan v poljudnem ritmu, namen in cilj ustvarjalcev publikacije pa je, kot smo slišali včeraj, da bi prišla v vse italijanske šolske avle, v katerih bi učitelji lahko popularizirali zgodbe, ki nikakor ne smejo v pozabo. Le tako bomo razgalili zamlčane tabuje naše preteklosti, smo še slišali na včerajšnji predstavitvi zbornika Parole chiare - Luoghi della memoria in Italia, 1938-2010. (sč)

Beneško gledališče jutri na Proseku

Ne zgodi se prav pogosto, da imamo na Tržaškem priložnost ogledati si igro Beneškega gledališča, ljubiteljskega sestava, ki je znan po kakovosti svojih postavitev. Benečani bodo jutri ob 18.30 na proseško-kontovelskem odru na pobudo SDD Jaka Štoka in Zadruga Kulturni dom uprizorili svojo najnovejšo igo Samice v priredbi Anne Jussa in v režiji Gregorja Geča. Na odru bo zaživela živahna pripoved o dveh samskih ženskah, ki bi z organiziranjem zabave želele podreti zid samote okoli sebe. Na pomoč pokličeta prijatelja in

Otroška prireditve danes in jutri v Rojanu

Društvo Rojanski Marijin dom prireja dvodnevni otroški praznik ob zaključku likovnega natečaja Igrajmo se pravljice, ki ga je v februarju razpisalo za otroke vrtcev in osnovnih šol. Danes bo od 15. do 17. ure v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29) nagradni likovni ex tempore, na katerega so vabljeni tudi otroci, ki niso sodelovali na natečaju. S seboj naj prinesejo samo barvice, ker bodo risalne pole dobili v domu. Tehnika bo prosta, tema pa bo Moj najljubši pravljicni junak.

Jutri bo srednja prireditev z igro Johanne Spyri Heidi in izvedbi članov Radijskega odra in režiji Lučke Susić. Sledilo bo nagajevanje za ex tempore in likovni natečaj. Pri slednjem bodo nagajeni celi razredi, ker je pravilnik zahteval skupinske risbe. Majhno darilce bodo prejeli tudi vsi sodelujoči risarji. Izdelki bodo na ogled v veži doma. Prirejajo tudi srečolov, katerega izkupiček bo šel slovenskim misijonarjem.

COL - V ponedeljek ocenjevanje, jutri v Dolu pri Vogljah nagajevanje

Ocenili repentabrska vina

Na letošnji 25. izvedbi tekmovanja je sodelovalo 29 vinarjev z 49 vinskimi vzorci

Vinogradniki in ocenjevalci z županom na ponedeljkovem ocenjevanju

MILAN RAVBAR



Minuli ponedeljek, 16. aprila, je v prostorih stare šole na Colu potekalo tradicionalno 25. ocenjevanje repentabrskih vin. Na njem je sodelovalo 29 vinarjev z 49. vzorci iz celotnega območja Repentabra in sicer iz Cola, Repna, Vrhovelj, Vogelj in Dola pri Vogljah. To jubilejno ocenjevanje domačih vin je bilo letos obogateno z izdajo knjižice »25. let ocenjevanja repentabrskih vin« (avtorja besedila: Bogdan in Sonja Krivec).

Ocenjevanje, ki ga je organizirala vinarska sekcija Razvojnega združenja Repentabor, je vodila strokovna komisija v sestavi petih članov. Predsedovala ji je Tamara Rusjan. Člani pa so bili Mojca Mavrič Štrukelj, Majda Brdник, Štefan Rosati in Tomaž Škrli. Vse prisotne sta pozdravila župan občine Repentabor Marko Pisani in podžupan občine Sežana David Škabar.

Komisija je ugotovila, da je bilo sicer pridelano kvalitetno grozdje, vendar so bili pogoji kletarjenja težji, predvsem zaradi visokih jesenskih temperatur. Rezultati ocenjevanja so bili naslednji: Najboljše belo vino so pridelali na Oštirjevi kmetiji v Vogljah (z visoko oceno nad 18 točk), na drugo mesto se je uvrstil Bogdan Krivec iz Vrhovelj, na tretje pa Igor Grilanc iz Repna. Pri teranu se je najbolje odrezal Zoran Stojkovič iz Vrhovelj, drugi najboljši teran je pridelal Marko Šuber iz Repna, na tretje mesto pa se je uvrstil Bogdan Krivec iz Vrhovelj. Prav ta dolgoletna tradicija ocenjevanja je veliko pripomogla k dvigovanju kvalitete vin, druženju vinogradnikov in preseganju meja na območju Repentabra.

Podelitev priznanj s spremljajočim programom (pohod, družabne igre, ples...) bo potekala jutri, 22. aprila, pred Zadrugnim domom v Dolu pri Vogljah. Prisrčno vabljeni!

Danilo Ravbar

Koncert keltskih harf v cerkvi v Bazovici

Praznovanje 150-letnice cerkve sv. Marije Magdalene v Bazovici je letos priložnost za izvedbo posebno bogatega glasbenega programa, ki upošteva zelo različne zvrsti. Po komorni instrumentalni glasbi in zborovskem večeru ter v pričakovanju srednjeveške obarvane maše z gregorijanskim petjem, bo cerkev gostila danes ob 20.30 koncert skupine keltskih harf. Plese in speve irske in škotske tradicije med pravljico in narodno razsežnostjo bo zagrala skupina Girotondo d'arpe, ki jo je tržaška harfistka Tatiana Donis ustanovila leta 2003. Posebnost skupine je poleg zelo specifičnega repertoarja tudi raznolikost izvorov članic, ki izhajajo iz akademskega študija ali iz izkušnje navdušenega amaterstva. Harfistke imajo precej bogato koncertno dejavnost v okviru koncertov in festivalov, kjer igrajo v kombinaciji z raznimi solisti. Tokrat bo njihov nastop obogatil doprinos flavtistke Tamare Tretjak. (ROP)

V Tv kocki pogled v operno zakulisje

Ob 20.25 bomo v Tv kocki na slovenskem programu Rai pokukali v zakulisje vaj za Donizettiovo opero Ljubezenski napoj. V sklopu projekta Otroci v operi, v katerega je priznani basist Alessandro Švab vključil male pevce iz slovenskih in italijanskih osnovnih in nižjih srednjih šol iz FJK, so skozi celo šolsko leto pridno vadili operno uspešnico, s katero bodo nastopili v večjih gledališčih v naši deželi. Danes dopoldne se bodo v Kulturnem domu v Trstu izkazali slovenski osnovnošolci iz Tržaške pokrajine, jutri zvečer pa tržaški srednješolci. Goriške malčke pa čaka preizkušnja v četrtek, 3.maja, v Kulturnem domu v Gorici. Prispevek iz zakulisja vaj podpisuje Mairim Cheber.

GOSTILNE
vabijo



ZGONIK 3/A

Tel. 040.229123

www.gustrintrattoria.com/info@gustrintrattoria.com
domača kuhinja pizza iz krušne peči

Društvena gostilna v Gabrovcu

Velika dvorana - Vrt - Parkirni prostor

Gabrovec 24, Zgonik (TS), 040/229168
trattoriagabrovizza@gmail.com

Domača kuhinja ZAPRTO V PONEDELJEK



BITA
GOSTILNA PICERIJA

Ljudski dom Križ - Križ 401, tel. 040-2209058



pizzeria - bar - gostilna

»VETO«

DEBENJAK NADA snc

OPČINE
Proseška ulica 35
Tel. 040.211629
ob torkih zaprto

peč na drva
TIPIČNE DOMAČE JEDI DIVJAČINA



BOWLING V DEVINU

PLES S SKUPINO SOUVENIR

rezervacije na tel: 040208362

Restavracija in picerija Bowling v Devinu, Devin 5/D, Trst



Hostaria ai pini

TIPIČNE DEŽELNE IN KRAŠKE JEDI
Meso - Ribe - Divjačina, Velika dvorana - Vrt

Božje polje, 14 - 34010 Zgonik (TS), Tel.: 040 225324 - fax: 040 225358



SLOVENIJA TA TEDEN

Uspeh, ki kvari povprečje

VOJKO FLEGAR



Po treh mesecih in enajstih dneh je Matevž Lenarčič, letalski pustolovec in biolog, v četrtek popoldne spet zapeljal po stezi na ljubljanskem letališču. S pletom od Malte do Brnika se je končalo njegovo približno 100.000 kilometrov dolgo popotovanje okrog sveta z ultralahkim letalom virus ajdovskega proizvajalca Pipistrel. S komaj 290 kilogramov težkim letalom je Lenarčič med drugim preletel Antarktiko in Mt. Everest, tri oceane in šestkrat prečkal ekvator.

Srečen konec Lenarčičeve pustolovščine, med katero je opravljal tudi nekatere ekološke meritve ter predvsem veliko snemal in fotografiral, je seveda velik uspeh tudi za Pipistrel, svetovno znanega proizvajalca ultralahkih in varčnih letal iz Ajdovščine. Četrtek pa je bil za Pipistrel tudi sicer tako rekoč popolni dan. Nekaj ur po Lenarčičevem pristanku je namreč ustanovitelj in direktor ajdovskega podjetja Ivo Boscarol v nemškem Friedrichshafnu na največjem evropskem letalskem sejmu prejel eno glavnih nagrad za prototip novega štiri-sedežnega modela z imenom panthera.

Letalo, ki ga bodo serijsko izdelovali v novem obratu v Gorici (tovarno so začeli postavljati pred mesecem dni), je doslej največje in najbolj prestižno v Pipistrelovem programu, poleg tega pa je zanj značilna tudi možnost vgradnje enega od treh pogonov: konvencionalnega bencinskega, električnega ali hibridnega. Za panthero, ki ima z varčnim in okolu prijaznim pogonom dolet 9000 kilometrov, je bilo še pred nagrado na sejmu v Nemčiji po Boscarolovih besedah vplačanih »nekaj dučatov«¹ avansov in v Pipistrelu se očitno sploh ne bojijo, da predvidene letne proizvodnje približno

250 letal ne bi mogli prodati.

Toda Pipistrel v vzpon med najbolj ugledne in tehnološko napredne svetovne proizvajalce ultralahkih, s panthero pa že tudi letal t.i. splošne kategorije, je zgodba o uspehu v državi, kjer življenje takšne zgodbe piše skoraj do besedno navzlic vsemu. Navzlic političnemu, gospodarskemu in sploh družbenemu okolju, naravnemu na to, da takšne zgodbe pogosto onemogoča in preprečuje, vsekakor pa jih ne spodbuja. Za Slovenijo so zato veliko bolj značilne zgodbe o neuspehu, o takšnih ali drugačnih ovirah, zavistnem spotikanju, zamujenih priložnostih in objokovanju »usodek«².

Tipična je v tem pogledu, denimo, zgodba o drugem železniškem tiru od Kopra do Divače. Najmanj poldrugo desetletje je že »v pripravi«, izdelanih je bilo nebroj študij o trasah, načinih financiranja in ekonomski utemeljenosti gradnje drugega tira med največjim slovenskim pristaniščem in železniškim vozliščem v manj kot 30 kilometrov oddaljenem zaledju, a je ta teden vlada bolj ali manj potihno začetek gradnje, ki bi jo izdatno podprla tudi Evropska unija iz svojih skladov, preložila še za leto ali dve.

Zakaj se ji to zdi pametno, za zdaj ni jasno, saj uradnega pojasnila, ali je pristojno infrastrukturno ministrstvo evropskim uradnikom, ki so bili na obisku v Ljubljani, res predlagalo prenos projekta drugega tira na naslednjo finančno perspektivo, še ni. Razlog bi kajpak utegnile biti finančne težave, kajti Slovenija potrebnega lastnega deleža za skoraj milijardo evrov vredno naložbo (dve tretjini proge naj bi bili v predorih in na viaduktih) gotovo res nima »na zalogi«, še manj za posodobitev nadaljevanja proge do avstrijske meje pri Šentilju, za ka-

tero bi bili potrebni še najmanj dve milijardi evrov. A na drugi strani je mogoče utemeljeno domnevati tudi, da bi bili vladi pravzaprav ljubši projekti, s katerimi bi ustregla večjemu številu volivcev. Eden takšnih je tretja avtocestna os med Velenjem, Arjo vasjo in naprej čez Posavje proti Brežicam.

Da Velenje kot sedež Gorenja in Koroška kot regija nujno potrebujejo bolj propustno in varno cestno povezavo z avtocestnim omrežjem, ni sporno, toda pri izbiri trase zanjo so po mnenju številnih izvedencev večjo vlogo kot strokovni imeli nekateri drugi kriteriji. Zato je predvidena cena za kilometer koroške avtoceste še dvakrat višja od že tako dragega povprečja zgrajenih avtocest, katerih finančna konstrukcija, sestavljena pretežno iz posojil, ni najbolj trdna. Z drugimi besedami, koroška avtocesta, o kateri končna odločitev sicer še ni sprejeta, bi ob gradnji na doslej znanih podmenah čez leta utegnila postati podobna naložba kot šesti blok termoelektrarne v tamkajšnjem Šoštanju: slabo vodena, zavita v oblake špekulacij o okoriščanju posameznikov in interesnih skupin ter nekajkrat dražja od predračuna.

In navzlic temu, da je šesti blok kot takšno naložbo ta teden ponovno označil tudi infrastrukturni minister, so poslanci vlada-joče koalicije skupaj z delom opozicije podprli državno poročilo za 440-milijonsko posojilo pri EIB, s katerim bosta Teš in elektroholding HSE financirala približno tretjino (trenutne) vrednosti projekta. Menda je prepozno, da bi se mu odpovedali, saj je gradnja že preveč napredovala. Preveč napredovala? No, po načrtih iz leta 2006 bi moral šest blok že najmanj eno leto obratovati. Za 600 milijonov, ne 1,3 milijarde evrov.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Koliko spanja otroku?

Mnogi starši, zlasti tisti, ki se vsak dan posebej izmučijo, kadar je treba otroke spraviti spat, se vsaj tu pa tam vprašajo, koliko časa naj otrok spi, da mu bo dovolj. Strokovnjaki, ki raziskujejo spanje, odgovarjajo, da potrebujejo osnovnošolci vsaj 10 ur spanja za to, da je zadoščeno zdravstvenim predpisom. Seveda je treba pri tem upoštevati še osebne potrebe vsakega otroka, saj smo si ljudje med seboj različni. Enim je dovolj le kratkotrajno spanje, drugi pa brez dolgega spanja ne delujejo pravilno. Eni vstajajo zelo zgodaj zjutraj, dopoldne funkcionirajo zelo dobro, popoldne pa so že utrujeni; drugi pridejo k sebi šele popoldne, bedijo dolgo v noč in so zjutraj zaradi tega utrujeni. Navadno ni mogoče niti enih niti drugih prevzgojiti, saj so nekatere človekove značilnosti pogojene od genetske zasnove. Strokovnjaki so mnenja, da spada večina ljudi k nekakšnemu vmesnemu tipu med obema opisanimi: pravimo, da je njihovo spanje normalno.

Lahko pa pri otroku opazimo prave probleme v zvezi s spanjem, zlasti če zvečer redno nikakor ne more zaspati. Najprej je treba poiskati vzroke, pomoč pa nuditi preko razvedrila in sprostitve. Motnje spanja in uspanja imajo namreč veliko vzrokov. Včasih nam otrok pove, da ne more spati, ker je v sobi komar, drugič izjavi, da se boji, ker je v omari pošast. Kakorkoli, skrbni starši lahko opazijo, da so pri tem, ko želijo svojega očeta in mamo zadržati nekaj minut več v otroški spalnici, otroci zelo iznajdljivi. Navadno nekajminutni podaljšek ne dela težav, ko pa se te minute spremenijo v debelo uro, ker se otrok ne more umiriti in se ves čas le pritožuje, da ne more zaspati, se stvar prelevi v problem. Starši sprejemajo take težave pri uspanju kot nekaj normalnega, kadar gre za dojenčke ali malčke, saj se ve, da morajo najmlajši šele pridobiti svoj ritem spanja in vedenja. Zaskrbljivo postane, ko ni mogoče pravočasno spraviti v posteljo osnovnošolcev, ki jih zjutraj čaka obvezno vstajanje. Kakor že rečeno, potrebujejo osnovnošolci vsaj deset, če že ne enajst ur dobrega spanja. Če je spanja premalo, se že lahko pojavijo posledice na zmožnosti koncentracije in storilnosti. Poleg tega se v fazi trdnega spanja obrambne sposobnosti organizma okrepijo in se izloča rastni hormon, ki je za otroke tako zelo pomemben. V REM fazi, ki sledi, pa predelajo možgani dnevne vtise v sanje. Če je ta faza prekratka, se lahko pojavijo težave v otrokovem imunskem sistemu ali celo problemi v zvezi z normalno rastjo, kot so npr. nihanja v čustvovanju, razdražljivost, strahovi in povečana napadalnost.

Seveda ni rečeno, da ima že vsak otrok, ki mami pove, da ne more zaspati, probleme s spanjem. Izvedenci govorijo o problemih s spanjem takrat, ko sta uspanje in spanje motena povprečno vsaj za štiri tedne in se zaradi tega pojavijo problemi čez dan, saj je otrok dekoncentriran in živčen ali se počuti truden in brez volje za karkoli. Če pa je otrok čez dan v dobri kondiciji, pomeni, da je bilo zanj spanja dovolj. Izvedenci znajo povedati, da je v sodobni industrijski družbi približno vsak četrty do peti otrok zares prizadet zaradi spalnih motenj in da se ta težnja povečuje.

Kdaj pride do problemov pri spanju oziroma uspanju in kateri so navadno vzroki zanje? Strokovnjaki so si edini, da računalniške igre, televizija in naraščajoči dnevni dražljaji vseh vrst povzročajo, da otrokovi možgani delujejo ves čas s polno paro. Vmes lahko pride še nemiren dan, ko se nakopiči obveznosti. Takrat možgani nimajo prave možnosti, da bi vse nabrane vtise predelali. Večina motenj spanja izhaja torej iz „mo-



tenega dne“. Preveliko število dražljajev in telesna preobremenjenost sta torej glavna razloga za motnje v spanju. Otroku, ki se med dnevom ni mogel „zviškati“, se zvečer ne počuti truden. Pa tudi strahov, ki jih otrok doživlja, ne smemo podcenjevati. Otrokova domišljija naredi iz misli, da je v omari skrita pošast, stotero različic, ki se stopnjujejo in jih ima otrok za resnične. Zaradi tega se morajo starši o tem pogovarjati z otrokom resno, naj ga nikakor nimajo za norca. Otroku je treba pojasniti, da je svet, v katerem živi, varen, da sploh ne obstaja take pošasti, ki jih ne bi bilo mogoče premagati. Včasih je dovolj že medvedek, kateremu otrok pripisuje dovolj čarobne moči, da ga brani pred strahovi.

Drugič pride do motenj v spanju zaradi duševne preobremenitve. Težki duševni problemi, stres ali pritiski zaradi storilnostnih zahtev lahko otroka prizadevajo do take mere, da mu preprečujejo spanje. V takem primeru je najbolj pomembno pobliže opazovati družinsko situacijo. Ali se je kaj bistvenega spremenilo? Se je družina morebiti preselila? Se je v njej zgodil žalosten dogodek? Ali pa izvirajo otrokovi problemi iz šole? Včasih se za motnjo skriva le otrokov strah, da bi zaradi nočnega počitka nekaj zamudil; ali pa bi otrok rad npr. vedel, kaj počenjata mama in očka v dnevni sobi, medtem ko njega pošljeta spat. Včasih pa niso le skrbi ovira za mirno spanje. Veliko pričakovanje in veselje ob dogodku, ki naj bi se zgodil naslednjega dne - obisk, izlet in podobno - lahko otroka zelo vzburi, to pa je hvalabogu časovno omejeno.

Otrokom olajšajo odhod v posteljo nekatera večerna obredja: ta pomagajo, da se otroci najprej umirijo in za tem zaspijo. Izvedenci svetujejo, naj bo odhod v posteljo vedno ob istem času, čas za spanje naj starši uvedejo vedno enako s pripovedko za lahko noč in umirjeno glasbo. Pomembno je, da se čez dan stvari odvijajo umirjeno, in da starši izvedo, ali otroka kaj teži. Ob postelji naj bo prižgana svetilka ali naj vrata spalnice ostanejo priprta, saj bo to pomoč proti strahu pred temo. Blaga pomirjevala kot so toplo mleko, lahka kamilica ali baldrijan pomagajo včasih proti nemiru. Vsaj uro pred odhodom v posteljo naj otrok ne gleda televizije in naj se ne igra vznemirljivih iger. Večinoma potrebujejo otroci kakih šestdeset minut, da se umirijo. K temu je treba dodati, kako pomembno je, da starši pravilno organizirajo otrokov vsakdanjik. Otroci naj zvečer ne pišejo domačih nalog, pripravljajo šolske torbe ali pospravljajo svojo sobo. Bolje je, če otrok vsaj 20 do 30 minut pred spanjem počenja le zelo umirjene stvari: bere, slika ali riše, posluša kasete ali pripovedi, ki mu jo berejo drugi.

Včasih pomagajo tudi metode za sproščanje. Mednje spadajo domišljajska potovanja, ki črpajo svojo moč iz čutnih vtisov in harmoničnih vsebin. Starši naj otroku berejo v umirjenem tonu in enakomernim glasom. Otroku naj posluša z zaprtimi očmi in naj si skuša predstavljati atmosfero zgodbe, tako da podoživlja opisane vtise: šelestje listov, šumenje potoka in podobno. S pomočjo pozitivnih misli in predstav se otrok nauči obvladovati svoja čustva in svoje strahove. S sprostitvijo mišic po predelih se otrok nauči raztegniti sklepe in opusti napetost. Vseh takih in podobnih metod pa otroka lahko učimo po strokovnih navodilih šele od četrtega ali petega leta starosti dalje. (jec)

PISMA UREDNIŠTVU

Odmev

Odzivi na poročanja, mnenja, žarišča, poglede in odprte tribune niso nujno polemični. Lahko so enostavno pojasnjevalni. So tudi znak pozornosti do napisanega. Takšen je tudi ta.

V mislih imam objavo priložnostnega razmišljanja, ki ga je posredoval Ivan Peterlin v zadnjem dnevnem žarišču. Že dejstvo, da je bilo napisano in objavljeno tik pred občinim zborom ZSŠDI, kaže na njegovo enkratnost v potrditev pojavnosti, da se o telesni kulturi le izjemoma globlje razmišlja in raziskuje. Poročanje o dogajanju to itak ni, prav pa tako niso zgolj enkrat letno predsedniška poročila na številnih občnih zbiorih.

Ni pa res trditev, mnenje ali spomin, da ni na tem dnevniku bilo napisanega že kaj več ali manj tehtnega, ki je presegalo poročilo s tekme, turnirja ali memoriala oziroma predstavilo kakšen izrazit lik športnika ali športnice. Takšni so na primer torkovi Pogledi z veje, ki so pa res pogosto usmerjeni v miselne povezave s širšim prostorom, zunaj prepletanj in protislovij športno družbenih dinamik od Milj do Matajurja - višje na zemljevidu jih itak ni. A o tem ima pravico do odziva Marij.

Kaj pravi izkušnja, sicer stara skoraj kot faraoni? V letih 1984 do 1988 sem v dveh rafalih napisal in jih je dnevnik tudi objavil okrog 80 (osemdeset) tematskih



posegov s področja tukajšnje telesne kulture. Nekaj sem jih tudi objavil v obrtniško izdelanem zborniku - samizdatu.

Kolikšni sta bili odmevnost in zanimanje? Ničevi. Ne čudim se tistim, ki razlikujejo sicer jamb od troheja in Juša od Ferda Kozaka, za refleksni gib, anaboli in psihologijo tekmovalne ekipe pa prvič slišijo ob tem branju. Lucidno se spomnim, s kakšnim nasmeškom in paternalistično prizanesljivostjo so se preštevilni distancirali prav na občnih zbiorih (saj člankov sploh niso prebirali) od kateregakoli miselnega poglavljanja povezanega s telesno kulturno organiziranostjo. Za primer, dragi Ivan, kdo pa sploh še uporabljata ta izraz?

Dokler ne boste (jaz hodim svoja samotarska gibalna pota) znotraj samega sedanjega športnega gibanja dosegli kritične mase, ki bo dajala, če ne prednost, vsaj enako težo tudi vzgojnim vrednotam, bodo prostor v Žariščih zasedale (hvalevredno) zgolj drugačne vsebine. Vsekakor ti želim vsaj kakšen kanček zadoščenja na donkihotski poti. Morda je to pismo tudi takšna kaplja.

Aldo Rupel

MIELA - Nocoj Argentinski tango v pesmi in besedi

Zvesta publika Pupkin kaba-retta je imela pred kratkim priložnost, da je v okviru niza priljubljenih satirično-humorističnih večerov lahko prisluhnila vabljivemu utrinku iz koncerta, ki bo na sporedu nocoj ob 21.00 v gledališču Miel. Pevka Gabriela Alarcon in igralec Alessandro Mizzi bosta prepletala besedo in glasbo v projektu z naslovom Juegos cruzados, ki raziskuje različne aspekte argentinskega tanga. Pevka je študirala petje in kitaro v Buenos Airesu, od leta 2006 pa deli svoje izkušnje na področju narodne tradicije z italijanskimi glasbeniki. Stilne kontaminacije bodo podpirali pianist Riccardo Morpurgo, kitarist Marko Cepak in kontrabasist Andrea Zulian.

Na pultu igralca Alessandra Mizzija pa bodo pesmi argentinskih avtorjev: »Ko me je Gabrielina skupina povabila k sodelovanju z branjem veznih tekstov, sem dvomil, da bo moj doprinos lahko zanimiv v takem kontekstu. Kasneje pa sem razumel, da bi lahko postal peti glas skupine, ki uvaja publiko v vzdušje in razpoloženja skladb. Vključil sem se diskretno, med koncertom ostajam v ozadju, a pripomore k bolj poglobljenemu razumevanju in doživljanju celote z branjem Borgesove misli o kulturnih in družbenih spodbudah tanga, predvsem pa pesniških besedah Horacia Ferrera.«¹ (ROP)



KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA - »Projekt Rebula«

Izšla še zadnja knjiga Od Niceje do Trsta

Rebulova zbirka esejev, razmišljanj in predavanj v italijanščini Da Nicea a Trieste

Te dni se je pojavila v knjigarnah po Italiji še tretja in zadnja knjiga iz projekta, ki ga je pripravila Knjižnica Dušana Černeta (KDČ) iz Trsta, da bi širokemu italijanskemu občinstvu predstavila lik in delo pisatelja Alojza Rebule, z njim pa posredno tudi našo narodno skupnost v Italiji.

Gre za zbirko esejev, razmišljanj in predavanj Da Nicea a Trieste (Od Niceje do Trsta), ki na 240 straneh prinaša izbor besedil, ki jih je pisatelj napisal naravnost v italijanščini v letih 1977-2007, zlasti ko je bil naprošen, da kot slovenski mislec predstavi italijanski ali mednarodni javnosti kako duhovno, kulturno ali zgodovinsko temo.

"Projekt Rebula" je denarno podprla Avtonomna dežela Furlanija Juljska krajina v skladu s svojim razpisom iz leta 2009 za pobude, ki naj zblížajo Slovence in Italijane. KDČ ga je izpeljala v sodelovanju z ugledno italijansko katoliško založbo državnega pomena Edizioni San Paolo. Želja pobudnikov je bila, da predstavijo tri področja Rebulovega dela: pisateljsko, teološko in esejistično ustvarjanje.

Za pisateljski del je KDČ izbrala kratki roman Nokturno za Primorsko, ki govori o treh totalitarizmih XX. stoletja ter o čutenju in trpljenju primorskega človeka. Prevedla ga je Martina Clerici, mag. Božo Rustja pa je napisal spremni esej o pisatelju, o protagonistu romana, duhovniku – mučencu Filipu Terčelju, ter o primorski polpreteklosti. Knjiga, ki je v italijanščini dobila naslov Notturmo sull'Isonzo, je izšla oktobra lani.

Za predstavitev Rebulove teološke misli je KDČ izbrala zbirko šestih teoloških in filozofskih meditacij Smer Nova zemlja, ki jo je že leta 1976 prevedel p. Franc Husu, a je ostala v tipkopisu. Besedilo je uredil in mu napisal teološko spremno besedo prof. Marino Qualizza. Pod naslovom Destinazione Nuova Terra je izšla januarja letos.

Zdaj je pred nami knjiga Da Nicea a Trieste, za katero je napisal spremno besedo predsednik KDČ Ivo Jevnikar, ki si je tudi zamislil celotni projekt. Pri izboru besedil je v prvi vrsti sodeloval sam pisatelj Rebula. Vsa so nastala v italijanščini. Tista, ki so posvečena slovenski problematiki, so že tako zasnovana, da so kljub znani avtorjevi globini in razgledanosti razumljiva za tiste, ki naše stvarnosti pobježe ne poznajo. Nekatera besedila so bila že kje

Pisatelj
Alojz Rebula,
spodaj pa
naslovnica
zadnje knjige
Da Nicea a Trieste



objavljena, nekatera pa ne. Tu so vsekakor prvič organsko povezana, tako da gre vsekakor za povsem novo Rebulovo knjigo, ki je v slovenščini ni in ki je torej zanimiva za vse ljubitelje Rebulovega pisanja ter pomembna za vse preučevalce njegovega dela.

Snov je razdeljena na uvodni del in tri razdelke.

Razdelek Il richiamo di Nicea (Klic iz Niceje) obsega meditacije, molitev, nastop na pripravljalnem zasedanju za evropsko škofovsko sinodo leta 1991, znameniti Rebulov govor na škofijskem zborovanju Trst – kristjani iz oči v oči iz leta 1978 in odlomek iz italijanske pisanega življenjepisa božjega služabnika msgr. Jakoba Ukmarja.

Razdelek Essere minoranza: maledizione o privilegio? (Ali je to, da si manjšina, prekletstvo ali prednost?) prinaša tri predavanja o zapostavlja-

nju Slovencev v Italiji, o polpreteklosti primorskih Slovencev in o svojiskosti mesta Trst.

Najobsežnejši razdelek, L'Europa sul meridiano sloveno (Evropa na slovenskem poldnevniku), prinaša predavanja, eseje, delček korespondence in intervjuje, ki govorijo o kulturi, ustvarjanju, dvojezičnosti, zgodovini, vrednotah, o duhu časa v Trstu in na Slovenskem pred demokratizacijo in po njej. Veliko je zapisanega tudi o naši književnosti, saj Rebula navdušeno predstavlja italijanskemu bralcu Ketteja, Murna, Župančiča, Cankarja in izbrane predstavnikove naslednjih literarnih generacij, zlasti Kosovela in Kocbeka.

Javna predstavitev knjige Od Niceje do Trsta je v načrtu prve dni maja. Celotni projekt je vsekakor že doživel veliko pozitivnih odmevov. Rebula so za Nokturno podelili Nagrado Rigoni Stern, o tej knjigi, za katero se pripravlja tudi okrogla miza v Milanu, je zelo naklonjeno oceno med drugimi napisal kardinal Ravasi v vatikanskem dnevniku Osservatore Romano.

Zdaj, ko je projekt zaokrožen, se Knjižnica Dušana Černeta zahvaljuje vsem, ki so pomagali, da je mogel uspeti, v prvi vrsti avtorju Alojzu Rebuli, prevajalki Martini Clerici, sestri rajnega prevajalca p. Franca Husuja Alojziji, avtorjema spremnih esejev Božu Rustji in Marinu Qualizzi, Eriki Jazbar za lektorsko in korektorsko delo, Lučki Kremžar De Luisa za delo v pisarni, vsem, ki so sodelovali pri ostalih obveznostih ter na predstavitvah, še posebej pa založbi Edizioni San Paolo ter njenemu nedavnemu ravnatelju Eliu Sali ter deželni upravi za finančni prispevek.

OTOK BARBANA - Jutri dopoldne

Odprtje razstave kot odgovor na pismo Janeza Pavla II. umetnikom

Jutri ob 11.45 bodo v frančiškanskem Marijinem svetišču otoka Barbane odprli zanimivo potujočo razstavo z naslovom »Pot v odgovor Pismu umetnikom Janeza Pavla II.«. Gre za razčlenjen razstveni načrt ob stopetdesetletnici kronanja Matere božje z otoka Barbane, ki sta ga podprli tako Dežela FJK kot tudi Občina Gradež. Razstava skuša z interdisciplinarnim projektom, ki predvideva poleg izida kataloga, študijskih raziskav, video posnetkov s pobudami za šole, ovrednotiti umetnost in njeno vlogo. Kustos in pobudnik je pesnik ter umetnik Fedele Boffoli, ki je povabil k sodelovanju člane web-community besedne in likovne umetnosti Anforah. Združenje je dejavno od leta 2004 in je doslej priredilo preko trideset razstav ter literarnih dogodkov, pri katerih je v ospredju umetniški izraz kot univerzalno sredstvo, ki osmišlja življenje in omogoča človeku pot ozavešanja ter spreobrnjenja.

Na otvoritveni slovesnosti bo prisoten msgr. Slawomir Oder, postulator

postopka beatifikacije in svetništva papeža Wojtyła. Na dan odprtja razstave bo še zadnji dan izpostavljena relikvija s krvjo Blaženega Janeza Pavla II. Papež Wojtyła je želel obiskati svetišče leta 1992, vendar je iz varnostnih razlogov otok le preletel in poslal sporočilo, da blagoslovja vernike Matere božje z Barbane. Monsinjur Oder je posebej poudaril pomen razstavnega projekta, ki želi približati umetnost kot pričevanje neskončne božje ljubezni do človeka. Umetniki (razstavlja jih 18) so posebej izkazali svojo tankočutnost, kot beremo v pismu Janeza Pavla II., njihova dela pa odražajo intimno podoživljanje in globoko razmišljanje o duhovni razsežnosti, ki jo ustvarjanje odpira. Skupina Campus in solisti Paolo Loss, Isabella Geronti in Bruna Caruso bodo ob razstavi izvajali Tibi laudes, »hommage« gregorijanskemu petju.

Razstava bo na ogled do 3. junija od 10. do 17. ure.

Jasna Merku

TRŽAŠKO KONCERTNO DRUŠTVO

Po 25 letih društvo dobilo novega umetniškega vodjo

Namesto Gonzinija Baldini - Predzadnji koncert s pianistko Alessandro Ammara



Alessandra Ammara

Sezona tržaškega Koncertnega društva se nagiba h koncu, medtem je društvo sklicalo občni zbor, na katerem so člani izvolili nov upravni odbor. Do zamenjave je prišlo tudi na samem vrhu: po

več kot petindvajsetih letih uspešnega in predanega dela je umetniški vodja Nello Gonzini predal svojo funkcijo mlademu Giovanniju Baldiniju, sam pa je bil izvoljen za predsednika. Bivši in novi tajnik sta občinstvu zagotovila kontinuiteto dela, ki je usmerjeno predvsem v iskanje novih in čim bolj kvalitetnih poustvarjalcev, kolikor dopuščajo finančne možnosti, pa bo društvo še vedno vabilo tudi vrhunske umetnike in za naslednjo sezono se nam že obeta koncert sijajne Viktorije Mullove, dokončni program pa bo objavljen poleti.

Predzadnji koncert sezone, ki nam je ponudila vsaj pol ducata vrhunskih koncertov, je oblikovala pianistka Alessandra Ammara. Pred časom smo jo spoznali v duu s pianistom Robertom Prosedo, medtem se je glasbenica lepo uveljavila na pomembnih koncertnih prizoriščih v Italiji in tujini. Program je bil do kaj vabljiv in se je odprl s tremi Debussyjevim slikami-Images-iz prvega niza: Reflets dans l'eau, Hommage a Rameau in Mouvement je pianistka podala z lepo razčlenjeno barvno paletto, v naslednji skladbi pa smo pogrešali bolj temperamentno in jasno izklesano izvedbo: Ravelov Gaspard de la nuit, trije prizori, ki jih je francoski mojster črpal iz pesnitve Aloysiusa Bertanda, so zazveneli brez čarobnih odtenkov, brez trdne strukture, ki bi poslušalca vodila od miline morske deklace do srhljivih vislic in nočne prikazni.

Drugi del programa je Ammarova posvetila Chopinu z izvedbo 24 preludijev op.28. Delo je nastalo kot poklon Johannu Sebastianu Bachu, toda poljsko-francoski skladatelj je od Bachovega modela ohranil le tonalno zaporedje; Chopinovi Preludiji so izredno pisan niz, v katerem se je skladateljeva fantazija razbohotila v najrazličnejših oblikah, od kratkih romantičnih prebliskov do virtuosno začrtanih zamisli. Škoda, da pianistka ni pokazala poustvarjalne fantazije, ki bi lahko idealno stregla partituri: izvedba je bila sicer korektna, tudi muzikalno tehtna, vendar ne dovolj izvirna in privlačna, kot bi manjkal ogenj globlje iskrenosti in prepričljivosti. Občinstvo, ki je bilo tokrat manj številno kot običajno, je radodarno nagradilo trud pianistke, ki se je aplavzom zahvalila z dvema stavkoma iz Scarlattijevih Sonat.

Poslednji koncert sezone 2011-12 bosta 7. maja oblikovala tenorist Ian Bostridge in pianist Graham Johnson s Schumannovimi in Brahmovimi samospevi.

Katja Kralj

KULTURNI DOM - Poklon Aljoši Žerjalu s fotografsko knjigo o njegovem ustvarjanju

O slavlencu so ob uradnih govornikih največ povedali posnetki iz njegovega bogatega arhiva

Polna dvorana tržaškega Kulturnega doma je v sredo zvečer sprejela nasmejanega filmarja Aljošo Žerjalu in bogato fotografsko knjigo Filmsko ustvarjanje Aljoše Žerjale - od 8 milimetrske do digitalne kamere, ki je pravkar izšla pri Založništvu tržaškega tiska. Prišli so njegovi prijatelji in znanci, sovaščani iz Škedenja, prišli so številni, ki jih je Žerjal v skoraj šestdesetletnem ustvarjanju ujel v svojo snemalno kamero: gledališki igralci, slikarji, športnice.

Na prijetni prireditvi, ki sta jo v italijanščini in slovenščini brezhibno povezovala Loredana Gec in Mario Mirasola z deželnega sedeža RAI, so o slavlencu spregovorili Roberto Collini in Martina Repinc (RAI) ter Martina Kafol (ZTT). A tudi, ali morda predvsem, njegovi posnetki. Tisti iz gledališke predstave Krava svatba (SSG) in iz kolaža Utrinki iz mojega arhiva: nekdanje škedenjske soline, tržaška Rižarna pred obnovo, Mostar in njegov nekdanji sijaj, spomin na Sašo Oto in Mirana Hrovatina, posnetki iz Irana, Mehike, Jemna ... (pd)

Po slovesnosti
je imel
Aljoša Žerjal
(skrajno desno)
veliko dela
s podpisovanjem
knjige

KROMA





MEDNARODNI DENARNI SKLAD IN SVETOVNA BANKA - Spomladansko zasedanje

Težave območja evra osrednje tveganje svetovnega gospodarstva

Tako ocenjuje generalna sekretarka IMF Lagarde - Doseženi nekateri cilji Deklaracije tisočletja

WASHINGTON - Težave v območju evra ostajajo osrednje tveganje za krhko okrevanje svetovnega gospodarstva, je ob začetku spomladanskega zasedanja Mednarodnega denarnega sklada (IMF) in Svetovne banke včeraj izpostavila prva dama IMF Christine Lagarde. Izpostavila je tudi visoke stopnje brezposelnosti v svetu, možnost skoka cen nafte in tvegano premoženje bank.

Posebna pozornost je na zasedanju posvečena tudi zdravju evropskih bank, pri čemer Lagardova predlaga, da se dodatna sredstva namenijo za podporo bankam. Pojasnila je, da je doslej za sklad, ki bo služil za pomoč ranljivim gospodarstvom, predvsem v območju evra, dobila za 320 milijard dolarjev obljub, do konca spomladanskih zasedanj pa pričakuje bistveno okrepitev sklada, in sicer na manj 400 milijard dolarjev.

Vsa sredstva so doslej prispevale evropske države in Japonska. Hitro razvijajoče se države (Brazilija, Rusija, Indija, Kitajska, Južna Afrika) pa zahtevajo, da se doseže bistven napredek pri



Christine Lagarde

ANSA

reformi upravljanja v IMF, preden pripevajo svoj delež.

Ovira so spet ZDA, ki še niso ratificirale sporazuma o reformah iz leta

2010. Brazilski finančni minister Guido Mantega je v četrtak v Washingtonu jasno povedal, da je finančni prispevek odvisne od reform. Lagardova pa je medtem oškrnila ZDA, ker zamujajo z ratifikacijo sporazuma, po katerem bi razvite zahodno evropske države v izvršnem odboru IMF izgubile dva sedeža.

Po njenih besedah so reforme s povečanjem vpliva hitro se razvijajočih držav prioriteta. Evropo je sicer pohvalila za vse dosedanje ukrepe proti dolžniški krizi, vendar opozorila, da so potrebni dodatni ukrepi, da se Grčiji, Portugalski in Irski, ne pridruži še Španija in Italija.

Tudi predsednik Svetovne banke Robert Zoellick je dejal, da je Evropa na tankem ledu in pozval ne le k ukrepom za zategovanje pasu, ampak tudi k strukturnim reformam, brez katerih se bo svetovna ekonomija še naprej opotekala.

Ob robu spomladanskih srečanj, katerih osrednji del bo današnje zasedanje Mednarodnega denarnega in finančnega odbora IMF ter Razvojnega odbora IMF

in Svetovne banke, potekajo številna druga zasedanja. Včeraj se je nadaljevalo delovno srečanje ministrov in guvernerjev bank držav članic G20, sestala se je tudi skupina najbogatejših G7 in druge.

Svetovna banka je v četrtak objavila poročilo o svetovnih razvojnih kazalcih, ki je razveseljivo glede nekaterih razvojnih ciljev Deklaracije tisočletja. Leta 1990 je z manj kot 1,25 dolarja na dan živel po svetu 43 odstotkov ljudi, leta 2008 pa le še 22,2 odstotka. Cilj prepolovitve svetovne revščine po torej dosežen pet let pred rokom, saj uvodni podatki za leto 2010 kažejo na nadaljevanje pozitivnega trenda. Cilj povečanja dostopa do čiste pitne vode pa je bil že dosežen.

Poročilo med drugim tudi ugotavlja, da bogate države porabljajo štirikrat več energije na prebivalca kot države s srednjimi dohodki in trinajstkrat več kot revne države. Glede prebivalstva je opaziti pozitiven razvoj dogodkov v severni Afriki in na Bliznjem vzhodu, kjer se je rodnost od leta 1990 do leta 2010 zmanjšala s 4,9 na 2,7 rojstva na žensko. (STA)

FRANCIJA - Biografiji glavnih kandidatov na predsedniških volitvah

Dvoboj med Sarkozyjem in Hollandem, ki si nasprotujeta politično, pa tudi značajsko

PARIZ - Za položaj francoskega predsednika se bo v prvem krogu volitev to nedeljo potegovalo deset kandidatov. Na več kot deset odstotkov glasov lahko računajo Nicolas Sarkozy, Francois Hollande, Marine Le Pen, Jean-Luc Melancon in Francois Bayrou, v drugi krog pa naj bi se uvrstila Sarkozy in Hollande.

Nicolas Sarkozy

Sarkozy se poteguje za drugi predsedniški mandat. Na volitvah leta 2007 je v drugem krogu s 53 odstotki glasov premagal tedanjo kandidatko socialistov Segolene Royal. Ob nastopu mandata je bil priljubljen bolj kot kateri koli francoski predsednik po Charlesu De Gaulllu, zdaj pa je



najmanj priljubljen predsednik v zgodovini pete republike. Nasprotniki mu očitajo, da je razvrednotil predsedniško funkcijo, tako da služi predvsem njegovi osebnosti. Znan je kot brezkompromisen predsednik, ki hitro sprejema odločitve, ki bi rad bil na več krajih hkrati in hoče imeti povsod glavno besedo. Francozom ostaja v spominu tudi kot človek, ki se rad družijo z bogataši in uživa v bogastvu.

Izjemno dejaven je bil v prvem mandatu na mednarodni sceni. Lani je bil je gonilo vojaškega posredovanja v Libiji, od vsega začetka je bil dejaven pri reševanju svetovne finančne krize. Doma se je lotil vrste reform, tudi takšnih, ki se jih nihče prej ni drznil, a jih je le nekaj izpeljal do konca. Med drugim je - kljub hudemu nasprotovanju in protestom - izpeljal pokojninsko reformo.

Sarkozy je bil rojen 28. januarja 1955 očetu priseljencu iz Madžarske in materi Francozinji, po izobrazbi pa je pravnik. Porochen je z nekdanjo manekenko in pevko Carlo Brunii, s katero imata nekajmesečno hčerko Giulio. To je sicer Sarkozyjev četrti otrok, iz prejšnjih dveh zakonov ima tri

sinove. Politično kariero je začel zgodaj. Star komaj 28 let je bil izvoljen za župana, pri 34. letih je postal poslanec, pri 38. pa je prvič postal minister.

Francois Hollande

Hollande pogosto označujejo za nasprotje Sarkozija. Ne le politično, tudi značajsko sta si povsem različna. Socialist velja za prijaznega človeka, ki vedno išče konsenz. Iztirilo ga ni niti, ko je v začetku kampanje na shodu v obraz dobil vrečko moke. Številni pa mu očitajo neodločnost in neziskusenost. V zadnjih letih je korenito spremenil svoj videz, precej je shujšal in si nabavil nova očala. Francozom pa zagotavlja, da bo za razliko od Sarkozija "normalen predsednik". Zavrača očitke, da nima izkušenj v izvršilni veji oblasti, rekoč, da je bil doslej že župan, poslanec in na čelu departmaja Correze. Tam se je v začetku politične kariere neuspešno spopadel s tedaj že uveljavljenim kasnejšim predsednikom Jacquesom Chiracom. Ta naj bi v nedeljo celo glasoval zanj, namesto za svojega političnega somišljenika Sarkozija. Da je kandidat socialistov na volitvah, pa se ima pravzaprav zahvaliti Dominiqueu Strauss-Kahnu, čigar politično kariero so lani spodnesle obtožbe o poskusu posilstva sobarice v New Yorku.



Hollande velja za duhovnega sina nekdanjega predsednika Evropske komisije Jacquesa Delorsa, Francozom pa obljublja fiskalne reforme in socialno pravičnost. Rojen je bil 12. avgusta 1954 v Rouenu. Porochen je bil s strankarsko kolegico in predsedniško kandidatko Segolene Royal, s katero imata štiri otroke. Spoznala sta se na znameniti univerzi ENA, kovnici francoske elite, pred nekaj leti pa sta se razšla in zdaj živi z novinarko Valerie Trierweiler.

Sergeja Kotnik Zavrl (STA)

NESREČA - Mrtvih naj bi bilo 130

Blizu Islamabada včeraj strmoglavilo potniško letalo

ISLAMABAD - V bližini letališča v Islamabadu je včeraj ob poskusu pristanka v slabem vremenu strmoglavilo potniško letalo vrste boeing 737, na krovu katerega je bilo po zadnjih podatkih okoli 130 ljudi. Kot kaže, nesreče ni preživel nihče, saj je letalo, ki je v Islamabad letelo iz Karadžija, po strmogavljenju zagorelo.

Nesreča se je pripetila v slabem vremenu z dežjem, strelami in močnim vetrom. Letalo zasebnega prevoznika Bhoja naj bi strmoglavilo le nekaj kilometrov od islamabadskega mednarodnega letališča Benazir Buto. Tuje tiskovne agencije navajajo različne informacije o številu ljudi na krovu, saj očitno tudi pristojne pakistanske službe o tem nimajo natančnih oz. enotnih informacij. Se pa številka vrti okoli 130, članov posadke naj bi bilo devet.

Prav tako ni jasno, kam točno je strmoglavilo letalo. Ameriška tiskovna agencija AP tako poroča, da je letalo strmoglavilo na ruralno območje, ki pa naj bi bilo večinoma neposeljeno, nemška tiskovna agencija dpa pa piše, da je

padlo na vas, zaradi česar naj bi se reševalci bali, da je nesreča terjala tudi žrtve na tleh.

Več pakistanskih predstavnikov je mnenja, da nesreče ni preživel nihče na krovu letala. "Nobene možnosti ni, da bi kdo preživel. To bi bil čudež. Letalo je popolnoma uničeno," je dejal predstavnik policije. Po strmogavljenju je namreč po navedbah drugega policijskega vira izbruhnil požar. Na prizorišče strmogavljenja so poslali reševalne ekipe in gasilce, ki sv temi iskali morebitne preživele. A, kot je dejal omenjeni vir, vsepovsod ležijo trupla. Vojska je območje zaprla in tam razglasila izredne razmere.

Letalo bi moralo na letališču v Islamabadu pristati ob 18.50 po lokalnem času (15.50 po srednjeevropskem času), a je ob 18.40 izgubilo stik s kontrolnim stolpom, le malo zatem pa nedaleč od pristajalne steze strmoglavilo.

Družba Bhoja ima v lasti le štiri letala, ponovno pa je začela obratovati minuli mesec, potem ko od leta 2001 zaradi finančnih težav ni smela leteti. (STA)

NORVEŠKA - Sojenje množičnemu morilcu teroristu

Breivik: V normalnih razmerah sem simpatičen, a zatrl sem čustva

OSLO - Norveški skrajni desničar in terorist Anders Behring Breivik je včeraj na sodišču v Oslu dejal, da se je leta pripravil na lanska napada, v katerih je v Oslu in na otoku Utøya ubil 77 ljudi. Kot je dejal, je "v normalnih razmerah zelo simpatičen", a se je v pripravi na napad moral razčlovečiti in zatreti svoja čustva.

Peti dan sojenja je Breivik, ki je priznal, da je med napadi 22. julija ubil 77 ljudi, a se izrekel, da ni kriv, ponovil, da "ni psihiatričen primer in da je kazensko odgovoren". Sam si ne želi, da bi ga spoznali za duševno motenega, saj bi s tem izgubila na pomenu njegov manifest in ideologija.

Množični morilec, ki je včeraj odgovarjal na vprašanja odvetnikov tožnikov, je sicer tako odgovoril na vprašanje glede svojega očitnega pomanjkanja empatije, zaradi katere je svojcem žrtev in preživelim v sodni dvorani še posebej težko poslušati njegovo brezčutno pričanje. Odrnil je, da je "v normalnih razmerah zelo simpatičen", da pa je moral svoja čustva zatreti od leta 2006, da bi se pripravil na napad. Uporabo hladnega tehničnega izražanja pri pričanju je

upravičil s tem, da se je, da bi lahko pričal, moral "oddaljiti" od svojih dejanj, saj sicer ne bi bil sposoben pričati.

Breivik je 22. julija lani najprej v Oslu ubil osem ljudi, ko je aktiviral avtomobil bombo pred sedežem vlade. Nato je na bližnjem otoku Utøya, preoblečen v policista, več kot uro sistematično streljal na več sto udeležencev tabora podmladka vladne norveške laburistične stranke in pobil 69 predvsem mladih udeležencev.

Kot je dodal Breivik, je znanje pridobival prek interneta s študijo primerov napadov Al Kaide in drugih ter več kot 600 priročnikov za izdelavo bomb. Preučeval je bombni napad na Svetovni trgovinski center v New Yorku leta 1993, še posebej pa napad Timothyja McVeigha v Oklahoma Cityju leta 1995. Glede Al Kaide je dejal, da je "študiral vse njihove akcije, kje so storili napake, kaj so naredili prav". To mednarodno teroristično mrežo je označil za "najuspešnejšo revolucionarno gibanje na svetu", ki bi moralo biti navdih za desničarske skrajneže. "Želimo oblikovati evropsko inačico Al Kaide," je dejal.

Breivik je nato šokiral prisotne v sodni dvorani s podrobnim opisom pokola na otoku Utøya. Pripovedoval je mirno in pri tem ni kazal čustev. Kot je pojasnil, je na otok prišel oborožen s puško in pištolo, nameraval pa je ustreliti "kar najmanj ljudi". "Želel sem, da bi streljanje služilo kot detonator. Moj cilj je bil prestrašiti ljudi, da bi v paniki zbežali v jezero in tam utonili," je povedal.

Pojasnil je še, da se je njegovo telo "upiralo", ko je v roko vzel orožje. "V moji glavi je bilo sto glasov, ki so mi govorili, naj ne storim tega," je dejal. Pojasnil je, da se velikega dela svojega krvavega pohoda po otoku ne spominja. Kljub temu je več umorov opisal zelo podrobno, med drugim v kavarini, kamor je spodil več svojih žrtev. Dodal je, da je streljanje v nasprotju z njegovimi pričakovanji "ohromilo" ljudi in se niso skušali braniti. "Nekateri so bili popolnoma ohromljeni. Niso mogli teči. Kar obstali so. Tega nikoli ne pokažejo po televiziji," je dejal Breivik. "Zavedal sem se, da je na otoku 600 ljudi in da bi me lahko onesposobili, če bi se skušali braniti," je poudaril. (STA)

V Egiptu protesti proti vojaškim oblastem

KAIRO - Več tisoč ljudi se je včeraj na osrednjem kairskem trgu Tahrir zbralo na protestih proti začasnim vojaškim oblastem v Egiptu. Do protestov prihaja približno mesec dni pred prvimi predsedniškimi volitvami po strmogavljenju režima Hosnija Mubaraka, potem ko je egiptovska volilna komisija zavrnila več kandidatur. Po več mesecih medsebojnih sporov in obtoževanj so liberalci in islamisti združili sile na protestih, na katerih so ljudje glasno vzklikali: "Dol z vojaško vladavino".

V eksploziji ubitih več sirskih vojakov

DAMASK - V močni eksploziji je bilo včeraj na jugu Sirije ubitih deset pripadnikov varnostnih sil režima Bašarja al Asada. Za eksplozijo več kot 100 kilogramov eksploziva naj bi bili odgovorni "teroristi", je poročala državna televizija. Poleg tega je bilo ubitih še osem vladnih vojakov in najmanj 14 civilistov, so sporočili mednarodni opazovalci. Do napada je prišlo v pokrajini Kvuneitra na sirsko-izraelski meji in sicer na sporni Golanski planoti. Do podobnega napada je prišlo tudi v kraju Karak v pokrajini Dara na jugu države. Pri tem je bilo ubitih pet vojakov. Še trije pa so bili ubiti v drugih incidentih po državi. Do napadov na pripadnike režimskih sil prihaja kljub temu, da naj bi bila v veljavi prekinitve ognja med vladnimi silami in uporniki.

V prometni nesreči v Mehiki 43 mrtvih

CIUDAD DE MEXICO - V zvezni državi Veracruz na vzhodu Mehike sta včeraj trčila avtobus in tovornjak, pri čemer je po podatkih tamkajšnjih oblasti umrlo najmanj 43 ljudi, 17 pa jih je bilo ranjenih. Avtobus je bil na poti iz mesta Coatzacoalcas v državi Veracruz v zvezno državo Coahuila ob meji z ZDA, ko se je zgodila nesreča. Med potniki avtobusa naj bi prevladovali delavci na plantažah. Vzrok nesreče še ni znan, po prvih podatkih pa se je s tovornjaka odpela prikolica in trčila v avtobus. Voznik tovornjaka je po nesreči pobegnil in ga še iščejo.



GORICA - Pravnik Robert Louvin verjame v uspeh pritožbe Slovenske skupnosti

»Ukinitev rajonov krši temeljne pravice manjšine«

Terpin: Če volitve ne bodo odložene, bi lahko čez eno leto razpustili novi občinski svet in imenovali komisarja



Damijan Terpin (z desne), Igor Gabrovec, Robert Louvin, Julijan Čavdek in Walter Bandelj na tiskovni konferenci, ki so se je ob novinarjih udeležili tudi Marilka Koršič, Božidar Tabaj, predsednik rajonskega sveta za Štandrež Marjan Brescia in podpredsednica podgorskega rajona Caterina Ambrosi

BUMBACA

»Tu ne govorimo o politiki, pač pa o tehničnih in pravnih vprašanjih. Pritožba proti ukinitvi rajonskih svetov v Gorici temelji na čvrstih argumentih, zato je verjetnost uspeha visoka.« Tako je povedal Robert Louvin, univerzitetni profesor prava, odvetnik in izvedenec na področju manjšinskih pravic, ki je priskočil na pomoč predstavnikom stranke Slovenske skupnosti (SSk) pri sestavi besedila pritožbe na deželno upravno sodišče, s katero želijo doseči najprej odložitev volitev v Gorici, ob tem pa še ohranitev oz. ponovno uvedbo rajonskih svetov. Vzroke, ki so SSk pripeljali do priziva, so včeraj v deželni palači v Gorici predstavili deželni svetnik SSk Igor Gabrovec, tajnik SSk Damijan Terpin in pokrajinski tajnik SSk Julijan Čavdek, glavno besedo pa je imel Louvin, ki je pravno utemeljil smisel pritožbe.

»Zgodba o rajonskih svetih v Gorici bi lahko imela zelo enostaven razplet, če bi dežela FJK pristala na predlog rahle spremembe deželnega zakona št. 1/2011, vendar tega ni naredila. Nato je stvar zakomplicirala še občina: januarja je občinski svet odobril resolucijo, s katero je deželo zaprosil za spremembo zakona in ohranitev višjega števila rajonov, nekaj tednov kasneje pa ni sprejel nobenega sklepa in s tem privedel do ukinitve vseh sosvetov hkrati,« je povedal Louvin, ki meni, da je iz vidika zaščite slovenske narodne skupnosti ukinitven rajonov »zelo huda« poteza: »Ne gre za ohranjanje privilegijev, pač pa za pravice, ki jih ščitijo Londonski memorandum, Osimski sporazum, zakon št. 38 in druge norme, na podlagi katerih ni mogoče znižati ravni zaščite manjšin. Čeprav živimo v času krčenja stroškov, tega ni mogoče početi z ukinitvijo organov, ki zagotavljajo partici-

pacijo manjšinskih skupnosti. Če so skozi rajonske svete imeli Slovenci 40 let možnost sodelovanja pri upravljanju občine, ukinitvev rajonov krši temeljne pravice, ki so ustavno in mednarodno zagotovljene.« Louvin je ocenil, da bi morala občina Gorica obvezno sprejeti sklep in ohraniti vsaj štiri rajonske svete, ob njenem ravnanju pa je nelegitimen tudi sam deželni zakon št. 1/2011, ki ga je dežela sprejela, ne da bi pri tem iskala soglasje slovenske narodne skupnosti. »Če ne bo prišlo do spremembe zakona, bo vprašanje goriških rajonov verjetno preseglo raven upravnega sodišča. O tem bi lahko razsojalo ustavno sodišče,« je povedal Louvin in spomnil, da obstaja precedens, saj je bila pokrajina Trst v 90. letih na podlagi razsodbe sodišča pod komisarsko upravo. »Dežela pri snovanju zakona št. 1/2011 ni upoštevala določenih omejitev, ob tem pa je določila, da je treba volitve za rajonske svete izvajati sočasno z občinskimi. Prav zaradi tega smo od sodišča zahtevali, naj zadrži izvajanje deželnega sklepa o razpisu upravnih volitev v Gorici,« je pojasnil Louvin.

Damijan Terpin, ki je skupaj z Walterjem Bandljem, Marilko Koršič, Božidarjem Tabajem in Lovrencem Persoglio tudi pritožnik, je potrdil, da bo sodišče odločalo o zadržanju izvajanja sklepa o razpisu volitev že 26. aprila. Če bi ugodila pritožnikom, bi bile volitve odložene, sodišče pa bi verjetno imenovalo komisarja. »V primeru, da sodišče ne bo sprejelo zahteve po zadržanju izvajanja sklepa, bo nad novo občinsko upravo vseeno visel Damoklejev meč, saj se bo upravno sodišče, predvidoma čez osem do deset mesecev, izreklo še o vsebini pritožbe. Če bi razsodilo, da je utemeljena, bi bil občinski svet razpuščen, nato pa bi bil

imenovan komisar in razpisane nove volitve,« je opozoril Terpin, ki je že pred časom napovedal, da se je SSk pripravljena pritožiti tudi na evropsko sodišče v Strasbourgu. Terpin je dalje zavrnil kritike Ettoreja Romolija: »Župan je izjavil, da bo SSk kriva, če bo komisarska uprava škodila razvoju mesta. V resnici bo odgovornost nosila samo njegova uprava, ki ni sprejela nobenega predloga in ni znala najti rešitve v skladu z zakoni.« Terpin je izrazil prepričanje, da je bil predlog nove razmejitev rajonov, ki ga je predstavil podžupan Fabio Gentile, nesprejemljiv in uperjen proti slovenski manjšini, Gabrovec pa je spomnil, da bi vseh teh polemik in priziva ne bilo, če bi deželni svet decembra sprejel njegov amandma. »Dovolj bi bilo, da bi dopustili ohranitev enega rajona na 6000 prebivalcev. V Gorici bi jih tako imeli šest. Moj predlog je podprl tudi svetnik Gaetano Valenti, njegova večina pa ne. Priložnosti za korak nazaj je bilo več, manjkala pa je politična volja.« Tudi Čavdek je zavrnil Romolijeve in Gentilejeve kritike, saj so po njegovem mnenju le politične in volilne narave, pravi problem pa popolnoma spregledujejo. Na opozorilo novinarke, da je del slovenske manjšine, ki ni vključen v SSk, bolj »mlačen« do vprašanja rajonov, je Terpin odgovoril, da so morda drugi v tem videli željo po ohranjanju »stolkov«, kar pa po njegovih besedah ni bil smisel te bitke. »Prijatelji Slovenci, ki so vključeni v druge stranke, so se za ohranitev rajonov zavzemali do zaključka "političnega" dela zgodbe. V občinskem svetu je bila namreč predstavljena skupna resolucija, nato pa je zanimanje usahnilo. Menim, da bi morali vsi priti do spoznanja, da je ukinitev rajonov hudo prizadela Slovence in Furlane.«

Aleksija Ambrosi

Volitve 2012

GORICA

Vzpenjača nepotrebna

»Gрадnja vzpenjače na grad je povsem nepotrebna. Gre za veliko potrato denarja, katedralo sredi puščave, za katero je odgovorna sedanja občinska uprava.« Tako poudarja goriški levosredinski županski kandidat Giuseppe Cingolani in pojasnjuje, da je doslej za gradnjo vzpenjače šlo že 1.200.000 evrov, neznano pa je, koliko bo stalo njeno vzdrževanje.

Vodja Zveze levice

Na križišču med Ulico Contavalle in Korzom Verdi v Gorici se bo danes ob 18. uri srečal z volivci državni vodja Zveze levic Massimo Rossi.

Storace in Giovanardi

Kandidata Ettoreja Romolija bosta danes prišla podpret poslanca Francesco Storace in Carlo Giovanardi; s prvim se bo Romoli srečal ob 11.30 na volilnem sedežu na Korzu, z drugim pa ob 16.30 v kavarni Teatro.

S kolesom po mestu

Po Gorici se bodo danes od 15.30 dalje s kolesom peljali somišljeniki gibanja 5 Stelle; od 10. ure bodo nagovarjali volivce v Ulici Garibaldi.

GORICA - Novogoriški Šent in združenje Fusam

Gledajo čez mejo

Skupaj s centrom za duševno zdravje so priredili posvet o skupnostni psihiatriji



Giuliano Colussi

Srečevali se bodo vsake tri mesece, saj želijo okrepiti stike in sodelovanje. To so sklenili predstavniki Šenta - Slovenskega združenja za duševno zdravje in goriškega združenja svojcev duševnih bolnikov Fusam, ki so se pred dnevi udeležili okrogle mize o skupnostni psihiatriji. Pri organizaciji srečanja, ki je potekalo na šempetrskem sedežu Šenta, je sodeloval tudi goriški center za duševno zdravje, v imenu katerega je prisotne nagovoril direktor Franco Perrazza. Poleg njega so spregovorili psihiatrinja Vesna Švab, predsednica sveta uporabnikov Šenta in zagovornica oseb s težavami v duševnem zdravju Andreja Štepec, direktor novogoriškega zdravstvenega doma Marjan Pintar, predstavnica združenja splošnih zdravnikov FIMMG Adriana Fasiolo, in predsednik družjenja Fusam, Giuliano Colussi, sicer kandidat za goriški občinski svet na listi Demokratske stranke, ki je med glavnimi pobudniki čezmejnega sodelovanja na področju zdravljenja duševnih bolezni.

RONKE - Za obnovo naselja Pater

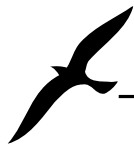
Pripravljajo načrt, potrebujejo soglasje

Ronška občina razmišlja o pripravi načrta za prekvallifikacijo naselja Pater, v okviru katerega bi v obnovo tamkajšnjih hiš vključili tudi stanovalce. »Za pridobitev potrebnih sredstev bi morali pripraviti načrt, ki bi temelji na t.i. "social housingu". Tako bi pri obnovi naselja lahko sodelovali občina, podjetje za javne socialne gradnje Ater, dežela in depozitna blagajna, za najem posojila pa vsekakor bi potrebovali soglasje zasebnikov, ki na tem območju živijo,« pojasnjuje ronški župan Roberto Fontanot, ki se je v prejšnjih dneh srečal s predstavnikom stanovalcev naselja Pater, Alessandrom Ceschio in Tamaro Candotto.

»Pripravljeni smo na dogovarjanje o prenovi naselja, vendar nočemo, da bi ga popolnoma spremenili. Povečanje velikosti stanovanj, ki je predvi-

deno v regulacijskem načrtu, odobrenem v začetku marca, dopušča preveliko povečanje obstoječih hiš, kar bi imelo zelo velik učinek na naselje,« poudarjata Ceschia in Candottova in pojasnjujeta, da so stanovalci zaskrbljeni, saj se bojijo, da jih bo podjetje Ater prisililo k preselitvi drugam. Ronška občinska odbornica Sara Bragato po drugi strani pojasnjuje, da je bil načrt za prenovu naselja Pater pripravljen že leta 1996, vendar ga zatem niso nikoli uspeli uresničiti zaradi nasprotovanja stanovalcev.

Naselje Pater so zgradili v letih pred začetkom druge svetovne vojne; sestavlja ga 56 hiš, v katerih je skupno 112 stanovanj. Danes v njih živi 147 ljudi oz. 86 družin. Ob naselju je tudi šest montažnih hiš; ena je zaprta, v eno pa se je družina nezakonito naselila in bi jo morala čim prej zapustiti.



SOLKAN - Zaradi prehitre vožnje sta z vozilom zdrsni v Sočo

Iz potapljajočega se avta rešil voznico in sopotnico

V mrzlo vodo skočil moški iz Ajdovščine, ki hoče ostati anonimen - Na Soški cesti nesreče kljub opozorilom



Brez pomisleka je 52-letni moški iz Ajdovščine včeraj okoli 7. ure zjutraj v skočil Sočo in iz potapljajočega se avtomobila potegnil voznico, nato pa pomagal še sopotnici, ki je med tem sama priplavala do kopnega. Na kopnem mu je nato pomagal tudi 48-letni prijatelj. Nesreča se je 63-letni voznici iz okolice Kanala in 65-letni sopotnici iz Kanala pripetila na cesti Solkan - Plave pri Dolgi njivi. Zaradi neprimerno hitrosti na mokrem in spolzkem vozišču je avtomobil tipa Ford Fiesta v desnem ovinku najprej zaneslo v levo, kjer je avto trčil v skalnato pobočje, od tam pa ga je odbilo v desno, kjer je prebil varovalno ograjo in zapeljal v Sočo. Preden je avtomobil potonil, je v Sočo, ki je včeraj imela 9 stopinj, skočil moški iz Ajdovščine, ki je v istem času vozil iz Solkana proti Kobaridu; voznico je potegnil iz vozila in nato iz vode na kopno; sopotnica pa je sama priplavala do kopnega. Kasneje so reševalci odpeljali ženski v novogoriški Zdravstveni dom Nova, kjer so jima nudili ustrezno zdravniško pomoč. Po dosedanjih podatkih sta bili obe predvsem podhlajeni. Na kraj dogodka so prihiteli tudi policisti in gasilci, potapljači in pripadniki civilne zaštite, promet pa je potekal izmenično enosmerno. Zaradi kršitve zakona o pravilih cestnega prometa bodo policisti voznici izdali plačilni nalog. Pogumnima in požrtvovalnima moškima, ki nista želela objave svojih imen v medijih, se je včeraj zahvalila novogoriška policijska uprava.

Da ima Soška cesta nekaj še posebej nevarnih odsekov, pristojne v državi že dalj časa opozarjajo lokalne skupnosti in tudi policija. Prav na odseku pri Dolgi njivi se je v preteklosti že zgodilo veliko prometnih nesreč, tudi s smrtnimi žrtvami. Lani smo podrobno spremljali podoben primer, ki se je pripetil višje, pri Doblarju. Mladenič, ki se je v slabem vremenu vračal iz službe, je z avtomobilom zdrsnil v Sočo, a žal ni imel sreče, da bi se iz objema mrzle reke tudi rešil. Njegovo truplo so po več obsežnih iskalnih akcijah našli pri Kanalu osem mesecev kasneje. Prav na tistem odseku, kjer je mladenič z avtom zdrsnil v reko, se je pred leti že pripetilo več prometnih nesreč, kar se je kasneje po novi preplastitvi z asfaltom izboljšalo. Na celotni Soški cesti pa še vedno ostaja preveč nevarnih mest, na katera policija pogosto opozarja s posebnimi preventivnimi akcijami. (km)

Potapljača med iskanjem avtomobila (zgoraj), ki so ga nato povlekli iz vode (desno)

BUMBACA, GENG



GORICA - Literarno srečanje ob kavi s Klavdijo Voncina

Tankočutna zaznavanja

Doslej je izdala sedem pesniških zbirk in eno antologijo - Pripravlja novo besedilo, ki obravnava kruto okolje športa v ženski varianti doživljanja

Če izvzamemo prejšnje srečanje ob kavi, ki sta se ga udeležila tudi dva razreda dijakov, je bil doslej zadnji klepet v goriški Katoliški knjigarni najbolj obiskan. Z avtorico Klavdijo Voncina se je, po začetnem pozdravu v imenu treh založb in izrazu zadovoljstva nad njeno prisotnostjo, ki ga je posredovala prof. Marija Češcut, pogovarjala novinarka in njena nekdanja dijakinja Erika Jazbar.

Klavdija Voncina, nekoč profesorica italijanščine na slovenskem klasičnem liceju v Gorici, je doslej izdala sedem pesniških zbirk in eno antologijo. Na pesniškem področju je bil njen prvenec »Frammenti«, sledile so ostale pesmi, večinoma v italijanskem jeziku, sicer pa prevedene ali v dvojezičnih zbirkah. Njeno šolanje je namreč potekalo v italijanščini, ki ji je za osnovo in na njej dograjuje slovenščino. Enako velja za kratko prozo, ki jo kritika označuje kot pesniško. Trije so kratki romani, četrto delo pa je esej, osnovan na ženskem liku Marije, ki je prisoten v pisanju Fulvia Tomizze. Voncina je vključena v štiri slovenske zbirke, prva med njimi je nosila naslov »Znamenja« in je izšla v Gorici pred desetimi leti.

Okrog dvajset let se javno oglašuje, sebe pa tankočutno posluša in odteneke misli ter občutij prenaša na papir od najstniških let. V javnost je prodrla daleč od doma, ker se je zaradi preverjanja kakovosti svojega sporočanja želela pomeri-

ti na literarnih natečajih po Italiji. Poskusila je in uspela, saj je pisni pohvali sledila tudi objava nekaterih zbirk. Zanimivo je, da se je uveljavila tudi s prijavo slovenskih pesniških utrinkov, ko je razpis predvideval dostavo stvaritev v neitalijanskem jeziku. Sedaj se ne prijavlja več; obdobje, ki ga je potrebovala, da se



je umestila v svoj literarni svet - sramežljivo alergična je do izpostavljanja, je mimo. Rada pa svetuje mlajšim, kako naj iščejo poti do prijavljanja in objavljanja. Ni jih veliko, saj v njih prevladujejo ikone namesto besed. S tem so se strinjali tudi prisotni pazljivi poslušalci in poslušalke. Vsebine kratkih (pogosto spominja na



Klavdija Voncina (levo) in udeleženci četrtkovnega srečanja (zgoraj)

BUMBACA

Ungarettija) in pronicljivih odtenkov so posvečene upanju, hrepenenju, stapljanju z naravo, otožnim a ne žalostnim spominom, ljubezni do lepote v platoničnem smislu. V prozi so prisotne življenjske usode naših ljudi v težkih časih. Opisovanja niso starožitna, v primeru Tomizzijske Marije celo avantgardna; v

tem primeru ji je za vzgib do pisanja bila maturitetna naloga za skoraj dve generaciji mlajše novinarke izpraševalke. Skoraj pripravljeno besedilo za objavo pa obravnava kruto okolje športa v ženski varianti doživljanja. Gre za na pol kriminalko - a pustimo se presenetiti ...

Aldo Rupel

RONKE - Starši Ensemble izdal zgoščenko

Deset let prepevanja

Z 38 pesmimi so predstavili pot, ki so jo prehodili od prvega nastopa do današnjih dni

»Deset let.« Tako se imenuje nova zgoščenka, s katero romjanski Starši Ensemble obeležuje svojo desetletnico delovanja. Zbor je nastal malo za šalo malo za res, z leti pa je pridobil na ugledu, nastopil je na številnih koncertih in revijah, prejel je več priznanj, predvsem pa si je vsekozi prizadeval za krepitev sožitja med Slovenci in Italijani v Laškem.

Romjanski starši so svojo novo zgoščenko predstavili v četrtek v ronškem občinskem avditoriju v okviru pobud, ki jih je občinska uprava priredila med Tednom kulture. Prisotne je v imenu ronške občine v slovenščini in italijanščini nagovorila Andrea Grom, nato pa je Starši Ensemble

zapel nekaj pesmi, ki jih je mogoče dobiti na zgoščenki. Večer sta povezovala Erik Sivec in Marta Donnini; pred vsako pesmijo sta prebrala zanimivo anekdoto, ki je z njo povezana. Zbor je nekaj pesmi zapel ob spremljavi Romjanskih muzikantov, druge pa »a cappella«. Kot nam je pojasnila predsednica Združenja staršev iz Romjana Damijana Kopal, sestavljajo zgoščenko dva CD-ja, na katerih je skupno 38 pesmi. »Nekatere pesmi so bile posnete v živo med našimi nastopi, druge smo posneli v dvorani društva Kremenjak v Jamljah,« pravi Kopalova in pojasnjuje, da je na zgoščenki preko pesmi orisana pot, ki jo je zbor prehodil od prvega nastopa do današnjih dni.

»Zbor Starši Ensemble že deset let utripa v osrčju Združenja staršev slovenskih šol v Romjanu. Desetletna pot ga je popeljala v zakladnico slovenske kulture, v srca prijateljev in vseh tistih, ki gledajo na svet s srcem. Potovanje na krilih pesmi in melodije nas je obogatilo in oplemenitilo, utrdilo prijateljske vezi v znamenju spoštovanja in strpnosti. Pokazalo nam je pot do novih spoznanj, izkušenj, kultur, krajev in ljudi,« poudarjajo pevci in pevke zbora Starši Ensemble, ki s svojo novo zgoščenko zbirajo tudi prostovoljne prispevke za nadaljevanje svoje pevske dejavnosti, s katero širijo plemenite vrednote prijateljstva, strpnosti in sožitja.



Zbor Starši ensemble med nastopom v ronškem avditoriju

BONAVENTURA



NOVA GORICA - V kavarni Rusjan o novinarjih, novinarstvu in politiki

Eni bi postavili zid, za druge okužba s politiko ni nevarna

Evropsko poslanko moti, da jo slovenski mediji sprašujejo le za višino plače



Razpravljavci v kavarni Rusjan

FOTO K.M.

V pred kratkim odprti novogoriški kavarni Rusjan v pritličnem delu Eda centra, ki se že uveljavlja tudi kot prostor za organizirane javne razprave, se je v četrtek zvečer odvijala regijska debata Društva novinarjev Slovenije. O novinarjih, ki se znajdejo med novinarstvom in politiko, so razpravljali predavateljica Sandra Bašič Hrvatin, nekdanji novinar Večera in poslanec državnega zbora, sedaj pa vršilec dolžnosti direktorata za medije Miro Petek, novinar Dnevnika Ervin Hladnik Milharčič ter publicist in nekdanji poslanec stranke Zares Franco Juri, preko videokonference pa še evropska poslanka in novinarka Tanja Fajon.

Gostje o vprašanju prehajanja iz politike nazaj v novinarstvo niso delili enotnega mnenja. Za Bašič Hrvatinovo bi moral med politiko in novinarstvom obstajati zid, preko katerega ni moč prehajati z ene strani na drugo, opozorila pa je še, da v Sloveniji že 20 let poteka razprava o tem, kakšna je vloga novinarstva in kakšno vlogo ima politika, a na to še nismo uspeli najti odgovora. Na pripombo moderatorke večera, novinarka Lee Širok, da poslanca po izteku mandata čaka nekdanje delovno mesto, torej tudi novinarja, kar je z zakonom urejeno, je Bašičeva odvrnila: »V Sloveniji se tako oklepamo zakonov ... Obstaja pa srčni zakon o tem, kaj je etično in kaj ne. Torej, tudi če v zakonu piše, da je to prav, je to zame etično sporno!«

Tudi Fajonova, ki se je za prestop v politiko odločila leta 2009 s kandidaturo za evropsko poslanko, je delila podobno mnenje: politik, ki se po končanem mandatu vrača v novinarstvo, ne bi smel poročati o notranjepolitičnih zadevah. Njo, na primer, čaka na javnem zavodu RTV Slovenija po vrnitvi mesto dopisnice s področja kulture. »Očitno to velja za javne zavode. Jaz sem kot novinar Večera leta 2004 z vstopom v politiko dobil tudi delovno knjižico, ne pa zamrznjenega delovnega mesta,« je pripomnil Petek. »Z doslej povedanim se absolutno ne strinjam,« je povzel Juri, »problemi v slovenskem novinarstvu so v lastništvu medijev, upravljanju države z novinarstvom, ne pa v posameznikih, ki pišejo ali rišejo karikature in so bili tu in tam politično angažirani. Da ti, ki so se okužili s politiko, ne smejo nazaj v civilno družbo - ta predstava je katastrofalna za kakovost demokracije!«

Fajonova je dodala še, da je razočarana nad slovenskimi mediji, ki jo kot evropsko poslanko sprašujejo zgolj o višini plače in o življenju evropskih poslancev, ne pa o njihovem delu v evropskem parlamentu. Hladnik Milharčič razloge za to vidi v tem, da je »Evropska unija najbolj komplicirana institucija na svetu«, in zato mora tisti, ki hoče o čem v zvezi z njenim delovanjem poročati, zadeve dobro poznati. Opozoril je še na to, da je novinarstvo resen poklic, ki bi ga bilo treba zaščititi ter da ni zakona, s katerim bi bilo moč določiti kakovost novinarskega dela. Večji problem pa vidi v slovenski zakonodaji, ki dopušča deset in več letno pogodbeno delo novinarjev ter v ukinjanju dopisništev. (km)

NOVA GORICA Malniča podprli, Jukića ne



Andrej Malnič Boris Jukić

Novogoriški mestni svetniki so na četrtkovni seji Andreja Malniča ponovno imenovali za direktorja Goriškega muzeja. Tretji zaporedni petletni mandat bo nastopil s prvim julijem. Svetniki pa so s 16 glasovi za in desetimi proti izglasovali nesoglasje s ponovnim imenovanjem Borisa Jukića za direktorja Goriške knjižnice Franceta Bevka.

Na razpis za direktorja Goriškega muzeja so se prijavili trije kandidati, od katerih pa eden ni izpolnjeval pogoja v zvezi s strokovnim poznavanjem področja dela zavoda. Tako svet zavoda kot strokovni svet sta podprla kandidaturu dosedanjega direktorja Andreja Malniča, etnologa in sociologa kulture, ki je Goriški muzej vodi od leta 2002. Podprla ga je tudi občinska komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, ki je mestnim svetnikom predlagala, da sprejme sklep o njegovem imenovanju, kar se je na seji tudi zgodilo.

Direktorja novogoriške knjižnice Franceta Bevka imenuje in razrešuje svet zavoda. Pred imenovanjem ali razrešitvijo direktorja si mora svet knjižnice pridobiti soglasje občinske ustanoviteljice, ki imajo v lasti več kot polovico ustanoviteljskega deleža in mnenje strokovnih delavcev knjižnice. Na razpis za direktorja knjižnice so se prijavili štirje kandidati. Strokovni delavci knjižnice so pozitivno mnenje dali dosedanjemu direktorju Borisu Jukiću, profesorju angleščine in slovenščine, ki je direktorsko mesto prevzel aprila 2002. Občinska komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja pa ga ni podprla, zato je mestnemu svetu v četrtek predlagala sklep o nesoglasanju z imenovanjem Jukića za direktorja knjižnice - razlogov za takšno odločitev predsednik komisije Stanko Žgavc na seji ni pojasnil, češ da vsak član voli po svoji vesti -, kar je večina svetnikov podprla. Svet zavoda mora torej ponoviti razpis za to delovno mesto. (km)

GORICA - Pričevanje ob današnjem odkritju spominske plošče »Slovence so bičali, a ni bilo slišati stokanja iz njihovih okrvavljenih ust«

Ob današnji namestitvi nove plošče na stavbo južne železniške postaje v Gorici v spomin na Goriško fronto - z dvojezičnim napisom in specifičnimi podatki, za razliko od sedanje, ki je namenoma tako splošno oblikovana, da se sploh ne razume, za kaj je septembra 1943 pravzaprav šlo, - objavljamo pričevanje, ki se le v prvem delu zdi, da nima opraviti specifično z Goriško fronto, dejansko pa gre za izreden kamenček v mozaiku tedanjega dogajanja. Od obširnih dnevninskih zapisov, ki so znani šele poldrugo leto, objavljamo zgolj nekaj odstavkov. V celoti bodo izšli čez nekaj mesecev v izvirnem italijanskem jeziku.

Današnji dogodek na železniški postaji v Gorici se bo začel ob 10. uri; prirejata ga združeni VZPI-ANPI in AVL iz Gorice pod pokroviteljstvom goriške pokrajine. Pozdravili bodo Mirko Primožič (VZPI-ANPI), Paolo Padovan (VZPI-ANPI), Mario Merri (AVL) in Štefan Cigoj (Zveza borcev Nova Gorica), slavnostna govornica bo Marisa Ombra, vsedržavna podpredsednica VZPI-ANPI. Nastopil bo pevski zbor Jezero iz Doberdoba.

Antonietta je bila stara triindvajset let, ko je iz kraja Fiume Veneto prišla v Gorico. Pisalo se je leto 1942. Izvirala je iz verne in protifašistične družine. Vpisala se je v šolo za bolničarke in živila v nunskem Zavodu, tistem, ki stoji ob nekdanjem šempetrskem mejnem prehodu.

Med poletjem in novembrom istega leta so potekale na slovenskem ozemlju obširne protipartizanske hajke in ofenzive. Italijanska kraljeva vojska in fašistične milice so izpolnjevale ukaze samega Mussolinija, generalštaba in podedrenih generalov. Okrutne oblike nasilja so se kazale tudi v Goriški bolnišnici. Tako piše Antonietta v svojem dnevniku v tretji osebi:

»... Soba št. 16. Tri postelje, trije ranjenci. Prvega je zmrčvarila italijanska policija, od drugega je ostal le živ torzo - nima več rok ne nog, ker so ga sežgali črnosrajčniki, tretji, Mihajlovič, je ranjen v trebuh in piše pismo, ker ga bodo naslednjega dne ustrelili. V sosednji sobi duhovnik tolaži umirajočega... Glavna nuna izroči mladim bolničarkam nekaj zdravil za paket, ki bo naslednjega dne izročil Miroslavu, kurirju in vezi z osvobodilnim gibanjem ... Jugoslavija se bori za življenje, Italija, da bi ubijala ... Francozinja Nelly, Slovenke Gita, Lidija in Anica ter Italijanka Anna so kolegice in tovarišice, zato Mihajlovič ne bo ustreljen. Pred jutrom ga skrivaj odpeljejo iz bolnišnice. Anna je Italijanka po rodu, a ne po mišljenju ... njeno ilegalno ime je Nataša ... specializirana bolničarka, vključena v Osvobodilno fronto, obveščevalka.«



ANTONIETTA MORO - NATAŠA LETA 1943



Nataša je leta 1945 spet postala Anna

Med svojim bivanjem v Gorici je zbiral sanitetni material, denar, obleke, odhajala je iz Zavoda previjati ranjene partizane v bližnje okolice. Vse to ji je bilo razmeroma lahko opravilo. Mnogo težje in nevarne je bilo zbirati informacije vojaškega značaja o načrtovanih hajkah proti slovenskim upornikom, o številčni moči mestne garnizije, o izdajalcih, o obsojenih na smrt in krajih usmrtitve.

»Koliko dni in koliko noči sem trepetala, ker sem se bala, da me odkrijejo. Po dveh mesecih delovanja kot obveščevalka sem spoznala slovenske "naročnike" in usmerjevalce mojega dela - Terčiča, Kurinčiča, Trampuža in Vodopivca. Postala sem zelo uspešna, ker v bolnišnici nisem bila sumljiva zaradi svoje profesionalne resnosti. Meni so prepuščali najuglednejše bolnike italijanske vojske in policije. Če ni šlo drugače, sem uporabljala tudi dvojne odmerke uspaval in mamil, da sem se dokopala do podatkov ... Bila sem naravnost navdušena nad slovenskim partizanskim gibanjem in občudovala sem njihovo bratstvo. Všeč mi je bila slovenska disciplina znotraj bojnih enot, občudovala sem inteligentno avtoriteto in neomajnost njihovih komandantov. Slovence so bičali, izpaho-

Zapora hitre ceste

Zaradi nameščanja jeklenega loka na drugi most štandreskega krožišča bodo drevi ob 20. uri zaprli hitro cesto Gorica-Vileš. Zapora bo veljala do 20. ure jutri. Obvozi bodo urejeni po krajevnih cestah in primerni označeni.

Kurirka in nagrade

Na delu je žirija 17. čezmejnega srečanja šolskih gledaliških skupin, ki bo drevi ob 20. uri v občinskem gledališču v Trzinu razglasila zmagovalce. Med današnjim večerom bo z izsekom iz igre, posvečene kurirki Ondini Peteani, nastopila igralka Marta Cuscunà, ki je sicer tudi predsednica žirije.

Harfistični koncert

V Pokrajinskih muzejih v goriškem kraju bo danes ob 17.30 harfistični koncert, ki ga prireja kulturno združenje Rodolfo Lipizer v okviru Tedna kulture. Do 13. maja pa bo v palači Attems-Petzenstein na ogled razstava »Arte all'Attems«, ki jo prireja združenje Graphiti.

Poziv k pogovoru

Takoj po odstopu celotne uprave Primorja, ki jo je nadzoril svet Primorja Holding sprejel, je koordinacija sindikatov v družbi pozvala nadzorni svet k pogovoru. Obenem lastnike poziva k odgovornemu reševanju problematike obbeh družb, ki jih imajo v lasti.



GORICA Poklon Daoliju

Ob koncertu še nabirka

Ob 20. obletnici smrti Augusta Daolia, liderja legendarne glasbene skupine I Nomadi, je prejšnji petek v goriškem Kulturnem domu potekal spominski koncert. Pripravil ga je Nomadi fans klub iz Krmina, ki je za to priložnost v Gorico povabil glasbeni skupini iz Porde- nona Em Faber Band in Ub Un Tu. Poleg prirediteljev je pred koncer- tom prisotne nagovoril glasben kri- tik Giuliano Almerigogna. Med drugim je povedal, da so Nomadi z Daoliom na čelu pustili močno sled na italijanskem glasbenem prizo- rišču v 60. in 70. letih. Skupino No- madi so odlikovali svojevrsten me- los in pa teksti, ki jih je pisal sam Au- gusto Daolio in so bili prežeti z druž- beno-političnimi temami. Publika je tudi spomnil na nastop Nomadov na koncertu na meji, ki ga je pred le- ti priredil Kulturni dom. Pri tem je izrazil željo, da bi čim prej ponovno prišlo do podobnih glasbenih spek- taklov, ki so jih Goričani in Novo- goričani sprejeli z navdušenjem. Na koncertu v Kulturnem domu je bila prisotna tudi Daoliova žena Ro- sanna Fantuzzi, ki je po smrti mo- že ustanovila združenje »Augusto per la vita«, preko katerega zbira sredstva, ki jih nato dodeli raznim zdravstvenim ustanovam. Del sred- stev je namenjen tudi humanitarni ustanovi Emergency.

Nagovorom je sledil dvourni koncert, ki sta ga pozornim poslu- šalcem pripravili omenjeni glasbeni skupini. Najprej so za kratek uvod stopili na oder člani skupine Ub Un Tu, ki so v dvorano pričarali zvoke Pink Floydov in Beatlesov. Skupina Emfaber Band pa je v skoraj ves svoj program vključila pesmi še enega pomembnega italijanskega kantav- torja, Fabrizia De Andrea. Kot je po- vedal pevec in lider pordenonske skupine, Adolfo Melilli, je bil kan- tavor iz Genove pevec zapostavlje- nih, socialno ogroženih ljudi. Por- denonski ansambel se je izkazal za dobrega poznavalca De Andrejevij glasbeno-poetičnih mojstrov in je s svojim nastopom izval dolge aplav- ze prisotne publike. Skupino sesta- vlja deset glasbenikov, ki se na odru stalno izmenjujejo in posamezne ko- made izvajajo v kombinaciji akusti- čnih in električnih instrumentov. Pevcu in glavnemu kitaristu Adolfo Melilliju se pri nekaterih skladbah pridruži pevk Azzurra Miotto. Med koncertom je potekala tudi na- birkla prostovoljnih prispevkov, ki jih bodo namenili dobrotelnemu zdru- ženju »Augusto per la vita«. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1 V ŠTANDREŽU, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem de- žurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
SHELL - na pokrajinski cesti 1 (Fo- ljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42



GORICA

Obuti maček na šolah

Na pobudo centra za glasbeno vzgo- jo Emil Komel so za nekatere goriške slovenske osnovne šole v sredo upri- zorili glasbeno pravljico »Obuti ma- ček«. Nastopajoče osnovnošolce iz Divače in okolice so z instrumental- no komorno skupino spremljali nji- hovi sošolci, sicer člani Godbe na pi- hala Divača. Mentor skupine je prof. Tomaž Škamperle, ki je obenem so- delavec in pedagog na centru Komel v Gorici, kjer poučuje klarinet. Dram- sko igro so si v župnijski dvorani v

Štandrežu dopoldne ogledali učenci osnovne šole Fran Erjavec iz Štan- dreža in malčki vrtca Pikapolonica iz Pevme; gostje iz Divače so se nato od- pravili še v Brda, kjer so na šoli Alojz Gradnik v Števerjanu ponovili pred- stavo za osnovnošolce in otroke tam- kajšnjega vrtca. Center Komel je ob tej priložnosti povabil male gledalce na obisk sedeža šole v Gorici (Dre- vored 20. septembra 85) ob dnevih odprtih vrat od 2. do 4. maja, ko si bo- do lahko ogledali učilnice in jim bo prikazano delovanje šole (predšolski tečaji, balet, individualni pouk in- strumentov).

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALLANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.



Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici: danes, 21. aprila, ob 20.30 »Il marito di mio figlio«, nastopa gledališka sku- pina Compagnia Filarmonico Dram- matica iz Macerate; predprodaja vstop- nic v knjigarni Antonini na Korzu Ita- lia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLE- DALIŠČU NOVA GORICA: danes, 21. aprila, ob 20. uri (Simona Semenič) »24ur«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



Razstave

FOTOKLUB SKUPINA75 prireja 4. iz- vedbo fotografske razstave Skupi- naArt v Galeriji75 v Kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu danes, 21. aprila, ob 20.30. S svojimi deli se bo- do predstavili člani Fotokluba Skupi- na75 Yuliya Chumachenko, Marco Faganel, Paul David Redfern in Simon Zamar. Večer bo uvedel predsednik kluba Silvan Pittoli, fotografinja in kri- tičarka Lorella Klun bo predstavila av- torje in njihova dela.

V BIVŠI KONJUŠNICI PALAČE CORO- NINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici bo danes, 21. aprila, ob 17. uri odprtje razstave z naslo- vom »Delle mie gioie ed oggetti d'oro ... Le mode e gli affetti nei gioielli dei conti Coronini Cronberg di Gorizia«; na ogled bo do 2. septembra od torka do sobote 10.00-13.00, 14.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.00-20.00.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRA- TUŽ je na ogled razstava z naslovom »Dosežki ameriških Slovencev: pri- spevek kulturam dveh domovin«, ki sta jo uredila Joe Valenčič iz Cleve- landa in Mirjam Milharčič Hladnik z inštituta ZRC SAZU.

RAZSTAVA LIKOVNIH DEL UČEN- CEV OSNOVNE ŠOLE »OTON ŽU- PANČIČ« iz Gorice je na ogled v Kul- turnem domu v Gorici; do 24. aprila od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 ter med prireditvami.

V GALERIJ FRNAŽA na Erjavčevi 4 v Novi Gorici je do 26. aprila na ogled razstava utrinki iz življenja v Trstu ro- jenega akademskega slikarja, pesnika, prevajalca in satirika Ivana Roba.

V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travnik 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obu- tev Kosič) je na ogled skupinska sli- karska razstava; razstavljajo Laura Or- mas, Dorina Braini in Rita Spina; do 28. aprila od torka do sobote 9.00-12.30, 15.30-19.00.

STUDIOFAGANEL na Drevoredu 24. maja 15/c v Gorici vabi na ogled raz- stave Roberta Faganela z naslovom »50 29 S, 73 03 W. Perito More- no«; do 13. maja od torka do petka 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30, ob nedeljah 17.00-19.30; informacije po tel. 0481-81186 ali studiofaganel@gmail.com.

V PALAČI ATTEMS je na ogled razsta- va v organizaciji združenja Graphiti. Razstavljajo Giuseppina Mastrovito, Paul David Redfern, Enzo Tedeschi, Klemen Brun in Etko Tutta; do 13. maja od torka do nedelje 10.00-17.00.

V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE v palači Della Torre v Gosposki ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške zastavljalnice v obdobju 1831-1929 ob 180. obletnici odprtja zasta- vljalnice in ob 20-letnici svoje usta- novitve; do 30. septembra od torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in ne- deljah 10.00-19.00; vstop prost.



Koncerti

UTE (UNIVERZA ZA TRETJE STARO- STNO OBDOBJE) iz Gorice vabi na 5. izvedbo mednarodne zborovske revije univerz za tretje starostno obdobje v nedeljo, 22. aprila, ob 16. uri v Kul- turnem centru Lojze Bratuž v Gori- ci. Nastopili bodo pevci iz Červinja- na, Krmina, Palmanove, Trsta, Vidma, Gorice in Nove Gorice.

GLASBENA MATICA vabi na glasbeno balado »Povodni mož« Franceta Pre- šerna v torek, 24. aprila, ob 18.30 v Kulturnem domu v Gorici; vglasbila in dirigira Ambra Cossutta, nastopa- jo solisti Luca Brumat, Marta Donni- ni, Sophia Koching in Alessia Peres- sini, OPZ Sovodnje pod mentor- stvom Jane Drassich in orkester Glas- bene matice.

SNOVANJA 2012: v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v petek, 27. aprila, ob 20.30 nastopa Alexander Gad- jiev z diplomskim koncertom.



Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.15 »To Rome with Love«. Dvorana 2: 16.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 17.30 - 21.00 »Titanic« (digital 3D). Dvorana 3: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Batt- leship«.

DANES V NOVI GORICI
KULTURNI DOM: 20.15 »V deželi krvi in medu«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.15 »To Rome with Love«. Dvorana 2: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Batt- leship«. Dvorana 3: 16.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 17.30 - 21.00 »Titanic« (digital 3D). Dvorana 4: 17.50 »Biancaneve«; 20.00 - 22.00 »Bel Ami«.

ZAMENJALI SMO TELEFONSKE ŠTEVILKE GORIŠKE REDAKCIJE



NOVA TELEFONSKA ŠTEVILKA

0039 0481 356320



NOVA ŠTEVILKA FAKSA

0039 0481 356329

Dvorana 5: 18.00 - 20.00 »Street Dance 2« (digital 3D); 22.10 »Diaz - Non pulire questo sangue«.



Šolske vesti

AD FORMANDUM PONUJA NOVE TEČAJE iz kataloga permanentnega izobraževanja dežele FJK, ki so na- menjeni vsem, ki se želijo dodatno iz- obraziti. Od četrтка, 26. aprila, bodo odprta vpisovanja na večerne tečaje s področja upravljanja podjetja, raču- nalništva in agroživilskega področja; vpisnina znaša 1 evro na uro tečaja, izobraževanje je brezplačno za delav- ce v dopolnilni blagajni ali na čakanju; informacije na tajništvo Ad forman- duma v Gorici in na spletni strani www.adformandum.org.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKO- JENCEV za Goriško prireja 4-dnevni izlet od 24. do 27. maja samo z enim avtobusom na Dunaj in v Bratislavo za ogled največjih zanimivosti. Vpisova- nje se nadaljuje po tel. 0481-532092 (Emil D.). Na račun 200 evrov.

EKSURZIJO Z E'STORIABUSOM bo 22. aprila vodila zgodovinarica Lucia Pillon in bo posvečena briškemu ob- močju; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 in na eventi@leg.it.

SPDG prireja v nedeljo, 22. aprila, kole- sarki izlet namenjen keckem in druž- nam po kolesarskih stezah na območju Blankisa in Prevale. Zbirališče v nede- ljo, 22. aprila, ob 9. uri na parkirišču go- riške športne hale v Podgori. Dolžina proge približno 25 km, obvezna čelada; informacije po tel. 328-8292397 (Robert) ali tel. 333-1581015 Dino v večernih urah, zaželjena prijava udeležencev.

IZLET PO KLETEH v organizaciji kul- turnega društva Sovodnje bo potekal v soboto, 5. maja; vpisovanje in in- formacije po tel. 328-4713662 (Denis) ali na romina_c@live.it.

SPDG vabi v nedeljo, 6. maja, na pohod na Škabrijel, v okviru skupne pobude goriških planincev Sabotinske družne poti. Pohod se bo začel ob 9. uri s Kek- ca. Skupne hoje bo okrog 4 ure. Po- budi se bodo pridružili tudi gorski ko- lesarji, ki se bodo na vrh odpravili z druge strani. Zbor kolesarjev bo ob 8. uri na parkirišču pri Rdeči hiši. Za udeležbo na kolesarskem izletu pri- poročamo predhodno prijavo po tel. 328-8292397 (Robi).



Obvestila

PET PROMIL DAVKA IRPEF se lahko ob pripravi davčne prijave nameni de- lovanju ZSKD in ljubiteljski kulturi z navedbo davčne številke ZSKD (80003310317) v ustreznem polju davčne prijave in podpisom.

DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV FJK »DOBERDOB« sklicuje redni občni zbor v nedeljo, 22. aprila, ob 9. uri v drugem sklicanju v dvorani društva Kremenjak v Jamljah.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je bi- lo zaradi slabih vremenskih napove- di podaljšano do konca meseca aprila obdobje, v katerem je dovoljeno ogrevanje stanovanj.

KD BRIŠKI GRIČ IZ ŠTEVERJANA v sodelovanju z ZŠSDI in ZSKD prire- ja orientacijsko vožnjo z avtomobili »Brdaut 2012« v nedeljo, 6. maja, ob 12.30 na Bukovju pri turistični tabli v Števerjanu, start ob 13. uri, cilj ob 18. uri. Prijave na spletni strani društva na facebooku ter na naslov brdaut@gmail.com do 1. maja, tudi še na Prvomajskem slavlju v Števerjanu; informacije po tel. 334-2294517.

ČLANI SEKCIJ VZPI-ANPI iz goriške pokrajine organizirajo avtobus za udeležbo na manifestaciji, ki jo prireja vsedržavna Zveza borcev za vredno- te NOB v počastitev dneva upora pro- ti okupatorju Slovenije v petek, 27. aprila, ob 11. uri na Kongresnem Trgu v Ljubljani; vpisujejo v gostilni Pri- možič (tel. 0481-82117), Saverij Rožič (tel. 0481-390688), Marijo Vižintin z Vrha (tel. 0481-882208), Lučano Pel- izzo (tel. 0481-390788), Bernard Flo- renin (tel. 0481-882240), Emil Tom- sič (tel. 0481-20642) in Marijo La- vrenčič (tel. 0481-784902).



Prireditve

»VSTALA PRIMORSKA SI V NOvem ŽIVLJENJU«: v občinski knjižnici v Sovodnjah bo v ponedeljek, 23. aprila, ob 18.30 srečanje ob publikaciji, ki jo je uredil zgodovinar Branko Ma- rušič, sooblikuje pa jo stošest avtor- jev literarnih, zgodovinskih, spomin- skih zapisov in dvainštirideset avtor- jev slikovnega gradiva. Ob uredniku bosta prisotna Jože Šušmelj in Štefan Cigoj. Prireja občina Sovodnje s po- dporo Fundacije Goriške hranilnice.

KNJIGA OB 18.03: v dvorani APT v go- riški železniški postaji: danes, 21. aprila, bo predstavitev knjige »Tu sei il ma- le« Roberta Costantinija. Z avtorjem se bo pogovarjal Pierluigi Porazzi.

V KNJIGARNI LEG (Libreria Editrice Goriziana) na Korzu Verdi 67 v Go- ricci bo danes, 21. aprila, ob 18. uri no- vinar in pisatelj Stefano Malatesta predstavil svojo knjigo »La pescatri- ce del Platani e altri imprevisiti sici- liani«; več na www.leg.it.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo danes, 21. aprila, ob 16. uri psihologinja Mag- da Maddalena Marconi predavala o dobrem počutju v družinskem krogu.

KULTURNI CENTER MOSTOVNA pri- reja v Galeriji Tir v Solkanu niz »Filmske srede« ob 20. uri: 24. aprila - »Diskreditacija arm buržoazije« (reži- ja Luis Bunuel, film bodo predvajali v originalu z angleškimi podnapisi); vstop prost.

PROSVETNO DRUŠTVO RUPA-PEČ vabi na 43. »Praznik frtalje« v sredo, 25. aprila, ob 16.30. Na programu otroški zbori v igri in petju, slavnostni govnornik Ivo Cotič, tekmovanje v cvrtju najboljše frtalje, ples z ansam- blom Happy Day.

PRVOMAJSKO PRAZNOVANJE KD BRIŠKI GRIČ v Števerjanu: v torek, 1. maja, ob 17. uri govor, nastop fol- klorne skupine Vuk Karadžić iz Trsta, ples z Navihankami; v soboto, 5. ma- ja, ob 21. uri ples s skupino Happy Day; v nedeljo, 6. maja, ob 13. do 17. ure orientacijska vožnja z avtomobi- li »Brdaut«, ob 19. uri koncert »Par- ni Valjak Tribute«.

Pogrebi

DANES NA JAZBINAH: 13.55, Albina Bi- zaj vd. Medvescek iz hiše žalosti na Jaz- binah št. 4 v cerkvi in na pokopališču.

DANES V BORGANU PRI KRMINU: 11.00, Guido Mucchiut (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na po- kopališču.

DANES V RONKAH: 9.55, Beatrice Brotto s pokopališča v cerkev Sv. Lo- vrenca in na pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Emilia Ger- biz vd. Marcherich na pokopališču.

DANES V ŠKOCJANU: 10.50, Fabio Valdi (iz bolnišnice) v cerkvi in na po- kopališču v Tržiču.

DANES V KRAJU SAN PIER: 14.00, Riccardo Zupancich (iz tržiške bol- nišnice) v cerkvi, sledila bo upepe- litev.



Nekdanji slovenski reprezentant se je predal italijanski policiji

RIM - Z Apeninskega polotoka prihaja vest o aretaciji nekdanjega slovenskega nogometaša Dina Lalića, osumljenega sodelovanja v ilegalnih nogometnih stavah. Lalić je bil udeležen v stavni aferi Offside na Hrvaškem, kjer je bil lani obsojen na leto zapora. Italijanski preiskovalci so pripori nalog zanj izdali decembra. Po poročanju portala MMC se je Lalić predal italijanski policiji v četrtek popoldne v Rimu in je trenutno v priporu. V Italiji Lalića bremenijo sodelovanja v veliki aferi s prijemanjem izidov tekem, ki je na Apeninskem polotoku izbruhnila junija lani, ko so pridržali 16 ljudi, med drugim tudi nekdanjega italijanskega reprezentanta Giuseppeja Signorija.

Lalić je vrsto let branil v prvi slovenski nogometni ligo, bil pa je tudi član slovenske nogometne reprezentance do 21 let. (STA)

Rosberg in Hamilton

MANAMA - Nemec Nico Rosberg je bil najhitrejši na drugem treningu pred nedeljsko dirko svetovnega prvenstva formule 1 za veliko nagrado Bahrajna. Za voznikom ekipe Mercedes-AMG so se zvrstili Avstralec Mark Webber, Nemec Sebastian Vettel (oba Red Bull), vodilni v skupnem seštevku Britanec Lewis Hamilton (McLaren) in Nemec Michael Schumacher (Mercedes-AMG). Prvi trening je dobil Hamilton pred svetovnim prvakom Vettlom in Britancem Paulom di Resto (Force India).

Zmagal je Pozzovivo

BELLUNO- Italijan Domenico Pozzovivo je zmagovalac 36. dirke po Trentinu. Kolesar Colnaga je po štirih etapah v skupnem seštevku za 40 sekund ugnal rojaka Damiana Cunega (Lampre), tretji pa je bil Poljak Sylvester Szmyd (Liquigas), ki je zaostal 1:04 minute. Slovenec Janez Brajkovič (Astana) je dirko končal na 25. mestu (+9:09).

Pallamano TS: zadnja postaja ali tretja tekma?

Rokometaši tržaškega kluba Pallamano Trieste bodo danes odigrali povratno tekmo četrtna končnice najvišje italijanske lige. V športni dvorani na Čarboli se bodo pomerili z Juniorjem iz Fasana, tekma pa se bo začela ob 18.30. Prejšnjo soboto je Fasano v prvi tekmi zmagal z 28.22. Tržačani morajo torej danes zmagati, če želijo izsiliti 3. tekmo prihodnji torej v Fasano.

Edera od jutri za naslov

Jutri se bo v Trstu začela finalna serija za naslov prvaka v A1-ligi v hokeju na rolerjih. Moči merita Edera in Milano 24. Prva tekma v dvorani na Čarbolah se bo začela ob 18. uri. Igra se na tri dobljene tekme. V letošnji sezoni se je aktualni prvak Edera z Milančani pomeril že štirikrat in jih trikrat premagal. Za Edero je to peti finale »play-offa« v zadnjih šestih letih, naslov pa je prvič osvojil šele lani.

Tržaški vaterpolisti pri vodilnem Torinu 81

Po pekočem poraz proti bolonjskemu moštvu President se bodo tržaški vaterpolisti moštva Pallanuoto trieste danes podali na gostovanje pri vodilnem Tornu 81. Začetek tekme ob 18. uri.

ODBOJKA - Jutri finale državnega prvenstva

Trentino spet prvak ali se njegov čas izteka?

Proti Macerati se v milanskem Forumu Assago obeta zelo izenačen finale

Bo letošnji naslov znova pripadel (ne)premagljivi armadi Trenta, ali se bo odbojkarji »scudetto« selil v Marke, točneje v Macerato? To bomo zvedeli jutri ob 17.30, ko bo v milanski športni palači Forum Assago vrhunec sezone s tako imenovanim V-day-jem, finalno tekmo letošnjega prvenstva A1-lige, ki bo dodelila naslov. Pričakanja pred jutrišnjim finalom so precejšnja in tudi atmosfera bo prava, saj so v predprodaji prodali že 10.000 vstopnic. Letošnji finale naj bi bil veliko bolj izenačen, saj Trento kaže prve znake popuščanja. Varovanci trenerja Stojčeva so morali v letošnji sezoni že zapustiti evropski prestol: ali se bo to ponovilo tudi na državni ravni? Nasproti jim bo namreč stala zelo motivirana Macerata, kateri je uspel v polfinalu proti Cuneu velik preobrat. Moštvo iz Mark je pred domačim občinstvom izgubilo uvodno polfinalno tekmo, a nato so reprezentant Parodi in soigralci silovito reagirali, najprej moštvu iz Piemonta vrnilo milo za drago v gosteh in nato zmagali še na domačem parketu in si tako zagotovili nastop v finalu. Trento je imel veliko lažjo pot, saj je v polfinalu odpravil presenečenje letošnje končnice Latino z dvema zmagama s 3:0.

TRENTO – Trento je bil v zadnjih letih vedno v ospredju, a doslej ni imel veliko sreče v finalnih obračunih. Za moštvo s Tridentinskega je namreč to že peta zaporedna uvrstitev v finale, naslov pa so rumenomodri osvojili le dvakrat, lani in v sezoni 2007/2008. Trento je že včeraj prvič treniral v Assagu, na pot pa se je podalo vseh štirinajst članov prve ekipe, tako da bo lahko Stojčev poslal na igrišče najboljšo možno postavo,

to se pravi s podajalcem Raphaelom in korektorjem Stokrom, na krilnih položajih bosta igrala Juantorena in Kaziyski, na centru pa Birarelli in Djurić. Libero bo Bari. Ključni mož: Kaziyski. Možna šibka točka: sprejem.

MACERATA – Trener Alberto Giuliani se je še tretje leto zapored uvrstil v finale italijanskega prvenstva. Do lani je vodil Cuneo, selitev v Macerato pa je bila očitno prava izbira, saj je v polfinalu premagal ravno bivše varovance. Macerata bo stopila na igrišče s sledečo postavo: podajalec bo Travica, korektor Hrvat Omrčen, na krilnem položaju bosta igrala Parodi in Savani, na centru Podračanin in Stanković. Libero bo Francoz Exiga. Lube Macerata je doslej osvojila en naslov, leta 2006, gre pa za drugo uvrstitev v finale nasploh. Ključni mož: Parodi. Možna šibka točka: Travica.

LETOŠNJI OBRAČUNI – V prvenstvu je stanje izenačeno, saj je prišlo do dvojne zmage v gosteh: Macerata je v prvem delu slavila po petih nizih v Trentu, Trento pa je v povratnem delu s 3:0 zmagal v Macerati. Tudi v ligi prvakov je prišlo v četrtnfinalu do tega italijanskega derbija in razmerje v zmagah je bilo ravno tako izenačeno. Na prvi tekmi v Macerati so s 3:2 prevladali domači, na povratni tekmi v Trentu so Raphael in soigralci prevladali s 3:0. Da sta Macerata in Trento najboljši ekipi letošnje A1-lige dokazuje tudi dejstvo, da je jutrišnji finale ponovitev finala italijanskega pokala. 19. februarja se je zmaga nasmehnila Trentinu, ki je slavil po trdem boju, ki se je zaključil po petih nizih. Gre torej za šesti letošnji obračun, doslej pa prevladuje Trento s 3:2. (I.F.)



Trener moštva Trentino Volley Stojčev. Finale državnega odbojarskega prvenstva bo jutri ob 17.30 v Milanu (TV Raisport1)

Matej Černic: »Trento se da premagati!«

»Pričakoval sem, da bo zmagal Cuneo,« je po polfinalnem obračunu med Macerato in Cuneom priznal Matej Černic, gabrski prvotigaš, ki je letos igral v A1-ligi pri Vibo Valentii. »Sprva sem sicer dvomil, da bodo v četrtnfinalu premagali Piacenzo, vendar potem jim je uspelo in zato sem računal, da jim bo uspelo tudi v polfinalu. Na koncu pa sem se zmotil.«

Kdo pa bo osvojil scudetto?

»Pri napovedih nisem najboljši. Pustimo se presenetiti. Mislim vsekakor, da je Trento premagljiv. Letos je izgubil tudi v ligi prvakov. Pri odbojki namreč vpliva tudi psihološki odnos igralcev.«



NOGOMET - V A-ligi tudi Juventus-Roma

Totti ja, del Piero morda

Bo Juventus uspelo porušiti Milanov rekord nepremaganosti? - Milanova ambulanta se prazni - Zadnji vlak za Udinese

LOV ZA REKORDOM – Juventus ima v tej sezoni več ciljev. Gotovo sta osvojitve naslova in italijanskega pokala primarna, a treba je dodati še dva, ki sta sicer izključno statističnega pomena, vendar bi bila ta rekorda krona na res nepozabno sezono: zaključiti tako prvenstvo kot sezono nepremagani. V dosežanih 36 nastopih (32 v prvenstvu, 4 v pokalu) je Juventus še brez porazov. Do konca sezone ostaja še sedem tekem (6 v prvenstvu in finale pokala proti Napoliu): če črnobelim ne bi v teh sedmih nastopih nikoli spodrsnilo, potem bi padel tudi rekord, ki si ga trenutno lasti Capellov Milan, ki je med letoma 1992 in 93 igrišče zapustil nepremagan 42-krat zapored. Prva, ki bo poskušala prekiniti niz tekem brez porazov, je Roma, katero bo Juventus gostil jutri ob 20.45. Ni še gotovo, ali bo na Juventus stadiju prišlo do dvoboja dveh najbolj popularnih italijanskih nogometašev zadnjega dvajsetetja: Totti bo tekmo začel, medtem ko bo Del Piero sedel na klopi za rezerve. Najbrž ga bo Conte uporabil v drugem polčasu. Bomo videli, ali bosta vsaj za nekaj minut igrala istočasno. Conte ima na razpolago čisto vse igralce in naj bi se odločil za postavitev 4-3-3; v napadu je vse bolj trdno na svojem mestu Quagliarella, ki si je z zadnjimi uspešnimi nastopi tudi zagotovil podaljšanje pogodbe. Tudi za Romo je tekma pomembna, saj varovanci španskega stratega Luisa Enriqueja še lovijo tretje mesto. Zelo težko nalogo bo imela trojica veznih igralcev Pjanić-Gago-Marquinho, ki bodo morali na nek način zaustaviti Pirla.

MILAN BREZ TEŽAV? – Za Milan je bil enotedenski prisiljen počitek zelo dobrodošel, saj je medtem nekaj igralcev saniralo poškodbe, tako da se je seznam nerazpoložljivih skrcil na zgolj šest imen, kar je za letošnjo s tega vidika nesrečno sezono Milana res kratek seznam. Milančani si ne morejo privoščiti novih niti delnih spodrsrljajev, saj morajo Juventus nujno prehiteti na lestvici. Za zmago proi Bologni računa Allegri na Robinha in Ibrahimovića ter na Seedorfa, ki bo igral v vlogi polšpi-



Del Piero in Totti

ANSA

ce. Zanimivo bo videti, ali je Milanu počitek prijal tudi s fizičnega vidika, ker so črnordeči na zadnjih tekmah kazali znake utrujenosti. Pri Bologni se je za Krhina sezona zaključila zaradi poškodbe ravno v trenutku, ko je Pioli le začel računati tudi nanj.

ZADNJI VLAK – Udinese je zašel v krizo, ki bi Furlane lahko stala mesta v Evropi. Morda pelje skozi Verono za Guidolinove fante zadnji evropski vlak, a težko je napovedati, če ga bodo Di Natale in soigralci ujeli.

VSI ZA LAZIO – Lazio bo imel v tem krogu res veliko navijačev. Vse ekipe, ki so vpletene v boj za ob-

stanek upajo, da bo belomodrim uspelo zaustaviti Lecce. Cosmi nevarno grozi vsem ekipam, ki imajo v tem trenutku 40 ali manj točk. Lazio sicer ne doživlja ravno srečnih trenutkov. Za Kloseja se še ne ve, ali bo pred koncem prvenstva znova na razpolago, v četrtek pa se je huje poškodoval še Brocchi, ki je gotovo predčasno zaključil sezono.

NAŠA NAPOVED 34. KROGA: danes (ob 18.00) Chievo - Udinese 1:1 (30%, 35%, 35%), Parma - Cagliari 2:1 (40%, 30%, 30%), (ob 20.45) Catania - Atalanta 2:1 (40%, 30%, 30%), Napoli - Novara 3:0 (50%, 35%, 15%); jutri (ob 12.30) Fiorentina - Inter 1:2 (30%, 30%, 40%), (ob 15.00) Cesena - Palermo 0:1 (30%, 35%, 35%), Genova - Siena 2:1 (40%, 35%, 25%), Milan - Bologna 3:1 (50%, 30%, 20%), Lazio - Lecce 1:2 (40%, 35%, 25%), (ob 20.45) Juventus - Roma 1:1 (40%, 30%, 30%).

»V Španiji znova el clasico«

Med tednom sta Real Madrid in Barcelona doživela nepričakovane poraze na prvih polfinalnih tekmah lige prvakov. Obe ekipi imata sicer možnost popraviti situacijo na povratnih tekmah na domačem terenu, rane pa si bo le ena od dveh ekip celila že drevi. V Barceloni je namreč na sporedu »el clasico«, ki bo znova, kot se redno dogaja v zadnjih sezonah, odločal o naslovu. Kljub zmagi v Madridu v prvem delu sezone mora Barcelona zasledovati večnega tekmeca. Real ima namreč na lestvici štiri točke prednosti nad ekipo »blaugrana«, tako da bi se lahko Mourinhovi varovanci zadovoljili z neodločenim izidom, a tudi v primeru poraza bi ohranili vodstvo na lestvici, čeprav s pičlo točko. S psihološkega vidika je gotovo v prednosti Barcelona, ki je tekmeu že odščipnila šest točk. Real je v prvenstvu že vodil z desetimi točkami naskoka, že je bilo govora o arhiviranem prvenstvu, ko je nekaj delnih spodrsrljajev Madridčanov znova postavilo vprašaj nad letošnjim zmagovalcem lige. (I.F.)



ŽOGARIJA 2012 - Na Opčinah v organizaciji Zavoda Media Šport

»Sodelujem in ne tekmujem«

OŠ Černigoj, Tomažič, Gradnik, 1. maj 1945 in Jurčič na Opčinah v duhu fair-playa - Organizatorji navdušeni - Finale v Ljubljani

»Fair-play, sodelujem in ne tekmujem«. Geslo Žogarije je jasno: osnovni namen prireditve je druženje in zabava otrok. Tržaške (zamejske) etape Žogarije 2012 ni zagrenilo niti muhasto vreme. Na igrišču Prosvetnega doma na Opčinah so včerajšnje športno pobudo, na kateri so nastopale osnovne šole A. Černigoj s Proseka, P. Tomažič iz Trebč, A. Gradnik iz Repna, J. Jurčič iz Devina in 1. maj 1945 iz Zgonika, pravočasno in uspešno izpeleli do konca. Organizatorji so celo uspeli pospraviti vse rekvizite lepo pripravljene športne scene (igrišče z umetno travo, plastična vrata, ogläse pokroviteljev, tribune in šotore). Takoj zatem se je ulilo kot iz škafe. Glavni organizator in režiser Slavko Sakelšek je bil navdušen: »Prvič se je zgodilo, da smo gostovali na tej strani meje. Upam, da bo to le začetek daljšega in še tesnejšega sodelovanja. Zahvaliti se moram ZSSDI in tajniku Igorju Tomasetigu, ki nam je odločilno pomagal pri organizaciji.« Žogarija, letos je bila sedma, je v letih 2006 in 2010 prejela priznanje evropske nogometne zveze Uefa kot najboljši celostni projekt mladih v Evropi, trikrat pa so bili organizatorji počaščeni z nagrado najboljši televizijski prispevek. Posnetke z Žogarije namreč predvaja RTV Slovenija. »Še ne vemo, kdaj bo državna televizija predvajala oddajo o openski Žogariji. Najbrž po 20. maju. Vse podatke boste vsekar dobili na naši spletni strani www.zogarija.si,« je še dodal Sakelšek. Navdušena sta bila tudi mlada voditeljica in špikerja prireditve Domen Jarc in

Maša Snui. »Na začetku smo bili malo živčni, saj ne poznamo razmer v zamejstvu. Vadili smo celo nekaj italijansčine, saj nismo vedeli, da v Trstu tako dobro govorite slovensko. Presenetili ste nas. Na Opčinah je bilo kot v Sloveniji,« je dejala Snuičeva. Podobnega mnenja je bil tudi Jarc: »Otroci so bili veseli in vsi smo se zelo zabavali. Potrdili ste, da ste zelo zavedni Slovencei.«

Organizatorje (Zavod Media Šport iz Ljubljane v sodelovanju z Olimpijskim komitejem Slovenije, Nogometno zvezo Slovenije in Ministrstvom za šolstvo in šport Republike Slovenije) in nastopajoče sta pozdravila predsednik Združenja slovenskih športnih društev v Italiji Jure Kuferšin in odbornik za šport ter podpredsednik tržaške pokrajine Igor Dolenc.

Tekmovalni del prireditve je predvideval nogometne tekme 3:3, spretnostne igre, tekmovanje učiteljev in učiteljev ter kviz znanja in ustvarjalno delavnico priprave zdravega obroka. Prvo mesto so osvojili učence in učenci OŠ Avgusta Černigoja s Proseka, druga je bila šola Alojza Gradnika iz repentaborske občine, tretji pa so bili učenci šol 1. maj 1945 in Jurčič iz Devina. Zmagovalci, šola Černigoj, bodo 8. junija nastopili na superfinalu regij v Ljubljani, kjer bo tudi zaključni festival letošnje Žogarije. Poleg tržaške etape bo Žogarija zunaj meja Slovenije gostovala še v Celovcu, Monostru, Zagrebu, Beogradu in Sarajevu.

Tajnik ZSSDI Igor Tomasetig, ki je pomagal pri organizaciji športne ma-



več fotografij na
www.primorski.eu

Žogarija na
Opčinah: res
zabaven dan

KROMA



nifestacije, je zelo pozitivno ocenil včerajšnje tekmovanje: »Kot Slovenci v Italiji se moramo čim bolj aktivno vključevati v tovrstne prireditve, ki jih prirejajo v Sloveniji. Samo tako bomo na

tekočem in naši otroci ne bodo zaozstajali za svojimi vrstniki v matični domovini. Etapo Žogarije bomo tako znova skušali organizirati tudi v prihodnji sezoni.« (jng)

NOGOMET - V boju za prvo mesto in napredovanje v višjo ligo

Kras in Primorec pod pritiskom

V promocijski ligi domači tekmi za Vesno in Juventino - Sovodenjci že danes v Medeji

Sredin zaostali krog elitne lige je precej zakompliciral položaj na vrhu lestvice. Pet krogov pred koncem prvenstva se bodo za napredovanje v D-ligo (in play-off) borile štiri ekipe. Poleg Krasa še San Luigi in Fontanafredda (vse tri ekipe imajo po 46 točk) in Manzanese (45). Kras bo jutri gostoval v Guminu. Domača ekipa še ni dosegla obstanka, tako da bo zelo drago prodala svojo kožo. Za rdeče-bele pa pridejo odslej do konca prvenstva v poštev le zmage. Trener Sergej Alejnikov ne bo imel težav s postavo. Fontanafredda (že danes) in Manzanese bosta igrala doma, prvi proti Pro Cervignanu, drugi pa proti Buttriu. San Luigi pa odhaja na gostovanje v Cordovado.

V promocijski ligi čaka kriško Vesno težka naloga. V gosteh v Križ prihaja vodilni Lumignacco (55 točk), ki je glavni kandidat za končno prvo mesto. Vesna je v sredo zamudila edinstveno priložnost, da bi se približala četrtemu mestu (Juventina), ki še vodi v play-off. Massaievi varovanci so v Fagnini igrali dobro in bi si zaslužili vsaj točko. Juventina bo medtem gostila že izpadli Martignacco, ki ima le eno točko na lestvici. Zmaga je tako rekoč obvezna. »Vsi drugi rezultati ne pridejo v poštev,« so si enotni v taboru Juventine. Trener Murra tokrat ne bo imel težav s postavo.

V 1. AL bodo Sovodenjci že danes gostovali v Medeji. Domača ekipa je predzadnja na lestvici, še ni pa na matematično odpisana. V taboru belo-modrih računajo na vse tri točke, čeprav - kot je poudaril predsednik Zdravko Custrin - ne bo lahko: »Medeo trenira naš nekdanji trener Claudio Sari, ki nas pozna zelo dobro.« Pri Sovodnjah bodo odsotni diskvalificirani Quercioli ter poškodovana Pacor in Kovic. Paravan in Eros Kogoj bosta tekmo najbrž začela na klopi, medtem ko je pod vprašajem nastop Vanza. Trebensi Primorec, ki želi obdržati stik z vodilnim Isonzom (jutri bo gostil Staranzano), bo v Trebčah igral proti Pierisu. Goriška ekipa je dejansko že rešena in nima več možnosti za uvrstitev v play-off. To še ne pomeni, da bo naloga Primorca lahka. Ne smejo jih podcenjevati.

V 2. amaterski ligi bosta Zarja in Primorje igrala na domačem igrišču, medtem



Sovodnjski
napadalec Alen
Reščič (na
arhivskem
posnetku s tekme
proti Primorcu) bo
danes znova na
razpolago

KROMA

ko bo Breg gostoval v Miljah. Primorje bo poskusilo premagati zadnjevršeni Centro Sedia in se tako še dodatno približati četrtovršeni Romani, ki ima sedem točk prednosti. Zarja ne bo imela lahkega dela proti San Canzianu, ki zaostaja na lestvici za tri točke. Za trenerja Di Summo je najtežje motivirati svoje fante, ki so dejansko že dosegli obstanek v ligi, za uvrstitev v play-off pa skorajda nimajo več možnosti. Težko delo medtem čaka Breg, ki bo igral v gosteh pri drugouvršeni Muglii. Bassanesejevi varovanci so v zadnjih krogih v dobri formi.

V 3. AL bo Mladost v Doberdobo gostila Fiumicello. »Upam, da bodo fantje še naprej igrali zbrano. Tudi tokrat trener Valentinuži ne bo imel na razpolago vseh igralcev,« je dejal športni vodja Ezio Bresan. Tudi Mladost bo nedeljsko tekmo proti Torreju nadoknadila v sredo, 25. aprila.

Spremenjeni datumi play-offa elitne lige

Državna amaterska nogometna zveza je zaradi nedeljske prekinitev

ZAČETNIKI

Juventina boljša od Sovodenj in Krasa

Četrtekov turnir športnega društva Juventine v soorganizaciji z ZSSDI za kategorijo začetnikov U12 (9:9) so osvojili nogometaši Juventine, ki so premagali tako Sovodnje kot Kras. Prva tekma med Sovodnjami in Juventino se je sicer končala neodločeno 1:1. Po kazenskih strelah pa so bili s 5:4 boljši štandreški igralci, ki so na zadnji tekmi s 3:0 premagali še Kras. Na drugi tekmi so tržaško združeno ekipo premagali tudi Sovodenjci (1:0).

Juventina: Barone, Impastato, Piemontesi, Tonani, Copetti, Malič, Kerpan, Viller, Marassi, Serplini, Deganutti, Bigas, Rignat, Osso, Zoggia. Trener: Battistin. Sovodnje: Pahor, Pintar, Pavletič, Soban, J. Petejan, Zorzenon, Laković, Vettorello, Gergolet, Piva, D. Petejan. Trener: Cijan. Kras: Hussu, Cardarola, Carli, Dekovic, Curri, Radič, Niro, Nabergoj, N. Malalan, A. Malalan, Calzi, Cenci, Suppani, Štoka, Pisani. Trener: Kos.

TROFEJA POKRAJIN - V drugem krogu Turnirja pokrajin je goriška selekcija mladincev v četrtek v Sovodnjah šele po enajstmetrovkah (5:6) izgubila proti Pordenonu. Trst pa je z 1:0 izgubil proti Červinjanu. V kategoriji naraščajnikov so Tržačani kar s 5:1 premagali Tolmezzo, Goričani pa so visoko (5:0) izgubili proti Pordenonu. V kategoriji najmlajših je tržaška selekcija premagala Tolmezzo (3:0), Gorica pa je z 1:0 izgubila proti Pordenonu.

Šah: Laković vodi v Aosti

Na italijanskem veteranskem prvenstvu v Arvierju v Dolini Aoste deli naš najboljši šahist, mojster Pino Laković, po šestih kolih prvo mesto z mojstrom FIDE Giuseppejem Valentijem. Oba imata po 5 točk. Na sporedu bodo še tri kola, na dlani pa je, da bo Laković tudi letos med najboljšimi. Na prvenstvu nastopa tudi Tržačan Livio Chiandussi, ki je doslej zbral 1,5 točke. Laković je izgubil eno samo tekmo v drugem kolu.

Danes pa bo na sedežu SST 1904 v ul. Cicerone 8 mladinski turnir za dijake, ki bodo nastopali na šolskem ekipnem prvenstvu in posameznike, ki obiskujejo šole, vključene v šolsko mrežo (dijaki srednjih in višjih šol ter boljši učenci osnovnih šol). Vpisovanje od 15.30, pričetek ob 16. uri. (Marko Oblak)



Domači šport

DANES

Sobota, 21. aprila 2012

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Trstu, Monte Cengio: CUS Trieste - Sloga; 20.45 v Reani: Reana - Val Imsa; 21.00 v Trzinu, športna palača: Fincantieri - Soča Zadruga banka Doberdob Sovodnje; 21.00 v Gorici, Špacapan: Olympia - VBU Videm; ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Repnu: Zalet C - Banca di Udine

MOŠKA D-LIGA - 21.00 v Trstu, šola Rossetti: Volley club TS - Olympia under 17

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 v Trstu, Volta: Rigutti - Zalet D

UNDER 16 ŽENSKO - 16.00 v Nabrežini: Zalet plave - Oma; 18.30 Zalet ZKB - Oma (polfinale)

UNDER 14 ŽENSKO - 16.30 pri Briščkih: Kontovel A - Azzurra RDR; 19.00 v Trstu, Trg Papa Giovanni: Azzurra - Kontovel

UNDER 13 - 16.00 v Dolini: Breg - Brunner; 16.30 v Sovodnjah: Soča Lokanda Devetak - Cormons

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 21.00 v San Vendemianu: San Vendemianu - Jadran Qubik Caffè

DEŽELNA C-LIGA - 21.00 v Dolini: Breg - Bor Radenska

UNDER 17 DEŽELNI - 17.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Interclub

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Medeji: Medea - Sovodnje

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Dolini: Kras - Audax Sanrocchese; 18.30 v Romansu: Pro Romans - Vesna

ZACETNIKI - 15.00 v Gorici, na Rojcah: Pro Gorizia - Sovodnje; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Sistica

HOKEJ NA ROLERJIH

B-LIGA - 20.45 v Padovi: Padova - Polet Kwins

JUTRI

Nedelja, 22. aprila 2012

NOGOMET

ELITNA LIGA - 16.00 v Guminu: Gemonese - Kras Repen

PROMOCIJSKA LIGA - 16.00 v Križu: Vesna - Lumignacco; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Union Martignacco

1. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Trebčah: Primorec - Pieris

2. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Miljah: Muglia - Breg; 16.00 v Bazovici: Zarja - San Canzian; 16.00 pri Briščkih: Primorje - Centro Sedia

3. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Doberdodu: Mladost - Fiumicello

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Dolini: Kras - Aris San Polo

NAJMLAJŠI - 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pieris; 10.30 v Štarancanu: Staranzano - Juventina

ZACETNIKI - 12.00 v Trstu, pri Sv. Alojziju: San Luigi B - Kras

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 17.30 v Mestrah: Mestre - Sloga Tabor Televita

UNDER 16 MOŠKI - 16.00 v Trstu, Murguro: Coselli - Olympia Hlede

UNDER 16 ŽENSKO - 9.00 v Nabrežini: Zalet plave - Zalet ZKB (polfinale); 11.00 v Sovodnjah: Soča - Pieris (soški pokal)

UNDER 14 ŽENSKO - 11.00 na Opčinah: Sloga Barich A.D.S. - Academy; 11.00 pri Briščkih: Kontovel B - Breg

UNDER 13 - 17.30 v Trstu, Judovec: Scuola Federale - Sloga Barich; 19.00 Sloga Barich - Libertas; 17.30 v Trstu, Ul. Petracco: Poggiollev - Kontovel; 19.00 Bor Kinemax - Scuola federale blu

KOŠARKA

UNDER 13 - 9.00 v Trstu, Oberdan: Azzurra C - Kontovel

RITMIČNA GIMNASTIKA

PRVENSTVO SLOVENIJE - 10.00 v Trstu, 1. maj: organizira SZ Bor

SMUČANJE

PRIMORSKI POKAL - 16.00 v Križu, Ljudski dom: sklopno nagajevanje

Obvestila

AŠD SK BRDINA organizira 10. junija enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je možno do 30. maja. Informacije: Vanja 335-5476663.

AŠD MLADINA - Smučarski odsek vabi tekmovalce in člane na zaključno nagajevanje 7. Primorskega smučarskega pokala 2012, ki bo v Ljudskem domu v Križu (restavracija Bita) v nedeljo, 22. aprila, ob 16. uri. Sledila bo družabnost.

SMUČARSKA KOMISIJA ZSSDI obvešča, da zaključno nagajevanje 7. Čezmejnega Primorskega smučarskega pokala in 8. Pokala Alternativa sport se bo odvijalo v nedeljo, 22. aprila, ob 16. uri v Ljudskem domu v Križu (restavracija Bita).

ŠPORTNI KROŽEK KRAS sklicuje v torek, 24. aprila, jubilejni 50. redni občni zbor, ki bo v Športno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20.30 v drugem sklicanju.

OOZUS vabi člane/učitelje na 2. redni občni zbor, ki bo v petek, 27. aprila 2012, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v mali dvorani A. Sirka v Križu.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



V javnost je prišla vest o tragični nesreči parnika Titanic. »Dočim so zadnja ameriška poročila, zlasti ono iz Montreala, javljala, da so se vsi potniki parnika Titanic rešili in da parnik počasi plove proti luki Halifaks, pa nove brzoglavke že z vso gotovostjo naznanjajo, da se je parnik Titanic potopil ne daleč od mesta nesreče.

Parnik Titanic je last paroplovne družbe »White Star« v Novem Jorku in je največji salonski parnik na svetu. Stroški gradnje so znašali šestinpetdeset milijonov kron. Inženirji – strokovnjaki so bili trdno prepričani, da bo mogel Titanic kljubovati vsakemu vremenu in da bo vsikdar premagal vse pomorske težkoče in nezgode. Potopljeni parnik Titanic je pred tednom dni odšel iz angleške luke Southampton in je že par dni kasneje, ponoči v atlantiškem oceanu trčil ob velikansko ledeno gručo, ki je bila stopetnajst kilometrov široka. Na krovu se je bil boj za življenje in smrt. Potniki in moštvo se je pehalo za rešilne čolne. Med potniki je bilo tudi mnogo otrok in žena.

V Novem Jorku vlada splošna panika zaradi velikanske pomorske katastrofe. Na parnikovem krovu je bilo več članov tamkajšnjih milijonarskih rodbin. Ravnateljstvo paroplavne družbe »White Star« je uradoma naznanilo, da se je nahajalo na parniku Titanic dvatisoč dvesto potnikov, od katerih je mnogo utonilo. Rešili so se večinoma otroci in žene.

Še sedaj manjka preciznih poročil o vseh podrobnostih glede načina in obsega velikanske pomorske katastrofe, ki je zadela največji salonski parnik na svetu Titanic. Na lice nezgode je priplul prvi parnik Carpatia, ki je vzel na krov šestopetinsedemdeset potnikov in dvesto mož posadke. Treba konstatirati, da ni noben rešilni parnik došel na lice mesta pred katastrofo, ampak se le, ko se je že parnik Titanic pogreznil v globokine morja. Vest, da so se rešili vsi potniki prvega razreda, se še ne potrjuje. Med drugimi je tudi utonil znani mirovni apostol Stead. Kapitan parnika Smith se tudi nahaja med mrtvimi.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Primorski dnevnik je v teh dneh veliko poročal o pobudah, ki se odvijajo predvsem v Rimu v podporo španskemu narodu proti fašističnemu diktatorju Francu. »V rimski palači Brancaccio se je nadaljevalo mednarodno srečanje »za svobodo španskega naroda«. Politični zaporniki so iz zapore v Burgos poslali na zborovanje živo pobarvano zastavo z napisom: »Demokracijo in neodvisnost za Španijo«. V dvorani so se zbrali bivši bojevniki garibaldinci, legionarji španskih mednarodnih brigad z vsega sveta, Angleži, Francozi, Američani, Jugoslovani, Poljaki, Belgijci, Čehoslovaki; med njimi tudi kubanski »barbudosi« in borci alžirske osvobodilne fronte.

Na zasедanju je spregovoril tudi predstavnik Jugoslavije, bivši španski borec Veljko Vlahovič, ki je v španščini pozdravil prisotne in dejal med drugim, da se v »Jugoslaviji veselimo svobode alžirskega ljudstva, ker smo to svobodo želeli; jutri se bomo veselili tudi

svobode španskega ljudstva, ki je to svobodo zaslužilo, ki je dalo v preteklosti človeštvu toliko velikih ljudi in ki je izpričalo ogromno vitalnost in globok smisel za človeško dostojanstvo in boljše življenje. Po številnih drugih govorih so prisotni sprejeli tri resolucije: v prvi se obračajo s pozivom na javno mnenje vseh dežel, zlasti pa na sindikate, organizacije, intelektualce, predstavnike parlamentov, naj v okviru svoje dejavnosti dejavnosti podpirajo s konkretnimi pobudami pravico španskega naroda do svobode in manifestirajo učinkovito solidarnost z njegovo borbo; z drugo pozdravljajo španski narod in sprejemajo obveznost, da bodo sprožili solidarnostno akcijo v pomoč žrtvam Francovega terorja; s tretjo pa so začrtali program dejavnosti italijanskega odbora, ki je organiziral srečanje, in kateremu so naložili, naj vzdržuje stike z osebnostmi in mednarodnimi organizacijami in naj koordinira akcije za podporo borbi španskega naroda.«

FILMI PO TV

Nedelja, 22. aprila, La 7, ob 21.30

Il mio grosso grasso matrimonio greco

Režija: Joel Zwick
Igrata: Nia Vardalos in John Corbett

Toula Portokalos, hčerka grških priseljencev na ameriška tla, ki je že zdavnaj dopolnila svojo trideseto pomlad, še vedno čaka princa na belem konju, ki naj bi jo odpeljal neznano kam. Večji del krivde za Toulino nesrečno sentimentalno življenje, nosisijo njeni starši, ki so ji že od nekdaj zabičali, da se lahko družijo samo z grškimi moškimi in si seveda samo med njimi lahko izbere svojega življenjskega partnerja. Ko pa nekega dne spozna ameriškega profesorja Iana in se v njega tudi zaljubi, ji je takoj jasno, da bi lahko samo on bil moški njenega življenja.

Za starša bo to pravi šok, še večje presenečenje pa bo doživel Ian, ko mu bo jasno kaj za eno svatbo pripravlja celotna grška skupnost v Chicagu... Delno avtobiografska zgodba grško-kanadske štiridesetletne pisateljice Vardalos, je v filmski priredbi nalletela na izjemen uspeh. Producenti so zaslužili več kot dvesto milijonov dolarjev, v film pa so jih investirali samo pet.

Nedelja, 22. aprila, La 7, ob 23.40

Mare dentro

Režija: Alejandro Amenabar
Igrajo: Javier Bardem, Mabel Rivera, Lola Dueñas

Film pripoveduje o španskem mornarju, ki si je pri svojih 26 letih s skokom na glavo v morje zlomil vrat in bil tako prikovan na invalidski voziček. Celotno obdobje invalidnosti se je boril s španskimi oblastmi za pravico do evtanazije, da sam odloča o svoji usodi, in bil pri tem razpet med svobodo in omejenostjo, med odvetnico Julijo, ki je vodila njegov primer na sodišču, ter mu tako pomagala pri uresničevanju njegove želje in prijateljico Roso, ki ga je skušala prepričati, da naj izbere življenje, med Julijo, ki je imela neko neozdravljivo bolezen in Roso, ki je bila celozivljenje zlorabljana s strani moških. Ne glede na to, da je bil tetraplegik je njegova ljubezen dala obema ženskama moč, da sta dosegli stvari, ki so se jima zdele neuresničljive in nemogoče. Film je posnet po resničnih dogodkih.

Ponedeljek, 23. aprila, Iris, ob 21.05

Pianist

Režija: Giuseppe Tornatore
Igrajo: Tim Roth, Pruitt Taylor in Melanie Thierry

Dvourni Tornatorejev film pripoveduje o protagonistu Bariccovega romana »Devetsto«, s tem, da se italijanski filmar pri svojem opisu zastavi predvsem pri bistvu človekovega življenja. V kamero ovekovečena pripoved opisuje vsakdan glasbeno talentiranega mladeniča, ki se je rodil živel in tudi umrl na čezoceanski ladji, ne da bi kdaj zapustil krov.

Torek, 24. aprila, Rai Movie, ob 21. uri

Jerry Maguire

Režija: Cameron Crowe
Igrajo: Tom Cruise, Cuba Gooding Jr., Renee Zellweger in Kelly Preston

Jerry Maguire je uspešen športni agent. Ko predlaga, da bi se firma, kjer je zaposlen, osredotočila bolj na ljudi kot na denar, takoj leti na cesto. S tem izgubi vse svoje kliente in še zaročenko povrh. Zvesta mu ostaneta edino športnik Rod Tidwell in sodelavka Dorothy Boyd, ki je samohranilka z majhnim sinom. Jerry mora tako skoraj popolnoma sam ponovno zgraditi svoje življenje, od njega pa sta odvisni tudi Rodova in Dorothyjina prihodnost. Tom Cruise je po mnenju mnogih tu odigral eno najboljših vlog. Cuba Godding Jr. je za to vlogo prejel oskarja.

Sreda, 25. aprila, La 7, ob 14.05

In & out

Režija: Frank Oz
Igrajo: Kevin Kline, Jack Cusack in Matt Dillon

Igralec Cameron Drake, je na tem, da mu podelijo oskarja. Preden se poda na oder, odloči, da se bo po prejetju prestižne nagrade zahvalil svojemu višješolskemu profesorju Howardu Brackettu. Tako tudi stori, le, da pri prejetju kipca izjavi, da je Brackett v resnici homoseksualec. Stvar postane še toliko hujša, ker je Brackett na tem, da se poroči z neko kolegico. (Iga)

SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

SESTAVIL LAKO	SREDNJE-AMERIŠKA DRŽAVA	VRHOVNI KOZAŠKI POVELJNIK	NEKDANJI MILANOV NOGOMETAŠ (GIANNI)	MESTO V NIGERIJU	VASICA PRI OPČINAH	NEKDANJI ŠPANSKI KOLESAR (ABRAHAM)	RDEČI KRIŽ	TEKNE IN NE SAMO ZA VELIKO NOČ	NORVEŠKA GLASBENA SKUPINA	TRAP, NEUMNEŽ	MADŽARSKA PORNO ZVEZDA STALLER										
PREBIVALCI SREDIŠČA ŠTAJERSKE																					
NASTAJA PRI VRENJU GROZDNEGA SLADKORJA																					
GLAVNO MESTO KUBE							TKANINA														
							SMUČIŠČE V KAMNIŠKIH ALPAH														
PRED PRIIMKOM				LJUBKOVALNO MOŠKO IME					ELDA NANUT												
				SKUPINSKO OPRAVILO					MEDN. ORGA-NIZACIJA ZA STANDARD												
MAJHEN DIRKALNI AVTOMOBIL					GORSKA RASTLINA																
					LIPARSKI OTOK																
AMERIŠKA PISATELJICA NIN						MANJŠE NASELJE				NEUMNA ŽENSKA, TRAPICA	MOŠKO LJUBKOVAL-NO IME										
						NORD. BOGI-NJA MORJA															
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	PLITVA POSODA ZA SERVIRANJE	FANATIČNI PRIJATELJ ENE OD EVR. DRŽAV	NEKDANJI ARGENTINSKI NOGOMET. AS KONICA																		
SLAVNOSTNA PRIREDITEV									ODVETNIK (KRATICA)												
									ARGENTIN. MESTO (LA...)												
PRAZNE STROKE FIŽOLA								NARAVA, NATURA													
								PRISTANIŠČE V ČILU													
ANGLEŠKI NOGOMETNI KLUB, ... VILLA						MESTO V KOLUMBIJI ŽUPNIJA				JE TUDI ZKB											
									ITALIJANSKA IGRALKA MARTINELLI												
DRAGO OTA			NIZOZEMSKA TOVARNJA AVTOV				NEKD. PRED-SEDNIK SKGZ (BORIS)				NEKD. ITAL. POL. GIBANJE										
			RADO ČASL				LEPILO				ANGL. PISA-TELJ FLEMING										
PORTORI-KANSKA PEVKA (LAUREN)					ITALIJANSKA LETALSKA SLUŽBA					EDEN OD BRATOV KENNEDY											
					ALOJZ ABRAM					TINA TURNER											
MEHKA BELA MOKA										ITALIJANSKO MOŠKO IME											
											NAŠ SMUČARSKI DELAVEC BOGATEZ										
JOŽKO LUKEŠ			PREDSENDIK ZDA (BARACK)						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	SOKRATOV TOŽNIK											
											SLOVENSKA SMUČARSKA MAZE										
											ROM										

SLOVARČEK - ANETO = najvišji vrh Pirenejev (3.404 m) v Španiji • ANIT = bogat atenski krznar, Sokratov tožnik • EFRE = portorikanska pevka • ILA = mesto v Nigeriji • RAN = nordijska boginja morja • SCALIA = ameriški igralec



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK II Rossetti
Dvorana Generali

Danes, 21. aprila, ob 20.30 / Davide Calabrese in Lorenzo Scuda: »Oblivion Show 2.0 - Il sussidiario« / Režija: Gioele Dix. / Ponovitve: v nedeljo, 22. aprila, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 21. aprila, ob 21.00 / Galileo Galilei, Lucrezio, Francesca Bonici, Giovanni Renzo: »La musica e le stelle«. / Nastopata: Maria Serrao, Maurizio Marchetti / Ponovitve: v nedeljo, 22. aprila, ob 17.00.

Gledališče De Banfield -
La Contrada

Danes, 21. aprila, ob 20.30 / Francis Veber: »L'apparenza inganna«. / Režija: Tullio Solenghi / Nastopata: Maurizio Micheli in Tullio Solenghi / Ponovitve: v nedeljo, 22. aprila, ob 16.30.

SLOVENIJA

KOMEN

Kulturni dom

Jutri, 22. aprila ob 19.00 / Miro Gavranc: »Vse o ženskah«. Komedija. Prevedla Alenka Klabus Vesel. Režija Minu Kjuder in Sergej Verč. Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovice pri Komnu. Prva repriza.

KOPER

Gledališče Koper

V soboto, 21. aprila, ob 20.00 / Eduardo de Filippo: »Filumena Marturano«. / Ponovitev: v sredo, 9. maja, ob 20.00.

V nedeljo, 6. maja, ob 20.00 / Igor Štiks: »Elijev stol«.

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Veliki oder

Mala dvorana

Danes, 21. aprila, ob 20.00 / Simona Semenič: »24ur«.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V ponedeljek, 23. aprila, ob 10.30 / Otfried Preußler, Andrej Rozman Roza: »Mala čarovnica«. / Ponovitve: v torek, 24. aprila, ob 11.00

V sredo, 25. aprila, ob 19.30 / Dušan Jovanović, Mitja Čander, Eva Mahkovic: »Bobby in Boris«.

Mala drama

V ponedeljek, 23. aprila, ob 20.00 / John Logan: »Rdeča«. / Ponovitve: v torek, 24. aprila, ob 20.00

V četrtek, 26. aprila, ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«.

Slovensko Mladinsko Gledališče

Zgornja dvorana

V torek, 24. aprila, ob 19.30 / Georg Büchner: »Dantonova smrt«. / Režija: Jernej Lorenci. / Ponovitve: od srede, 25. do sobote, 28. aprila, ob 19.30.

V četrtek, 10. maja, ob 19.00 / Charles Dickens – Blažka Müller Pograjc: »Oliver Twist«. / Režija: Matjaž Pograjc.

V soboto, 12. maja, ob 17.00 / Josip Vandot / Draga Potočnjak, Olga Grad: »Kekec«. / Režija: Branko Potočan.

Spodnja dvorana

V nedeljo, 29. aprila, ob 19.30 / Oliver Frlič: »Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!«.

V petek, 11. maja, ob 20.00 / Henrich Böll – Blažka Müller Pograjc: »Izgubljena čast Katharine Blum« / Matjaž Pograjc.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 21. aprila, ob 17.00 / Balet / Giacomo Puccini: »La Boheme«. / Po-

TRST - Danes pri Sv. Ivanu

Premiera igrice Skok v pravljčni svet

Danes bo potekala premiera gledališke igrice Skok v pravljčni svet, ki so jo pripravili člani letos ustanovljenih otroških dramskih skupin SKD Barkovlje, SKD Ivan Grbec in SKD Slavko Škamperle. Projekt je nastal na pobudo Zveze slovenskih kulturnih društev.

Ob 18.00 bo na oder svetovskega Marijinega doma stopilo približno 30 otrok. Pod mentorstvom Bože Hrvatič, Patrizie Jurinčič in Elene Husu bodo oblikovali trip-tih, ki ga bodo sestavljale dramatizacije Grdega račka, Rdeče kapice in Mestne miške in poljske miške. Mentoriciam smo postavili nekaj vprašanj.

Kako potekajo priprave na premiero? Je pri najmlajših kaj pričakovanja?

BH: Pričakovanja na premiero je veliko. Mali igralci so izdelali tudi kulise in to jih je dodatno navdušilo. Dodajam pa, da so se otroci v posameznih skupinah izjemno navezali eden na drugega, to pa je pravo bogastvo, ki jih dodatno navdušuje ob skupnem nastopu.

Kako je prišlo do izbire besedil?

PJ: Izhajali smo iz vprašanja, katere pravljice dandanes otroci sploh poznajo. Nato smo izbrale pravljice, za katere se nam je zazdelo, da jih današnji otroci ne berejo, kot smo jih mi brale. Vsaka mentorica je delno prosto priredila dramatizacijo pravljice. Poučno se mi zdi, da smo izhajali iz podob narave, kar je za otroško odkrivanje gledališča dobro izhodišče.

novitve: v nedeljo, 22. ob 16.00 ter v torek, 24. in v četrtek, 26. aprila, ob 20.30.

Športna palača Trieste

V torek, 22. maja ob 21.30 / Nastopa Biagio Antonacci.

CODROIPO

Vila Manin

V sredo, 4. julija, ob 21.00 / Nastopa britanska alternativna rock zasedba Radiohead.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

■ Gibanica v Novi Gorici

Veliki oder

V ponedeljek, 23. aprila, ob 20.00 / ples / Gregor Luštek in Rosana Hribar: »Duet 012« / ob 21.00 / glasba in ples / Druženje in ples z DJ MaloMorgen (Radio Študent).

V torek, 24. aprila, ob 20.00 / ples / Katja Bucik: »Rdeči čevljički«. Nastopa: Center za izobraževanje, rehabilitacijo in usposabljanje - Vipava.

Foyer

V torek, 24. aprila, ob 22.30 / glasba in ples / Druženje in ples »DJ Lili Put Put«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Gallusova dvorana

Jutri, 22. aprila, ob 20.00 / koncert / »Hari Mata Hari«.

V torek, 24. aprila, ob 9.30 in ob 11.30 / koncert / »Mladi mladim z orkestrom Slovenske Filharmonije«. / Dirigentka: Martina Batič / Solistka: Irena Preda -sopran.

V torek, 24. aprila, ob 17.00 / koncert / »Simfonični orkester Akademije za

Kako je potekalo skupno delo?

PJ: Med sabo smo se mentorice zelo podpirale, kljub temu, da smo predstavnice treh različnih generacij. Nastalo je zelo uspešno sodelovanje, saj smo kljub obremenjenosti vsake mentorice bile med potekom dela v stalnem stiku.

Katere so posebnosti dela z najmlajšimi v gledališču?

BH: Na začetku, ker te otroci ne poznajo, se moraš z njimi veliko igrati, da te vzljubijo, ne da bi bili pri tem prestrogi. Hkrati jim je treba prepustiti možnost, da sami delno oblikujejo predstavo, upoštevati moraš njihova pričakovanja, mnenja in predloge.

Zakaj je gledališka dejavnost pomembna iz jezikovnega vidika?

EH: Za jezik je ta tip dejavnosti zelo pomemben. Otroci se preko igre učijo jezika in ga prakticirajo. Za primer povem, da so se otroci med prvimi vajami pogovarjali izključno v italijanščini, ko sem jih spodbudila, naj se pogovarjajo v slovenščini, so pa bili tihi. Po prvem mesecu vaj pa so se začeli počasi pogovarjati v slovenščini.

Kako je potekalo sodelovanje z društvom?

EH: Tudi sodelovanje z društvom je bilo odlično, med vajami sta mi namreč pomagali dve mladi društveni pomočnici. Hkrati pa je projekt priložnost, da se tudi društva spoznajo in sodelujejo. Na ta način se lahko mesto Trst združi v celoto.

Glasbo v Ljubljani« / Dirigent: George Pehlivanian / Solistka: Tanja Sonc - violina / Mentor: red. prof. Primož Novšak.

Linhartova dvorana

Danes, 21. aprila, ob 19.30 / »Prebujeni zapisi« / 64. letni koncert Akadem-ske folklorne skupine France Marolt ŠOU v Ljubljani.

V torek, 24. aprila, ob 10.00 / »Bastien in Bastiena« / Produkcija: KD Anubis. Klub CD

V torek, 24. aprila, ob 20.30 / koncert / »Hanne Hukkelberg, Norveška«. Nastopajo: Hanne Hukkelberg -vodilni vokal, kitara, sintetizator; Ivar Grydeland - kitara, notesnik; Mai Elise Solberg - vokal, kitara, sintetizator.

V sredo, 25. aprila, ob 9.30 in ob 11.30 / baletna pravljica / »Babica in lonce pravljic« / V sodelovanju z Glasbeno mladino Slovenije.

SNG Opera in Balet Ljubljana

Danes, 21. aprila, ob 19.30 / opera / Giuseppe Verdi: »Nabucco«. / Ponovitve: od ponedeljka, 23., do četrтка, 26. aprila, ob 19.30.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Krožek uslužbencev podjetja Generali (trg Duca degli Abruzzi št.1): do 20. aprila bo na ogled razstava slikarja Walterja Starza z naslovom: »Fantastico

KRIŠKA OPERNA AKADEMIJA

Donizettijev ljubezenski napoj

Začetek danes v Trstu, nato vrsta nastopov v FJK

Kriška Operna akademija že par let razvija projekte, ki so namenjeni šoloobveznim otrokom: v sodelovanju z velikim številom slovenskih in italijanskih šol iz naše dežele bo od danes dalje zaživel Donizettijev Ljubezenski napoj - L'Elisir d'amore, komična opera, s katero je Akademija že požela veliko uspeha.

Umetniški vodja Aleksander Švab se je pravkar vrnil s Kitajske, kjer je s svojimi pevci (med njimi je bil tudi Goran Ruzzier) nastopil s produkcijo Mozartove Figarove svatbe v gledališču v Chengduju, Donizettijeva opera pa bo dogodek, ki ga bodo sooblikovali učenci osnovnih in nižjih srednjih šol, ki so se s svojimi učitelji nekaj mesecev temeljito pripravljali.

Osnovne šole Fran Milčinski s Katinare, Oton Župančič od Sv. Ivana, Ribičič od Sv. Jakoba, Trubar-Kajuh iz Bazovice, Šček iz Nabrežine, Sirk iz Križa, Bevk z Opčin, Gruden iz Šempolaja, Trinko-Zamejski iz Ricmanj, Samsa od Domja, Bubnič iz Milj, Župančič iz Gorice, nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda od Sv. Ivana ter Ivan Cankar od Sv. Jakoba ter veliko število italijanskih šol iz Trsta in Furlanije so se z veseljem odzvale na vabilo, ki je že v prejšnjih letih pokazalo didaktične vrednote projekta: otroci niso le pasivni gledalci, temveč akterji, ki se s petjem in odrskim nastopom vključijo v igro ter spoznajo privlačnost in aktualnost opere.

Na sporedu bo dolga vrsta ju-tranjih in večernih predstav: v trža-

škem Kulturnem domu 21. in 23. aprila ob 9.30 in 11.00, 22. in 23. aprila pa tudi večerna predstava ob 20.00; 24. bo produkcija gostovala v Občinskem gledališču v kraju Feletto Umberto, 26. v gledališču Gustavo da Modena v Palmanovi, 27. v tržiškem Občinskem gledališču, 28. v gledališču Mons. Lavaroni v Artegni, 2. maja v gledališču Giovanni Da Udine, 3. maja v goriškem Kulturnem domu, 4. pa v openskem Prosvetnem domu.

V glavnih vlogah bo izmenično nastopalo več pevcev: sopranistke Mojca Bedenik, Elisabetta Dambruoso, Valeria D'Astoli in Regina Parente bodo pele Adino, tenoristi Angelo Forte, Mathia Neglia in Rodrigo Trosino Nemorina, baritonisti Pierpaolo Cappuccilli, Lorenzo Grante in Vadim Tarakanov Belcoreja, basisti Goran Ruzzier, Nikolaj Pintar ter Giovanni Alberico Spiazzi Dulcamaro, sopranistke Elisabetta Dambruoso, Mojca Devetak in Valeria D'Astoli Gianetto. Scene je pripravil Luciano Pettarin, pod vodstvom Aleksandra Švaba bodo pevce in zborčke spremljali pianisti Desiree Broggi, Fabrizia Persoglia, Fabio Troian in Fabio Zanin (klavir je dala na razpologo šola Glasbene matice), sodeloval bo tudi orkester združenja CEDIM, ki ga vodi Elena Paroni. Pobudo pod imenom Ragazzi... all'opera so podprli Deželni šolski institut ter Dežela FJK.

Katja Kralj

diario«. / Urnik: v sredo, 18. in v četrtek, 19. od 9.30 do 12.30 in od 15.30 do 18.00 in v petek, 20. aprila, od 9.30 do 12.30.

Salone degli incanti (Bivša ribarnica):

do 17. junija, bo na ogled razstava »Razprta obzorja - Orizzonti dischiusi - Opening horizons«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 11.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00 ter ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 20.00. / Za več informacij: tel.: +39 040-3226862.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek; od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galeriji Kulturnega doma ul. I. Brass 20): bo na ogled vse do 24. aprila razstava likovnih del učencev osnovne šole »Oton Župančič« iz Gorice. Razstava je odprta ob delavnikih po sledečem urniku: od 9.00 do 13.00, od 16. do 18.00 ure ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob

sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

Štanjel, Kobiljski stolp (Stolp na vratih): do konca aprila, je na ogled razstava slikarja Borisa Tarmana / za več informacij: tel.: 05 7690 018.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Prvo predverje: do 9. maja je na ogled dokumentarna fotografska razstava »Koreja navdihuje«.

Mala Galerija: do 27. maja je na ogled fotografska razstava Hermana Pivka: »Portreti«.

Galerija CD: do 30. junija bo na ogled razstava: »Razprta obzorja - tržaški slovenski slikarji 1945-60« Milko Bambič (1905-91), Jože Cesar (1907-80), Avgust Černigoj (1898-1985), Bogdan Grom (1918-), Robert Hlavaty (1897-1982), Avrelj Lukežič (1912-80), Lojze Spacal (1907-2000) in Rudolf Sak-sida (1913-85).



priredive

kje in kdaj na

www.primorski.eu





Pomlad na vrtu

Pomlad je dokončno tu. Čas je, da začnete z urejanjem vrta, če ga še niste pričeli spreminjati v vaš najljubši prostor pod soncem, ki vas vsakodnevno objame v varno zavetje, ko se vrnete iz službe ali drugih stresnih vsakodnevnih opravkov. Urejanje vrta je lahko prijetno, če se le nanj ustrezno pripravite in si priskrbite tudi vse potrebno orodje.

Tisti, ki jim vrtna dela ne dišijo, se urejanja niti ne lotijo ali pa zato najamejo vrtnarske servise. Vedite, da se s trudom in vztrajnostjo lahko lotite še tako neurejene vrta. Ozrite se po strokovni in laični literaturi in po spletnih forumih, kjer strokovnjaki in poznavalci svetujejo o različnih rešitvah in se zakopajte v delo. Lahko pa, če vam denarnica to dopušča, vrtna opravila zaupate kateremu od servisov, ki se ukvarja s tovr-

stno dejavnostjo, načrtovanje pa krajinskim arhitektom. Upoštevajte pravilo, da se najprej lotite manj zahtevnih opravil, nato pa zahtevnejših, seveda ob prehodni ustrezni pripravi tako orodja kot osnutkov stanja, ki ga želite doseči v vašem vrtu. Med načrtovanjem in osnovanjem rešitev ne pozabite na morebitne oblikovne elemente, ki jih želite imeti, kot so gredice, pergola, morda ribnik, razmislite tudi o

namakalnem sistemu in izberite vrste rastlin, ki jih želite posaditi. Mogoče se boste odločili, da bi se radi sprehajali po potkah, ki vas vodijo med barvite okrasne rastline... Da bo kljub veliki želji po urejenem vrtu in pripravljenosti poprijeti za delo, slabe volje manj, se najprej posvetite vrtnarskemu orodju. Očistite in pristrite ga. Ne pozabite na temeljit pregled kosilnice, ki je zadnje mesece niste upora-



no skrb namenite razbohotenim rastlinam, za vsako naštudirajte ukrepe, kako jo pravilno razdeliti. Pri trajnicah morate biti pozorni na nagnite dele, opozarjajo strokovnjaki. Zdaj je čas, da z drevesnih debel odstranite morebitno zaščito, saj imajo živali spomladi in poleti dovolj hrane v okolju, da vam debel praviloma ne bodo nažirale. Na novo nastala neposejana mesta lahko posadite z novimi rastlinami.

Če se boste odločili za posaditev novih dreves, dosledno upoštevajte priporočila in nasvete strokovnjakov. Resda velja, da drevesne rastline lahko sadimo tako spomladi kot jeseni, a velja jesensko sajenje za primernejše. Če se nikakor ne morete upreti vaši želji po novem drevesu na vašem vrtu že spomladi in ste se zato odločili za pomladno zasaditev, pa ne pozabite najprej prerahljati zemljo na dnu sadijne jame. Veje skrajšajte za četrtno dolžine, korenine pa rahlo prirežite. Pri tehnologiji posaditve upoštevajte nasvete prodajalca oziroma proizvajalca.

bljali, preglejte olje in stestirajte delovanje njenega motorja. Zdaj se želahkopreselitekresnično pravi vrtnim opravilom. Odstranite odmrle rastline, suho listje in plevel. Vaša zelena preproga vam bo hvaležna, saj bo na ta način do prsti prišlo več zraka in sončne svetlobe. Posebno pozornost namenite mestom, kjer je trava suha ali kakorkoli poškodovana. Poseb-

Vsi modeli bazenov in whirlpoolov, bazenske strehe in dodatna oprema

Obiščite naš
**PRODAJNO
RAZSTAVNI SALON**
v Biljah pri Novi Gorici
Tel. + 386 5 330 96 10
www.bazenska-trgovina.si

**Sedaj je pravi čas za razmišljanje o bazenih.
Da vas ne bo poletje prehitelo.**

22 LET Z VAMI
Bazeni

Titro d.o.o., Bilje 92C,
5292 Renče, Slovenia

www.titro.si



**ODKRIJTE
NOV
KONCEPT
KUHINJE !**



Že več kot
20 let
načrtujemo
ergonomično
zdravo
in ekološko:
spoštujemo
okolje in
vaše zdravilje.



atrio

TRZIČ, ul. C.A. Colombo 14, Tel. 0481.40540 • Faks 0481.40929 • e-mail: atriointerni@hotmail.it



DOBAVA IN MONTAŽA

*Leseni podi
Okna in okvirji
Notranja vrata
Blindirana vhodna vrata*

GIOMA - Ulica Remis, 50 - S. Vito al Torre (UD)
Tel. in Faks **+39 0432 997154**
info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it



leseni
podi

pvc okna
in okvirji

notranja
vrata

blindirana
vhodna
vrata

L'AGRARIA

**AGRONOM
GIORDANO RIOSA**

Trideset let izkušenj zagotavlja
najvišjo kakovost po najbolj ugodni ceni



**ZA TRIDESETO OBLETNICO
NUDIMO POSEBNE CENE**

Semena, krma, fitokemija, enologija
ornitologija, plastika
vse za vrtnarstvo in hortikulturo

AWG.IT

**MOTORN
KOSILNICA**

od 55,00 €
in od 150,00 €

MOTOKULTIVATOR

od 990,00 €

**MOTORNA
ŽAGA**

od 89,00 €
in od 170,00 €

**PLINSKI
ŽAR**

od 110,00 €

**PARKOVNI TRAKTOR
Z MOTORJEM HONDA**

od 1.120,00 €

MOTORNA KOSA

od 126,00 €

**MOTORN
TLAČILKA**

od 235,00 €

**ŠKARJE
ZA ŽIVO MEJO**

od 49,00 €
in od 290,00 €

**SESALNIK
PUHALNIK
ZA LISTJE**

od 49,50 €

PREKOPALNIK

od 295,00 €

AGREGAT

od 285,00 €

**VISOKOTLAČNI
ČISTILNIK**

od 110,00 €

**BIO
DROBILNIK**

od 160,00 €

**REZALNIK
LESA**

od 295,00 €
in od 600,00 €

SVETOVANJE IN SERVIS

2 LETI POPOLNE GARANCIJE ZA VSE STROJE

Državna cesta 14, le 500 po mostu na Soči • Papaniano di Fiumicello (UD), Tel. 0431.968658 - Faks 0431.970069 • Nedelja in ponedeljek zaprto



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

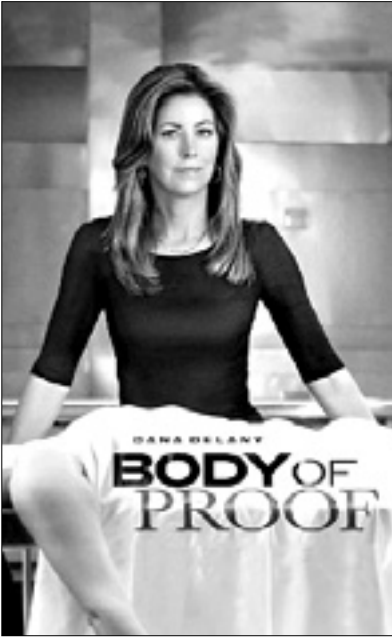
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Otroci v operi
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip
Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.30 Variete: UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **10.15** Aktualno: Settegiorni **10.55** Rubrika: ApriRai **11.10** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Mixitalia **14.40** Variete: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.20** Show: E' stato solo un flirt? (v. A. Clerici) **23.40** Dnevnik - kratke vesti **23.45** Show: Di che talento sei? (v. M. Costanzo) **0.30** Nočni dnevnik in Focus **0.45** Aktualno: Cinematografo **1.45** Film: You stupid man (kom., Nem.)ZDA, '02, r. B. Burns, i. M. Jovovich, W. Baldwin)

Rai Due

7.00 Risanke: Cartoon Magic **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: ApriRai **10.55** Aktualno: Cuello che **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **12.30** Dnevnik **12.45** Šport: Pit Lane **13.00** Avtomobilizem: VN Bahraina, kvalifikacije, prenos **14.30** Glasb.: London Live 2.0 **15.40** Resničnostni show: Guardami **17.10** Rubrika: Sereno variabile **18.05** Variete: Crazy Parade **18.35** Nan.: Sea Patrol **19.30** Nan.: Il Clown **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Castle



21.50 Nan.: Body of Proof**22.40** Šport: Sabato sprint **23.30** Dnevnik in Rubrike

Rai Tre

7.35 Film: Il segreto di Agata Christie (krim., V.B., '79, r. M. Apted) **9.15** Aktualno: PaeseReale **10.05** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Aktualno: Tg3 Pixel **14.55** Variete: Tv Talk **16.55** Aktualno: Istituzioni **17.45** Šport: Magazine Champions League **18.10** Šport: 90° minuto Serie B **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Dok.: Ulisse - il piacere della scoperta (v. A. Angela) **23.30** Dnevnik in deželni dnevnik **23.50** Dok.: Amore criminale **0.50** Dnevnik in Rubrike

Rete 4

7.15 Nan.: Magnum P.I. **8.20** Variete: Vivere meglio **9.35** Aktualno: L'Italia che funziona **9.50** Nan.: Carabinieri 2 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.05**

Nan.: Perry Mason **17.00** Nan.: Monk **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore



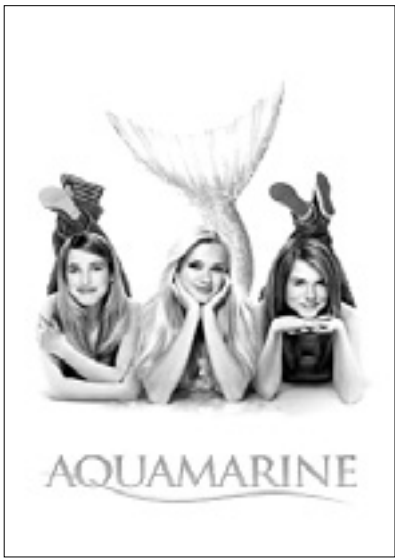
21.15 Nan.: The Mentalist**0.10** Film: Saints and soldiers (voj., ZDA, '03, r. R. Little, i. C. Allred, A. Polinsky) **2.00** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasb. odd.: Loggione **9.45** Aktualno: Superpartes **10.30** Film: Il tempo delle mele 2 (rom., Fr., '82, r. C. Pinoteau, i. S. Marceau) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Belli dentro **14.10** Variete: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (v. S. Toffanin) **17.30** Nan.: The Starter Wife **18.50** Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.00 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Talent show: Amici (v. M. De Filippi) **0.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.30** Film: Negli occhi dell'assassino (triler, It., '09, r. E. Margheriti, i. A. Troise, L. Ward)

Italia 1

7.30 12.20, 19.00 Risanke **10.55** Film: Tom & Jerry all'arembaggio (ris., ZDA, '06, r. S. Jeralds) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** 23.45 Ris.: Simpsonovi



14.35 Film: Aquamarine (kom., Austral./ZDA, '06, r. E. Allen)**16.30** Film: Barbie e l'avventura nell'oceano 2 (ris., Kan., '12, r. W. Lau) **18.00** Nan.: La vita secondo Jim **18.30** Dnevnik **19.00** Rubrika: Bau Boys **19.25** Film: Shaggy dog - Papà che abbaia... non morde (kom., ZDA, '06, r. B. Robbins, i. T. Allne, K. Davis) **21.10** Film: Beverly Hills Chihuahua (kom., Meh./ZDA, '08, r. R. Gosnell, i. J.L. Curtis, P. Perabo) **23.05** Film: Poliziotto a 4 zampe 3 (kom., ZDA, '02, r. R.J. Lewis)

Tele 4

7.00 8.30 Dnevnik **7.30** Dok.: Piccola grande Italia **9.35** Dok.: Borgo Italia **11.00** Dok.: Italia da scoprire **11.40** Film: Il bacio asciutto (kom., ZDA, '58, r. F. Tashlin, i. J. Lewis) **13.20** Aktualno: L'aromista **13.30** Dnevnik **13.55** Dok.: Gioielli nascosti **14.05** Šport: Ski Magazine **16.00** Dok.: Borgo Italia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Videomotori **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Miti e leggende di Trieste e dintorni **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: La segretaria quasi privata (kom., ZDA, '57, r. W. Lang, i. S. Tracy) **23.00** Nočni dnevnik **23.20** Glasb.: TriesteLoveJazz

RADIO IN TV SPORED

Sobota, 21. aprila 2012

23

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.10** Aktualno: Prossima fermata **11.25** Aktualno: I menù di Benedetta **12.25** Motociklizem: WSBK, Assen, kvalifikacije, superpole (pon.) **13.30** Dnevnik **14.05** Nan.: La regina di spade **15.00** Motociklizem: WSBK, Assen, superpole, prenos **16.15** Nan.: JAG - Avvocati in divisa **18.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda



21.30 Variete: The Show Must Go Off (v. S. Dandini)**0.00** Nočni dnevnik in športne vesti **0.10** Aktualno: m.o.d.a. **0.55** Film: Lettera al Cremlino (voh., ZDA, '70, r. J. Huston, i. B. Andersson, R. Boone)

Slovenija 1

6.00 Kultura, sledi Odmevi **7.00** Igr. nan.: Zgodbe iz školje **7.25** Poučna odd.: Iz popotne torbe **7.45** Lutk. nan.: Bine **8.05** Odd. za otroke: Studio Kriškraš **8.50** Ris. nan.: Palček David **9.15** Kviz: Male sive celice **10.00** Kratki igr. film: Maček Sammy **10.25** Nad.: 2012, leto nič - Feliks (pon.) **10.45** Kino Kekec (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Tednik (pon.) **14.20** Slovenski magazin **14.50** Dok. serija: Medvedja družina **16.25** Na vrtu - odd. Tv Maribor **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.30** 23.55 Ozare **18.40** Risanke **18.55** 0.05 Dnevnik, Utrip, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Moja Slovenija **21.30** Film: Peacock (pon.) **23.05** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.35** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture **0.15** Dok. serija: Medvedja družina **1.05** Ozare (pon.) **1.10** Dnevnik (pon.)

Slovenija 2

8.15 Skozi čas (pon.) **8.40** Pogovor z opozicijo (pon.) **10.00** Posebna ponudba **10.25** Slovenski utrinki **10.55** Univerza (pon.) **11.20** Osmi dan (pon.) **12.00** Tenis: Pokal federacij: Francija - Slovenija **15.30** Formula 1: Velika nagrada Bahrana **16.30** London-ski vrtljak (pon.) **17.45** Rokomet: Liga prvakov; Cimos Koper - Atletico Madrid **19.15** London-ski vrtljak (pon.) **20.00** Film: Dojenček pri hiši **21.30** 33/45, sobotna glasbena noč **22.30** Bleščica, oddaja o modi (pon.) **23.00** Na lepše (pon.) **1.05** Zabavni infokanal

Slovenija 3

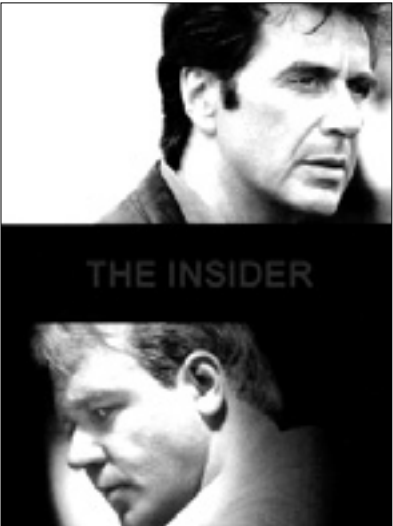
6.00 Tvd Maribor **6.35** Primorska kronika **7.15** 21.30 Žarišče **9.10** Studio City (pon.) **10.20** Evropski premislek **12.15** Prava ideja (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.40** Tedenski pregled **16.30** Na tretjem... **17.10** Aktualno **17.25** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **18.15** 20.00 Satirično oko **19.00** Tv dnevnik - z znakovnim jezikom **20.15** 22.00 Politik, to sem jaz! **0.40** Dnevnik Slovencev v Italiji

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Glasb. odd.: Boben **15.20** Srečanje z **16.10** Zoom **16.40** Arhivski posnetki **17.10** 23.55 Vsedanes - Aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.25 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Svet **19.45** Jutri je nedelja - verska oddaja **20.00** Tednik **20.30** Rokomet: Cimos - Atletico Madrid, posnetek **21.50** Avtomobilizem **22.15** Mednarodni pokal v plesih **23.10** »Q« - trendovska oddaja **0.40** Čezmejna Tv

POP Pop TV

6.30 Tv prodaja **7.00** 10.55 Risane serije **10.40** Resn. serija: Vzgoja po pasje **11.10** Nan.: Zasebna klinika **12.00** Nan.: Razočarane gospodinje **12.50** Film: Zmenek po naročilu (ZDA) **14.40** Nova ameriška restavracija (resnič. serija) **15.40** Opremljevalci vrtov v zasedi (resn. serija) **16.10** 1.20 Kamp razvajencev ZDA (resn. serija) **17.05** Film: Druga ženska (Kan.) **18.50** Ljubezen skozi želodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice



20.00 Film: The Insider (ZDA)**22.25** Film: Dvanajst opic (ZDA)

Kanal A

7.55 Tv prodaja **8.10** Nan.: Pogumna čarodajka **9.05** Nan.: Najstniške zdrahe **9.35** Film: Spomini nevidnega moža (ZDA) **11.20** Nan.: Merlinove pustolovščine **12.15** Jaz sem pa Earl (hum. nan.) **12.45** Mladi zdravniki (hum. nan.) **13.15** 23.50 Šerifova pravica (nan.) **14.05** Film: Gola pištola (ZDA) **15.40** Film: Roxy Hunter (ZDA) **17.30** Igrače za velike (zabav. serija) **18.00** Svet - Povečava **18.30** Volan (avtomob.) **19.00** Vse, kar ste želeli vedeti o pokru **19.35** Naj posnetki z interneta (zab. serija) **20.00** Film: Čucek (druž., ZDA) **21.25** Film: Vrnitev v prihodnost 3 (ZDA) **0.35** Batman - Pogumni in drzni (ris. serija) **1.10** Love Tv

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Odprto za srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvoni; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz oddenki; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00-9.00 Jutro na RK; 5.30, 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 12.00 Kulinarčni kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakah; 14.45 Evrotip; 15.30 DIO; 16.20 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Posnetek tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Playlist; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotna branja; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05

Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Prizma optimizma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40 Športna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 10.45 Zapis iz močvirja; 11.00 Heroji za vse čase: poklici; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Aktualno; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.iz. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglaš 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglaš po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

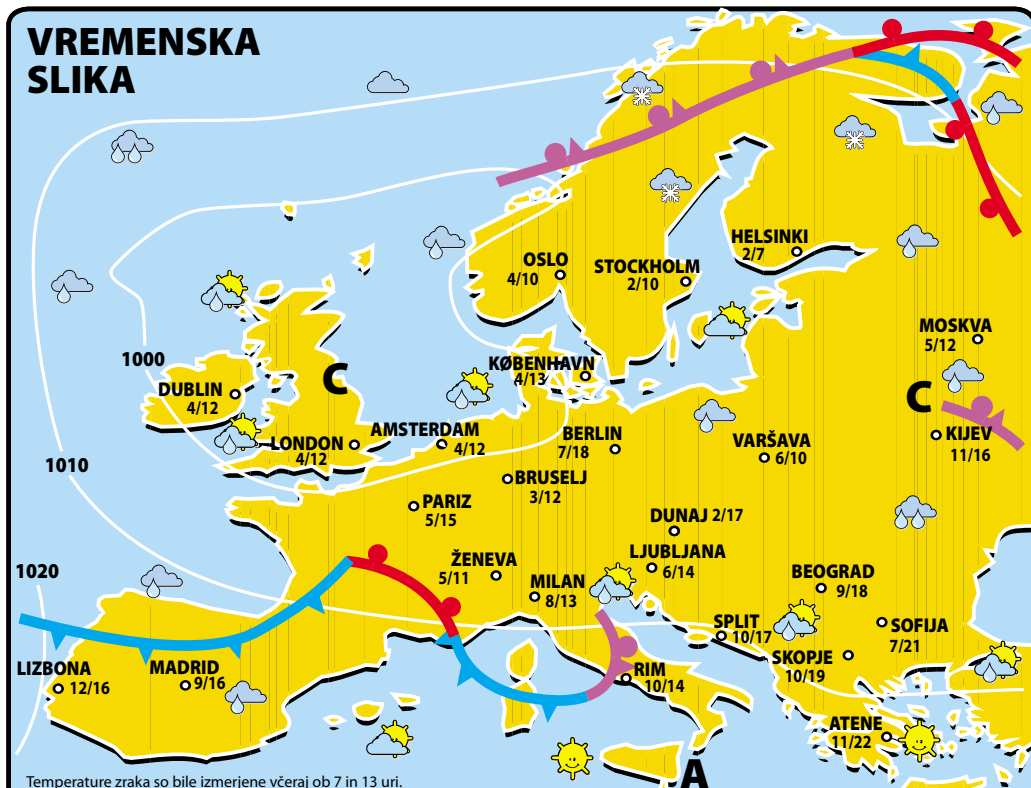
Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



VREMENSKA SLIKA



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad našo deželo priteka od jugozahoda precej vlažen zrak. V nedeljo zjutraj bo prišla atlantska hladna fronta. Do srede se bo zadrževal vlažnejši in hladnejši zrak.

Nad Evropo je obsežno območje nizkega zračnega tlaka. Od jugozahoda k nam priteka precej vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.08 in zatone ob 19.59
Dolžina dneva 13.51

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 5.54 in zatone ob 20.28

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.18 najnižje -56 cm, ob 11.28 najvišje 27 cm, ob 16.42 najnižje -20 cm, ob 22.53 najvišje 47 cm.
Jutri: ob 5.53 najnižje -55 cm, ob 12.01 najvišje 24 cm, ob 17.03 najnižje -13 cm, ob 23.08 najvišje 42 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenjen, z vremenom povezane težave bo imelo veliko ljudi, okrepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Moteno bo spanje v noči na nedeljo. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje skoraj mirno, temperatura morja 11,5 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 13 2000 m -1
1000 m 7 2500 m -4
1500 m 2 2864 m -6

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5,5, v gorah 6,5.

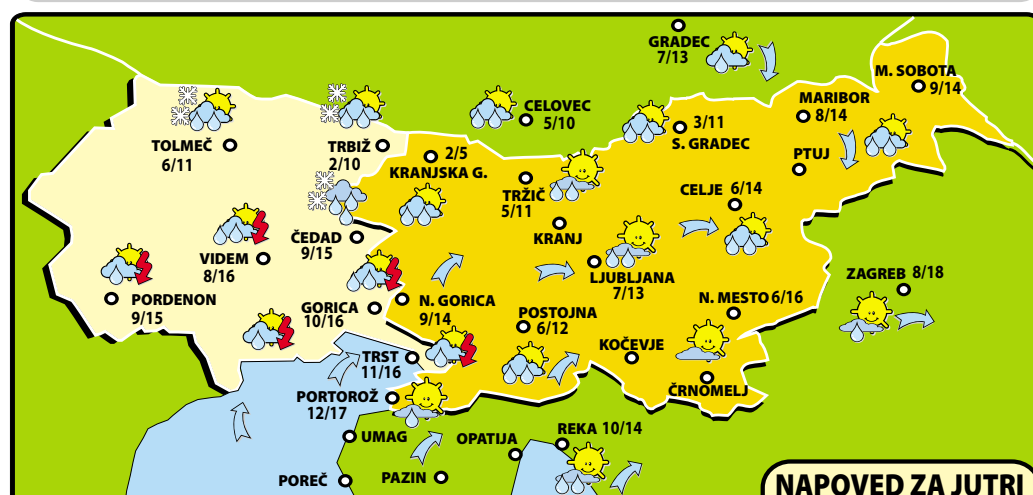
Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

Sprva bo večinoma oblačno, pojavljale se bodo krajevne plove, čez dan pa bo občasno manj oblačnosti, predvsem ob morju se bo vreme poboljšalo.

Danes bo spremenljivo oblačno. Pojavljale se bodo krajevne plove, ki bodo pogostejše v zahodni Sloveniji, ob morju pa bo večinoma suho. Pihal bo jugozahodnik, jugo ob morju se bo zvečer okrepil. Najnižje jutranje temperature bodo od 3 do 9, najvišje dnevne od 13 do 18 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Zjutraj bo v gorskem svetu pretežno oblačno, deževalo bo, meja sneženja bo na okoli 1200m, drugod bo oblačno z občasnimi krajevnimi padavinami. Pihal bo jugo. Proti večeru se bo vreme poboljšalo.

Jutri bo večinoma oblačno. Padavine, deloma plove bodo čez dan od zahoda zajele vso državo. Se bo pihal jugozahodni veter, popoldne pa bo na Stajerskem in v Prekmurju zapihal severni veter.

DAJ SVOJ OBRAZ

...IN TAKOJ SODELUJEŠ
V GLAŠBENEM
VIDEO SPOTU

MAKE UP ARTIST
& RED CARPET



21. IN 22. APRILA
OD 15.30 DO 20.00

Informacije na www.montedorofreetime.it
ali [f](#) Montedoro Freetime

montedoro
freetime

Milje(Trst) - www.montedorofreetime.it - Brezplačno parkirišče



Veleposlanik
Republike Slovenije
v Rimu Iztok Mirošič
podpira Primorski
dnevnik

2



Ali bo v tržaškem
pristanišču res
nastala logistična
ploščad?

5



SLORI: z delom na
projektih povečali
prihodke; po Maji
Mezgec ravnatelj
Devan Jagodic

7



Iz potapljajočega
se avta rešil voznico
in sopotnico

15

Primorski dnevnik

SOBOTA, 21. APRILA 2012

št. 94 (20.417) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Odprimo okna in vrata

POLJANKA DOLHAR

Ta razstava ne želi samo razpreti obzorij nad slovensko umetnostjo v Italiji, ampak vabi k odpiranju oken in vrat. Kajti ta prostor potrebuje svežino, nov zrak: zato holosti je bilo že dovolj.

Nekako tako je sinoči v nekdanji glavni ribarnici na tržaškem nabrežju zaključil svoj dvojezični nagovor Boris Peric. Pred pravo množico ljudi, ki se je zbrala na odprtju razstave Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo, je predsednik finančne družbe KB 1909 poudaril, da je nova razstava več kot velik kulturni dogodek: včeraj je bil za tržaške Slovence in širšo skupnost prav poseben dan.

Razstava, ki bo na ogled do 17. junija, je najobsežnejša retrospektivna razstava slovenske umetnosti v Trstu. Nanjo smo čakali dolga desetletja, ampak dejstvo, da je na njej na ogled preko sto sedemdeset del štiridesetih umetnikov, ki so se rodili ali so ustvarjali na Tržaškem in Goriškem, še enkrat dokazuje, da je bila slovenska kultura tu vedno doma.

Potrditve sicer sami nismo potrebovali, bogat izbor pa bo prav gotovo presenetil marsikatero tržaškega someščana ali ljubljanskega obiskovalca, ki praviloma slovenske »zamejske« kulture ne poznata najbolje. V podpisani je pogled na tolikšno bogastvo utrdil prepričanje, da lahko kakovostna ponudba odpre marsikatera vrata. Tudi tista najprestižnejšega razstavnega prostora v mestu. In da bi moralo biti zasledovanje kakovosti naše vodilo tudi v teh nelahkih časih.

Odprimo okna in vrata: potrebujemo svežino, nov zrak.

TRST - V nekdanji ribarnici odprli Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo

S čopičem soustvarili identiteto naših krajev



**Berlusconi prvič
na procesu Ruby**

Na 4. strani

**Pokrajina Trst
predstavila obračun**

Na 5. strani

**Strokovnjaki o
februarski izjemni
ohladi morja**

Na 6. strani

**Rižarna: zbornik
o krajih spomina**

Na 10. strani

**Zbor Starši ensemble
prepeva že deset let**

Na 15. strani

TRST - V nekdanji glavni ribarnici na tržaškem nabrežju so sinoči odprli razstavo Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo. Do 17. junija bo tu na ogled preko 170 del slovenskih umetnikov, ki so se rodili ali so ustvarjali na Goriškem in Tržaškem.

Pobudo za prvo tako obsežno retrospektivno razstavo je dala finančna družba KB 1909, saj je glavnina razstavljenih del njena last. Nekatere slike so posodile razne slovenske ustanove, na ogled pa so tudi dela, ki so nekdanj krasila prostore Tržaške kreditne banke in so danes del bogate likovne zbirke banke Monte dei Paschi di Siena.

Včerašnjega odprtja se je udeležilo res veliko ljudi, med katerimi je bilo veliko institucionalnih predstavnikov. Izstopali so tržaški župan Roberto Cosolini in nekateri občinski odborniki ter svetniki, ljubljanski podžupan Primož Čerin, slovenski veleposlanik v Rimu Iztok Mirošič, senatorka Tamara Blažina ter številni protagonisti političnega, kulturnega in gospodarskega življenja.

Na 3. strani

**GORICA - Robert Louvin o pritožbi SSK
»Ukinitev rajonov krši
pravice manjšine«**

GORICA - »Tu ne govorimo o politiki, pač pa o tehničnih in pravnih vprašanjih. Pritožba proti ukinitvi rajonskih svetov v Gorici temelji na čvrstih argumentih, zato je verjetnost uspeha visoka.« Tako je povedal Robert Louvin, odvetnik in izvedenec na področju manjšinskih pravic, ki je priskočil na pomoč predstavnikom SSK pri sestavi besedila pritožbe na deželno upravno sodišče, s katero želijo doseči najprej odložitev volitev v Gorici, ob tem pa še ohranitev oz. ponovno uvedbo rajonskih svetov. Vzroke, ki so SSK pripeljali do priziva, so predstavili včeraj v deželni palači v Gorici.

Na 14. strani



kakšna usoda
na s čaka

TRST - Veleposlanik Republike Slovenije Iztok Mirošič obiskal uredništvo Primorskega dnevnika

»Če me boste hoteli, se bom tudi jaz včlanil«

Podpora našemu dnevniku - Slovensko-italijanski odnosi se izboljšujejo - Za prepoznavnost skozi kulturo

TRST - »Če me boste hoteli, se bom tudi jaz včlanil.« Tako se je veleposlanik Republike Slovenije v Rimu Iztok Mirošič izrekel o morebitni včlanitvi v Zadruko Primorski dnevnik. Veleposlanik Mirošič se je včeraj popoldne mudil na obisku v uredništvu Primorskega dnevnika, preden je odšel na odprtje razstave Razprta obzorja v razstavnih prostorih bivše ribarnice na tržaškem nabrežju. Iztok Mirošič podpira Primorski dnevnik, ker je prepričan, da je to časopis, ki ima tudi socialno funkcijo in vzdržuje notranjo komunikacijo znotraj slovenske narodne skupnosti v Italiji, kar je Mirošič dejal tudi italijanskim sogovornikom v Rimu.

Po besedah Mirošiča, ki sta ga spremljali generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan in konzulka Bojana Cipot, Slovenija podpira Primorski dnevnik, katerega vprašanje spremljajo in obravnavajo na vseh pomembnih sestankih z italijansko stranjo, nenazadnje je na to na svojem nedavnem obisku v Rimu slovenski zunanji minister Karl Erjavec opozoril svojega italijanskega kolego Giulia Terzija, ki je pokazal zanimanje. V prihodnjih mesecih bo o tem govor tudi na nadaljnjih dvostranskih slovensko-italijanskih srečanjih, morda tudi na medministrskem srečanju, ki bi moralo potekati junija v Ljubljani. Stališče Slovenije je, da je sicer racionalizacija potrebna, vendar gospodarska kriza in slaba finančna situacija ne moreta biti razlog za krčenje manjšinskih pravic, zastopstva in tiska.

Srečanje z veleposlanikom je bilo priložnost tudi za izmenjavo pogledov o slovensko-italijanskih odnosih. Tu je seveda nekaj odprtih vprašanj, kot je npr. načrtovana gradnja uplinjevalnikov v Tržaškem zalivu, kjer se Slovenija boji prevelikega vpliva na okolje in turizem, zato od Italije pričakuje, da bo opravila celovito analizo s pravimi podatki. Slovenija tu pričakuje dialog in upoštevanje lastnih stališč, je dejal Mirošič, ki je omenil tudi vprašanje televizijskih signalov in frekvenc, kjer Italija ni ratificirala dogovora, podpisanega v Ženevi o razdelitvi frekvenc, zato ima težave z vsemi svojimi sosedi. Glede tega se išče rešitev v okviru mednarodne telekomunikacijske zveze in na bilateralni ravni, prav tako Mirošič upa, da bodo našli čas za nadaljevanje dialoga glede vračanja istrskih umetnin.

Kljub tem odprtim vprašanjem pa je veleposlanik prepričan, da se je vzdru-

Za slovenskega veleposlanika v Rimu Iztoka Mirošiča Primorski dnevnik vzdržuje notranjo komunikacijo v slovenski narodni skupnosti v Italiji

KROMA



še odnosov z Italijo vendarle spremenilo na bolje in se volja po sodelovanju kljub krizi krepi, sam pa bi si želel, da bi v Ljubljani imeli več zanimanja za odnose s svojo zahodno sosedo, ki igra veliko vlogo v Evropski uniji, kjer se zdaj, potem ko je bila v preteklosti morda premalo prisotna s pobudami, trudi sodelovati na znamenitem francosko-nemškem vlaku (slednji bo odločilen tudi po bližnjih predsedniških volitvah v Franciji), kar je pametno tudi za Slovenijo. Italija je pomembna tudi zaradi poudarjanja dimenzije Sredozemlja in pri podpori vstopu držav zahodnega Balkana v EU, poleg tega je dajala pobude za reševanje krize.

In še: Italija tudi drugi gospodarski partner Slovenije, vendar je menjava med državama omejena na Furlanijo Julijsko krajino, Veneto in Lombardijo, južno od Milana ni slovenskih podjetnikov, medtem ko so možnosti neslutene. Velik pomen daje tu Mirošič kulturnim predstavitev, saj se skozi kulturo poveča prepoznavnost gospodarstva in slovenske identitete. Skušati je treba imeti čim več takih kulturnih predstavitev in težišče premakniti v Rim, kjer nas zelo malo ali skoraj nič ne poznajo, so pa do kulturnih predstavitev zelo dozetni. Tu je slovensko veleposlanstvo že poskrbelo za nekaj odmevnih pobud, kot je bil pred časom koncert zboru Carmina Slovenica, pred nedavnim

pa odprtje razstave Identiteta Slovenije v prostorih italijanskega zunanjega ministrstva: Slovenija je bila nasploh prva država, ki je prispevala razstavo v Farnesini, kjer se je prvič govorilo v slovensščini. V Rimu bi moral nastati tudi slovenski kulturni center oz. Slovenska hiša, kjer bi med drugim lahko tudi Slovenci v Italiji predstavljali svoje kulturne dosežke, meni veleposlanik Mirošič.

Na področju čezmejne integracije je veleposlanik opozoril na pomen majhnih korakov, kot so npr. Poti miru v Posočju ali Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje med Gorico in Novo Gorico, na državni ravni pa sta Slovenija in Italija protagonistki pri oblikovanju Jadransko-jonske makroregije. Dotaknil se je tudi vprašanja petega evropskega koridorja, pri čemer mora po njegovem mnenju Slovenija z Luko Koper biti vključena tudi v baltsko-jadranski koridor. Pri tem mora zgraditi drugi tir na železniški progi Koper-Divača in Mirošič srčno upa, da bo do tega prišlo, saj se na gradnjo čaka že deset let. Glede odnosov s Hrvaško je veleposlanik prepričan, da bo prišlo do pozitivnih sprememb z vstopom Hrvaške v EU, Slovenija pa v evropskih forumih tudi stalno opozarja na položaj oz. pomen stabilnosti zahodnega Balkana, kjer gre beležiti napredek, vendar je trenutno zapleteno npr. v Makedoniji.

Ivan Žerjal

Na Žlebeh (in Kaninu) še možna smuka

TRBIŽ - Smučarske naprave na smučiščih Na Žlebeh in na Kaninu (le v primeru ugodnih vremenskih razmer) bodo delovale danes in jutri, pognali naj bi jih spet 25. aprila in za konec še od sobote 28. aprila do vključno 1. maja. Vsekakor je priporočljivo, da vsak, ki smuči še ni spravljen, pred odhodom na smuko pogleda na spletno stran www.promotour.org ali www.kanin.si, lahko pa tudi pokliče tel številko smučišča na Neveškem sedlu 0433/54026.

Zaradi tihotapljenja ljudi v Slovenijo aretirali devet ljudi

ZAGREB - Hrvaški policisti so po večmesečni preiskavi in v sodelovanju s kolegi iz Slovenije in misije EU na Kosovu Eulex prekinili verigo tihotapcev ljudi, so danes sporočili iz kabineta hrvaškega notranjega ministra. Prijeli so devet oseb z različnih koncev Hrvaške, ki so v Slovenijo mimo mejnih prehodov prepeljali več deset ljudi.

PD - Akcija v podporo našemu dnevniku

Zadruga se krepi

Včlanili se bodo predsednik in tajnik novinarskega sindikata ter trije poslanci

Pred dnevi je tržaški župan Roberto Cosolini napovedal, da se bo včlanil v zadrugo Primorski dnevnik. Solidarnostna kampanja, katere pobudnik je deželni novinarski sindikat Assostampa, že dosega prve pomembne rezultate, saj je županu sledilo še nekaj vidnih osebnosti. Med člane zadruge se nameravajo vpisati tudi generalni tajnik in predsednik vsedravnega novinarskega sindikata Franco Siddi in Roberto Natale, poslanci Ettore Rosato (Demokratska stranka), Roberto Antonione (mešana skupina) in Alessandro Maran (Demokratska stranka) ter tržaška podžupanja Fabiana Martini. S tem bodo podprli edini dnevnik Slovencev v Italiji, ki je zaradi neizplačanih in okrnjenih javnih prispevkov v težavah.

»Že od nekdaj stojimo Primorskemu dnevniku ob strani. Njegov negotov položaj je posledica krize, ki je prizadela predvsem časopiše idej, zadrug in jezikovnih manjšin,« je de-

jal Franco Siddi. Roberto Natale je razložil, da zgodba o Primorskem dnevniku jasno kaže institucijam in politikom, zakaj založniški sektor potrebuje javne prispevke. »Ko bi tržaškemu dnevniku odvzeli sredstva, bi utišali časopis, jezik in celotno skupnost,« je dejal Natale. V imenu organizacije Articolo 21 je podporo zagotovil tudi poslanec Giuseppe Giulietti, ki je v elektronskem sporočilu napisal: »Z vami smo, saj so časopisi vseh manjšin sestavni del 21. člena italijanske ustave.«

Kampanja sindikata Assostampa je namenjena Slovencem in Italijanom, civilni družbi, politiki, institucijam, podjetjem ter medijskemu, kulturnemu in športnemu sektorju. Solidarnost je seveda zaznavna tudi na krajevni ravni, kjer je kriza Primorskega dnevnika odmevala v raznih občinskih svetih, Občina Zgonik pa se bo včlanila v zadrugo in plačala deset letnih naročin.

EVRO

1.3192 \$

+0,8

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

20. aprila 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	20.4.	19.4.
ameriški dolar	1,3192	1,3086	
japonski jen	107,81	106,92	
kitajski juan	8,3150	8,2492	
ruski rubel	38,8500	38,6575	
indijska rupija	68,7300	68,2370	
danska krona	7,4387	7,4389	
britanski funt	0,81875	0,81710	
švedska krona	8,8396	8,8416	
norveška krona	7,5470	7,5485	
češka krona	24,919	24,842	
švicarski frank	1,2017	1,2021	
madžarski forint	296,64	297,23	
poljski zlot	4,1920	4,1870	
kanadski dolar	1,3075	1,2971	
avstralski dolar	1,2738	1,2652	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,3753	4,3750	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6985	0,6985	
braziljski real	2,4779	2,4693	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,3620	2,3444	
hrvaška kuna	7,5170	7,5080	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI

20. aprila 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,23975	0,46565	0,73090	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,07500	0,11167	0,18500	-
EURIBOR (EUR)	0,408	0,741	1,038	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

39.945,26 €

+9,72

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

20. aprila 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,90	+3,51
INTEREUROPA	0,50	-
KRIKA	49,00	+0,20
LUKA KOPER	10,75	+1,32
MERCATOR	137,00	-0,72
PETROL	197,00	+1,03
TELEKOM SLOVENIJE	68,55	-0,31
BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	9,00	-
AERODROM LJUBLJANA	13,25	-6,03
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	139,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,01	-
ISTRABENZ	1,30	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,28	+2,21
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	6,10	-
NIKA	19,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,92	-1,65
POZAVAROVALNICA SAVA	5,80	-
PROBANKA	8,02	-
SALUS, LJUBLJANA	221,00	-
SAVA	11,00	-
TERME ČATEŽ	178,00	-
ZITO	72,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,99	-0,07

MILANSKI BORŽNI TRG

20. aprila 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	0,496	+10,05
ALLIANZ	84,35	+4,14
ATLANTIA	11,18	-0,71
BANCO POPOLARE	1,105	+1,47
BCA MPS	0,2483	-0,68
BCA POP MILANO	0,3377	+0,30
EDISON	0,8585	+0,29
ENEL	2,494	+3,57
ENI	16,55	+1,91
FIAT	3,752	-2,09
FINMECCANICA	3,23	-2,71
GENERALI	10,28	+1,08
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,145	+0,18
LOTTOMATICA	12,87	-0,54
LUXOTTICA	26,56	-0,38
MEDIASET	1,718	-0,06
MEDIOBANCA	3,666	-0,97
PARMALAT	1,755	+2,09
PIRELLI e C	8,705	-0,57
PRYSMIAN	12,53	-0,40
SAIPEM	37,75	+1,02
SNAM	3,428	+1,36
STMICROELECTRONICS	5,01	-1,57
TELECOM ITALIA	0,821	+2,37
TENARIS	13,36	-1,26
TERNA	2,798	+0,58
TISCALI	0,0356	-1,11
UBI BANCA	2,58	+0,86
UNICREDIT	2,99	+0,27

SOD NAFTE

(159 litrov)

103,61 \$

0,54

IZBRANI BORŽNI INDEKSI

20. aprila 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	612,13	+0,33
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.828,28	-0,10
BIRS	829,64	-0,25
FIRS, Banjaluka	1.773,19	-0,91
Belex 15, Beograd	501,82	-0,52
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.485,23	-0,28
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.947,16	+0,02
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	13.040,73	+0,59
Nasdaq 100	2.680,48	-0,24
S&P 500, New York	1.380,48	+0,26
MSCI World, New York	1.277,72	-0,48
DAX 30, Frankfurt	6.750,12	+1,18
FTSE 100, London	5.772,15	+0,48
CAC 40, Pariz	3.188,58	+0,46
ATX, Dunaj	2.014,00	-1,10
PX, Praga	926,90	+0,99
EUROSTOX 50	2.311,27	+1,16
Nikkei, Tokio	9.561,36	-0,28
STI, Singapur	2.994,48	-0,46
Hang Seng, Hongkong	21.010,64	+0,07
Composite, Šanghaj	2.406,86	+1,19
Sensex, Mubaj	17.373,84	-0,74

Zadruga Primorski dnevnik

Upravni odbor

sklicuje

Redni Občni zbor

V prvem sklicu, v torek, 24. aprila 2012 ob 10.00
na sedežu zadruge, Ul. Montecchi 6 v Trstu,

v drugem sklicu, v četrtek, 26. aprila 2012 ob 18.00
v Prosvetnem domu na Opčinah, Ul. Ricreatorio 1.

Dnevni red:

1. otvoritev, imenovanje predsedstva, zapisnikarja, imenovanje verifikacijske in volilne komisije;
2. poročilo Upravnega odbora o poslovanju in o zaključnem računu na dan 31. decembra 2011;
3. predstavitev bilance;
4. poročilo Nadzornega odbora;
5. razprava in odobritev bilance;
6. potrditev kooptacije člana Upravnega odbora;
7. izvolitev Nadzornega odbora in določitev honorarja;
8. Poročilo o stanju in perspektivah založniške hiše Primorskega dnevnika.



TRST - Sinoči odprli veliko retrospektivno razstavo Razprta obzorja

Nekdanja ribarnica odprla vrata slovenski umetnosti 20. stoletja

Pomenljive besede tržaškega župana Cosolinija in predsednika KB 1909 Borisa Perica - Množična udeležba

TRST - Dogodek velike umetniške vrednosti, poseben dan za tržaške Slovence in širši primorski prostor. Odprtje velike retrospektivne razstave Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo je v nekdanjo glavno ribarnico na tržaškem nabrežju privabilo res veliko ljudi. Na dogodek, ki ga je dvojezično povezovala igralka Lara Komar, so prišli občinski upravitelji Trsta in Ljubljane (v slovenski prestolnici je tačas na ogled sestrška razstava Slovenski tržaški slikarji 1945-60), prišla sta slovenska konzulka in ambasador, prišli so predstavniki političnega, gospodarskega in bančniškega sveta. Prišli so Tržičani in Tržičanke.

Župan Roberto Cosolini je uvodoma dejal, da gre za izreden dogodek, ki ima ob umetniški vrednosti tudi simboličen pomen: tako tržaška kot ljubljanska razstava uživata namreč častno pokroviteljstvo predsednikov Gorgia Napolitana in Danila Türka ter pokroviteljstvo tržaške oziroma ljubljanske občine. Tovrstni dogodki lahko ovrednotijo vlogo Trsta kot kraja, kjer se kulture izmenjujejo in dopolnjujejo: v

tem je bila nekdanja veličina mesta, na tem lahko zgradimo čudovito bodočnost, je prepričan župan.

Ljubljanski podžupan Aleš Čerin je spomnil, da predstavlja razstavi nadaljevanje tistega sodelovanja, ki je decembra 2010 obrodilo uprizoritev Pahorjeve Nekropole v tržaškem gledališču Verdi. To sodelovanje je pristno in prijateljsko, tokrat še bolj neposredno, saj umetnost ne pozna jezikovnih pregrad.

Da nas kultura očitno združuje je prepričan tudi ambasador Iztok Mirošič, ki vidi v Razprtih obzorjih nadaljevanje tistega duha, ki je julija 2010 zaznamoval Koncert prijateljstva na Velikem trgu. Ta razstava pa tudi dokazuje, da je bila naša kultura vedno tu.

O razstavi je podrobneje spregovoril član umetniškega sveta Joško Vetrih (več o njej v spodnjem članku), o vzgibih zanjo pa predsednik finančne družbe KB 1909 Boris Peric. Spomnil je, da se skoraj 60 let po kolektivni razstavi v galeriji Scorpion, slovenski umetniki spet predstavljajo tržaškemu občinstvu. Na tokratni razstavi jih

je neprimerno več (40): glavčina razstavljenih del so last KB 1909, nekatera (umetniška zbirka nekdanje Tržaške kreditne banke) pa se danes simbolično vračajo v Trst, potem ko so nekaj časa preživela v trezorjih banke Monte dei Paschi di Siena.

Njen predstavnik Carlo Garavaglia je poudaril, da so v toskanski banki prepričani, da je treba lepoto deliti s sočlovekom, zato so zbirko brezplačno posodili goriški finančni družbi. Do 17. junija si jo bo lahko ogledal vsakdo, ki bo stopil do nekdanje glavne ribarnice na tržaškem nabrežju. Vsakdo, ki bo želel razširiti svoja obzorja in spoznati del slovenske umetnosti. Peric upa, da bo ob tem na stečaj odprl tudi okna in vrata svojega doma: dovolj je bilo zatohlosti, sedaj je čas za svežino in nov veter.

Razveseljivo novost predstavlja že dejstvo, da so medijski partnerji razstave trije dnevniki, ki sooblikujejo ta prostor: Il Piccolo, Delo in Primorski dnevnik. Uslužbencem našega dnevnika, ki preživlja kot znano nelahke čase, je Peric izrazil tudi javno solidarnost. (pd)



Utrinek z včerajšnjega odprtja

KROMA

NEKDANJA GLAVNA RIBARNICA - Na razstavi Razprta obzorja se predstavlja 40 slovenskih umetnikov

172 del tržaških in goriških ustvarjalcev

Gre za največjo retrospektivo slovenskih primorskih ustvarjalcev - Ob znanih imenih tudi nekatera manj znana - Na ogled do 17. junija

TRST - Sesslanski zaliv, kot ga je videl tržaški slikar Milko Bambič: zelenomodro morje, kamnolom, v ozadju Devinski grad (zamisli o naselju Portopiccio je prišla nekaj desetletij kasneje). Tržaška nova luka, svetilnik, tržaško nabrežje, kraška ohcet, ali Opčine v očeh eklektičnega in avantgardnega slikarja ter nepozabnega pedagoga Avgusta Černigoja.

Narodne noše Bogdana Groma, pogled na svetilnik Antona Miheliča, plavži Roberta Hlavatjia, a tudi Soška dolina Andreja Kosiča, Solkanski most Jožeta Cesarja, Gorica v očeh Toneta Kralja, sečoveljske so-line Avrelija Lukežiča.

Natanko 172 likovnih del različnih formatov in tehnik je od včeraj na ogled v nekdanji glavni ribarnici (Salone degli incanti) na tržaškem nabrežju. Mogočna razstava, prav gotovo najpomembnejša predstavitev slovenskega umetniškega ustvarjanja v Italiji, nosi naslov Razprta obzorja - umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo. Zakaj ta naslov? Ker so v očarljivih in impozantnih razstavnih prostorih na ogled samo dela slovenskih umetnikov s Primorske, to je nekoč enotnega območja, ki so ga po koncu druge svetovne vojne dokončno razdelili med Slovenijo in Italijo.

Kot sta med jutranjim ogledom novinarjem pojasnila kustosa Joško Vetrih in Franco Vecchiet, je glavčina razstavljenih umetnin del zbirke Art Collection KB1909, ki jo hrani goriška finančna družba KB 1909. Gre za dela, ki jih je družba podedovala od nekaterih slovenskih institucij tega območja, ali neposredno kupila v galerijah, od zasebnih zbirateljev in na dražbah. Tem je umetniški svet, ki sta ga ob Vetrihu in Vecchietu sestavljali še Maria Masau Dan in Donatella Capresi, dodal še nekaj del, ki so v lasti nekaterih slovenskih institucij, predvsem pa 37 umetnin, ki jih je finančni družbi brezplačno poso-



več fotografij na www.primorski.eu

Župan Roberto Cosolini in predsednik KB 1909 Boris Peric med sinočnjim odprtjem, spodaj utrinki z razstave

KROMA

dila banka Monte dei Paschi di Siena; dela Milka Bambiča, Demetrija Ceja, Avgusta Černigoja, Lojzeta Spacala in drugih primorskih umetnikov so nekoč krasila prostore Tržaške kreditne banke.

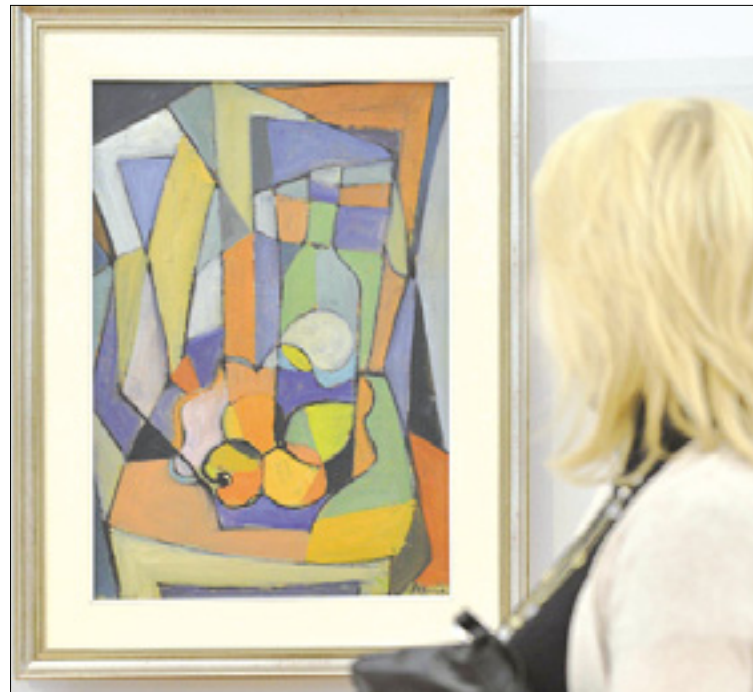
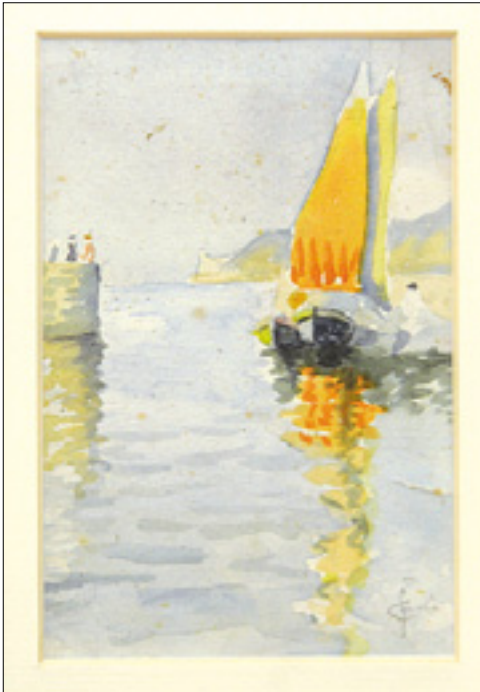
»Škoda se nam je zdelo, da bi ta dela ostala zaprta v kakem trezorju v Sieni. In ker cenimo in želimo ovrednotiti umetnike toskanskega teritorija, se nam je zdelo pravilno, da bi tudi vi lahko uživali ob pogledu na dela umetnikov, ki so zrasli na vašem teritoriju, dela, ki jih velik del tržaške javnosti ni naj-

brž nikoli videl,« je pojasnila Capresi iz banke Monte dei Paschi di Siena, ki vse od svoje ustanovitve leta 1472 podpira umetnost. Od tu sodelovanje z goriško družbo KB1909, ki je obrodilo »povratak domov« sedemintridesetih slik.

Ravno zato, ker imajo razstavljena dela različen izvor, je tudi razstava nekoliko nehomogena: nekateri umetniki (na primer Černigoj in Spacal) in nekatera obdobja so zelo dobro zastopana, druga manj. Kot je tudi na sinočnjem odprtju podčrtal Vetrih, vsa de-

la nimajo iste umetniške vrednosti, razstava pa predstavlja prvo pomembno kolektivno retrospektivo slovenske primorske umetnosti. Na ogled so namreč dela štiridesetih različnih ustvarjalcev, od Milka Bambiča do Borisa Zuliana. Razstavo sestavljata tudi dve posebni sekciji (portreti in grafike), zasnovana je čim bolj kronološko, uvaja pa jo mali akvarel Barkovljana Cvetka Ščuke (1895-1987): preprosta morska veduta, na dnu katere je uvideti ...razprta obzorja.

Poljanka Dolhar





ZADEVA RUBY - Nekdanji premier prvič prisoten na sodni obravnavi

Berlusconi: Vzdržujem dekleta, ki jim je proces uničil življenje

Striptizete, oblečene v redovnice, naj bi v resnici sodelovale v nedolžnih burlesknih tekmah

MILAN - Nekdanji premier Silvio Berlusconi se je včeraj prvič pojavil na sodišču v Milanu na sodnem procesu Ruby, v katerem Berlusconiju očitajo spolni odnos z mladoletnico. Včeraj so zaslišali tudi dva policista, s katerima naj bi se Berlusconi pogovarjal po telefonu, da bi dosegel izpustitev Ruby iz zapor.

Pričakovati je, da bodo na zaslišanju postale znane še dodatne podrobnosti o zloglasnih Berlusconijevih »bunga bunga« zabavah. Nekdanji premier je svoje divje zabave, na katerih so med drugim plesale striptizete, oblečene v redovnice, označil kot elegantne večerje, na katerih je prevladovalo vzdušje sreče, vedrine in prazničnosti. Po večerjah pa so po Berlusconijevih besedah njegove gostje sodelovale v burlesknih tekmah v diskoteki vile, pri čemer so se oblačile v kostime, ki mu jih je podaril Gadafi.

»Prišel sem na sojenje, da si na lastne oči ogledam to predstavo, to obsežno operacijo medijskega obrekovanja,« je svoj prihod na sodišče komentiral Berlusconi. Dodal je, da je trošenje državnega denarja za »tako nekoristen sodni proces škandalozno«. Pristavil je, da zdaj vzdržuje kakih trideset deklet, ki jim je proces uničil življenje, saj ne morejo več dobiti službe, pa tudi ne življenjskih partnerjev.

Na sodišču so včeraj zaslišali tudi dva policista, s katerima se je Berlusconi pogovarjal po telefonu v noči na 28. maj 2010, ko je bil še premier. Berlusconiju očitajo, da je takrat izvajal pritisk na policiste in tako dosegel izpustitev takrat še mladoletne Maročanke Ruby s praviim imenom Karima el Mahroug. Ruby, ki naj bi se udeleževala Berlusconijevih zabav in od nje ga osebno prejemala denar, so takrat priprli zaradi tatvine. Tožilstvo trdi, da je Berlusconi zahteval Rubyjino izpustitev, da ta ne bi povedala policiji, da je imela spolni odnos z njim.

Berlusconi je tako osumljen zlorabe položaja, ker naj bi s klicem na policijo dosegel izpustitev dekleta. Nekdanji premier obtožbe o zlorabi položaja zanika, je pa priznal, da je poklical policijo, saj je bil pre-

pričan, da je Ruby sorodnica takratnega egiptovskega predsednika Hosnija Mubarak. V primeru obsodbe Berlusconiju grozi zaporna kazen do 15 let.

Policija pa je v ponedeljek aretirala nekdanjega urednika časnika L'Avanti Valterja Lavitola, ki je osumljen sodelovanja v domnevnem izsiljevanju Berlusconija zaradi zabav v vili v Rimu in zaradi deklet, ki so se zabav udeleževale. Lavitola pa naj bi bil povezan tudi v korupcijske posle v Panami. Lavitola naj bi podkupoval vladne uradnike, da bi za svoje stranke zagotovil pogodbe za gradbena dela. Panamski predsednik Ricardo Martinelli je že zavrnil domneve in zanikal obtožbe, da je njegova vlada prejemala podkupnine. »Obtožbe so novinarske izmišljotine, s katerimi želijo uničiti mojo verodostojnost in škodovati podobi Paname,« je na novinarski konferenci dejal Martinelli, na kateri je med drugim povedal, da mu je Lavitolo predstavil Berlusconi.

Silvio Berlusconi na milanskem sodišču

ANSA



POLITIKA - Tudi Alfano napoveduje revolucijo

Kmalu samorazpust UDC za ustanovitev nove stranke

RIM - Takoj po upravnih volitvah, in sicer 8. ali 9. maja, se bo zbralo vodstvo Sredinske demokratske unije (UDC) in določilo datum kongresa za samorazpust stranke v perspektivi ustanovitve nove sredinske politične tvorbe, v kateri naj bi se združile vse sile sedanjega tretjega pola, pa tudi druge zmerne komponente sedanjega desnosredinskega tabora.

Tako je povedal sekretar UDC Lorenzo Cesa na včerajšnjem zasedanju Sredinske konstituantne. Predsednik stranke Pierferdinando Casini pa je na zasedanju poudaril, da bo do ustanovitve nove politične tvorbe, ki naj bi se po nekaterih predlogih imenovala Partito della Nazione (Nacionalna stranka), prišlo najpozneje je-

seni. Casini je poleg sil tretjega pola pozval, naj se projektu pridružijo tudi skupine, kot je Pisanujeva znotraj Ljudstva svobode, ki so se že izrekle za preseganje sedanje strankarske razporeditve desne sredine.

Na projekt pa se je polemično odzval sekretar Ljudstva svobode Angelino Alfano. »Če bodo pobudo vodili ljudje, kot so Casini, Fini in Rutelli, potem bo šlo za poskus reciklaže starih politikov in stare politike,« je dejal. Alfano je napovedal, da bo takoj po upravnih volitvah skupno z Berlusconijem objavil resnično nov projekt, ki bo epohalno spremenil italijansko desno sredino, podobno kot se je zgodilo leta 1994 z Berlusconijevim vstopom v politiko.

SINDIKATI - Protesti proti vladi

Cgil na ulicah proti reformi trga dela

RIM - V večjih mestih so včeraj pripravili proteste in demonstracije proti vladi pod vodstvom Maria Montija. Zaradi protestov je prišlo do zastojev v prometu. K protestom v Rimu, Turinu in Bologni je pozval največji sindikat Cgil. V Rimu je generalna sekretarka sindikata Susanna Camusso na protestnem shodu dejala, da v Italiji obstaja »socialno neznosen položaj, ker ni politike, ki bi bila pravična in usmerjena v gospodarsko rast«. Sicer pa je v središču kritik sindikata še vedno vladni osnutek reforme trga dela, ker naj bi predvideval lažje odpuščanje delavcev, pa tudi pretirano fleksi-

PREVOZI

Prvi zasebni hitri vlak na prvi vožnji

NEAPELJ - Na svojo prvo pot je včeraj odrazil prvi zasebni italijanski hitri vlak Italo, ki ga je proizvedlo podjetje NTV, za katero bodo od prihajajoče konkurence imele največ koristi potniki.

Italo, ki se ponaša z ugledno notranjo opremo in celo s kino vagonom, se je na svojo prvo vožnjo, namenjeno novinarjem (prva uradna vožnja bo 28. aprila), odpravil z glavne železniške postaje v Rimu, čez dobro uro pa je pot končal v Neaplju.

Vlak ima tudi panoramska okna in usnjene sedeže, ponuja potovanja v treh razredih, doseže pa hitrost 360 kilometrov na uro. V NTV imajo 20-odstoten lastniški delež francoske državne železnice SNCF, podjetje pa vodi skupina italijanskih poslovnežev na čelu z Lucom Corderom di Montezemolo.

NTV upa, da si bo priborila del tržišča italijanskega železniškega potniškega prometa. Uvedli so že sistem določanja cen vozovnic, pri katerem lahko potniki privarčujejo denar z zgodnjo rezervacijo.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

S korupcijo se uveljavlja sodoben fevdalni sistem Monti se utrjuje, a se mu izteka čas za učinkovite posege

SERGIJ PREMRU

V ospredju poročanja tujih medijev z apeninskega polotoka so brez dvoma korupcijske in tatinske afere, v katere so vpletene italijanske politične stranke.

Zaradi korupcijskih škandalov so stranke vedno šibkejš, uveljavlja pa se Montijeva vloga na račun vedno manjše kredibilnosti političnega razreda, ugotavlja *El País*. Madridski dnevnik obnavlja znano zgodbo, kako so v okviru Severne lige trčili javni denar v osebne namene, podobno se je zgodilo tudi v levosredinski Marjetici, kar bi bilo smešno, ko ne bi bilo tragično, saj še vedno črpa denar iz javnih sredstev, čeprav stranke ni več od leta 2007. V Lombardiji je nekdanji tajnik liderja Demokratske stranke Bersanija prejel milijonsko podkupnino, izginilo je 26 milijonov prispevkov nekdanjega Nacionalnega zavezništva. Na začetku 90-ih let prejšnjega stoletja so sodni postopki t.i. čistih rok skoraj popolnoma izničili takratni politični svet, v katerem so se stranke financirale z denarjem na črno, danes pa zastopniki strank kradejo v osebne namene. »Stanje se je poslabšalo, priča smo uveljavljanju sodobnega fevdalnega sistema,« je dopisniku madridskega dnevnika povedal docent političnih ved iz Bologne. Škandali prispevajo k notranjemu obračunavanju v strankah in še bolj spodjedajo njihovo že tako nizko kredibilnost,

saj sistemu strank danes zaupa le od 4 do 8 odstotkov intervjuvancev, pokazatelj zaupanja pa se še pomika navzdol.

Korupcija v političnih strankah bi lahko utrdila Montijev položaj, zaradi škandalov, ki pretresajo italijanski politični svet, pa bi profesor lahko celo obdržal premiersko mesto tudi po volitvah prihodnjega leta, piše *Financial Times*. Liderji treh vodilnih strank so predlagali večjo transparentnost pri upravljanju izdatkov strank, vendar javnost zahteva zmanjšanje ali celo ukinitve financiranja. Formalno gre za povračilo volilnih stroškov, čeprav so od leta 1994 dalje stranke potrosile v ta namen 579 milijonov evrov, so pokasirale kar 2,25 milijard evrov, ugotavlja britanski dnevnik. Časopis londonskega Cityja navaja zadnje primere škandalov, ki so zajeli italijansko politiko, v prvi vrsti primer Severne lige kot tudi sodne postopke proti številnim deželnim svetnikom Lombardije, v glavnem iz vrst Ljudstva svobode, pa tudi blagajnika nekdanje levosredinske Marjetice. Uveljavlja se občutek, da se korupcija širi preko vsake meje in da politična elita nima resničnega namena, da bi jo zavezila. To sicer utrjuje položaj premiera Montija, ki še uživa precejšnje zaupanje javnosti, čeprav je njegovo delovanje odvisno od strank, ki ga morajo podpreti v parlamentu. Monti bi moral opustiti vlogo tehnika in prevzeti vlogo

državnika, ki lahko zajamči stabilnost Italije tudi po letu 2013, je zaključek finančnega dnevnika iz Londona.

Ko je prejšnjega novembra Monti prevzel vlogo predsednika italijanske vlade, se je zdelo, da mu ne bo šlo nič narobe, piše agencija *Reuters*. Znižal se je t.i. spread državnih obveznic, deležen je bil splošne pohvale mednarodnih ustanov in liderjev. Danes pa se profesor mora soočiti z manjšo stopnjo odobravanja, s kritikami v razširjenim občutku, da mu kljub vsemu morda ne bo uspelo zrevolucionirati Italijo, ki je ena najbolj upočasnjenih ekonomij na svetu. Zadolženost Italije, skupaj s Španijo, spet predstavlja veliko nevarnost za svet območje, tudi ker so Montijevi ukrepi za gospodarski razvoj dokaj pomanjkljivi. Predvsem se Monti še ni spopadel z zmanjšanjem javnih izdatkov, zaradi česar je deležen kritik, ki so še pred kratkim bile nepojmljive. Dosednje ukrepe izvedenci ocenjujejo kot preveč omejene, da bi resno vplivali na zastoj italijanske ekonomije. Preti nevarnost, da se Montiju izteče čas, ki mu je nudi možnost učinkovitih posegov, meni komentator agencije *Reuters*.

Še vedno ista britanska agencija svetovnih razsežnosti poroča o »populističnem komiku«, ki ustrahuje italijanske politične stranke. Gre za Grilla, ki ima stranke za nekakšno »politično drisko»

in jih spravlja v paniko v vidiku skorajšnjih krajevnih volitev. Zaupanje javnosti v stranke nezadržno upada, napovedi volilnih rezultatov Grillovega gibanja pa v zadnjem času kažejo na velik porast podpore prav zato, ker nastopa proti vsem strankam, tako desnega kot levega tabora. Volilno analitiki mu napovedujejo najmanj 7 odstotkov glasov na majskih volitvah, ponekod kot v Genovi pa celo 20 odstotkov. Doslej so ga liderji tradicionalnih strank ignorirali, sedaj pa so očitno vznemirjeni in ga ostro napadajo, poroča *Reuters*, ki navaja zaskrbljene izjave Bersanija, Frattinija in Vendole.

V seznamu sto najvplivnejših osebnosti na svetu, ki ga vsako leto objavlja revija *Time*, sta se tokrat uvrstila italijanski premier Monti in guverner evropske banke Mario Draghi. Gre za edini italijanski osebnosti, ki se uvrščata skupaj z ameriškim predsednikom Obama, z izraelskim premierom Netanjahujem in z brazilsko predsednico Roussef, kot tudi z osebnostmi iz sveta športa, glasbe in umetnosti. V seznam se je seveda uvrstila tudi nemška kanclerka Merklova, nista pa zastopana britanski premier Cameron in francoski predsednik Sarkozy, pač pa francoska generalna direktorica Mednarodnega denarnega sklada Lagarde. Seznam ne uvršča osebnosti po vrstnem redu, pač pa jih navaja posamezno s komentarjem, ki ga je za vsa-

kega pripravila neka vidna osebnost: o Montiju piše bivši zakladni sekretar ZDA Summers, ki italijanskega premiera označuje kot »trenutno najpomembnejšega bivšega profesorja ekonomije na svetu«, Dragijev profil pa je pripravil predsednik nemške centralne banke Widmann.

Španski *ABC* piše, da je v Italiji okrog 600 tisoč pripadnikov satanističnih sekt in da je samo na Siciliji 20 duhovnikov, ki se redno ukvarjajo z izganjanjem zlih duhov. Italija je poznana kot ena najbolj vraževernih držav in doživlja izreden porast sekt, ki mu ni primere v drugih zahodnih državah. Mnogi ne ločijo vere od vraževernosti in to omogoča raznim šarlatanom in domnevnim čarovnikom, da izkoriščajo naivne ljudi. Kaže, da je v Italiji aktivnih okrog 8 tisoč satanističnih sekt, pa še nekaj tisoč drugih oblik novih verstev, ki slonijo na karizmatičnih osebnostih. Satanizem je najbolj razširjen v Lombardiji in Piemontu, v Laciju in na Siciliji. S temi oblikami malikovalstva se ukvarja okrog sto specializiranih duhovnikov - izganjalcev duhov, na sami Siciliji pa jih je okrog 20, tako da otok uživa sloves »hudičevega paradiža«. Šarlatani in čarovniki stremijo predvsem k popolnemu psihološkemu nadzoru navčnih žrtev, ki jih izkoriščajo tako, da jim poberejo čim več denarja, pa tudi jih spolno zlorablajo.





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

PRISTANIŠČE - Medministrski odbor Cipe preložil odločitev na prihodnji petek

Logistična ploščad bo morala še počakati

Na pripravljalnem srečanju že prižgali zeleno luč - V Trst naj bi prišlo 32 milijonov evrov

Tržaško pristanišče bo moralo na gradnjo logistične ploščadi še počakati. Medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje Cipe je namreč na prihodnji petek preložil odločitev o financiranju projekta, za katerega je ministrstvo za infrastrukturo v februarju sicer namenilo 32 milijonov evrov. Glede na dejstvo, da čaka Trst na platformo že skoraj dvanaest let, je sedem dni zelo kratko obdobje. Toda prav zaradi tega lahko ponovna odložitev pomeni, da se bo tistih 12 let še podaljšalo.

Dokončni načrt za gradnjo logistične platforme sega kar sedem let nazaj. V zadnjih letih je odbor Cipe z odločitvami vsakič odlašal. Na vseh temu namenjenih srečanjih je vselej kazalo, da bo »ta pravo«, vendar je bila končna odločitev vedno odložena. V zadnjem obdobju so bila za to obotavljanje sicer odgovorna drugačna politična stališča, vezana na projekt banke Unicredit. V tem primeru bi glavno vlogo odigralo pristanišče v Tržiču, logistična ploščad pa bi seveda ostala v predalu.

Projekt Unicredit je uradno podpisala desnosredinska vlada, predsednik tržaške Pristaniške oblasti pa je bil takrat Claudio Boniciolli, ki je bil takrat levi sredini. Ta je med drugim prispeval k sprejetju novega pristaniškega regulacijskega načrta, ki predvideva krepko povečanje in razvoj pristanišča. V načrtu so med drugim napovedani povečanje V. in VI. pomola in dejanska njuna »spojitev«, podaljšanje in v bistvu podvojitve VII. pomola, gradnja logistične platforme in ob njej gradnja VIII. pomola. Zdaj je v Rimu tehnična vlada, ki baje ne podpira več projekta Unicredit Logistics. Toda Pristaniško oblast ima ponovno v rokah senator Ljudstva svobode Giulio Camber, ki ni nikdar pokazal velikega zanimanja za razvoj pristanišča.

Odbor Cipe je na pripravljalnem sestanku v četrtek prižgal zeleno luč za gradnjo platforme, dokončno odločitev pa naj bi sprejel včeraj. Tako ni bilo, ker se odbor sploh ni sestel. Ministrstvo za infrastrukturo je sporočilo, da bo prihodnja seja v petek, 27. aprila. Bomo videli, ali bo glede logistične platforme tudi zadnja.

A.G.

Logistično ploščad naj bi zgradili na območju med lesnim pristaniščem in škedenjsko železarno



OBČINA TRST - Župan Cosolini predstavil petletni razvojni načrt

Dve milijardi investicij

Največ pozornosti socialnemu področju (777 milijonov evrov) - V ponedeljek proračun

Več kot dve milijardi evrov! To liko bo znašal »promet« tržaške občine v petletnem županskem mandatu Roberta Cosolinija. Tako je razbrati iz splošnega razvojnega načrta 2012-2016, ki ga je župan predstavil na seji mestne skupščine v četrtek zvečer in je bil v petek ob pol štirih zjutraj odoben z glasovi levosredinske večine.

Petletni splošni načrt je finančno-upravni dokument, ki ga mora župan predstaviti pred prvim proračunom svoje uprave. Cosolini bo svoj prvi proračun dal v razpravo mestnim mošem v ponedeljek, zato jim je moral pred koncem tedna ponuditi svojo »petletko«.

V uvodnem posegu je omenil, da je finančnih sredstev vse manj in da jih

bo, po predvidevanjih vse manj tudi v prihodnje. Zato ostaja edini možni recept umnega upravljanja varčevanje.

Potrebne bodo težke izbire, Cosolini ne izključuje v prihodnosti poviška davka na nepremičnine IMU, občani pa naj bi plačali manj davka na odpadke.

Občina bo svoje posege razpredla na devetih področjih. Levji delež prispevkov bo namenjen posegom na socialno-skrbstvenem in vzgojnem področju: 777 milijonov evrov, to je tretjino vsega občinskega »prometa«. 581 milijonov evrov bo »požrl« občinski upravni stroj, v ta sklop pa sodijo tudi sredstva iz evropskih skladov in prispevki za prostovoljstvo. Sledijo posegi za ureditev ozemlja s pripravo

prostorskega načrta, vzdrževanjem in obnovo šolskih poslopij in posegi v posameznih rajonih (336 milijonov evrov) in posegi za okolje z ureditvijo zelenih površin, območij za pešce, posegi na Krasu, ločenim zbiranjem odpadkov (213 milijonov evrov).

Kulturnemu področju je namenjenih 111 milijonov evrov (za izobraževanje, univerzo, širšo kulturno ponudbo). Proizvodnim dejavnostim (industriji, obrtništvu, turizmu in trgovini) bo občina namenila 27 milijonov evrov. Sledijo inovacije (4 milijoni evrov), internacionalizacija z diplomacijo in evropskimi načrti (2,6 milijona evrov) ter posegi za morje (šport in kultura morja) 2,2 milijona evrov.

Zgonik: prispevki za lastnike nepremičnin, ki dajo v najem stanovanje

Občina Zgonik je sporočila, da lastniki nepremičnin, ki so dali v najem prazno stanovanje manj premožnim osebam, lahko prosijo za prispevek, kot to predvideva ustrezna zakonodaja. Stanovanje mora biti seveda v zgoniški občini. V ta namen je treba predstaviti prošnjo izključno na ustreznem obrazcu, ki je priložen razpisu in ki je na razpolago na spletni strani www.comune.sgonico.ts.it in v uradu za socialno službo Občine Zgonik. Urad je odprt od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in sredo tudi od 15.30 do 17.30. Rok za vložitev prošnje (izpolnjenih v celoti) bo zapadel 18. maja ob 13. uri.

Zgonik: prošnje za pomoč pri plačevanju najmenine

Upravičene družine s stalnim bivališčem v občini Zgonik lahko predložijo prošnjo za finančno podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2011. Prošnjo morajo predstaviti izključno na ustreznem obrazcu, ki je priložen razpisu, in je na razpolago na spletni strani www.comune.sgonico.ts.it in v uradu za socialno službo Občine Zgonik. Urad je odprt od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in sredo tudi od 15.30 do 17.30. Rok za vložitev prošnje bo zapadel 18. maja ob 13. uri.

Pri Sv. Ivanu predstava Skok v pravljčni svet

V Marijinem domu pri Sv. Ivanu bo danes ob 18. uri premiera gledališke predstave Skok v pravljčni svet. Predstavo, ki bo v izvedbi gledališke skupine osnovnošolcev tržaških mestnih šol, prirejajo SKD Barkovlje, SKD Ivan Grbec in SKD Slavko Škamperle v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev. Režija in mentorstvo: Elena Husu, Boža Hrvatič in Patrizia Jurinčič.

Brigade Omsa na Borznem trgu

Na Borznem trgu bodo danes ob 15.30 nastopile članice Gledaliških brigad Omsa. Gre za skupino delavk, ki se na italijanskih trgih in ulicah prelevijo v igralko in s svojimi predstavami seznanjajo ljudi s problematiko izgube delovnega mesta. Pobudo prireja skupina Teatro Due Mond di Faenza v sodelovanju s Pokrajino Trst. Sodelovali bodo delavci in delavke tovarne Stock, ki naj bi kmalu ostali brez službe.

POKRAJINA - Predsinočnjim predstavili obračun ze leto 2011

Več kot 9 milijonov presežka

Pokrajinska uprava krepko zmanjšala potrošnjo, manj je bilo tudi prihodkov - Poročila po resorjih

9.286.836,73 evra: toliko znaša upravni presežek Pokrajine Trst, kolikor izhaja iz njenega obračuna za leto 2011. Večina te vsote je vsekakor vezana, 2.698.506,85 evra pa je na razpolago, npr. za vlaganje v šolske stavbe in druge nepremičnine v lasti Pokrajine. Slednja je v minulem letu potrosila 94.455.138,48 evra, kar je skoraj deset milijonov evrov manj kot leta 2010, prav tako je bilo tudi prihodkov precej manj kot pred dvema letoma: 90.961.536,68 evra. Ob racionalizaciji in omejitvi potrošnje pa je Pokrajina zagotovila storitve, so prepričani pokrajinski upravitelji, ki so v četrtek zvečer predstavili obračun.

Prisotnim svetnikom so poročali predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, podpredsednik Igor Dolenc ter odborniki Mariella De Francesco, Adele Pino, Roberta Tarlao in Vittorio Zollija. Na področju mladinskih politik gre vsekakor omeniti pobude na področju socialnega načrtovanja, zakonitosti in okolja, s katerim se želi mlade spodbuditi k večji ozaveščenosti za skupnost, v kateri živijo in za prostovoljno delo. Pokrajina tudi sodeluje pri t.i. področnih na-

črtih Občine Trst, ažurirala je poročila v okviru opazovalnice za socialne politike in izvedla več projektov za starejše osebe, invalide in priseljence.

Na področju kulture je dobre rezultate obrodila utrditve vezi z občinami za skupno kulturno ponudbo, poleg tega je Pokrajina poskrbela za ovrednotenje pomembnih točk in zlasti parka bivše umobolnice pri Sv. Ivanu. Poleg tega vodi projekt na področju preprečevanja nasilja nad ženskami in sodeluje pri projektu za preprečevanje trgovine z belim blagom. Na šolskem področju je podprla projekte npr. proti nasilju v šoli oz. za vzdržni razvoj, dalje še naprej izvaja pobude v okviru študijskega usmerjanja, kot sta npr. spletna stran Šola zame ali srečanje Jaz vem kaj več o tem, ki se ga je lani udeležilo sedemsto mladih. Pokrajina Trst je dalje edina pokrajinska uprava v deželi Furlaniji Juljski krajini, ki je uporabila vsa sredstva na razpolago za usposabljanje in nudenje delovnih izkušenj, za 34 odstotkov pa se je okrepilo zaposlovanje invalidov. Pokrajina bo tudi nadaljevala s financiranjem pobud, ki se bodo izkazale za uspešne, prav tako si bo

še naprej prizadevala za usposabljanje osebja, da bodo lahko kos vsem potrebam.

Na področju promocije tržaškega ozemlja pa je končno zavladalo novo vzdušje, saj vsi dejavniki sodelujejo v korist skupne promocijske politike. Tik pred zdajci je začetek postavljanja informativnih točk na Krasu, prav tako se oblikuje spletna stran ter se s potmi za kolesarje in pešce povezujeta tržaški in slovenski Kras. Na področju športa je treba omeniti teden Šport in kultura, ki ga prireja licej Petrarca, ter projekt Čisti šport, v okviru so opravili anketo med 800 dijakih italijanskih višjih srednjih šol o težavah mladostnikov s športnega vidika (v prihodnje nameravajo anketirati tudi dijake slovenskih šol). Na področju kmetijstva je Pokrajina soudeležena pri projektih, kot sta Kras-Carso in Sigma 2, lani pa je bil izdelan masterplan za razvoj kmetijstva na Krasu. Na področju turizma pa je treba izkoristiti možnosti, ki jih ponuja doslej nekoliko zanemarjeni raziskovalni turizem.

O obračunu Pokrajine Trst bo ponovno govor v petek, 27. aprila, ko sta predvidena razprava in glasovanje. (iž)

POKRAJINA - Včeraj predaja namenu

V palači Galatti obnovili stopnišče



Tržaška pokrajinska uprava se lahko ponaša z obnovljenim stopniščem, ki kraši sedež v palači Galatti na Trgu Vittorio Veneto. Stopnišče, ki so ga dalj časa obnavljali pod budnim očesom spomeniškega varstva, so ponovno uradno predali namenu včeraj ob prisotnosti predsednice Pokrajine Marie Terese Bassa Poropat, predstavnice spomeniškega varstva Cristine Gioachin, restavratork Antonele Facchinetti in pokrajinskega funkcionarja Giancarla Viecelija (na sliki KROMA).



ZNANOST - Srečanje izvedencev v organizaciji inštituta OGS

Februarja je bilo morje hladno kakor leta 1929

Temperatura padla pod mejo štirih stopinj, v zalivu in lagunah poginilo veliko rib

Mrzla burja, ki je Tržačanom v začetku februarja dva tedna rahljala živce, je ob razni škodi na kopnem povzročila tudi izjemno znižanje temperature morja, zaradi česar je večje število rib, rakov in drugih morskih živali v severnem Jadranu poginilo. O tem so izvedenci iz raznih mest debatirali na včerajšnjem delovnem srečanju, ki ga je v tržaški dvorani Tessitori organiziral državni inštitut za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS. Predmet razprave so bili podatki, ki so jih različne znanstvene ustanove od Slovenije do Mark zabeležile v februarju.

Največji padec temperature so seveda občutili v Tržaškem zalivu, kjer je vsekozi pihala močna burja. Izjemno nizka temperatura morja pa je bila tu posledica več sočasnih dejavnikov - vztrajne in mrzle burje, nizke temperature zraka ter zelo skromnega dotoka sladke vode. »Temperatura morja je za nekaj desetink padla celo pod štiri stopinje Celzija, ko vemo, da je že šest stopinj za naše kraje zelo malo. Dogodek ni edinstven, a je zelo redek, saj so podobno temperaturo zabeležili danega leta 1929,« je povedala direktorica oddelka biološke oceanografije pri OGS Paola Del Negro.

Ohladitev je bila tudi zelo hitra, saj je temperatura strmo padla v le nekaj dneh. Nastradale pa so predvsem ribe, ki tako drastičnim spremembam niso bile kos. V Trstu je recimo poginilo veliko število ribonov, največ škode pa je bilo v lagunah - v Gradežu in Maranu, kjer je mraz uničil cele ribogojnice cipljev in drugih rib. Podobno je bilo ravno leta 1929, ko je dober del ribogojnic v severnem Jadranu zaradi slabega vremena prenehalo delovati. Tokratno škodo je vsekakor težko točno oceniti.

Podatke o februarškem dogajanju v Tržaškem zalivu je učinkovito orisal direktor Morske biološke postaje Piran Vlado Malačič, posegli pa so še predstavniki inštitutov iz Furlanije-Juljske krajine, Veneta, Emilije-Romagne in Mark. (af)



Na tržaškem mestnem nabrežju sta se februarja pojavila led in sneg

KROMA

PREISKAVA - Ponedeljkov samomor

Ukrajinke naj ne bi smeli pridržati na Opčinah

Alina Bonar Diačuk, ki se je v ponedeljek z vrstico kapuce obesila na okno openskega policijskega komisariata, je bila nezakonito pridržana, kar je po zakonu enako ugrabitvi. Tako pravi tržaški odvetnik Sergio Mameli, ki zastopa svojce pokojne 32-letne ukrajinske državljanke. Sodnica je Ukrajinko po sprejetju dogovorjene kazni izpustila, obenem pa pristala na njen izgon iz Italije. Odlok bi moral podpisati prefekt, kar se ni zgodilo. Kljub temu je policija v soboto po desetmesečnem priporu prevzela žensko in jo dva dni zadržala na Opčinah, kar je po odvetnikovi oceni nezakonito.

Državno tožilstvo je uvedlo preiskavo, ki jo vodi Massimo De Bortoli. Sodni zdravnik je opravil obdukcijo, v četrtek pa je bil tragični dogodek predmet daljšega sestanka na kvesturi. Deželna svetnika SKP Roberto Antonaz in Igor Kocijančič pa sta vložila vprašanje predsedniku Dežele Renzu Tondou, v katerem sprašujeta, ali so policisti skrbeli za varnost ženske in ali ji je bila ponujena možnost, da bi zaprosila za politični azil.

DEVIN-NABREŽINA - Kandidat Kukanja

»Enaka pozornost vsem vasem v občini!«

»V politiki, do katere je zaupanje ljudi v Italiji padlo na zelo nizko raven, se veliko obljublja in malo potem drži besedo. Pri vodenju krajevnih uprav, ki morajo nuditi učinkovite storitve prebivalstvu in omogočiti razvoj teritorija, je danes še predvsem potrebna zdrava pamet: le z njo se lahko ognemo mnogim napakam in lahkomišlenostim, do katerih je v preteklih letih prišlo tudi pri vodenju naše oDIMIR KUKANJAbčine,« je uvodoma objasn timer na srečanju s prebivalci Devina, Štivan na in Medje vasi, devinsko-nabrežinski levo-sredinski županski kandidat, Vladimir Kukanja.

Dogodek je nudil priložnost za spoznavanje predlogov, zamisli in kritik. Po mnenju prisotnih je v minulih desetih letih Retova uprava v precejšnji meri zanemarjala vasi, ki ležijo nad železniško progo v korist Devina, Biliškega naselja in Sesljanja, kjer je bila na pobudo Pokrajine in ne občinske uprave - izvedena večina javnih del. Kukanja pravi, da mora občinska uprava nameniti enako pozornost vsem vasem v občini.

Beseda je stekla tudi o turističnem razvoju Sesljskega zaliva. Kako je mogoče, je padlo vprašanje, da niso bili krajevni gospodarstveniki, četudi so ponudili lastnikom nastajajočega naselja Portopiccolo svoje storitve in materiale, v nikakršni meri soudeleženi pri gradnji le-tega? Na županstvu so v preteklih letih zagotavljali, da bo naselje omogočilo dejanski razvoj celotnega teritorija. Zakaj ni Retova uprava s tem v zvezi posegla ali protestirala?

Tudi glede skorajšnjega obhajanja

stoletnice začetka 1. svetovne vojne, za katero, je opozoril Kukanja, je marsikje na razpolago veliko denarnih sredstev, ni bila Občina Devin-Nabrežina, z razliko od sosednjih uprav na Goriškem in čez mejo, dejavna. Desno-sredinski kandidat Romita namenja v svojem programu sodelovanju z upravami na drugi strani bivše meje, s katerimi bi veljalo izvesti čezmejne projekte, le tri vrstice... »Mi pravimo - trdi Kukanja -, da je potrebno na območju Grmade urediti čezmejne smerokaze in pešpoti, ki naj služijo turistom, kateri počitnikujejo v Gradežu in Lignanu, za ogled krajev poteka bojev, obisk krajevnih agriturizmov in drugih zanimivosti. Znano je, da seže dober glas v de- veto vas: od tega bi imeli vsi korist.«

»Imamo lepo obalo in Kras - je obrazil Kukanja - ki lahko privabita mnoge ljubitelje narave. Pomislimo le na potencial, ki ga predstavlja Devinski grad in območje izvira Timave, ki je popolnoma opuščeno in zanemarjeno. Namesto primerne opredeljenosti kraja je Romita, ki je celih 10 let sedel v upravi, dal le razsvetliti spomenike prve vojne v Štivanu... Prisegam, da nisem v svojem življenju še videl, da bi se kak turist ali mimoidoči zaustavil za ogled teh vojnih spomenikov. Gre torej za trošenje javnega denarja z namenom, da so ta obeležja, ki sicer pričajo o nesmiselnosti mnogih umrlih vojakov, vidna ponoči. Sprašujem se, kaj to rabi, če se že podnevi nihče tam ne ustavlja. Mar ni bolj smiselno urediti ob izviru Timave park miru, kjer bi se ljudje zaustavljali za sprehod ob reki in v prijetni senci topol?« se je vprašal Kukanja.

Volitve 2012

DEVIN-NABREŽINA

Lista Ret vabi na soočenje kandidatov

Lista Ret je izdelala svoj volilni program in spored srečanj z občani na ozemlju občine Devin Nabrežina. Kot sestavni del programa desne sredine se Lista Ret predstavlja kot lista dialoga in konkretnosti.

Lista Ret bo priredila sledeča srečanja z občani: v ponedeljek, 23. aprila, ob 18.30 v restavraciji Kras - Al Carso v Mavhinjah; v torek, 24. aprila, ob 17.30 v restavraciji Pri ribiču - Al Pescatore v Devinu; v četrtek, 26. aprila, ob 19. uri v Kamnarski hiši Iga Grudna v Nabrežini; v soboto, 28. aprila, ob 19. uri na sedežu Portopiccola v Sesljanu-Naselje Sv. Mavra; v ponedeljek, 30. aprila, ob 20. uri v hiši Škerk (nekdanjem vrtcu) v Šempolaju; v sredo, 2. maja ob 19. uri v baru Inter v Sesljanu Center; v četrtek, 3. maja ob 20. uri zaključna prireditve v agriturizmu Grmada v Cerovljah. V zdravem duhu odprtega in informativnega soočenja, vabi slovenska komponenta Liste Ret ostale kandidate za župana, da se soočijo na javnem srečanju. Županski kandidat bi se srečanja udeležili skupaj s predstavnikom slovenske komponente lastne liste ali koalicije. Srečanje naj bi potekalo v soboto, 28. aprila, ob 18.30 ali na sedežu naselja Portopiccolo v Sesljanu ali v Nabrežini (po dogovoru z ostalimi udeleženci).

Volitve 2012

DEVIN-NABREŽINA

KANDIDATI SE PREDSTAVLJAJO



Elena Legiša (Zveza levice) računa na dobro ekipo z županom Kukanjo

Pred nami je nova volilna preizkušnja, iskreno upam, da bo tudi pri nas zavel nov veter. Kandidiram za Zvezo levice, ker smatram, da je združena levica tista sila, ki ima največ posluha predvsem do tistih, ki na svojih plečih najbolj občutijo posledice krize. Pred letom dni sem bila ponovno izvoljena v pokrajinski svet in skušam vedno posredovati potrebe našega teritorija, ker mislim, da bi z izvolitvijo v občinski svet lahko to še bolje delala, sem se odločila, da kandidiram. Prepričana sem, da bi dobra ekipa, z županom Kukanjo na čelu, rešila nesheto neresenih problemov, za katere desno sredinska uprava ni imela posluha. Večkrat so bile nekatere vasi pozabljene in zapostavljene. Dovolj bo manj besedičenja in samohvale, ter malo več posluha in skromnosti. Npr. kaj nam pomeni prekrasna knjiga, ki nam prikazuje načrt lepo urejenega nabrežinskega trga, ko je bil čudež, če je bil trg v zadnjih letih in posebno občinski spomenik padlim čist (to samo hvala prostovoljnemu delu nekaterih). Menim, da je skrajni čas za spremembe, čas da upravljajo teritorij ljudje, ki ne samo da na njem živijo, a ga tudi zares ljubijo in predvsem spoštujejo. Poleg tega, da zares in povsod spoštujejo njegovo jezikovno in kulturno raznolikost in, da ne skušajo spreobrniti in na novo pisati zgodovino teh naših krajev, ki sem prepričana, da so plačali že dovolj, če ne celo previsok davek in kljub temu bili prevečkrat zapostavljeni.



Mitja Terčon (SSK): Preveč novih gradenj

Nedvomno se je v preteklih letih v občini veliko gradilo. Ne mislim tu samo na javna dela (ki so načelno hvalevredna), ampak zlasti na večje ali manjše privatne posege, od razvpitega Portopiccola in obnove bivšega hotela Europa, do cele serije vrstnih hiš, ki spreminjajo našo občino v en sam urbanistični aglomerat. Vprašajmo se, kakšen učinek so imeli pri zaposlovanju domačinov in pri poslovanju naših obrtnikov vsi ti posegi. Oddaljujemo se od podobe biserčka med morjem in Krasom, a vendar smo le taki zanimivi za turiste od blizu in od daleč. Vsi lahko opazimo, da ostaja veliko novih poslopj neprodanih, zato so brezobzirne gradnje že pravi nesmisel, ki vrh vsega iznakazi teritorij. Raje pomislimo na obnavljanje starih vaških jeder. Kot primarna ustanova pri načrtovanju teritorija mora Občina igrati aktivnejšo vlogo in spodbujati - tudi preko koriščenja javnih sredstev - obnavljanje zapuščenih poslopj. Prizadevati si moramo za večjo ekološko osveščenost občanov: uvesti moramo dosledno ločeno zbiranje odpadkov, namestiti fotovoltaične panoje na večja občinska poslopja. Kot kandidat SSK si bom tudi prizadeval, da se v občinske urade zaposluje predvsem domačine, ki obvladajo oba jezika. Na našem ozemlju so veliki zasebni gospodarski obrati, kot so papirnica, vodovodno podjetje, bivši sanatorij: občinska uprava se mora zavzemati, da iztrži od njih čim več korist za svoje občane.



Davide Peric (SEL) kot kmetovalec zelo dobro pozna domače okolje

Ime mi je Davide Peric, rojen sem v Trzinu dne 22.11.1965 in od takrat živim v Štivanu. Že iz mladih let sem se ukvarjal s politiko v študentskem gibanju, potem pa, za kratek preseldek in to zaradi delavnih obveznosti, sem delno opustil direktno politično udejstvovanje. Nikoli pa nisem zapustil svojega teritorija v srcu in duši in sem se vedno boril za njega in mu stal ob strani. Moje življenje se sedaj, po lastni izbiri, odvija predvsem na teritoriju Devina Nabrežine, kajti ukvarjam se poklicno s kmetijstvom v Štivanu. Dobro poznam probleme s katerimi se sooča vsaki kmet na naši zemlji saj sem tudi član upravnega odbora Kmečke zveze. Med največjimi onesnaževalci je avtomobilski promet in naše področje je z njim zelo obremenjeno. Na avtocesti je odločno preveč težkega prometa, ki bi ga morali preusmeriti na premalo korišćeno železnico. Promet po avtocesti povzroča tudi hudo zvočno onesnaževanje. Kot kandidat na listi Slovenske skupnosti si bom tudi prizadeval, da avtocestno podjetje namesti zvočne pregrade v vseh naslednjih ob njeni trasi. Pri nas je teritorij večinoma še v rokah domačinov-Slovencev, ki so ga negovali dolga stotletja. Da bo to jasno vsakomur, ki se mudi v teh krajih, je potrebno dosledno uvajanje vidne dvojezičnosti.



Aleš Breclj (SSK) za več dvojezičnosti

Menim, da je treba posebno v teh kriznih časih natančno vedeti, kako javne ustanove obračajo denar davkoplačevalcev. Tako družine kot posamezniki so že več kot dovolj obdavčeni in pričakovati je, da bo Občina uvedla najnižji koeficient pri izterjavi davka na nepremičnine IMU, še zlasti pri obdavčitvi t.i. prve hiše. Starejši smo bolj kot kdaj koli prej odgovorni za to, kakšno naravno okolje bomo zapustili svojim potomcem. Zato se je treba odločno potegovati za trajnostni razvoj tudi našega teritorija, ki je že po svoji naravi velika dragocenost. V tem smislu je nujno zavzemati se za ohranitev njegovih zelenih površin, vendar ne tako, da bi jih njihovi lastniki ne smeli niti čistiti. Za nego nekega teritorija je bistven tudi uravnotežen razvoj kmetijstva. Zato ni dopustno hromiti to primarno dejavnost z nesmiselnimi omejitvami. K negi okolja spada tudi kar največja možna odprava onesnaževalci je avtomobilski promet in naše področje je z njim zelo obremenjeno. Na avtocesti je odločno preveč težkega prometa, ki bi ga morali preusmeriti na premalo korišćeno železnico. Promet po avtocesti povzroča tudi hudo zvočno onesnaževanje. Kot kandidat na listi Slovenske skupnosti si bom tudi prizadeval, da avtocestno podjetje namesti zvočne pregrade v vseh naslednjih ob njeni trasi. Pri nas je teritorij večinoma še v rokah domačinov-Slovencev, ki so ga negovali dolga stotletja. Da bo to jasno vsakomur, ki se mudi v teh krajih, je potrebno dosledno uvajanje vidne dvojezičnosti.



Adriano Ferfolja (Zveza levice): Občino naj prevzamejo domači in sposobni ljudje

Ime mi je Adriano Ferfolja, star sem 40 let in v naši občini živim od rojstva. Skupaj z ženo in dvema otrokoma stanujem v Sesljanu, po poklicu pa sem informatik. Upravi aktivno sledim že približno 10 let; v dveh mandatih sem bil aktiven kot občinski svetnik in odbornik za ekonomske dejavnosti. V letih, ki so pred nami, se bo morala občinska uprava lotiti zelo zahtevnih problematik. Odločali bomo o bodočnosti in kvaliteti življenja vseh nas. Odločno nasprotujem projektu hitre železnice TAV, ki bo po ocenah stal 1.300 evrov na centimeter. Na našem teritoriju bo povzročil ogromne probleme zdravstvenega, naravnega in ekonomskega značaja, kot so onesnaževanje zraka in voda ter razlašćanje in razvrstitev nepremičnin, naši realnosti pa ne bo prinesel nobene koristi. Solidarnost izražam prebivalcem doline Susa, ki prav v teh dneh doživljajo prve razlastitve. V primeru izvolitve, bom posebno pozornost namenil obravnavi davka IMU, ki bo težko in nepravilno segel v žep najšibkejših. Prizadeval si bom tudi, da bi domačinom zagotovil prost dostop do plaž v Sesljanu, saj je ta zaradi naselja Portopiccolo pod resnim vprašanjem. Isti problem se pojavlja tudi s tistim delom nabrežinskega brega, ki strateško povezuje dve veliki gradbeni špekulaciji, to sta Portopiccolo in Hotel Europa. Dosedanja desnosredinska uprava ni znala učinkovito usmerjati in pogojevati nobeno od navedenih problematik. Posledice za tako ravnanje pa bomo plačevali vsi, zaradi tega je skrajen čas, da krmilo na naši občini prevzamejo novi sposobni in domači ljudje.



SLORI - Na občnem zboru predstavili pozitiven obračun lanskoletnega poslovanja

Z delom na projektih povečali priliv prihodkov

Zamenjava na mestu ravnatelja: Devan Jagodic nasledil Majo Mezgec

Četrtek občni zbor Slovenskega raziskovalnega inštituta v Narodnem domu je prinesel kar nekaj novosti, začeni s predstavitev novega ravnatelja Devana Jagodica, ki je nasledil Majo Mezgec po zaključku njenega štiriletnega mandata, ter z novico o 6-odstotnem povečanju finančnih sredstev v predračunu za leto 2012. »Prvič odkar vodim inštitut so prilivi od projektov višji od tega, kar prihaja s strani Dežele FJK in Slovenije,« je uvodoma ocenil predsednik inštituta Milan Bufon in opozoril na intenzivno projektno delo, ki je v teh letih privedlo do konsolidirane rasti ter krepitve dela in delokroga. Na Sloriju so sprejeli več ukrepov za sistematizacijo raziskovalnega dela, pri tem so povečali število raziskovalcev, jim pripisali večje odgovornosti in jim dali možnost, da z internim napredovanjem, predvsem pa strokovnostjo dosežejo višji status.

Bufon je nanizal še vrsto prioritet, ki jih inštitut zasleduje, med katerimi je ustvarjanje kohezije znotraj manjšinske stvarnosti in torej sodelovanja med ustanovami za skupno upravljanje sprememb v naši skupnosti. Pri tem ni pozabil na okrepitev odnosov z deželno upravo, pa tudi s Slovenijo, ki se po njegovem mnenju žal vse manj zanima za manjšine zunaj državnih meja, ter izpostavil potrebo po sodelovanju z univerzami in primarnimi inštitucijami v Sloveniji.

»Spremenili smo sistem vodenja in tako Mezgečeva kot Jagodic prihajata iz

Maja Mezgec

KROMA



Devan Jagodic

KROMA



vrst mladih raziskovalcev. Vlada sta novega elana raziskovalnemu delu, ki je dejansko obrodilo dobre rezultate,« je Bufon prepustil besedo Jagodicu, ki je svojo poklicno pot na Sloriju začel leta 2005, ko je diplomiral na filozofski fakulteti. Svoje študije je leta 2008 nadgradil in postal družboslovec, junija lani pa je bil imenovan za namestnika ravnateljice. Občinstvu je nazorno predstavil svoj delovni načrt, ki bo v glavnem nadaljeval smernice dosedanjega razvejane delovanja inštituta, hkrati pa se odzival novostim, ki jih narakujejo nove okoliščine. Slori čaka novo razvojno obdobje, v katerega stopa z investiranjem v izobraževanje, pomladitvijo kadra in okrepitvijo obsega ter tipolo-

gije dejavnosti. Raziskovalno delo bo še vedno spremljalo in analiziralo stanje slovenske narodne skupnosti z internimi (se pravi v režiji samega inštituta) in zunanjimi projekti (razpisi in naročene raziskave). Pozorni bodo do oblik prenosa spoznanj tudi manj strokovnemu okolju, poskrbeli bodo za usmerjanje intelektualnega potenciala, za aktivnosti za promocijo skupnosti in inštituta. Nov ravnatelj se je obvezal, da bo z energijo, znanjem in profesionalnostjo nadaljeval in nadgradil dosedanje delo. Pri tem lahko računa na pomoč sposobne in zanesljive ekipe 4 zaposlenih raziskovalcev, 8 rednih in nekaj občasnih sodelavcev. Slori pa čaka v kratkem tudi selitev s Trga Giotti

v nove prostore v Ulici Beccaria 6, ki so last deželne agencije Itis. Selitev bo narekovala prepotrebno posodobitev sedeža in tudi grafične, spletne podobe.

Z Mezgečevo sta nato predstavila delovanje v letu 2011, ko je inštitut v sklopu raziskovalnega dela izvedel 11 internih in 5 zunanjih projektov od projekta Šola 2011, mimo zbiranja in analize podatkov o vpisih v slovenske vrte in šole, do t.i. longitudinalnih raziskav s področja društvene dejavnosti, mladih, jezika in narodnostne identitete. Če naznamo le nekatere projekte, ne gre prezreti publikacije o Slovencih v Italiji, študije izvedljivosti za ustanovitev čezmejnne opazovalnice, študije o upravljanju etno-jezikovne različnosti v FJK, o čezmejni stanovanjski mobilnosti, projektov Eduka in Lex, projektov preverjanja izvajanja zaščite slovenske manjšine, opazovalnice socialnih politik in še marsikaterih drugih aktivnosti in pobud. Prav tako bogat bo program delovanja za leto 2012, ki predvideva 10 internih in 6 zunanjih raziskav.

Lansko bilanco je Slori zaključil s skoraj 5 tisoč evri dobička. Kot je pojasnila blagajničarka Sara Bevilacqua, gre za priliv, ki je odvisen od zunanjih in evropskih projektov, ki se bodo v predračunu za leto 2012 še okrepili, tako kot tudi prihodki od notranjih projektov. Dvignili so se sicer tudi odhodki, saj je inštitut zaposlil novo osebo in poskrbel za sistematizacijo raziskovalcev, hkrati pa so se zvišali stroški za projekte. Povišek za leto 2011 bodo usmerili v rezervne sklade za kritje morebitne izgube oz. evropskih projektov.

Po pozitivni oceni nadzornega odbora o upravljanju in pohvali sposobnim ter perspektivnim mladim, so prisotni odobrili obračun in proračun. (sas)

PLINSKI TERMINAL - Uradno stališče dolinske občinske uprave

Občina Dolina nasprotuje gradnji uplinjevalnika v Žavljah

Po javnem srečanju o načrtu za gradnjo plinskega terminala v Žavljah, ki je bilo v četrtek v Sprejemnem centru Doline Glinščice v Boljuncu, je dolinska županja Fulvia Premolin v tiskovni noti potrdila, da občinska uprava nasprotuje gradnji uplinjevalnika. Glede torkovega obiska Tehničnega omizja o tržaškem uplinjevalniku v Zagrebu, ki je s pristopom hrvaških strokovnjakov (poleg že prisotnih slovenskih) dejansko postalo čezmejno tehnično omizje, pa je županja izrazila upanje, da bo v kratkem podobno srečanje tudi s slovenskim ministrom.

Nasprotovanje plinskemu terminalu je naravna posledica tega, za kar smo se zavzeli že leta 2006, ko je Dežela Furlanija Julijska krajina zahtevala, da se v kratkem času izrečemo o zadevi, je podčrtala županja. Od vsega začetka je bilo naše stališče nasprotno, je dodala, in v to smo še bolj prepričani po srečanjih z občani, ki so soglasno proti uplinjevalniku in so v ta namen sprožili nabirko podpisov. Ne želimo se zoperstavljati ekonomskemu razvoju, še piše v tiskovnem sporočilu, a smatramo, da je treba gledati v bodočnost in se zavzeti za korist našega teritorija, ki je že veliko utrpel. Glede na posebnosti našega prostora, z njegovimi naravnimi biseri in naravnim rezervatom, je potrebno dobro premisliti in odločiti zavestno in odgovorno. Zato smo naklonjeni čezmejnemu omizju, ki ga je predlagalo tehnično omizje in ki bo omogočilo aktiviranje sinergij skupaj s slovenskimi in hrvaškimi strokovnjaki. Županja Premolinova je zato izrazila upanje, da se bo čim prej izvedlo srečanje s slovenskim ministrom za okolje, da se bo zgradilo temelje skupnega čezmejnega omizja, v okviru katerega bo mogoče razpravljati predvsem o važnem in strateškem energetskem vprašanju, katerega vpliv gre zagotoviti prek državnih meja.

»Nismo proti uplinjevalnikom: plin je koristen in jih je potrebno zgraditi, a na podlagi najboljših rešitev,« je dodal koordinator omizja in deželni tajnik sindikata gasilcev Uil Adriano Bevilacqua. Energetske strategije je treba načrtovati v širšem merilu in je treba o njih najti so-

glasje s sosednjimi državami. Zato so v Zagrebu predlagali ustanovitev skupnega omizja za sodelovanje in čezmejni razvoj, ki naj predvideva sodelovanje med Italijo, Slovenijo in Hrvaško in naj postavi temelje za skupno ekonomsko-politično energetsko vizijo. V Zagrebu so izpostavili nujnost pravilnega znanstvenega informiranja. Čezmejno tehnično omizje je z vstopom hrvaških in slovenskih strokovnjakov že sodelovalo s Tehničnim omizjem o uplinjevalnikih in se ne bo ukvarjalo samo z uplinjevalniki, a s problemom energije na tem prostoru. Kajti Italija, Slovenija in Hrvaška, pravi Bevilacqua, se morajo soočiti, da skupaj ugotovijo, katere so najprimernejše energet-

ske strategije ob upoštevanju okoljskih problemov, ki so skupni vsem trem državam ob Jadranu.

Četrtekova razprava je sledila javnemu srečanju, ki je bilo decembra leta 2010 v gledališču Bobbio v Trstu in srečanju, ki ga je priredila Občina Milje v februarju v občinskem gledališču Verdi. Glede načrta družbe Gas Natural je omizje od vsega začetka izrazilo dvome, ki so bili po mnenju izvedencev odvisni od več faktorjev, kot so »vrsta objekta in njegova lega znotraj mestnega naselja in na območju s skromno izmenjavo vode, varnostni razlogi (domino efekt in upoštevanje zakona Seveso) ter hlajenje vode in spuščanje klora v morje.«

ŠOLSTVO - Plodna medšolska izmenjava med licejema Prešeren in Vasaskolan

Švedski dijaki v gosteh

Seznanitev s stvarnostjo Trsta in tržaških Slovencev ter njihovih šol - Obisk Slovenije in delovna praksa v ustanovah na obeh straneh nekdanje meje

Enotedenski obisk dijakov liceja Vasaskolan iz kraja Gävle na Švedskem pri vrstnikih Liceja Franceta Prešerna v okviru medšolske izmenjave, ki poteka že dvajseto leto, se bliža koncu. Švedski gostje bodo jutri odpotovali proti domu, potem ko so v prejšnjih dneh spoznali krajevno tržaško in slovensko stvarnost z ogledom tržaškega mestnega središča, obiskom Ljubljane, Bleda in Škocjanskih jam ter delovno prakso v nekaterih pomembnih podjetjih in ustanovah na slovenski in italijanski strani meje, kot so visoka šola za napredne študije Sissa, Univerza v Trstu, tržaški astronomski observatorij in Sečoveljske soline.

Spoznavanju slovenske narodne skupnosti in njenega šolstva je bil posvečen predvsem četrtek, ko je 39 švedskim dijakom in štirim profesorjem o tem govorila ravnateljica Liceja Prešeren Loredana Guštin, medtem ko so v nadaljevanju stekle delavnice likovne in fotografske ustvarjalnosti pod vodstvom profesorjev Jasne Merku in Borisa Grgiča, medtem ko je matematično delavnico vo-

Švedske goste je v četrtek nagovorila ravnateljica liceja Prešeren Loredana Guštin

KROMA



dil prof. Walter Auber, delavnico slovensčine in italijanščine prof. Neva Zaghet, prof. Melita Valič pa je orisala šolske pobe. Dijaki so popoldne obiskali tudi Ri-

žarno, včeraj pa je bil na sporedu celodnevni izlet v Benetke, medtem ko bo danes dan, posvečen Krasu z obiskom sirske Zidarič in vinske kleti Zidarich v

Očistimo Kras - jutri pri Briščikih

SKD Rdeča zvezda in KRD Dom Briščiki vabita jutri dopoldne na sodelovanje pri akciji Očistimo Kras - misija Briščiki. Zbirališče je ob 9. uri pred domom Briščiki. Udeleženci naj s seboj prinesejo rokavice in naj bodo seveda primerno oblečeni (s seboj lahko prinesete tudi kako vrečko). Med pobiranjem odpadkov, bodo udeleženci že ločevali odpadke - se pravi plastiko, papir in steklo. Več udeležencev bo, več odpadkov bodo pobrali.

Flavta in klavir v Miramaru

V Miramarskem gradu bo danes ob 17. uri na sporedu drugi koncert dua, ki ga sestavljata flavtistka Laura Trapani in pianistka Helga Pisapia. Zaigrali bosta skladbe Mozarta, Demerssemana, Faurēja in Bizeta.

Koncert ob petih

V avditoriju muzeja Revoltella se bo nočijo ob 17. uri v okviru ciklusa Koncerti ob petih predstavil občinstvu duo Caterina Roberto (klavir) - Giacomo Coletti (violina) z Griegovo sonato, sledil bo nastop Tria Gud iz Ljubljane.

Kolesarski sprehod društva Cottur

Kolesarsko društvo Cottur prireja jutri 36. kolesarski ekološki sprehod Trst na kolesu, veljavnem za 7. memorial Giordano Cottur. Start ob 9.45 na Velikem trgu, kolesarski sprehod bo dolg 21 kilometrov.

Od Kitajske do Fernetičev

Na dolgi poti iz Kitajske v zahodno Evropo se je morala trojica kitajskih pribežnikov prisilno ustaviti na Fernetičih. V četrtek ob zori so tržaški mejni policisti ustavili madžarski avtobus in med pregledovanjem osebnih dokumentov naleteli na tri potnike, ki so policistom izročili ponarejene potne liste s prav tako ponarejenim schengenskim žigom. Moška, stara 23 in 46 let ter 40-letno žensko je doletela kazenska ovadba, nakar so jih policisti predali svojim slovenskim kolegom.

Beračila s štiriletno vnukinjo

Na Trgu Stare mitnice so tržaški občinski policisti opazili žensko, ki je na pločniku beračila skupaj z otrokom. Ugotovili so, da je 45-letna romunska državljanka izkoriščala prisotnost svoje štiriletno vnukinje, da bi se je čim večje število mimoidočih usmislilo. Nekateri pa so ob tem prizor poklicali redarje, ki so žensko in deklico odvedli v urad občinske policije. Romunko so prijavili sodstvu, saj je beračenje z otrokom pod 14. letom starosti kaznivo.

ŠOLSTVO - Plodna medšolska izmenjava med licejema Prešeren in Vasaskolan



Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 21. aprila 2012

SIMEON

Sonce vzide ob 6.08 in zatone ob 19.59
- Dolžina dneva 13.51 - Luna vzide ob 5.54 in zatone ob 20.28

Jutri, NEDELJA, 22. aprila 2012

LEONIDA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14,3 stopinje C, zračni tlak 997,0 mb ustaljen, vlaga 75-odstotna, veter 7 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 12 stopinj C.

Lekarne

Danes, 21. aprila 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Melara - Ul. Pasteur 4/1 (040 911667), Drevored XX. septembra 6 (040 371377), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Melara - Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. dell'Orologio 6 (040 360605).

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 20.30 »Titanic 3D«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Pollo alle prugne«.

CINECITY - 15.30, 18.30, 21.30 »Battleship«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »Bel Ami - Storia di un seduttore«; 15.20, 17.35, 19.55, 22.10 »Biancaneve«; 15.20 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 16.30, 20.30 »Titanic 3D«; 17.20, 19.45, 22.10 »Act of valor«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.00 »Street dance 2«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »To Rome with love«.

FELLINI - 16.50, 20.10 »Marigold Hotel«; 15.30, 18.45, 22.15 »Ciliegine«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.00, 20.00, 22.00 »Il primo uomo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Quasi amici«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »To Rome with love«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.30 »Masker«; 18.30, 20.50 »Parada«; 18.00 »Pisma Sv. Nikolaju«; 21.00 »V deželi krvi in medu«; 19.00 »Zaobljuba ljubeznik«.

KOPER - PLANET TUŠ - 21.15, 23.35 »Vse za denar«; 12.50, 15.20, 17.20 »Lorax 3D - sinhro.«; 12.30, 14.30, 16.30 »Lorax - sinhro.«; 18.45 »Bes Titanov 3D«; 19.30 »Titanik 3D«; 11.40, 14.00, 18.40, 21.00, 23.20 »Ameriška pita: Obletnica«; 18.30 »Albert Nobbs«; 13.00, 16.20 »Bes Titanov«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.45, 22.15 »Bel Ami«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Battleship«; Dvorana 2: 17.00, 22.15 »Una spia non basta«; 15.20, 17.00, 20.30 »Biancaneve«; Dvorana 3: 15.15, 16.40 »Pirati! Briganti da strapazzo«; Dvorana 4: 15.20, 18.45, 20.30 »Street dance 2«.

SUPER - 15.45 »Piccole bugie tra amici«; 18.15, 20.15, 22.15 »Romanzo di una strage«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.15 »To Rome with love«; Dvorana 2: 17.15, 19.50, 22.10 »Battleship«; Dvorana 3: 17.30, 21.00 »Titanic - 3D«; 16.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Bel Ami - Storia di un seduttore«; 17.50 »Biancaneve«; Dvorana 5: 18.00, 20.00 »Street dance 2 - 3D«; 22.10 »Diaz - Non pulire questo sangue«.

150-letnica cerkve Sv. Marije Magdalene v Bazovici

KONCERT IRSKE GLASBE

skupina harf Girotondo d'Arte

Danes ob 20.30 - cerkev v Bazovici



Šolske vesti

DIZ J. STEFANA sporoča, da v ponedeljek, 23. aprila, ob 17.30 bodo na šoli potekale individualne govorilne ure.

AD FORMANDUM ponuja nove tečaje iz Kataloga permanentnega izobraževanja dežele FJK. Od četrtek, 26. aprila, bodo odprta vpisovanja na večerne tečaje: uspešna in poslovna komunikacija, splošno računovodstvo, uporaba elektronskih preglednic (Excel), priprava multimedialnih predstavitev, osnove Unixa in Linuxa, orodja za pridobivanje in oblikovanje digitalnih slik (photoshop). S kmetijskega področja so predvideni tečaji oljkarstva in tipičnih menujev. Vpisnina znaša 1 evro na uro tečaja; izobraževanje je brezplačno za delavce v dopolnilni blagajni ali na čakanju. Tečaji so namenjeni aktivnemu prebivalstvu z dopolnjenim 18. letom starosti in z bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini. Dodatne informacije nudijo v tajništvu Ad formanduma v Trstu (tel. 040-566360, ts@adformandum.org). Koledarji, urniki in vpisne pole so na razpolago tudi na spletni strani www.adformandum.org.

*Pri Servisu imamo novega svetovalca za delo!
Dragi*

Dionisio,

čestitamo ti ob uspešno opravljenem izpitu in želimo ti še veliko zadoščenj.

Vodstvo in kolegi
Servisa, SDGZ-ja
in Servisa Koper



Čestitke

Danes Abraham v Boršt potuje, kajti naša CARMEN jih okroglih 50 praznuje. Na hrbtu nese težko vrečo, napolnjeno z voščili, čestitkami in srečo. Vse najboljše! Majda, Branko, Natalie, Erik, Vlasta, David, Barbara, Maurizio in Erik.

Naj 50. rojstni dan vesel bo ves in razigran, naj sreča, radost in veselje spremljajo te vse življenje, naj Abraham ti CARMEN podari veliko zdravja in malo skrbi. To ti Trubarjeva klapa zaželi.



Izleti

DRUŠTVENA GOSTILNA V GABROVCU organizira ob priliki 110-letnice izlet: pridite z nami od 15. do 17. junija na uživanje lepot Švicarskih Alp s panoramskim vlakom in narodnega parka Val Camonica. Vpisovanje in informacije v društveni gostilni ali na tel. št.: 340-2741920 (Mirela) do konca aprila.

ENODNEVNI IZLET NA BRIJONE: napovedan za nedeljo, 20. maja, za letnike '38 in '40 iz Brega, odpade.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS IZ SEŽANE organizira izlet na Poljsko, odhod 25. in povratek 29. aprila. Ogladali si bomo: vzrejni center za divje peteline in gensko banko za smreke, muzej čipk Koniakow, muzeja pivovarstva Zywiec, Korbiewow, Auschwitz, Wadowice, rojstni kraj papeža Janeza Pavla II, ogled bizonov, Kalwaria Zabrzdydowska, Krakow, duhovni center Poljske ter nekdanja prestolnica, grob Ane celjske, Wieliczka - rudnik soli, Olomouc in še mnogo drugega. Še nekaj prostih mest. Informacije: Dušan (+386) 41 634 750 ali elektronska pošta: dusan.pavlica@siol.net.

PREŠERNI IZLET Kd Kraški dom, Skd Krasno Polje, Skd Skala, Skd Slovan, Skd Primorec, Skd Lipa in Skd Tabor v Ljubljano z ogledom razstave »Tržaška umetnostna obzorja« v Cankarjevem domu in v Vrbo s kosilom, v ne-

deljo, 22. aprila. Odhod ob 8.00 s parkirnišča pri semaforju na Opčinah (smer Bani). Vpisovanja (do zasedbe mest) na tel. št. 347-0410542 (Suzana).

PODPORNO DRUŠTVO ROJAN v sodelovanju s Krutom vabi v nedeljo, 13. maja, na izlet v zibelko slovenske kulture in čebelarstva pod Stolom na Gorenjskem. Vpisovanje in informacije: Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, pri g. Kobalu na tel. 040-826661 in pri g. Boletu na tel. 040-417025.

ENODNEVNI IZLET NA DOLENJSKO v organizaciji SKD Primorec bo v nedeljo, 20. maja. Za prijave in informacije pokličite na (+39) 339-6980193 ali pišite na naslov skdprimorec@yahoo.it.



Prireditve

ZDRUŽENJE ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ ŠKEDNJA, OD SV. ANE IN S KOLONKOVCA vabi na svečanost ob obletnici Osvoboditve v sredo, 25. aprila, ob 9.30 pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istrska ulica 192). Slavnostni govornik bo novinar Ivo Jevnikar, sodeloval bo MoPZ V. Vodnik iz Doline pod vodstvom Anastasije Purič. Danes, 21. aprila, bo 15.30 Odbor polagal cvetje pri spomenikih padlih na Glavnem pokopališču (Ul. della Pace).

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi na dvodnevni otroški praznik ob zaključku likovnega natečaja »Igrajmo se pravljice« danes, 21. aprila, ob 15. do 17. ure: likovni ex tempore za otroke otroških vrtcev in osnovnih šol; v nedeljo, 22. aprila, ob 17. uri: igra »Heidi« v izvedbi članov Radijskega odra in režiji Lučke Susić ter nagrajevanje. Bogat srečolov. Prireditve bo v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29).

SKD BARKOVLJE, SKD I. GRBEC IN SKD S. ŠKAMPERLE v sodelovanju z ZSKD vabijo danes, 21. aprila, ob 18. uri v Marijin dom pri Sv. Ivanu na premieri gledališke predstave »Skok v pravljčni svet« v izvedbi gledališke skupine osnovnošolcev tržaških mestnih šol. Režija in mentorstvo Elena Husu, Boža Hrvatčič in Patrizia Jurinčič.

ZSKD IN DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE vabita na koncert v sklopu 43. revije Primorska poje danes, 21. aprila, ob 20.30 v Občinsko gledališče Giuseppe Verdi v Milje. Nastopajo Fantje s'pod Karlovice-Pregarje, MePZ Faros-Piran, ŽePZ Ivan Grbec-Škedenj, MoPZ Kromberški vodopivci-Kromberk, MePZ Cominum-Komen, DePZ Mavrica-Postojna, MePZ Obal'ca-Koper.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ vabi v Slovensko Stalno Gledališče v Trstu v nedeljo, 22. in ponedeljek, 23. aprila, ob 20. uri na ogled Donizettijeve opere Ljubzenski Napoj (L'Elisir d'Amore). V jutranji urah bodo predstave za otroke in šolsko mladino.

ODBOR SV. IVAN-KOLONJA za počastitev padlih v osvobodilnem boju, SKD Slavko Škamperle, Sindikat upokojencev CGIL Sv. Ivan, Društvo Zvezda Podlonjer, Zdrženje Union, Športno združenje Bor in združenje Proloco vabijo občane, da se udeležijo svečanosti ob 67. obletnici osvoboditve v nedeljo, 22. aprila, ob 11. uri pred obeležjem na pročelju Narodnega doma pri Sv. Ivanu na Vrdelski cesti 25. Predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič bo podal svoje razmišljanje. Sledila bodo druga pričevanja, s pesmijo pa bo nastopil zbor Tončka Čok iz Lonjerja pod vodstvom Manuela Purgerja. V nadaljevanju bo sledilo polaganje vencev k obeležju v spomin na Almo Vivoda v Ul. Pindemonte in k obeležju v Ul. Cologna 8. v ponedeljek, 30. aprila, pa bo potekalo polaganje vencev pri Kolonji: ob 17. uri pri bivšem krožku Hass v Ul. dello Scoglio 197, ob 17.15 pri bivšem krožku Zeffirino Pisoni v Ul. Orsenigo 7, ob 17.30 pri obeležju v spomin na Azzara Franca, ob 18. uri pa pri krožku Pečar v Ul. Fleming. Svečanosti bodo potekale tudi v slučaju



Zveza slovenskih kulturnih društev in Društvo Slovencev miljske občine
Kiljan Ferluga

vabita na

koncert v sklopu 43. revije Primorska poje

danes, 21. aprila, ob 20.30
v Občinskem gledališču
Giuseppe Verdi v Miljah

slabega vremena, občani pa so vabljeni, da se jih udeležijo in da prinesejo cvetje.

RAZSTAVA PIRHOV V NABREŽINI Tudi letos bo ob sobotah do 22. aprila, od 16. do 19. ure v župnijski dvorani v Nabrežini tradicionalna razstava pirhov z vsega sveta (več kot 700). Urnik ob sobotah in praznikih: 16.00-19.00.

RAZVOJNO ZDRUŽENJE REPENTABOR vabi v nedeljo, 22. aprila, v Dol pri Vogljah na prireditve »Spoznajmo Repentabor«. Ob 13. uri bo organiziran pohod po poti sedmih kalov (start izpred vaškega doma - Dol pri Vogljah, traja približno tri ure). Ob 18. uri bo ob kulturnem programu Kraljica terana 2011 Maruša Rogelja podalila plakete najboljšim vinarjem repentabskega območja, nato bo ples ob glasbi Dua Limit. Za hrano in pijačo bo poskrbljeno.

SDD JAKA ŠTOKA IN ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK KONTOVEL vabita na ogled gledališke predstave Beneškega gledališča Samice (priredba Anna Iussa, režija Gregor Geč), ki bo v nedeljo, 22. aprila, ob 18.30 v Kulturnem domu Prosek Kontovel.

OBČINSKA UPRAVA REPENTABOR bo polagala vence na spomenike padlim borcem v NOB v torek, 24. aprila, po sledečem razporedu: ob 19.30 pred spomenikom padlim NOB v Repnu, ob 19.45 pred spomenikom vsem žrtvam fašizma na Colu, ob 20.00 na grob komandanta Bazoviške brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Col. Ob 20.30 bo v organizaciji VZPI-ANPI, v kulturnem domu na Colu, članski večer na katerem bo spregovorila zgodovinarica Marta Ivačić.

SEKCIJA ANPI - VZPI DOLINA - MAČKOLJE - PREBENEG IN SKD V. VODNIK prirejata spominsko svečanost ob 67. obletnici Osvoboditve v sredo, 25. aprila, ob 17. uri pri spomeniku Padlim v NOB na Taborju v Dolini. Slavnostna govornika: akademik dr. Anton Vratuša in prof. Marina Rossi. Sodelujejo: Pihalni orkester Breg, MoPZ Valentin Vodnik in taborniki RMV. Vabljeni!

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi v sredo, 25. aprila, ob 13. uri v Ljudski dom v Podlonjerju na tradicionalno skupno kosilo ob Prazniku osvoboditve. Ob 16. uri poklon padlim, priložnostno misel bo podal član Pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Renato Kneipp.

TPPZ P. TOMAŽIČ vabi v sredo, 25. aprila, ob 12.30 (po uradni slovesnosti) v Rižarno na tradicionalni koncert »Pesmi, besede in cvetje«.

MILJUEM BOJNICE: fotografije slovenske umetnice iz Italije - otvoritev razstave Mirne Viola bo v soboto, 28. aprila, ob 18.30 v Bojnica na Slovenskem. Zapel bo mešani pevski zbor Slovenec-Slavec. Fotografije bodo na ogled do 20. maja. Vabljeni!

SKD BARKOVLJE s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v soboto, 28. aprila, z začetkom ob 20. uri »Praznik pokušnje domačega kruha, vina in ekstredeviškega olja«. Prisotni bodo pokušali prve štiri uvrščene sorte vina, ki bodo prejela nagrado občinstva. Ker so mesta omejena je vpisovanje nujno. Tel. št.: 040-411635 ali 328-9190089.

CENTER ZA KULTURNE RAZISKAVE BARDO IN ZSKD vabita na koncert v sklopu 43. revije Primorska poje v nedeljo, 29. aprila, ob 15.30 v Cerkev sv.



Claudio Magris SAJ RAZUMETE



režija: Igor Pison

DANES, 21. aprila ob 20.30
(druga sobota)

nedelja, 22. aprila ob 16.00

(prva nedelja)

četrtek, 26. aprila ob 19.30

(drugi četrtek)

petek, 27. aprila ob 20.30

(tretji petek)

sobota, 28. aprila ob 20.30

(tretja sobota)

nedelja, 29. aprila ob 16.00

(druga nedelja)

OSNOVNI ABONMA (v Mali dvorani)

Prosimo cenjene abonente, da nas pravočasno obvestijo o morebitni odsotnosti.

vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in eno uro in pol pred začetkom predstave. Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

Florijana v Zavarhu. Nastopajo Vokalna skupina Pobegi, MePZ Igo Gruden-Nabrežina, ŽePZ Rože-Nova Gorica, MoPZ Kazimir Nanut-Kanal, MoPZ Izola, DePZ Kraški slavček-Nabrežina.

SKD VESNA IN VZPI EVALD ANTONČIČ STOJAN vabita v ponedeljek, 30. aprila, ob 20.30 na proslavo ob »Dnevu osvoboditve«. Sodelujejo: učenci osnovne šole Alberta Sirk, MPZ Vesna, pevka Irena Tratnik, priložnostni govor Stanka Hrovatin. Proslava bo pri spomeniku padlim v Križu, v primeru slabega vremena v domu Alberta Sirk. Sledita baklada in prvomajski kres. Toplo vabljeni!

UMETNIŠKI IN KULTURNI CENTER ŠKERR v Trnovci 15, vabi na ogled razstave »Igra barv med Krasom in morjem« z nad dvesto deli ilustratorjev: Adriana Gon, Ane Košir, Žive Pahor, Katherine Kalc in Liviane Poropat. Odprta za publiko in družine do 15. junija. Urnik: sobote, nedelje in prazniki od 10.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

ADRIA: Proseška postaja 35

AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155

SHELL: Ul. Locchi 3

ESSO: Ul. Flavia 120/1, Slesjan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

TOTALERG: Ul. Flavia 59

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Slesjan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTALERG: Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.

5 TISOČINK za Sklad Mitja Čuk
Za podporo Skladu iz svojega dohodka (I.R.P.E.F. 2011)
vpišite davčno številko:
C.F. 00639780329



SKD BARKOVLJE
SKD IVAN GRBEC
SKD SLAVKO ŠKAMPERLE
v sodelovanju z
ZVEZO SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV

**vabijo na
PREMIERO
GLEDALIŠKE PREDSTAVE**

**SKOK V
PRAVLJIČNI
SVET**

v izvedbi gledališke skupine
**osnovnošolcev
tržaških mestnih šol.**
Režija in mentorstvo:
**Elena Husu, Boža Hrvatič
in Patrizia Jurinčič**
**sobota, 21. aprila 2012, ob 18.00
v Marijinem domu pri Sv. Ivanu**

 **Poslovni oglasi**

PODJETJE V TRSTU IŠČE
izkušenega računovodjo m/ž, nu-
dimo part-time redno zaposlitev.

Življenjepis pošljite na:
pisarna@email.it

 **Mali oglasi**

37-LETNI FANT z večletnimi izkušnjami kot skladiščnik ter kot splošni delavec išče resno zaposlitev. Tel. št.: 040-200882.

DAJEMO V NAJEM samostojno hišo na Proseku. Pokličite po 16. uri tel. št. 347-7126974.

DEKLE IŠČE ZAPOSRITEV kot otroška varuška. Tel. št. 340-2762765.

IZKUŠENA GOSPA v gospodinjstvu in negi starejših oseb išče delo. Tel. št. 335-6445419.

IŠČEM delo kot negovalka starejših oseb, po možnosti v dolinski občini. Tel. št.: 392-3842937.

OPEL CORSA 1.3 CDTI, 90 cv, letnik 2007, 59.000 km, 6 prestav, prodam za 7.900 evrov. Kontakt: b.borut@gmail.com ali 349-3843155 ali 040-213518.

PO ZNIŽANI CENI PRODAM BMW X5, letnik 2006, malo prevoženih kilometrov. Tel. št. 335-6322701.

PRODAM SKUTER 250 v odličnem stanju s 4.000 prevoženimi kilometri. Tel. št. 348-5913170.

PRODAM avto volkswagen passat sw, letnik 1998, edini lastnik. Tel. št.: 338-7408271.

PRODAM fiat punto, letnik 2002, klima in ABS, črne barve, 1500,00 evrov. Tel. št.: 339-3924888.

PRODAM njivo v dolinski občini, 1.300 kv. m. in orodja za predelavo vina. Tel. 040-280910.

PRODAM stanovanje pri Domju: dve sobi, dnevna soba s kuhinjo, kopalnica, garaža. Tel. št.: 040-280910.

PROFESIONALNI STROJ ZA REZANJE suhomesnatih izdelkov prodam po ugodni ceni. Tel. št. 335-6322701.

STANOVANJE V CENTRU OPČIN dajemo v najem za urad ali ambulantno. Tel. št.: 040-420604 v večernih urah.

STANOVANJE v Sežani prodam (večje ali manjše). Tel. št.: 00386(0)41 345277.

UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA pomaga dijakom pri študiju angleščine, slovenščine in italijanščine. Tel. št. 328-0704565.

V ŠKEDNJU v dvostanovanjski hiši dajem v najem prenovljeno in popolnoma opremljeno stanovanje, 110 kv.m. s parkirnim prostorom. Tel. št.: 347-8003883.

ZA 1.300 EVROV prodam kombinirano frezo - kosilnico Goldoni Uno 6 z novim dizelskim motorjem. Samo zainteresirani naj pokličejo tel. št. 329-7260688.

 **Osmice**

BERTO ŠKERK je v Trnovci št. 4 odprl somico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek.

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel. št.: 340-3814906.

 **SZSO**
*Slovenska zamejska
skavtska organizacija
prireja*

ob 60. obletnici
slovenskega skavtskega gibanja
in 35-letnici ustanovitve SZSO

**jutri, 22. aprila,
na Plešivem
slovesno
JURJEVANJE**

Program:
9.30 – zbiranje
10.00 – glavni zbor
10.30 – sv. maša in obljube
12.00 – skupno kosilo
13.00–15.00 – program po vejah
15.30 – taborni ogenj
17.00 – zaključek

DRUŽINA LAURICA je odprla osmico v Dolini 445. Tel. št. 040-228511. Vljudno vabljeni!

IVAN PERNARČIČ ima odprto osmico v Vižovljah. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-291498.

NA KONTOVELU »KANENCE« je odprta osmica.

OSMICA je odprta pri Škerku v Praprotu. Tel. 040-200156.

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež 46. Nudimo domače dobrote. Tel. 040-229439.

OSMICA je odprta v Borštu pri Danjelu Glavini. Tel. št. 040-228421.

OSMICO sta odprla v Križu Martin in Erika. Tel. št.: 040-220605.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. 040-229198.

PAHOR MARIO ima odprto osmico v Jamljah. Nudi domač prigrizek. Tel. št. 0481-419956.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

SERGIO GIOVANNINI ima odprto osmico v Ul. dei Modiano (Strada di Fiume). Nudi pristno kapljico in domač prigrizek. Toplo Vabljeni!

V SAMATORCI št. 50 sta odprla osmico Cvetek in Zmaga Colja. Tel. št. 040-229224.

V ŠEMPOLAJU je odprta osmica. Vabljeni.

 **Obvestila**

POZOR BOLJUNČANOM! Zbiramo stare in noveše fotografije, ki so v zvezi s prvimi maji in šagrami v Boljuncu. Slednje bomo uporabili za zgodovinsko razstavo ob letošnjem praznovanju 1. Maja. Javite se na tel. št.: 338-7220353 (Fantovska Boljunec).

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure in v sobotah od 10. do 12. ure. Manipulativne delavnice v aprilu: »Moja tipalna knjiga« in »Uokvirimo se«. Informacije na tel. št.: 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure (Igralni kotiček Palček).

SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-CGIL ima za upokojenice organizirano posebno službo, kjer dobijo vse potrebne informacije o njihovih pravicah in potrebnih postopkih, da lahko tudi na starost ostanejo doma. Gre za informacije v zvezi s storitvami za dostojno bivanje na domu; svetovanje za prejem prispevkov in predvidenih odtegljajev; svetovanje pri pripravi pogodbe o zaposlitvi za osebo, ki upokojenca oskrbuje. Urniki: vsak torek od 10.00-12.00 na naših sedežih: Barriera - Stara Mitnica 15, 040-767548; Sv. Ivan - Ul. S. Cilino 44/A, 040-577062; Sv. Jakob - Ul. Frausin 17, 040-3474609; Sv. Ana - Ul. Zandonai 12, 040-823388; Rojan - Ul. Stok 9/A, 040-420622; Devin Nabrežina - Trg Sv. Roka 103, 040-2024053.

AŠD SK BRDINA prireja danes, 21. aprila, ob 19. uri v prostorih Prosvetnega Doma na Opčinah, družabno srečanje in nagrajevanje ob koncu smučarske sezone. Vabljeni vsi člani.

KD PRIMAVERA POMLAD vabi na delavnico »Borave in čopiči za dobro počutje - spomladanski ekvinocij« danes, 21. aprila, od 15. do 19. ure v pro-

storih SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapeutkinja dr. Lucia Lorenzi. Informacije in prijave na tel. št. 347-4437922, 334-7520208 ali r.jurada@gmail.com.

KROŽEK AUŠER ZA KRAŠKO OBMOČJE vabi svoje člane na družabno popoldne danes, 21. aprila, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferroviario« v Nabrežini.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da je danes, 21. aprila, ob 20. uri v Divači nastop na reviji Primorska poje. V torek, za nastop v Škofji Loki je predviden odhod avtobusa ob 15.30 iz Padrič.

TRŽAŠKA SEKCIJA ZA BIODINAMIČNO POLJEDELSTVO »Oasi di San Giovanni« organizira 12-urni tečaj o osnovanju vrta na biodinamični osnovi. Tečaj bo potekal na eksperimentalnem vrtu pri Sv. Ivanu danes, 21., in nedeljo, 22. aprila, od 9. do 12. ure in od 14. do 17. ure. Za informacije in vpis tel. št. 333-7864810.

ZDRUŽENJE SLOVENSКИ DIJAŠKI DOM SREČKO KOSOVEL sporoča, da se je pričelo vpisovanje otrok v poletne centre, ki se bodo odvijali na sedežu v ulici Ginnastica 72 v Trstu. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasli, otroške vrtnice in šole s slovenskim učnim jezikom, in sicer od 1. do 3. leta starosti (ki že obiskujejo jasli), otrokom od 3. do 6. leta in od 6. do 12. leta. Informacije in vpisi v pisarni Dijaškega doma, pon.-pet., 8.00-16.00. Tel. št.: 040-573142.

ZSKD v okviru pobude »Kult-ura zate«, vabi danes, 21. aprila, od 14. do 18. ure v srenjsko hišo SKD Krasno polje v Gročani, na delavnico »Tim in timsko delo: stili vedenja tima, vloge v timu«.

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH - ZADRUGA sklicuje redni občni zbor v nedeljo, 22. aprila, ob 18. uri v prvem sklicanju in v ponedeljek, 23. aprila, ob 18. uri v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opčinah. Vabljeni vsi člani!

DRUŠTVO SLOVENSКИH LOVCEV FJK »DOBERDOB« sklicuje redni občni zbor v nedeljo, 22. aprila, ob 9. uri v drugem sklicanju v dvorani društva Kremenjak v Jamljah.

TABORNIKI RMV sporočajo, da bo v nedeljo, 22. aprila, Dan tabornikov v Gorici, kjer bodo člani spoznavali mesto s pomočjo fotoorientacije. Odhod z vlakom iz Trsta (zbirališče ob 9.10 pred glavnim vhodom) in iz Nabrežine (zbirališče ob 9.30), povratek pa v Vižovlje ob 17.38, v Trst pa ob 17.59. Obvezna oprema: kroj, kosilo iz nahrbtnika in vetrovka, cena za prevoz 5 evrov. Prosimo za točnost, da vlaka ne zamudimo! Taborniški srečno.

KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na naslednje srečanje v torek, 23. aprila, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3. Pridružite se nam!

SKD BARKOVLJE s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v soboto, 28. aprila, pokušno domačega kruha, vina in ekstradeviškega olja. Vzorce vina in olja, ki jih bo strokovna komisija ocenila, naj pridelovalci oddajo društvu v ponedeljek, 23. in torek, 24. aprila, od 18. do 20. ure. (2 steklenici vina za vsak vzorec, stekleničke za olje pa so na voljo v društvu). Prvi trije uvrščeni za vino bodo prejeli diplomu in pokal, za olje pa diplomu in kolajno.

DRUŠTVO SLOVENSКИH IZOBRAŽENCEV IN SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO V TRSTU vabita v ponedeljek, 23. aprila, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na večer posvečen Marijanu Lipovšku (1910-1995). Odprtje spominske fotografske razstave, ki jo je pripravil Triglavski narodni park o skladatelju, pianistu, esejistu, fotografu in alpinistu. Začetek ob 20.30.

SKLAD MITJA ČUK sklicuje redni občni zbor v torek, 24. aprila, ob 10. uri ob prvem sklicanju in ob 17. uri ob drugem sklicanju. Proseška 131, Opčine.

VZS-CEO MITJA ČUK ONLUS sklicuje redni občni zbor v torek, 24. aprila, ob 11. uri ob prvem sklicu in ob 18.30 ob drugem sklicu, v sedežu na Proseški ul. 131, Opčine.

GLASBENA MATICA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 26. aprila, ob 8.00 v prvem in v petek, 27. aprila, ob 19.00 v drugem sklicanju, na sedežu Glasbene matice v Trstu, Ul.

Montorsino 2. Dnevni red: Uvodni pozdrav; Poročila (predsedniško, tajniško, blagajniško in nadzornega odbora); Razprava; Odobritev obračuna 2011 in proračuna 2012; razno.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM sklicuje redni občni zbor, ki bo v petek, 27. aprila, ob 17.30 v prvem in ob 18.00 v drugem sklicanju v prostorih telovadnice F. Bevk na Opčinah.

PRI SKLADU MITJA ČUK Repentabska cesta 66, bosta v petek, 27. in v soboto, 28. aprila, potekala dva večera strokovno vodene meditacije s pričetkom ob 20. uri. Info 340-4835610 (Anica).

SDGZ prireja 4. maja seminar »Kako spodbuditi trženjski način razmišljanja in internacionalizirati podjetje v 21. stoletju« namenjen malim in srednjim podjetjem. Prijavnica in program sta na www.sdgz.it. Prijave zbira tajništvo do 27. aprila na info@sdgz.it oz. faks 040-6724850.

SKD BARKOVLJE IN OŠ FINŽGAR javljata, da bo počastitev padlih na domačem pokopališču v petek, 27. aprila, ob 11.30. Na sporedu: polaganje vencev, priložnostna misel, petje, recitacije.

SKD TABOR ZA OTROKE - Ura pravljic: v knjižnici se skriva miška. Ulovimo jo! V petek, 27. aprila, ob 16. uri. Pripoveduje Jasmina Smotlak. Vabljeni!

SRENJA BOLJUNEC vabi člane na občni zbor, ki bo v prvem sklicanju v petek, 27. aprila, ob 18. uri na sedežu. O drugem sklicanju bodo člani obveščeni z vabilom.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se bo spomladanski tečaj baby bazena odvijal po sledečih datumih: 28. aprila, 5., 12. in 26. maja, 2. junija. Za otroke od 0 do 12. mesecev so na razpolago termini od 10.00 do 10.45 ali od 10.45 do 11.30 v bazenu hotela Kariša na Pesku. Za otroke od 12. meseča do 4. leta starosti pa od 17.00 do 17.45 v hotelu Danev na Opčinah. Info in prijave: urad v Ul. Cicerone 8 (ob ponedeljkih in petkih 9.00-13.00 in ob sredah 16.00-18.00). Tel. št.: 345-7733569.

VAŠKE ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE vabijo v ponedeljek, 30. aprila, na prvomajski nočni pohod na Kokoš. Ob 20.30 se bomo pred vaškim spomenikom poklonili padlim partizanom s krajšim govorom in z zborovskim petjem. Ob 21.00 sledi prižig tabornega ognja »pri kalu« in zbiranje prijav z izdano izkaznico z žigom. Start pohoda je predviden ob 22.00, primeren je za vse in bo potekal pod vodstvom vodiča (približno uro nezahtevne hoje). Priporočljiva je primerna obutev in obvezna svetilka. Ko pridemo na vrh, sledi dvig prvomajske zastave s pogostitvijo toplega napitka in prigrizka ob veseli in dobri družbi.

ŠC MELANIE KLEIN bo tudi letos priredil poletni center Pikapolonica za otroke od 3. do 10. leta starosti. Poletni center bo trajal 7 tednov, od 2. julija do 24. avgusta. Predvidenih je 7 programsko - tematskih sklopov po pet dni. Otroci bodo razdeljeni po starostnih skupinah. Sprejemanje otrok od 7.30 do 8.30. Starši bodo otroke lahko odpeljali med 16. in 17. uro. Vpisovanja od 2. maja. Info: www.melanieklein.org, tel.: 345-7733569 (pon in pet 9-13, sre 16-18).

OBČINA REPENTABOR sporoča družinam z bivališčem v občini Repentabor, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2011, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago na občinski spletni strani: www.comune.monrupino.ts.it - albo pretorijo ter v Tajništvu občine Repentabor - Col, 37, od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17. ure. Rok za vložitev prošnje, izpolnjenih v celoti, zapade 7. maja, ob 17. uri.

OBČINA REPENTABOR sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine, ki se nahaja v Občini Repentabor, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo pred tem neoddano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon v predmetu. V ta

namen je treba predstaviti prošnjo izključno na za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago na občinski spletni strani: www.comune.monrupino.ts.it - albo pretorijo comunale in v Tajništvu občine Repentabor, v uradnih urah od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00, samo ob ponedeljkih in sredah od 15.00 do 17.00. Rok za vložitev prošnje izpolnjenih v celoti zapade dne 7. maja, ob 17. uri.

ZSKD v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb prireja otroške poletne delavnice »Mala ustvarjalna akademija«, ki se bodo odvijale od 27. avgusta do 1. septembra na Livku pri Kobaridu (SLO). Mentorji: Jelka Bogatec (plesna delavnica), Jana Drassich (glasbeno-pevska delavnica), Jana Pečar (likovna delavnica), Mirna Viola (fotografska delavnica) in Marko Gavriloski (pravljična delavnica). Informacije in prijave na tel. št. 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad). Razpis s prijavnico je na voljo tudi na www.zskd.org. Rok prijave 10. maj.

ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA organizira naslednje poletne tabore in delavnice: naravoslovni Živijo Kekec v Kranjski Gori, 10.-15. junij (do 5. razreda); jahalni Krpanova kobila v Sevnem, 17.-22. junij (od 4. raz. dalje); kulinarčni Mizica, pogrni se! v Sevnem, 17. junij-22. julij (od 4. raz. dalje); raziskovalni Naš Trst v Trstu, 24.-29. junij (od 4. raz. dalje); angleški Jezikajte! v Postojni, 19.-24. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Mišk@ (računalnik, šah) v Trstu, 27.-31. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Poglej ptička! (biologija in fotografija) v Trstu, 3.-7. september (od 2. raz. dalje). Dodatne informacije in prijave: 320-2717508 (Tanja) ali zscirilimetod@gmail.com. Število mest je omejeno. Prijave sprejemamo najkasneje do 31. maja.

Prispevki

V spomin na gospoda Zora Štoklja darujeta Vojka in Albino Cesar 30,00 evrov za Rojanski Marijin dom.

V spomin na Slavkota Emilja darujeta Ottavio in Savica 25,00 evrov za Godbeno društvo Prosek. V spomin na Slavčita Emilja daruje Silvio Verginella z družino 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Ob obletnici smrti dragega Piera Kalina daruje družina 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca ter 50,00 evrov za KD Ivan Grbec.

V spomin na dragega prijatelja Alberta Derganca daruje Giordano Pregarc z družino 50,00 evrov za SKD Slavec Ricmanje - Log.

V spomin na dragega Jožka Morelja daruje Marvida 10,00 evrov za Sklad Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

V spomin na nepozabnega Oskarja Milkočiča daruje žena Alberta 50,00 evrov za cerkev v Banih 50,00 in 50,00 evrov za SKD Grad.

V spomin na preminulega Slavčita Emilja darujejo prijatelji 105,00 evrov za KD Prosek Kontovel ter 105,00 evrov za FC Primorje.

V spomin na Slavčita Emilija darujejo soletniki s Proseka in Kontovela 120,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

Za nekdanjega soseda daruje Rosana 10,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

V spomin na Mirkota Bandija daruje Laura z družino 15,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Mirkota Bandija daruje družina 10,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Nadje Cosma darujeta družini Cosma in Vizintin 100,00 evrov za Pihalni orkester Breg.

V spomin na Vojko Ban Ukmar daruje Boris Pertot 25,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Angela Škerka daruje družina Puppini 50,00 evrov za OD Bor.

**Ob izgubi
OČETA**
izrekamo Mitji in ostalim sorodnikom iskreno sožalje.
**Alenka Daria Ivana Paola
in Sonja z družinami**



RIŽARNA - Na predstavitvi tudi podtajnik za šolstvo in soavtor Marco Rossi Doria

V zborniku jasne besede o krajih spomina v Italiji

Številni dijaki na predstavitvi prisluhnili pripovedi o grozotah 20. stoletja

Med prireditve, ki jih občinska uprava v teh dneh pripravlja pred bližajočim se 25. aprilom, sodi tudi predstavitev vzgojno-izobraževalnega zbornika, ki so ga njegovi idejni snovalci predstavili včeraj v Rižarni. Pred zelo številnim občinstvom, med katerim so prevladovali dijaki višjih srednjih šol, je med ostalimi spregovoril tudi podsekretar za šolske zadeve Marco Rossi - Doria, ki je vidno ganjen pozval dijake, naj preberejo publikacijo Parole chiare - Luoghi della memoria in Italia, 1938-2010 (Jasne besede - Kraji spomina v Italiji, 1938-2010), ki je izšla pri založbi La Giuntina. Častni gost je tudi dejal, da je počaščen, da se je občinstvo v tako velikem številu odločilo prisluhniti grozotam 20. stoletja, v isti sapi pa je dodal, da je te grozote na lastni koži občutila tudi njegova družina po materini strani.

V zgodovinskem zborniku je zbran mozaik zgodb o človekovih usodah v najbolj mračnih letih 20. stoletja, skoncentriranih v taboriščih in zaporih. Sedem avtorjev različnih poklicnih profilov je prispevalo sedem pripovedi, ki razgrinjajo kraje na različnih koncih Italije, v katerih so se v času nacističnega dogajale grozote. Poleg Rižarne, ki jo je opisal Marco Rossi - Doria in o kateri avtor piše, da je edini lager s krematorijem v Italiji, v katerem so sistematično iztrebljali Žide in nasprot-



Zgoraj podtajnik Marco Rossi Doria, desno pogled na prireditveno dvorano v Rižarni

KROMA



nike političnega sistema, lahko bralci spoznajo tudi zloglasno preteklost rimskega zapora z Ul. Tasso. Poglavja so namenjena tudi taborišču v Fossoliju v modenski pokrajini, kraju na jezeru Maggiore, opisano je tudi internacijsko taborišče Ferramonti v Kalabriji, kjer so bili zaprti tuji Židje, pa otoki Tremiti, kamor so internirali homoseksualce, omenja pa se tudi Agnone, v pokrajini Isernia, kamor so bili internirani Romi in Sinti. Skratka, v zborniku so zbrani kraji spomina, ki jih ne smemo pozabi-

ti, je včeraj poudaril Tristano Matta z Deželnega inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja, ki je spregovoril tudi o začetkih diskriminacijske politike in razglasitvi rasnih zakonov. Mladi morajo spoznati zamlčano usodo ljudi, meni Matta, ki je navzoče tudi spomnil, da so nekateri od sedmih krajev spomina, omenjenih v zbirki, popolnoma zapuščeni in pozabljeni, drugi so bili spremenjeni v muzej, nekaterim pa nočejo priznati simbolne vloge, ki jim dejansko pripada.

Zbornik, ki ga bogati tudi slikovno gradivo, za katerega je poskrbel fotograf Luigi Baldelli, je napisan v poljudnem ritmu, namen in cilj ustvarjalcev publikacije pa je, kot smo slišali včeraj, da bi prišla v vse italijanske šolske avle, v katerih bi učitelji lahko popularizirali zgodbe, ki nikakor ne smejo v pozabo. Le tako bomo razgalili zamlčane tabuje naše preteklosti, smo še slišali na včerajšnji predstavitvi zbornika Parole chiare - Luoghi della memoria in Italia, 1938-2010. (sč)

Beneško gledališče jutri na Proseku

Ne zgodi se prav pogosto, da imamo na Tržaškem priložnost ogledati si igro Beneškega gledališča, ljubiteljskega sestava, ki je znan po kakovosti svojih postavitev. Benečani bodo jutri ob 18.30 na proseško-kontovelskem odru na pobudo SDD Jaka Štoka in Zadruga Kulturni dom uprizorili svojo najnovejšo igo Samice v priredbi Anne Jussa in v režiji Gregorja Geča. Na odru bo zaživel živahna pripoved o dveh samskih ženskah, ki bi z organiziranjem zabave želele podreti zid samote okoli sebe. Na pomoč pokličeta prijatelja in

Otroška prireditve danes in jutri v Rojanu

Društvo Rojanski Marijin dom prireja dvodnevni otroški praznik ob zaključku likovnega natečaja Igrajmo se pravljice, ki ga je v februarju razpisalo za otroke vrtcev in osnovnih šol. Danes bo od 15. do 17. ure v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29) nagradni likovni ex tempore, na katerega so vabljeni tudi otroci, ki niso sodelovali na natečaju. S seboj naj prinesejo samo barvice, ker bodo risalne pole dobili v domu. Tehnika bo prosta, tema pa bo Moj najljubši pravljicni junak.

Jutri bo srednja prireditev z igro Johanne Spyri Heidi in izvedbi članov Radijskega odra in režiji Lučke Susić. Sledilo bo nagajevanje za ex tempore in likovni natečaj. Pri slednjem bodo nagajeni celi razredi, ker je pravilnik zahteval skupinske risbe. Majhno darilce bodo prejeli tudi vsi sodelujoči risarji. Izdelki bodo na ogled v veži doma. Prirejajo tudi srečolov, katerega izkupiček bo šel slovenskim misijonarjem.

COL - V ponedeljek ocenjevanje, jutri v Dolu pri Vogljah nagajevanje

Ocenili repentabrska vina

Na letošnji 25. izvedbi tekmovanja je sodelovalo 29 vinarjev z 49 vinskimi vzorci

Vinogradniki in ocenjevalci z županom na ponedeljkovem ocenjevanju

MILAN RAVBAR



Minuli ponedeljek, 16. aprila, je v prostorih stare šole na Colu potekalo tradicionalno 25. ocenjevanje repentabrskih vin. Na njem je sodelovalo 29 vinarjev z 49. vzorci iz celotnega območja Repentabra in sicer iz Cola, Repna, Vrhovelj, Vogelj in Dola pri Vogljah. To jubilejno ocenjevanje domačih vin je bilo letos obogateno z izdajo knjižice »25. let ocenjevanja repentabrskih vin« (avtorja besedila: Bogdan in Sonja Krivec).

Ocenjevanje, ki ga je organizirala vinarska sekcija Razvojnega združenja Repentabor, je vodila strokovna komisija v sestavi petih članov. Predsedovala ji je Tamara Rusjan. Člani pa so bili Mojca Mavrič Štrukelj, Majda Brdник, Štefan Rosati in Tomaž Škrli. Vse prisotne sta pozdravila župan občine Repentabor Marko Pisani in podžupan občine Sežana David Škabar.

Komisija je ugotovila, da je bilo sicer pridelano kvalitetno grozdje, vendar so bili pogoji kletarjenja težji, predvsem zaradi visokih jesenskih temperatur. Rezultati ocenjevanja so bili naslednji: Najboljše belo vino so pridelali na Oštirjevi kmetiji v Vogljah (z visoko oceno nad 18 točk), na drugo mesto se je uvrstil Bogdan Krivec iz Vrhovelj, na tretje pa Igor Grilanc iz Repna. Pri teranu se je najbolje odrezal Zoran Stojkovič iz Vrhovelj, drugi najboljši teran je pridelal Marko Šuber iz Repna, na tretje mesto pa se je uvrstil Bogdan Krivec iz Vrhovelj. Prav ta dolgoletna tradicija ocenjevanja je veliko pripomogla k dvigovi kvalitete vin, druženju vinogradnikov in preseganju meja na območju Repentabra.

Podelitev priznanj s spremljajočim programom (pohod, družabne igre, ples...) bo potekala jutri, 22. aprila, pred Zadrugnim domom v Dolu pri Vogljah. Prisrčno vabljeni!

Danilo Ravbar

Koncert keltskih harf v cerkvi v Bazovici

Praznovanje 150-letnice cerkve sv. Marije Magdalene v Bazovici je letos priložnost za izvedbo posebno bogatega glasbenega programa, ki upošteva zelo različne zvrsti. Po komorni instrumentalni glasbi in zborovskem večeru ter v pričakovanju srednjeveško obarvane maše z gregorijanskim petjem, bo cerkev gostila danes ob 20.30 koncert skupine keltskih harf. Plese in speve irske in škotske tradicije med pravljico in narodno razsežnostjo bo zagrala skupina Girotondo d'arpe, ki jo je tržaška harfistka Tatiana Donis ustanovila leta 2003. Posebnost skupine je poleg zelo specifičnega repertoarja tudi raznolikost izvorov članic, ki izhajajo iz akademskega študija ali iz izkušnje navdušenega amaterstva. Harfistke imajo precej bogato koncertno dejavnost v okviru koncertov in festivalov, kjer igrajo v kombinaciji z raznimi solisti. Tokrat bo njihov nastop obogatil doprinos flavtistke Tamare Tretjak. (ROP)

V Tv kocki pogled v operno zakulisje

Ob 20.25 bomo v Tv kocki na slovenskem programu Rai pokukali v zakulisje vaj za Donizettiovo opero Ljubezenski napoj. V sklopu projekta Otroci v operi, v katerega je priznani basist Alessandro Švab vključil male pevce iz slovenskih in italijanskih osnovnih in nižjih srednjih šol iz FJK, so skozi celo šolsko leto pridno vadili operno uspešnico, s katero bodo nastopili v večjih gledališčih v naši deželi. Danes dopoldne se bodo v Kulturnem domu v Trstu izkazali slovenski osnovnošolci iz Tržaške pokrajine, jutri zvečer pa tržaški srednješolci. Goriške malčke pa čaka preizkušnja v četrtek, 3.maja, v Kulturnem domu v Gorici. Prispevek iz zakulisja vaj podpisuje Mairim Cheber.

GOSTILNE
vabijo



ZGONIK 3/A

Tel. 040.229123

www.gustrintrattoria.com/info@gustrintrattoria.com
domača kuhinja pizza iz krušne peči

Društvena gostilna v Gabrovcu

Velika dvorana - Vrt - Parkirni prostor

Gabrovec 24, Zgonik (TS), 040/229168
trattoriagabrovizza@gmail.com

Domača kuhinja ZAPRTO V PONEDELJEK



BITA
GOSTILNA PICERIJA

Ljudski dom Križ - Križ 401, tel. 040-2209058



pizzeria - bar - gostilna

»VETO«

DEBENJAK NADA snc

OPČINE
Proseška ulica 35
Tel. 040.211629
ob torkih zaprto

peč na drva
TIPIČNE DOMAČE JEDI DIVJAČINA



BOWLING V DEVINU

PLES S SKUPINO SOUVENIR

rezervacije na tel: 040208362

Restavracija in picerija Bowling v Devinu, Devin 5/D, Trst



Hostaria ai pini

TIPIČNE DEŽELNE IN KRAŠKE JEDI
Meso - Ribe - Divjačina, Velika dvorana - Vrt

Božje polje, 14 - 34010 Zgonik (TS), Tel.: 040 225324 - fax: 040 225358



SLOVENIJA TA TEDEN

Uspeh, ki kvari povprečje

VOJKO FLEGAR



Po treh mesecih in enajstih dneh je Matevž Lenarčič, letalski pustolovec in biolog, v četrtek popoldne spet zapeljal po stezi na ljubljanskem letališču. S pletom od Malte do Brnika se je končalo njegovo približno 100.000 kilometrov dolgo popotovanje okrog sveta z ultralahkim letalom virus ajdovskega proizvajalca Pipistrel. S komaj 290 kilogramov težkim letalom je Lenarčič med drugim preletel Antarktiko in Mt. Everest, tri oceane in šestkrat prečkal ekvator.

Srečen konec Lenarčičeve pustolovščine, med katero je opravljal tudi nekatere ekološke meritve ter predvsem veliko snemal in fotografiral, je seveda velik uspeh tudi za Pipistrel, svetovno znanega proizvajalca ultralahkih in varčnih letal iz Ajdovščine. Četrtek pa je bil za Pipistrel tudi sicer tako rekoč popolni dan. Nekaj ur po Lenarčičevem pristanku je namreč ustanovitelj in direktor ajdovskega podjetja Ivo Boscarol v nemškem Friedrichshafnu na največjem evropskem letalskem sejmu prejel eno glavnih nagrad za prototip novega štiri-sedežnega modela z imenom panthera.

Letalo, ki ga bodo serijsko izdelovali v novem obratu v Gorici (tovarno so začeli postavljati pred mesecem dni), je doslej največje in najbolj prestižno v Pipistrelovem programu, poleg tega pa je zanj značilna tudi možnost vgradnje enega od treh pogonov: konvencionalnega bencinskega, električnega ali hibridnega. Za panthero, ki ima z varčnim in okolu prijaznim pogonom dolet 9000 kilometrov, je bilo še pred nagrado na sejmu v Nemčiji po Boscarolovih besedah vplačanih »nekaj dučatov«¹ avansov in v Pipistrelu se očitno sploh ne bojijo, da predvidene letne proizvodnje približno

250 letal ne bi mogli prodati.

Toda Pipistrel v vzpon med najbolj ugledne in tehnološko napredne svetovne proizvajalce ultralahkih, s panthero pa že tudi letal t.i. splošne kategorije, je zgodba o uspehu v državi, kjer življenje takšne zgodbe piše skoraj dobesedno navzlic vsemu. Navzlic političnemu, gospodarskemu in sploh družbenemu okolju, naravnemu na to, da takšne zgodbe pogosto onemogoča in preprečuje, vsekakor pa jih ne spodbuja. Za Slovenijo so zato veliko bolj značilne zgodbe o neuspehu, o takšnih ali drugačnih ovirah, zavistnem spotikanju, zamujenih priložnostih in objokovanju »usodek«².

Tipična je v tem pogledu, denimo, zgodba o drugem železniškem tiru od Kopra do Divače. Najmanj poldrugo desetletje je že »v pripravi«, izdelanih je bilo nebroj študij o trasah, načinih financiranja in ekonomski utemeljenosti gradnje drugega tira med največjim slovenskim pristaniščem in železniškim vozliščem v manj kot 30 kilometrov oddaljenem zaledju, a je ta teden vlada bolj ali manj potihno začel gradnjo, ki bi jo izdatno podprla tudi Evropska unija iz svojih skladov, preložiła še za leto ali dve.

Zakaj se ji to zdi pametno, za zdaj ni jasno, saj uradnega pojasnila, ali je pristojno infrastrukturno ministrstvo evropskim uradnikom, ki so bili na obisku v Ljubljani, res predlagalo prenos projekta drugega tira na naslednjo finančno perspektivo, še ni. Razlog bi kajpak utegnile biti finančne težave, kajti Slovenija potrebnega lastnega deleža za skoraj milijardo evrov vredno naložbo (dve tretjini proge naj bi bili v predorih in na viaduktih) gotovo res nima »na zalogi«, še manj za posodobitev nadaljevanja proge do avstrijske meje pri Šentilju, za ka-

tero bi bili potrebni še najmanj dve milijardi evrov. A na drugi strani je mogoče utemeljeno domnevati tudi, da bi bili vladi pravzaprav ljubši projekti, s katerimi bi ustregla večjemu številu volivcev. Eden takšnih je tretja avtocestna os med Velenjem, Arjo vasjo in naprej čez Posavje proti Brežicam.

Da Velenje kot sedež Gorenja in Koroška kot regija nujno potrebujea bolj propustno in varno cestno povezavo z avtocestnim omrežjem, ni sporno, toda pri izbiri trase zanjo so po mnenju številnih izvedencev večjo vlogo kot strokovni imeli nekateri drugi kriteriji. Zato je predvidena cena za kilometer koroške avtoceste še dvakrat višja od že tako draga povprečja zgrajenih avtocest, katerih finančna konstrukcija, sestavljena pretežno iz posojil, ni najbolj trdna. Z drugimi besedami, koroška avtocesta, o kateri končna odločitev sicer še ni sprejeta, bi ob gradnji na doslej znanih podmenah čez leta utegnila postati podobna naložba kot šesti blok termoelektrarne v tamkajšnjem Šoštanj: slabo vodena, zavita v oblake špekulacij o okoriščanju posameznikov in interesnih skupin ter nekajkrat dražja od predračuna.

In navzlic temu, da je šesti blok kot takšno naložbo ta teden ponovno označil tudi infrastrukturni minister, so poslanci vlada-joče koalicije skupaj z delom opozicije podprli državno poročilo za 440-milijonsko posojilo pri EIB, s katerim bosta Teš in elektroholding HSE financirala približno tretjino (trenutne) vrednosti projekta. Menda je prepozno, da bi se mu odpovedali, saj je gradnja že preveč napredovala. Preveč napredovala? No, po načrtih iz leta 2006 bi moral šest blok že najmanj eno leto obratovati. Za 600 milijonov, ne 1,3 milijarde evrov.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Koliko spanja otroku?

Mnogi starši, zlasti tisti, ki se vsak dan posebej izmučijo, kadar je treba otroke spraviti spat, se vsaj tu pa tam vprašajo, koliko časa naj otrok spi, da mu bo dovolj. Strokovnjaki, ki raziskujejo spanje, odgovarjajo, da potrebujejo osnovnošolci vsaj 10 ur spanja za to, da je zadoščeno zdravstvenim predpisom. Seveda je treba pri tem upoštevati še osebne potrebe vsakega otroka, saj smo si ljudje med seboj različni. Enim je dovolj le kratkotrajno spanje, drugi pa brez dolgega spanja ne delujejo pravilno. Eni vstajajo zelo zgodaj zjutraj, dopoldne funkcionirajo zelo dobro, popoldne pa so že utrujeni; drugi pridejo k sebi šele popoldne, bedijo dolgo v noč in so zjutraj zaradi tega utrujeni. Navadno ni mogoče niti enih niti drugih prevzgojiti, saj so nekatere človekove značilnosti pogojene od genetske zasnove. Strokovnjaki so mnenja, da spada večina ljudi k nekakšnemu vmesnemu tipu med obema opisanimi: pravimo, da je njihovo spanje normalno.

Lahko pa pri otroku opazimo prave probleme v zvezi s spanjem, zlasti če zvečer redno nikakor ne more zaspati. Najprej je treba poiskati vzroke, pomoč pa nuditi preko razvedrila in sprostitve. Motnje spanja in uspanja imajo namreč veliko vzrokov. Včasih nam otrok pove, da ne more spati, ker je v sobi komar, drugič izjavi, da se boji, ker je v omari pošast. Kakorkoli, skrbni starši lahko opazijo, da so pri tem, ko želijo svojega očeta in mamo zadržati nekaj minut več v otroški spalnici, otroci zelo iznajdljivi. Navadno nekajminutni podaljšek ne dela težav, ko pa se te minute spremenijo v debelo uro, ker se otrok ne more umiriti in se ves čas le pritožuje, da ne more zaspati, se stvar prelevi v problem. Starši sprejemajo take težave pri uspanju kot nekaj normalnega, kadar gre za dojenčke ali malčke, saj se ve, da morajo najmlajši šele pridobiti svoj ritem spanja in vedenja. Zaskrbljivo postane, ko ni mogoče pravočasno spraviti v posteljo osnovnošolcev, ki jih zjutraj čaka obvezno vstajanje. Kakor že rečeno, potrebujejo osnovnošolci vsaj deset, če že ne enajst ur dobrega spanja. Če je spanja premalo, se že lahko pojavijo posledice na zmožnosti koncentracije in storilnosti. Poleg tega se v fazi trdnega spanja obrambne sposobnosti organizma okrepijo in se izloča rastni hormon, ki je za otroke tako zelo pomemben. V REM fazi, ki sledi, pa predelajo možgani dnevne vtise v sanje. Če je ta faza prekratka, se lahko pojavijo težave v otrokovem imunskem sistemu ali celo problemi v zvezi z normalno rastjo, kot so npr. nihanja v čustvovanju, razdražljivost, strahovi in povečana napadalnost.

Seveda ni rečeno, da ima že vsak otrok, ki mami pove, da ne more zaspati, probleme s spanjem. Izvedenci govorijo o problemih s spanjem takrat, ko sta uspanje in spanje motena povprečno vsaj za štiri tedne in se zaradi tega pojavijo problemi čez dan, saj je otrok dekoncentriran in živčen ali se počuti truden in brez volje za karkoli. Če pa je otrok čez dan v dobri kondiciji, pomeni, da je bilo zanj spanja dovolj. Izvedenci znajo povedati, da je v sodobni industrijski družbi približno vsak četrty do peti otrok zares prizadet zaradi spalnih motenj in da se ta težnja povečuje.

Kdaj pride do problemov pri spanju oziroma uspanju in kateri so navadno vzroki zanje? Strokovnjaki so si edini, da računalniške igre, televizija in naraščajoči dnevni dražljaji vseh vrst povzročajo, da otrokovi možgani delujejo ves čas s polno paro. Vmes lahko pride še nemiren dan, ko se nakopiči obveznosti. Takrat možgani nimajo prave možnosti, da bi vse nabrane vtise predelali. Večina motenj spanja izhaja torej iz „mo-



tenega dne“. Preveliko število dražljajev in telesna preobremenjenost sta torej glavna razloga za motnje v spanju. Otroku, ki se med dnevom ni mogel „zviškati“, se zvečer ne počuti truden. Pa tudi strahov, ki jih otrok doživlja, ne smemo podcenjevati. Otrokova domišljija naredi iz misli, da je v omari skrita pošast, stotero različic, ki se stopnjujejo in jih ima otrok za resnične. Zaradi tega se morajo starši o tem pogovarjati z otrokom resno, naj ga nikakor nimajo za norca. Otroku je treba pojasniti, da je svet, v katerem živi, varen, da sploh ne obstaja take pošasti, ki jih ne bi bilo mogoče premagati. Včasih je dovolj že medvedek, kateremu otrok pripisuje dovolj čarobne moči, da ga brani pred strahovi.

Drugič pride do motenj v spanju zaradi duševne preobremenitve. Težki duševni problemi, stres ali pritiski zaradi storilnostnih zahtev lahko otroka prizadevajo do take mere, da mu preprečujejo spanje. V takem primeru je najbolj pomembno pobliže opazovati družinsko situacijo. Ali se je kaj bistvenega spremenilo? Se je družina morebiti preselila? Se je v njej zgodil žalosten dogodek? Ali pa izvirajo otrokovi problemi iz šole? Včasih se za motnjo skriva le otrokov strah, da bi zaradi nočnega počitka nekaj zamudil; ali pa bi otrok rad npr. vedel, kaj počenjata mama in očka v dnevni sobi, medtem ko njega pošljeta spat. Včasih pa niso le skrbi ovira za mirno spanje. Veliko pričakovanje in veselje ob dogodku, ki naj bi se zgodil naslednjega dne - obisk, izlet in podobno - lahko otroka zelo vzburi, to pa je hvalabogu časovno omejeno.

Otrokom olajšajo odhod v posteljo nekatera večerna obredja: ta pomagajo, da se otroci najprej umirijo in za tem zaspijo. Izvedenci svetujejo, naj bo odhod v posteljo vedno ob istem času, čas za spanje naj starši uvedejo vedno enako s pripovedko za lahko noč in umirjeno glasbo. Pomembno je, da se čez dan stvari odvijajo umirjeno, in da starši izvedo, ali otroka kaj teži. Ob postelji naj bo prižgana svetilka ali naj vrata spalnice ostanejo priprta, saj bo to pomoč proti strahu pred temo. Blaga pomirjevala kot so toplo mleko, lahka kamilica ali baldrijan pomagajo včasih proti nemiru. Vsaj uro pred odhodom v posteljo naj otrok ne gleda televizije in naj se ne igra vznemirljivih iger. Večinoma potrebujejo otroci kakih šestdeset minut, da se umirijo. K temu je treba dodati, kako pomembno je, da starši pravilno organizirajo otrokov vsakdanjik. Otroci naj zvečer ne pišejo domačih nalog, pripravljajo šolske torbe ali pospravljajo svojo sobo. Bolje je, če otrok vsaj 20 do 30 minut pred spanjem počenja le zelo umirjene stvari: bere, slika ali riše, posluša kasete ali pripoved, ki mu jo berejo drugi.

Včasih pomagajo tudi metode za sproščanje. Mednje spadajo domišljajska potovanja, ki črpajo svojo moč iz čutnih vtisov in harmoničnih vsebin. Starši naj otroku berejo v umirjenem tonu in enakomernim glasom. Otroku naj posluša z zaprtimi očmi in naj si skuša predstavljati atmosfero zgodbe, tako da podoživlja opisane vtise: šelestje listov, šumenje potoka in podobno. S pomočjo pozitivnih misli in predstav se otrok nauči obvladovati svoja čustva in svoje strahove. S sprostitvijo mišic po predelih se otrok nauči raztegniti sklepe in opusti napetost. Vseh takih in podobnih metod pa otroka lahko učimo po strokovnih navodilih šele od četrtega ali petega leta starosti dalje. (jec)

PISMA UREDNIŠTVU

Odmev

Odzivi na poročanja, mnenja, žarišča, poglede in odprte tribune niso nujno polemični. Lahko so enostavno pojasnjevalni. So tudi znak pozornosti do napisanega. Takšen je tudi ta.

V mislih imam objavo priložnostnega razmišljanja, ki ga je posredoval Ivan Peterlin v zadnjem dnevnem žarišču. Že dejstvo, da je bilo napisano in objavljeno tik pred občnim zborom ZSŠDI, kaže na njegovo enkratnost v potrditveni pojavnosti, da se o telesni kulturi le izjemoma globlje razmišlja in raziskuje. Poročanje o dogajanju to itak ni, prav pa tako niso zgolj enkrat letno predsedniška poročila na številnih občnih zbiorih.

Ni pa res trditev, mnenje ali spomin, da ni na tem dnevniku bilo napisanega že kaj več ali manj tehtnega, ki je presegalo poročilo s tekme, turnirja ali memoriala oziroma predstavilo kakšen izrazit lik športnika ali športnice. Takšni so na primer torkovi Pogledi z veje, ki so pa res pogosto usmerjeni v miselne povezave s širšim prostorom, zunaj prepletanj in protislovij športno družbenih dinamik od Milj do Matajurja - višje na zemljevidu jih itak ni. A o tem ima pravico do odziva Marij.

Kaj pravi izkušnja, sicer stara skoraj kot faraoni? V letih 1984 do 1988 sem v dveh rafalih napisal in jih je dnevnik tudi objavil okrog 80 (osemdeset) tematskih



posegov s področja tukajšnje telesne kulture. Nekaj sem jih tudi objavil v obrtniško izdelanem zborniku - samizdatu.

Kolikšni sta bili odmevnost in zanimanje? Ničevi. Ne čudim se tistim, ki razlikujejo sicer jamb od troheja in Juša od Ferda Kozaka, za refleksni gib, anaboli in psihologijo tekmovalne ekipe pa prvič slišijo ob tem branju. Lucidno se spomnim, s kakšnim namneškom in paternalistično prizanesljivostjo so se preštevilni distancirali prav na občnih zbiorih (saj člankov sploh niso prebirali) od kateregakoli miselnega poglavljanja povezanega s telesno kulturno organiziranostjo. Za primer, dragi Ivan, kdo pa sploh še uporabljata ta izraz?

Dokler ne boste (jaz hodim svoja samotarska gibalna pota) znotraj samega sedanjega športnega gibanja dosegli kritične mase, ki bo dajala, če ne prednost, vsaj enako težo tudi vzgojnimi vrednotam, bodo prostor v Žariščih zasedale (hvalevredno) zgolj drugačne vsebine. Vsekakor ti želim vsaj kakšen kanček zadoščenja na donkihotski poti. Morda je to pismo tudi takšna kaplja.

Aldo Rupel

MIELA - Nocoj Argentinski tango v pesmi in besedi

Zvesta publika Pupkin kaba-retta je imela pred kratkim priložnost, da je v okviru niza priljubljenih satirično-humorističnih večerov lahko prisluhnila vabljivemu utrinku iz koncerta, ki bo na sporedu nocoj ob 21.00 v gledališču Miel. Pevka Gabriela Alarcon in igralec Alessandro Mizzi bosta prepletala besedo in glasbo v projektu z naslovom Juegos cruzados, ki raziskuje različne aspekte argentinskega tanga. Pevka je študirala petje in kitaro v Buenos Airesu, od leta 2006 pa deli svoje izkušnje na področju narodne tradicije z italijanskimi glasbeniki. Stilne kontaminacije bodo podpirali pianist Riccardo Morpurgo, kitarist Marko Cepak in kontrabasist Andrea Zulian.

Na pultu igralca Alessandra Mizzija pa bodo pesmi argentinskih avtorjev: »Ko me je Gabrielina skupina povabila k sodelovanju z branjem veznih tekstov, sem dvomil, da bo moj doprinos lahko zanimiv v takem kontekstu. Kasneje pa sem razumel, da bi lahko postal peti glas skupine, ki uvaja publiko v vzdušje in razpoloženja skladb. Vključil sem se diskretno, med koncertom ostajam v ozadju, a pripomorem k bolj poglobljenemu razumevanju in doživljanju celote z branjem Borgesove misli o kulturnih in družbenih spodbudah tanga, predvsem pa pesniških besedah Horacia Ferrera.«¹ (ROP)



KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA - »Projekt Rebula«

Izšla še zadnja knjiga Od Niceje do Trsta

Rebulova zbirka esejev, razmišljanj in predavanj v italijanščini Da Nicea a Trieste

Te dni se je pojavila v knjigarnah po Italiji še tretja in zadnja knjiga iz projekta, ki ga je pripravila Knjižnica Dušana Černeta (KDČ) iz Trsta, da bi širokemu italijanskemu občinstvu predstavila lik in delo pisatelja Alojza Rebule, z njim pa posredno tudi našo narodno skupnost v Italiji.

Gre za zbirko esejev, razmišljanj in predavanj Da Nicea a Trieste (Od Niceje do Trsta), ki na 240 straneh prinaša izbor besedil, ki jih je pisatelj napisal naravnost v italijanščini v letih 1977-2007, zlasti ko je bil naprošen, da kot slovenski mislec predstavi italijanski ali mednarodni javnosti kako duhovno, kulturno ali zgodovinsko temo.

"Projekt Rebula" je denarno podprla Avtonomna dežela Furlanija Juljska krajina v skladu s svojim razpisom iz leta 2009 za pobude, ki naj zblížajo Slovence in Italijane. KDČ ga je izpeljala v sodelovanju z ugledno italijansko katoliško založbo državnega pomena Edizioni San Paolo. Želja pobudnikov je bila, da predstavijo tri področja Rebulovega dela: pisateljsko, teološko in esejistično ustvarjanje.

Za pisateljski del je KDČ izbrala kratki roman Nokturno za Primorsko, ki govori o treh totalitarizmih XX. stoletja ter o čutenju in trpljenju primorskega človeka. Prevedla ga je Martina Clerici, mag. Božo Rustja pa je napisal spremni esej o pisatelju, o protagonistu romana, duhovniku – mučencu Filipu Terčelju, ter o primorski polpreteklosti. Knjiga, ki je v italijanščini dobila naslov Notturmo sull'Isonzo, je izšla oktobra lani.

Za predstavitev Rebulove teološke misli je KDČ izbrala zbirko šestih teoloških in filozofskih meditacij Smer Nova zemlja, ki jo je že leta 1976 prevedel p. Franc Husu, a je ostala v tipkopisu. Besedilo je uredil in mu napisal teološko spremno besedo prof. Marino Qualizza. Pod naslovom Destinazione Nuova Terra je izšla januarja letos.

Zdaj je pred nami knjiga Da Nicea a Trieste, za katero je napisal spremno besedo predsednik KDČ Ivo Jevnikar, ki si je tudi zamislil celotni projekt. Pri izboru besedil je v prvi vrsti sodeloval sam pisatelj Rebula. Vsa so nastala v italijanščini. Tista, ki so posvečena slovenski problematiki, so že tako zasnovana, da so kljub znani avtorjevi globini in razgledanosti razumljiva za tiste, ki naše stvarnosti pobježe ne poznajo. Nekatera besedila so bila že kje

Pisatelj
Alojz Rebula,
spodaj pa
naslovnica
zadnje knjige
Da Nicea a Trieste



objavljena, nekatera pa ne. Tu so vsekakor prvič organsko povezana, tako da gre vsekakor za povsem novo Rebulovo knjigo, ki je v slovenščini ni in ki je torej zanimiva za vse ljubitelje Rebulovega pisanja ter pomembna za vse preučevalce njegovega dela.

Snov je razdeljena na uvodni del in tri razdelke.

Razdelek Il richiamo di Nicea (Klic iz Niceje) obsega meditacije, molitev, nastop na pripravljalnem zasedanju za evropsko škofovsko sinodo leta 1991, znameniti Rebulov govor na škofijskem zborovanju Trst – kristjani iz oči v oči iz leta 1978 in odlomek iz italijanske pisanega življenjepisa božjega služabnika msgr. Jakoba Ukmarja.

Razdelek Essere minoranza: maledizione o privilegio? (Ali je to, da si manjšina, prekletstvo ali prednost?) prinaša tri predavanja o zapostavlja-

nju Slovencev v Italiji, o polpreteklosti primorskih Slovencev in o svojiskosti mesta Trst.

Najobsežnejši razdelek, L'Europa sul meridiano sloveno (Evropa na slovenskem poldnevniku), prinaša predavanja, eseje, delček korespondence in intervjuje, ki govorijo o kulturi, ustvarjanju, dvojezičnosti, zgodovini, vrednotah, o duhu časa v Trstu in na Slovenskem pred demokratizacijo in po njej. Veliko je zapisanega tudi o naši književnosti, saj Rebula navdušeno predstavlja italijanskemu bralcu Ketteja, Murna, Župančiča, Cankarja in izbrane predstavnikove naslednjih literarnih generacij, zlasti Kosovela in Kocbeka.

Javna predstavitev knjige Od Niceje do Trsta je v načrtu prve dni maja. Celotni projekt je vsekakor že doživel veliko pozitivnih odmevov. Rebula so za Nokturno podelili Nagrado Rigoni Stern, o tej knjigi, za katero se pripravlja tudi okrogla miza v Milanu, je zelo naklonjeno oceno med drugimi napisal kardinal Ravasi v vatikanskem dnevniku Osservatore Romano.

Zdaj, ko je projekt zaokrožen, se Knjižnica Dušana Černeta zahvaljuje vsem, ki so pomagali, da je mogel uspeti, v prvi vrsti avtorju Alojzu Rebuli, prevajalki Martini Clerici, sestri rajnega prevajalca p. Franca Husuja Alojziji, avtorjema spremnih esejev Božu Rustji in Marinu Qualizzi, Eriki Jazbar za lektorsko in korektorsko delo, Lučki Kremžar De Luisa za delo v pisarni, vsem, ki so sodelovali pri ostalih obveznostih ter na predstavitvah, še posebej pa založbi Edizioni San Paolo ter njenemu nedavnemu ravnatelju Eliu Sali ter deželni upravi za finančni prispevek.

OTOK BARBANA - Jutri dopoldne

Odprtje razstave kot odgovor na pismo Janeza Pavla II. umetnikom

Jutri ob 11.45 bodo v frančiškanskem Marijinem svetišču otoka Barbane odprli zanimivo potujočo razstavo z naslovom »Pot v odgovor Pismu umetnikom Janeza Pavla II.«. Gre za razčlenjen razstveni načrt ob stopetdesetletnici kronanja Matere božje z otoka Barbane, ki sta ga podprli tako Dežela FJK kot tudi Občina Gradež. Razstava skuša z interdisciplinarnim projektom, ki predvideva poleg izida kataloga, študijskih raziskav, video posnetkov s pobudami za šole, ovrednotiti umetnost in njeno vlogo. Kustos in pobudnik je pesnik ter umetnik Fedele Boffoli, ki je povabil k sodelovanju člane web-community besedne in likovne umetnosti Anforah. Združenje je dejavno od leta 2004 in je doslej priredilo preko trideset razstav ter literarnih dogodkov, pri katerih je v ospredju umetniški izraz kot univerzalno sredstvo, ki osmišlja življenje in omogoča človeku pot ozaveščanja ter spreobrnjenja.

Na otvoritveni slovesnosti bo prisoten msgr. Slawomir Oder, postulator

postopka beatifikacije in svetništva papeža Wojtyła. Na dan odprtja razstave bo še zadnji dan izpostavljena relikvija s krvjo Blaženega Janeza Pavla II. Papež Wojtyła je želel obiskati svetišče leta 1992, vendar je iz varnostnih razlogov otok le preletel in poslal sporočilo, da blagoslovja vernike Matere božje z Barbane. Monsinjur Oder je posebej poudaril pomen razstavnega projekta, ki želi približati umetnost kot pričevanje neskončne božje ljubezni do človeka. Umetniki (razstavlja jih 18) so posebej izkazali svojo tankočutnost, kot beremo v pismu Janeza Pavla II., njihova dela pa odražajo intimno podoživljanje in globoko razmišljanje o duhovni razsežnosti, ki jo ustvarjanje odpira. Skupina Campus in solisti Paolo Loss, Isabella Geronti in Bruna Caruso bodo ob razstavi izvajali Tibi laudes, »hommage« gregorijanskemu petju.

Razstava bo na ogled do 3. junija od 10. do 17. ure.

Jasna Merku

TRŽAŠKO KONCERTNO DRUŠTVO

Po 25 letih društvo dobilo novega umetniškega vodjo

Namesto Gonzinija Baldini - Predzadnji koncert s pianistko Alessandro Ammara



Alessandra Ammara

Sezona tržaškega Koncertnega društva se nagiba h koncu, medtem je društvo sklicalo občni zbor, na katerem so člani izvolili nov upravni odbor. Do zamenjave je prišlo tudi na samem vrhu: po

več kot petindvajsetih letih uspešnega in predanega dela je umetniški vodja Nello Gonzini predal svojo funkcijo mlademu Giovanniju Baldiniju, sam pa je bil izvoljen za predsednika. Bivši in novi tajnik sta občinstvu zagotovila kontinuiteto dela, ki je usmerjeno predvsem v iskanje novih in čim bolj kvalitetnih poustvarjalcev, kolikor dopuščajo finančne možnosti, pa bo društvo še vedno vabilo tudi vrhunske umetnike in za naslednjo sezono se nam že obeta koncert sijajne Viktorije Mullove, dokončni program pa bo objavljen poleti.

Predzadnji koncert sezone, ki nam je ponudila vsaj pol ducata vrhunskih koncertov, je oblikovala pianistka Alessandra Ammara. Pred časom smo jo spoznali v duu s pianistom Robertom Prosedo, medtem se je glasbenica lepo uveljavila na pomembnih koncertnih prizoriščih v Italiji in tujini. Program je bil do kaj vabljiv in se je odprl s tremi Debussyjevim slikami-Images-iz prvega niza: Reflets dans l'eau, Hommage a Rameau in Mouvement je pianistka podala z lepo razčlenjeno barvno paleto, v naslednji skladbi pa smo pogrešali bolj temperamentno in jasno izklesano izvedbo: Ravelov Gaspard de la nuit, trije prizori, ki jih je francoski mojster črpal iz pesnitve Aloysiusa Bertanda, so zazveneli brez čarobnih odtenkov, brez trdne strukture, ki bi poslušalca vodila od miline morske deklace do srhljivih vislic in nočne prikazni.

Drugi del programa je Ammarova posvetila Chopinu z izvedbo 24 preludijev op.28. Delo je nastalo kot poklon Johannu Sebastianu Bachu, toda poljsko-francoski skladatelj je od Bachovega modela ohranil le tonalno zaporedje; Chopinovi Preludiji so izredno pisan niz, v katerem se je skladateljeva fantazija razbohotila v najrazličnejših oblikah, od kratkih romantičnih prebliskov do virtuosno začrtanih zamisli. Škoda, da pianistka ni pokazala poustvarjalne fantazije, ki bi lahko idealno stregla partituri: izvedba je bila sicer korektna, tudi muzikalno tehtna, vendar ne dovolj izvirna in privlačna, kot bi manjkal ogenj globlje iskrenosti in prepričljivosti. Občinstvo, ki je bilo tokrat manj številno kot običajno, je radodarno nagradilo trud pianistke, ki se je aplavzom zahvalila z dvema stavkoma iz Scarlattijevih Sonat.

Poslednji koncert sezone 2011-12 bosta 7. maja oblikovala tenorist Ian Bostridge in pianist Graham Johnson s Schumannovimi in Brahmovimi samospevi.

Katja Kralj

KULTURNI DOM - Poklon Aljoši Žerjalu s fotografsko knjigo o njegovem ustvarjanju

O slavlencu so ob uradnih govornikih največ povedali posnetki iz njegovega bogatega arhiva

Polna dvorana tržaškega Kulturnega doma je v sredo zvečer sprejela nasmejanega filmarja Aljošo Žerjalu in bogato fotografsko knjigo Filmsko ustvarjanje Aljoše Žerjale - od 8 milimetrske do digitalne kamere, ki je pravkar izšla pri Založništvu tržaškega tiska. Prišli so njegovi prijatelji in znanci, sovaščani iz Škedenja, prišli so številni, ki jih je Žerjal v skoraj šestdesetletnem ustvarjanju ujel v svojo snemalno kamero: gledališki igralci, slikarji, športnice.

Na prijetni prireditvi, ki sta jo v italijanščini in slovenščini brezhibno povezovala Loredana Gec in Mario Mirasola z deželnega sedeža RAI, so o slavlencu spregovorili Roberto Collini in Martina Repinc (RAI) ter Martina Kafol (ZTT). A tudi, ali morda predvsem, njegovi posnetki. Tisti iz gledališke predstave Krava svatba (SSG) in iz kolaža Utrinki iz mojega arhiva: nekdanje škedenjske soline, tržaška Rižarna pred obnovo, Mostar in njegov nekdanji sijaj, spomin na Sašo Oto in Mirana Hrovatina, posnetki iz Irana, Mehike, Jemna ... (pd)

Po slovesnosti
je imel
Aljoša Žerjal
(skrajno desno)
veliko dela
s podpisovanjem
knjige

KROMA





MEDNARODNI DENARNI SKLAD IN SVETOVNA BANKA - Spomladansko zasedanje

Težave območja evra osrednje tveganje svetovnega gospodarstva

Tako ocenjuje generalna sekretarka IMF Lagarde - Doseženi nekateri cilji Deklaracije tisočletja

WASHINGTON - Težave v območju evra ostajajo osrednje tveganje za krhko okrevanje svetovnega gospodarstva, je ob začetku spomladanskega zasedanja Mednarodnega denarnega sklada (IMF) in Svetovne banke včeraj izpostavila prva dama IMF Christine Lagarde. Izpostavila je tudi visoke stopnje brezposelnosti v svetu, možnost skoka cen nafte in tvegano premoženje bank.

Posebna pozornost je na zasedanju posvečena tudi zdravju evropskih bank, pri čemer Lagardova predlaga, da se dodatna sredstva namenijo za podporo bankam. Pojasnila je, da je doslej za sklad, ki bo služil za pomoč ranljivim gospodarstvom, predvsem v območju evra, dobila za 320 milijard dolarjev obljub, do konca spomladanskih zasedanj pa pričakuje bistveno okrepitev sklada, in sicer na manj 400 milijard dolarjev.

Vsa sredstva so doslej prispevale evropske države in Japonska. Hitro razvijajoče se države (Brazilija, Rusija, Indija, Kitajska, Južna Afrika) pa zahtevajo, da se doseže bistven napredek pri



Christine Lagarde

ANSA

reformi upravljanja v IMF, preden pripevajo svoj delež.

Ovira so spet ZDA, ki še niso ratificirale sporazuma o reformah iz leta

2010. Brazilski finančni minister Guido Mantega je v četrtak v Washingtonu jasno povedal, da je finančni prispevek odvisne od reform. Lagardova pa je medtem oškrnila ZDA, ker zamujajo z ratifikacijo sporazuma, po katerem bi razvite zahodno evropske države v izvršnem odboru IMF izgubile dva sedeža.

Po njenih besedah so reforme s povečanjem vpliva hitro se razvijajočih držav prioriteta. Evropo je sicer pohvalila za vse dosedanje ukrepe proti dolžniški krizi, vendar opozorila, da so potrebni dodatni ukrepi, da se Grčiji, Portugalski in Irski, ne pridruži še Španija in Italija.

Tudi predsednik Svetovne banke Robert Zoellick je dejal, da je Evropa na tankem ledu in pozval ne le k ukrepom za zategovanje pasu, ampak tudi k strukturnim reformam, brez katerih se bo svetovna ekonomija še naprej opotekala.

Ob robu spomladanskih srečanj, katerih osrednji del bo današnje zasedanje Mednarodnega denarnega in finančnega odbora IMF ter Razvojnega odbora IMF

in Svetovne banke, potekajo številna druga zasedanja. Včeraj se je nadaljevalo delovno srečanje ministrov in guvernerjev bank držav članic G20, sestala se je tudi skupina najbogatejših G7 in druge.

Svetovna banka je v četrtak objavila poročilo o svetovnih razvojnih kazalcih, ki je razveseljivo glede nekaterih razvojnih ciljev Deklaracije tisočletja. Leta 1990 je z manj kot 1,25 dolarja na dan živel po svetu 43 odstotkov ljudi, leta 2008 pa le še 22,2 odstotka. Cilj prepolovitve svetovne revščine po torej dosežen pet let pred rokom, saj uvodni podatki za leto 2010 kažejo na nadaljevanje pozitivnega trenda. Cilj povečanja dostopa do čiste pitne vode pa je bil že dosežen.

Poročilo med drugim tudi ugotavlja, da bogate države porabljajo štirikrat več energije na prebivalca kot države s srednjimi dohodki in trinajstkrat več kot revne države. Glede prebivalstva je opaziti pozitiven razvoj dogodkov v severni Afriki in na Bližnjem vzhodu, kjer se je rodnost od leta 1990 do leta 2010 zmanjšala s 4,9 na 2,7 rojstva na žensko. (STA)

FRANCIJA - Biografiji glavnih kandidatov na predsedniških volitvah

Dvoboj med Sarkozyjem in Hollandem, ki si nasprotujeta politično, pa tudi značajsko

PARIZ - Za položaj francoskega predsednika se bo v prvem krogu volitev to nedeljo potegovalo deset kandidatov. Na več kot deset odstotkov glasov lahko računajo Nicolas Sarkozy, Francois Hollande, Marine Le Pen, Jean-Luc Melancon in Francois Bayrou, v drugi krog pa naj bi se uvrstila Sarkozy in Hollande.

Nicolas Sarkozy

Sarkozy se poteguje za drugi predsedniški mandat. Na volitvah leta 2007 je v drugem krogu s 53 odstotki glasov premagal tedanjo kandidatko socialistov Segolene Royal. Ob nastopu mandata je bil priljubljen bolj kot kateri koli francoski predsednik po Charlesu De Gaulllu, zdaj pa je



najmanj priljubljen predsednik v zgodovini pete republike. Nasprotniki mu očitajo, da je razvrednotil predsedniško funkcijo, tako da služi predvsem njegovi osebnosti. Znan je kot brezkompromisen predsednik, ki hitro sprejema odločitve, ki bi rad bil na več krajih hkrati in hoče imeti povsod glavno besedo. Francozom ostaja v spominu tudi kot človek, ki se rad družijo z bogataši in uživa v bogastvu.

Izjemno dejaven je bil v prvem mandatu na mednarodni sceni. Lani je bil je gonilo vojaškega posredovanja v Libiji, od vsega začetka je bil dejaven pri reševanju svetovne finančne krize. Doma se je lotil vrste reform, tudi takšnih, ki se jih nihče prej ni drznil, a jih je le nekaj izpeljal do konca. Med drugim je - kljub hudemu nasprotovanju in protestom - izpeljal pokojninsko reformo.

Sarkozy je bil rojen 28. januarja 1955 očetu priseljencu iz Madžarske in materi Francozinji, po izobrazbi pa je pravnik. Porochen je z nekdanjo manekenko in pevko Carlo Brunii, s katero imata nekajmesečno hčerko Giulio. To je sicer Sarkozyjev četrti otrok, iz prejšnjih dveh zakonov ima tri

sinove. Politično kariero je začel zgodaj. Star komaj 28 let je bil izvoljen za župana, pri 34. letih je postal poslanec, pri 38. pa je prvič postal minister.

Francois Hollande

Hollande pogosto označujejo za nasprotje Sarkozija. Ne le politično, tudi značajsko sta si povsem različna. Socialist velja za prijaznega človeka, ki vedno išče konsenz. Iztirilo ga ni niti, ko je v začetku kampanje na shodu v obraz dobil vrečko moke. Številni pa mu očitajo neodločnost in neziskusenost. V zadnjih letih je korenito spremenil svoj videz, precej je shujšal in si nabavil nova očala. Francozom pa zagotavlja, da bo za razliko od Sarkozija "normalen predsednik". Zavrača očitke, da nima izkušenj v izvršilni veji oblasti, rekoč, da je bil doslej že župan, poslanec in na čelu departmaja Correze. Tam se je v začetku politične kariere neuspešno spopadel s tedaj že uveljavljenim kasnejšim predsednikom Jacquesom Chiracom. Ta naj bi v nedeljo celo glasoval zanj, namesto za svojega političnega somišljenika Sarkozija. Da je kandidat socialistov na volitvah, pa se ima pravzaprav zahvaliti Dominiqueu Strauss-Kahn, čigar politično kariero so lani spodnesle obtožbe o poskusu posilstva sobarice v New Yorku.



Hollande velja za duhovnega sina nekdanjega predsednika Evropske komisije Jacquesa Delorsa, Francozom pa obljublja fiskalne reforme in socialno pravičnost. Rojen je bil 12. avgusta 1954 v Rouenu. Porochen je bil s strankarsko kolegico in predsedniško kandidatko Segolene Royal, s katero imata štiri otroke. Spoznala sta se na znameniti univerzi ENA, kovnici francoske elite, pred nekaj leti pa sta se razšla in zdaj živi z novinarko Valerie Trierweiler.

Sergeja Kotnik Zavrl (STA)

NESREČA - Mrtvih naj bi bilo 130

Blizu Islamabada včeraj strmoglavilo potniško letalo

ISLAMABAD - V bližini letališča v Islamabadu je včeraj ob poskusu pristanka v slabem vremenu strmoglavilo potniško letalo vrste boeing 737, na krovu katerega je bilo po zadnjih podatkih okoli 130 ljudi. Kot kaže, nesreče ni preživel nihče, saj je letalo, ki je v Islamabad letelo iz Karadžija, po strmogavljenju zagorelo.

Nesreča se je pripetila v slabem vremenu z dežjem, strelami in močnim vetrom. Letalo zasebnega prevoznika Bhoja naj bi strmoglavilo le nekaj kilometrov od islamabadskega mednarodnega letališča Benazir Buto. Tuje tiskovne agencije navajajo različne informacije o številu ljudi na krovu, saj očitno tudi pristojne pakistanske službe o tem nimajo natančnih oz. enotnih informacij. Se pa številka vrti okoli 130, članov posadke naj bi bilo devet.

Prav tako ni jasno, kam točno je strmoglavilo letalo. Ameriška tiskovna agencija AP tako poroča, da je letalo strmoglavilo na ruralno območje, ki pa naj bi bilo večinoma neposeljeno, nemška tiskovna agencija dpa pa piše, da je

padlo na vas, zaradi česar naj bi se reševalci bali, da je nesreča terjala tudi žrtve na tleh.

Več pakistanskih predstavnikov je mnenja, da nesreče ni preživel nihče na krovu letala. "Nobene možnosti ni, da bi kdo preživel. To bi bil čudež. Letalo je popolnoma uničeno," je dejal predstavnik policije. Po strmogavljenju je namreč po navedbah drugega policijskega vira izbruhnil požar. Na prizorišče strmogavljenja so poslali reševalne ekipe in gasilce, ki sv temi iskali morebitne preživele. A, kot je dejal omenjeni vir, vsepovsod ležijo trupla. Vojska je območje zaprla in tam razglasila izredne razmere.

Letalo bi moralo na letališču v Islamabadu pristati ob 18.50 po lokalnem času (15.50 po srednjeevropskem času), a je ob 18.40 izgubilo stik s kontrolnim stolpom, le malo zatem pa nedaleč od pristajalne steze strmoglavilo.

Družba Bhoja ima v lasti le štiri letala, ponovno pa je začela obratovati minuli mesec, potem ko od leta 2001 zaradi finančnih težav ni smela leteti. (STA)

NORVEŠKA - Sojenje množičnemu morilcu teroristu

Breivik: V normalnih razmerah sem simpatičen, a zatrl sem čustva

OSLO - Norveški skrajni desničar in terorist Anders Behring Breivik je včeraj na sodišču v Oslu dejal, da se je leta pripravil na lanska napada, v katerih je v Oslu in na otoku Utoya ubil 77 ljudi. Kot je dejal, je "v normalnih razmerah zelo simpatičen", a se je v pripravi na napad moral razčlovečiti in zatreti svoja čustva.

Peti dan sojenja je Breivik, ki je priznal, da je med napadi 22. julija ubil 77 ljudi, a se izrekel, da ni kriv, ponovil, da "ni psihiatričen primer in da je kazensko odgovoren". Sam si ne želi, da bi ga spoznali za duševno motenega, saj bi s tem izgubila na pomenu njegov manifest in ideologija.

Množični morilec, ki je včeraj odgovarjal na vprašanja odvetnikov tožnikov, je sicer tako odgovoril na vprašanje glede svojega očitnega pomanjkanja empatije, zaradi katere je svojim žrtvam in preživelim v sodni dvorani še posebej težko poslušati njegovo brezčutno pričanje. Odrnil je, da je "v normalnih razmerah zelo simpatičen", da pa je moral svoja čustva zatreti od leta 2006, da bi se pripravil na napad. Uporabo hladnega tehničnega izražanja pri pričanju je

upravičil s tem, da se je, da bi lahko pričal, moral "oddaljiti" od svojih dejanj, saj sicer ne bi bil sposoben pričati.

Breivik je 22. julija lani najprej v Oslu ubil osem ljudi, ki so aktivirali avtomobil bombo pred sedežem vlade. Nato je na bližnjem otoku Utoya, preoblečen v policista, več kot uro sistematično streljal na več sto udeležencev tabora podmladka vladne norveške laburistične stranke in pobil 69 predvsem mladih udeležencev.

Kot je dodal Breivik, je znanje pridobil prek interneta s študijo primerov napadov Al Kaide in drugih ter več kot 600 priročnikov za izdelavo bomb. Preučeval je bombni napad na Svetovni trgovinski center v New Yorku leta 1993, še posebej pa napad Timothyja McVeigha v Oklahoma Cityju leta 1995. Glede Al Kaide je dejal, da je "študiral vse njihove akcije, kje so storili napake, kaj so naredili prav". To mednarodno teroristično mrežo je označil za "najuspešnejšo revolucionarno gibanje na svetu", ki bi moralo biti navdih za desničarske skrajneže. "Želimo oblikovati evropsko inačico Al Kaide," je dejal.

Breivik je nato šokiral prisotne v sodni dvorani s podrobnim opisom pokola na otoku Utoya. Pripovedoval je mirno in pri tem ni kazal čustev. Kot je pojasnil, je na otok prišel oborožen s puško in pištolo, nameraval pa je ustreliti "kar najmanj ljudi". "Želel sem, da bi streljanje služilo kot detonator. Moj cilj je bil prestrašiti ljudi, da bi v paniki zbežali v jezero in tam utonili," je povedal.

Pojasnil je še, da se je njegovo telo "upiralo", ko je v roko vzel orožje. "V moji glavi je bilo sto glasov, ki so mi govorili, naj ne storim tega," je dejal. Pojasnil je, da se velikega dela svojega krvavega pohoda po otoku ne spominja. Kljub temu je več umorov opisal zelo podrobno, med drugim v kavarini, kamor je spodil več svojih žrtv. Dodal je, da je streljanje v nasprotju z njegovimi pričakovanji "ohromilo" ljudi in se niso skušali braniti. "Nekateri so bili popolnoma ohromljeni. Niso mogli teči. Kar obstali so. Tega nikoli ne pokažejo po televiziji," je dejal Breivik. "Zavedal sem se, da je na otoku 600 ljudi in da bi me lahko onesposobili, če bi se skušali braniti," je poudaril. (STA)

V Egiptu protesti proti vojaškim oblastem

KAIRO - Več tisoč ljudi se je včeraj na osrednjem kairskem trgu Tahrir zbralo na protestih proti začasnim vojaškim oblastem v Egiptu. Do protestov prihaja približno mesec dni pred prvimi predsedniškimi volitvami po strmogavljenju režima Hosnija Mubaraka, potem ko je egiptovska volilna komisija zavrnila več kandidatur. Po več mesecih medsebojnih sporov in obtoževanj so liberalci in islamisti združili sile na protestih, na katerih so ljudje glasno vzklikali: "Dol z vojaško vladavino".

V eksploziji ubitih več sirskih vojakov

DAMASK - V močni eksploziji je bilo včeraj na jugu Sirije ubitih deset pripadnikov varnostnih sil režima Bašarja al Asada. Za eksplozijo več kot 100 kilogramov eksploziva naj bi bili odgovorni "teroristi", je poročala državna televizija. Poleg tega je bilo ubitih še osem vladnih vojakov in najmanj 14 civilistov, so sporočili mednarodni opazovalci. Do napada je prišlo v pokrajini Kvuneitra na sirsko-izraelski meji in sicer na sporni Golanski planoti. Do podobnega napada je prišlo tudi v kraju Karak v pokrajini Dara na jugu države. Pri tem je bilo ubitih pet vojakov. Še trije pa so bili ubiti v drugih incidentih po državi. Do napadov na pripadnike režimskih sil prihaja kljub temu, da naj bi bila v veljavi prekinitve ognja med vladnimi silami in uporniki.

V prometni nesreči v Mehiki 43 mrtvih

CIUDAD DE MEXICO - V zvezni državi Veracruz na vzhodu Mehike sta včeraj trčila avtobus in tovornjak, pri čemer je po podatkih tamkajšnjih oblasti umrlo najmanj 43 ljudi, 17 pa jih je bilo ranjenih. Avtobus je bil na poti iz mesta Coatzacoalcas v državi Veracruz v zvezno državo Coahuila ob meji z ZDA, ko se je zgodila nesreča. Med potniki avtobusa naj bi prevladovali delavci na plantažah. Vzrok nesreče še ni znan, po prvih podatkih pa se je s tovornjaka odpela prikolica in trčila v avtobus. Voznik tovornjaka je po nesreči pobegnil in ga še iščejo.



GORICA - Pravnik Robert Louvin verjame v uspeh pritožbe Slovenske skupnosti

»Ukinitev rajonov krši temeljne pravice manjšine«

Terpin: Če volitve ne bodo odložene, bi lahko čez eno leto razpustili novi občinski svet in imenovali komisarja



Damijan Terpin (z desne), Igor Gabrovec, Robert Louvin, Julijan Čavdek in Walter Bandelj na tiskovni konferenci, ki so se je ob novinarjih udeležili tudi Marilka Koršič, Božidar Tabaj, predsednik rajonskega sveta za Štandrež Marjan Brescia in podpredsednica podgorskega rajona Caterina Ambrosi

BUMBACA

»Tu ne govorimo o politiki, pač pa o tehničnih in pravnih vprašanjih. Pritožba proti ukinitvi rajonskih svetov v Gorici temelji na čvrstih argumentih, zato je verjetnost uspeha visoka.« Tako je povedal Robert Louvin, univerzitetni profesor prava, odvetnik in izvedenec na področju manjšinskih pravic, ki je priskočil na pomoč predstavnikom stranke Slovenske skupnosti (SSk) pri sestavi besedila pritožbe na deželno upravno sodišče, s katero želijo doseči najprej odložitev volitev v Gorici, ob tem pa še ohranitev oz. ponovno uvedbo rajonskih svetov. Vzroke, ki so SSK pripeljali do priziva, so včeraj v deželni palači v Gorici predstavili deželni svetnik SSK Igor Gabrovec, tajnik SSK Damijan Terpin in pokrajinski tajnik SSK Julijan Čavdek, glavno besedo pa je imel Louvin, ki je pravno utemeljil smisel pritožbe.

»Zgodba o rajonskih svetih v Gorici bi lahko imela zelo enostaven razplet, če bi dežela FJK pristala na predlog rahle spremembe deželnega zakona št. 1/2011, vendar tega ni naredila. Nato je stvar zakomplicirala še občina: januarja je občinski svet odobril resolucijo, s katero je deželo zaprosil za spremembo zakona in ohranitev višjega števila rajonov, nekaj tednov kasneje pa ni sprejel nobenega sklepa in s tem privedel do ukinitve vseh sosvetov hkrati,« je povedal Louvin, ki meni, da je iz vidika zaščite slovenske narodne skupnosti ukinitven rajonov »zelo huda« poteza: »Ne gre za ohranjanje privilegijev, pač pa za pravice, ki jih ščitijo Londonski memorandum, Osimski sporazum, zakon št. 38 in druge norme, na podlagi katerih ni mogoče znižati ravni zaščite manjšin. Čeprav živimo v času krčenja stroškov, tega ni mogoče početi z ukinitvijo organov, ki zagotavljajo partici-

pacijo manjšinskih skupnosti. Če so skozi rajonske svete imeli Slovenci 40 let možnost sodelovanja pri upravljanju občine, ukinitvev rajonov krši temeljne pravice, ki so ustavno in mednarodno zagotovljene.« Louvin je ocenil, da bi morala občina Gorica obvezno sprejeti sklep in ohraniti vsaj štiri rajonske svete, ob njenem ravnanju pa je nelegitimen tudi sam deželni zakon št. 1/2011, ki ga je dežela sprejela, ne da bi pri tem iskala soglasje slovenske narodne skupnosti. »Če ne bo prišlo do spremembe zakona, bo vprašanje goriških rajonov verjetno preseglo raven upravnega sodišča. O tem bi lahko razsojalo ustavno sodišče,« je povedal Louvin in spomnil, da obstaja precedens, saj je bila pokrajina Trst v 90. letih na podlagi razsodbe sodišča pod komisarstvo upravo. »Dežela pri snovanju zakona št. 1/2011 ni upoštevala določenih omejitev, ob tem pa je določila, da je treba volitve za rajonske svete izvajati sočasno z občinskimi. Prav zaradi tega smo od sodišča zahtevali, naj zadrži izvajanje deželnega sklepa o razpisu upravnih volitev v Gorici,« je pojasnil Louvin.

Damijan Terpin, ki je skupaj z Walterjem Bandljem, Marilko Koršič, Božidarjem Tabajem in Lovrencem Persoglio tudi pritožnik, je potrdil, da bo sodišče odločalo o zadržanju izvajanja sklepa o razpisu volitev že 26. aprila. Če bi ugodila pritožnikom, bi bile volitve odložene, sodišče pa bi verjetno imenovalo komisarja. »V primeru, da sodišče ne bo sprejelo zahteve po zadržanju izvajanja sklepa, bo nad novo občinsko upravo vseeno visel Damoklejev meč, saj se bo upravno sodišče, predvidoma čez osem do deset mesecev, izreklo še o vsebini pritožbe. Če bi razsodilo, da je utemeljena, bi bil občinski svet razpuščen, nato pa bi bil

imenovan komisar in razpisane nove volitve,« je opozoril Terpin, ki je že pred časom napovedal, da se je SSK pripravljena pritožiti tudi na evropsko sodišče v Strasbourgu. Terpin je dalje zavrnil kritike Ettoreja Romolija: »Župan je izjavil, da bo SSK kriva, če bo komisarska uprava škodila razvoju mesta. V resnici bo odgovornost nosila samo njegova uprava, ki ni sprejela nobenega predloga in ni znala najti rešitve v skladu z zakoni.« Terpin je izrazil prepričanje, da je bil predlog nove razmejitve rajonov, ki ga je predstavil podžupan Fabio Gentile, nesprejemljiv in uperjen proti slovenski manjšini, Gabrovec pa je spomnil, da bi vseh teh polemik in priziva ne bilo, če bi deželni svet decembra sprejel njegov amandma. »Dovolj bi bilo, da bi dopustili ohranitev enega rajona na 6000 prebivalcev. V Gorici bi jih tako imeli šest. Moj predlog je podprl tudi svetnik Gaetano Valenti, njegova večina pa ne. Priložnosti za korak nazaj je bilo več, manjkala pa je politična volja.« Tudi Čavdek je zavrnil Romolijeve in Gentilejeve kritike, saj so po njegovem mnenju le politične in volilne narave, pravi problem pa popolnoma spregledujejo. Na opozorilo novinarke, da je del slovenske manjšine, ki ni vključen v SSK, bolj »mlačen« do vprašanja rajonov, je Terpin odgovoril, da so morda drugi v tem videli željo po ohranjanju »stolkov«, kar pa po njegovih besedah ni bil smisel te bitke. »Prijatelji Slovenci, ki so vključeni v druge stranke, so se za ohranitev rajonov zavzemali do zaključka "političnega" dela zgodbe. V občinskem svetu je bila namreč predstavljena skupna resolucija, nato pa je zanimanje usahnilo. Menim, da bi morali vsi priti do spoznanja, da je ukinitev rajonov hudo prizadela Slovence in Furlane.«

Aleksija Ambrosi

Volitve 2012

GORICA

Vzpenjača nepotrebna

»Gрадnja vzpenjače na grad je povsem nepotrebna. Gre za veliko potrato denarja, katedralo sredi puščave, za katero je odgovorna sedanja občinska uprava.« Tako poudarja goriški levosredinski županski kandidat Giuseppe Cingolani in pojasnjuje, da je doslej za gradnjo vzpenjače šlo že 1.200.000 evrov, neznano pa je, koliko bo stalo njeno vzdrževanje.

Vodja Zveze levice

Na križišču med Ulico Contavalle in Korzom Verdi v Gorici se bo danes ob 18. uri srečal z volivci državni vodja Zveze levic Massimo Rossi.

Storace in Giovanardi

Kandidata Ettoreja Romolija bosta danes prišla podpret poslanca Francesco Storace in Carlo Giovanardi; s prvim se bo Romoli srečal ob 11.30 na volilnem sedežu na Korzu, z drugim pa ob 16.30 v kavarni Teatro.

S kolesom po mestu

Po Gorici se bodo danes od 15.30 dalje s kolesom peljali somišljeniki gibanja 5 Stelle; od 10. ure bodo nagovarjali volivce v Ulici Garibaldi.

GORICA - Novogoriški Šent in združenje Fusam

Gledajo čez mejo

Skupaj s centrom za duševno zdravje so priredili posvet o skupnostni psihiatriji



Giuliano Colussi

Srečevali se bodo vsake tri mesece, saj želijo okrepiti stike in sodelovanje. To so sklenili predstavniki Šenta - Slovenskega združenja za duševno zdravje in goriškega združenja svojcev duševnih bolnikov Fusam, ki so se pred dnevi udeležili okrogle mize o skupnostni psihiatriji. Pri organizaciji srečanja, ki je potekalo na šempetrskem sedežu Šenta, je sodeloval tudi goriški center za duševno zdravje, v imenu katerega je prisotne nagovoril direktor Franco Perrazza. Poleg njega so spregovorili psihiatrinja Vesna Švab, predsednica sveta uporabnikov Šenta in zagovornica oseb s težavami v duševnem zdravju Andreja Štepec, direktor novogoriškega zdravstvenega doma Marjan Pintar, predstavnica združenja splošnih zdravnikov FIMMG Adriana Fasiolo, in predsednik družjenja Fusam, Giuliano Colussi, sicer kandidat za goriški občinski svet na listi Demokratske stranke, ki je med glavnimi pobudniki čezmejnega sodelovanja na področju zdravljenja duševnih bolezni.

RONKE - Za obnovo naselja Pater

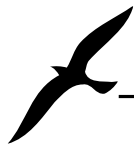
Pripravljajo načrt, potrebujejo soglasje

Ronška občina razmišlja o pripravi načrta za prekvallifikacijo naselja Pater, v okviru katerega bi v obnovo tamkajšnjih hiš vključili tudi stanovalce. »Za pridobitev potrebnih sredstev bi morali pripraviti načrt, ki bi temelji na t.i. "social housingu". Tako bi pri obnovi naselja lahko sodelovali občina, podjetje za javne socialne gradnje Ater, dežela in depozitna blagajna, za najem posojila pa vsekakor bi potrebovali soglasje zasebnikov, ki na tem območju živijo,« pojasnjuje ronški župan Roberto Fontanot, ki se je v prejšnjih dneh srečal s predstavnikom stanovalcev naselja Pater, Alessandrom Ceschio in Tamaro Candotto.

»Pripravljeni smo na dogovarjanje o prenovi naselja, vendar nočemo, da bi ga popolnoma spremenili. Povečanje velikosti stanovanj, ki je predvi-

deno v regulacijskem načrtu, odobrenem v začetku marca, dopušča preveliko povečanje obstoječih hiš, kar bi imelo zelo velik učinek na naselje,« poudarjata Ceschia in Candottova in pojasnjujeta, da so stanovalci zaskrbljeni, saj se bojijo, da jih bo podjetje Ater prisililo k preselitvi drugam. Ronška občinska odbornica Sara Bragato po drugi strani pojasnjuje, da je bil načrt za prenovu naselja Pater pripravljen že leta 1996, vendar ga zatem niso nikoli uspeli uresničiti zaradi nasprotovanja stanovalcev.

Naselje Pater so zgradili v letih pred začetkom druge svetovne vojne; sestavlja ga 56 hiš, v katerih je skupno 112 stanovanj. Danes v njih živi 147 ljudi oz. 86 družin. Ob naselju je tudi šest montažnih hiš; ena je zaprta, v eno pa se je družina nezakonito naselila in bi jo morala čim prej zapustiti.



SOLKAN - Zaradi prehitre vožnje sta z vozilom zdrsnili v Sočo

Iz potapljajočega se avta rešil voznico in sopotnico

V mrzlo vodo skočil moški iz Ajdovščine, ki hoče ostati anonimen - Na Soški cesti nesreče kljub opozorilom



Brez pomisleka je 52-letni moški iz Ajdovščine včeraj okoli 7. ure zjutraj v skočil Sočo in iz potapljajočega se avtomobila potegnil voznico, nato pa pomagal še sopotnici, ki je med tem sama priplavala do kopnega. Na kopnem mu je nato pomagal tudi 48-letni prijatelj. Nesreča se je 63-letni voznici iz okolice Kanala in 65-letni sopotnici iz Kanala pripetila na cesti Solkan - Plave pri Dolgi njivi. Zaradi neprimerno hitrosti na mokrem in spolzkem vozišču je avtomobil tipa Ford Fiesta v desnem ovinku najprej zaneslo v levo, kjer je avto trčil v skalnato pobočje, od tam pa ga je odbilo v desno, kjer je prebil varovalno ograjo in zapeljal v Sočo. Preden je avtomobil potonil, je v Sočo, ki je včeraj imela 9 stopinj, skočil moški iz Ajdovščine, ki je v istem času vozil iz Solkana proti Kobaridu; voznico je potegnil iz vozila in nato iz vode na kopno; sopotnica pa je sama priplavala do kopnega. Kasneje so reševalci odpeljali ženski v novogoriški Zdravstveni dom Nova, kjer so jima nudili ustrezno zdravniško pomoč. Po dosedanjih podatkih sta bili obe predvsem podhlajeni. Na kraj dogodka so prihiteli tudi policisti in gasilci, potapljači in pripadniki civilne zaštite, promet pa je potekal izmenično enosmerno. Zaradi kršitve zakona o pravilih cestnega prometa bodo policisti voznici izdali plačilni nalog. Pogumnima in požrtvovalnima moškima, ki nista želela objave svojih imen v medijih, se je včeraj zahvalila novogoriška policijska uprava.

Da ima Soška cesta nekaj še posebej nevarnih odsekov, pristojne v državi že dalj časa opozarjajo lokalne skupnosti in tudi policija. Prav na odseku pri Dolgi njivi se je v preteklosti že zgodilo veliko prometnih nesreč, tudi s smrtnimi žrtvami. Lani smo podrobno spremljali podoben primer, ki se je pripetil višje, pri Doblarju. Mladenič, ki se je v slabem vremenu vračal iz službe, je z avtomobilom zdrsnil v Sočo, a žal ni imel te sreče, da bi se iz objema mrzle reke tudi rešil. Njegovo truplo so po več obsežnih iskalnih akcijah našli pri Kanalu osem mesecev kasneje. Prav na tistem odseku, kjer je mladenič z avtom zdrsnil v reko, se je pred leti že pripetilo več prometnih nesreč, kar se je kasneje po novi preplastitvi z asfaltom izboljšalo. Na celotni Soški cesti pa še vedno ostaja preveč nevarnih mest, na katera policija pogosto opozarja s posebnimi preventivnimi akcijami. (km)

Potapljača med iskanjem avtomobila (zgoraj), ki so ga nato povlekli iz vode (desno)

BUMBACA, G.ENG



GORICA - Literarno srečanje ob kavi s Klavdijo Voncina

Tankočutna zaznavanja

Doslej je izdala sedem pesniških zbirk in eno antologijo - Pripravlja novo besedilo, ki obravnava kruto okolje športa v ženski varianti doživljanja

Če izvzamemo prejšnje srečanje ob kavi, ki sta se ga udeležila tudi dva razreda dijakov, je bil doslej zadnji klepet v goriški Katoliški knjigarni najbolj obiskan. Z avtorico Klavdijo Voncina se je, po začetnem pozdravu v imenu treh založb in izrazu zadovoljstva nad njeno prisotnostjo, ki ga je posredovala prof. Marija Češcut, pogovarjala novinarka in njena nekdanja dijakinja Erika Jazbar.

Klavdija Voncina, nekoč profesorica italijanščine na slovenskem klasičnem liceju v Gorici, je doslej izdala sedem pesniških zbirk in eno antologijo. Na pesniškem področju je bil njen prvenec »Frammenti«, sledile so ostale pesmi, večinoma v italijanskem jeziku, sicer pa prevedene ali v dvojezičnih zbirkah. Njeno šolanje je namreč potekalo v italijanščini, ki ji je za osnovo in na njej dograjuje slovenščino. Enako velja za kratko prozo, ki jo kritika označuje kot pesniško. Trije so kratki romani, četrto delo pa je esej, osnovan na ženskem liku Marije, ki je prisoten v pisanju Fulvia Tomizze. Voncina je vključena v štiri slovenske zbirke, prva med njimi je nosila naslov »Znamenja« in je izšla v Gorici pred desetimi leti.

Okrog dvajset let se javno oglašuje, sebe pa tankočutno posluša in odteneke misli ter občutij prenaša na papir od najstniških let. V javnost je prodrla daleč od doma, ker se je zaradi preverjanja kakovosti svojega sporočanja želela pomeri-

ti na literarnih natečajih po Italiji. Poskusila je in uspela, saj je pisni pohvali sledila tudi objava nekaterih zbirk. Zanimivo je, da se je uveljavila tudi s prijavo slovenskih pesniških utrinkov, ko je razpis predvideval dostavo stvaritev v neitalijanskem jeziku. Sedaj se ne prijavlja več; obdobje, ki ga je potrebovala, da se



je umestila v svoj literarni svet - sramežljivo alergična je do izpostavljanja, je mimo. Rada pa svetuje mlajšim, kako naj iščejo poti do prijavljanja in objavljanja. Ni jih veliko, saj v njih prevladujejo ikone namesto besed. S tem so se strinjali tudi prisotni pazljivi poslušalci in poslušalke. Vsebine kratkih (pogosto spominja na



Klavdija Voncina (levo) in udeleženci četrtkovnega srečanja (zgoraj)

BUMBACA

Ungarettija) in pronicljivih odtenkov so posvečene upanju, hrepenenju, stapljanju z naravo, otožnim a ne žalostnim spominom, ljubezni do lepote v platoničnem smislu. V prozi so prisotne življenjske usode naših ljudi v težkih časih. Opisovanja niso starožitna, v primeru Tomizzijeve Marije celo avantgardna; v

tem primeru ji je za vzgib do pisanja bila maturitetna naloga za skoraj dve generaciji mlajše novinarke izpraševalke. Skoraj pripravljeno besedilo za objavo pa obravnava kruto okolje športa v ženski varianti doživljanja. Gre za na pol kriminalko - a pustimo se presenetiti ...

Aldo Rupel

RONKE - Starši Ensemble izdal zgoščenko

Deset let prepevanja

Z 38 pesmimi so predstavili pot, ki so jo prehodili od prvega nastopa do današnjih dni

»Deset let.« Tako se imenuje nova zgoščenka, s katero romjanski Starši Ensemble obeležuje svojo desetletnico delovanja. Zbor je nastal malo za šalo malo za res, z leti pa je pridobil na ugledu, nastopil je na številnih koncertih in revijah, prejel je več priznanj, predvsem pa si je vsekozi prizadeval za krepitev sožitja med Slovenci in Italijani v Laškem.

Romjanski starši so svojo novo zgoščenko predstavili v četrtek v ronškem občinskem avditoriju v okviru pobud, ki jih je občinska uprava priredila med Tednom kulture. Prisotne je v imenu ronške občine v slovenščini in italijanščini nagovorila Andrea Grom, nato pa je Starši Ensemble

zapel nekaj pesmi, ki jih je mogoče dobiti na zgoščenki. Večer sta povezovala Erik Sivec in Marta Donnini; pred vsako pesmijo sta prebrala zanimivo anekdoto, ki je z njo povezana. Zbor je nekaj pesmi zapel ob spremljavi Romjanskih muzikantov, druge pa »a cappella«. Kot nam je pojasnila predsednica Združenja staršev iz Romjana Damijana Kobal, sestavljajo zgoščenko dva CD-ja, na katerih je skupno 38 pesmi. »Nekatere pesmi so bile posnete v živo med našimi nastopi, druge smo posneli v dvorani društva Kremenjak v Jamljah,« pravi Kobalova in pojasnjuje, da je na zgoščenki preko pesmi orisana pot, ki jo je zbor prehodil od prvega nastopa do današnjih dni.

»Zbor Starši Ensemble že deset let utripa v osrčju Združenja staršev slovenskih šol v Romjanu. Desetletna pot ga je popeljala v zakladnico slovenske kulture, v srca prijateljev in vseh tistih, ki gledajo na svet s srcem. Potovanje na krilih pesmi in melodije nas je obogatilo in oplemenitilo, utrdilo prijateljske vezi v znamenju spoštovanja in strpnosti. Pokazalo nam je pot do novih spoznanj, izkušenj, kultur, krajev in ljudi,« poudarjajo pevci in pevke zbora Starši Ensemble, ki s svojo novo zgoščenko zbirajo tudi prostovoljne prispevke za nadaljevanje svoje pevske dejavnosti, s katero širijo plemenite vrednote prijateljstva, strpnosti in sožitja.



Zbor Starši ensemble med nastopom v ronškem avditoriju

BONAVENTURA



NOVA GORICA - V kavarni Rusjan o novinarjih, novinarstvu in politiki

Eni bi postavili zid, za druge okužba s politiko ni nevarna

Evropsko poslanko moti, da jo slovenski mediji sprašujejo le za višino plače



Razpravljavci v kavarni Rusjan

FOTO K.M.

V pred kratkim odprti novogoriški kavarni Rusjan v pritličnem delu Eda centra, ki se že uveljavlja tudi kot prostor za organizirane javne razprave, se je v četrtek zvečer odvijala regijska debata Društva novinarjev Slovenije. O novinarjih, ki se znajdejo med novinarstvom in politiko, so razpravljali predavateljica Sandra Bašič Hrvatin, nekdanji novinar Večera in poslanec državnega zbora, sedaj pa vršilec dolžnosti direktorata za medije Miro Petek, novinar Dnevnika Ervin Hladnik Milharčič ter publicist in nekdanji poslanec stranke Zares Franco Juri, preko videokonference pa še evropska poslanka in novinarka Tanja Fajon.

Gostje o vprašanju prehajanja iz politike nazaj v novinarstvo niso delili enotnega mnenja. Za Bašič Hrvatinovo bi moral med politiko in novinarstvom obstajati zid, preko katerega ni moč prehajati z ene strani na drugo, opozorila pa je še, da v Sloveniji že 20 let poteka razprava o tem, kakšna je vloga novinarstva in kakšno vlogo ima politika, a na to še nismo uspeli najti odgovora. Na pripombo moderatorke večera, novinarka Lee Širok, da poslanca po izteku mandata čaka nekdanje delovno mesto, torej tudi novinarja, kar je z zakonom urejeno, je Bašičeva odvrnila: »V Sloveniji se tako oklepamo zakonov ... Obstaja pa srčni zakon o tem, kaj je etično in kaj ne. Torej, tudi če v zakonu piše, da je to prav, je to zame etično sporno!«

Tudi Fajonova, ki se je za prestop v politiko odločila leta 2009 s kandidaturo za evropsko poslanko, je delila podobno mnenje: politik, ki se po končanem mandatu vrača v novinarstvo, ne bi smel poročati o notranjepolitičnih zadevah. Njo, na primer, čaka na javnem zavodu RTV Slovenija po vrnitvi mesto dopisnice s področja kulture. »Očitno to velja za javne zavode. Jaz sem kot novinar Večera leta 2004 z vstopom v politiko dobil tudi delovno knjižico, ne pa zamrznjenega delovnega mesta,« je pripomnil Petek. »Z doslej povedanim se absolutno ne strinjam,« je povzel Juri, »problemi v slovenskem novinarstvu so v lastništvu medijev, upravljanju države z novinarstvom, ne pa v posameznikih, ki pišejo ali rišejo karikature in so bili tu in tam politično angažirani. Da ti, ki so se okužili s politiko, ne smejo nazaj v civilno družbo - ta predstava je katastrofalna za kakovost demokracije!«

Fajonova je dodala še, da je razočarana nad slovenskimi mediji, ki jo kot evropsko poslanko sprašujejo zgolj o višini plače in o življenju evropskih poslancev, ne pa o njihovem delu v evropskem parlamentu. Hladnik Milharčič razloge za to vidi v tem, da je »Evropska unija najbolj komplicirana institucija na svetu«, in zato mora tisti, ki hoče o čem v zvezi z njenim delovanjem poročati, zadeve dobro poznati. Opozoril je še na to, da je novinarstvo resen poklic, ki bi ga bilo treba zaščititi ter da ni zakona, s katerim bi bilo moč določiti kakovost novinarskega dela. Večji problem pa vidi v slovenski zakonodaji, ki dopušča deset in več letno pogodbeno delo novinarjev ter v ukinjanju dopisništev. (km)

NOVA GORICA Malniča podprli, Jukića ne



Andrej Malnič Boris Jukić

Novogoriški mestni svetniki so na četrtkovni seji Andreja Malniča ponovno imenovali za direktorja Goriškega muzeja. Tretji zaporedni petletni mandat bo nastopil s prvim julijem. Svetniki pa so s 16 glasovi za in desetimi proti izglasovali nesoglasje s ponovnim imenovanjem Borisa Jukića za direktorja Goriške knjižnice Franceta Bevka.

Na razpis za direktorja Goriškega muzeja so se prijavili trije kandidati, od katerih pa eden ni izpolnjeval pogoja v zvezi s strokovnim poznavanjem področja dela zavoda. Tako svet zavoda kot strokovni svet sta podprla kandidaturu dosedanjega direktorja Andreja Malniča, etnologa in sociologa kulture, ki je Goriški muzej vodi od leta 2002. Podprla ga je tudi občinska komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, ki je mestnim svetnikom predlagala, da sprejme sklep o njegovem imenovanju, kar se je na seji tudi zgodilo.

Direktorja novogoriške knjižnice Franceta Bevka imenuje in razrešuje svet zavoda. Pred imenovanjem ali razrešitvijo direktorja si mora svet knjižnice pridobiti soglasje občinske ustanoviteljice, ki imajo v lasti več kot polovico ustanoviteljskega deleža in mnenje strokovnih delavcev knjižnice. Na razpis za direktorja knjižnice so se prijavili štirje kandidati. Strokovni delavci knjižnice so pozitivno mnenje dali dosedanjemu direktorju Borisu Jukiću, profesorju angleščine in slovenščine, ki je direktorsko mesto prevzel aprila 2002. Občinska komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja pa ga ni podprla, zato je mestnemu svetu v četrtek predlagala sklep o nesoglasanju z imenovanjem Jukića za direktorja knjižnice - razlogov za takšno odločitev predsednik komisije Stanko Žgavc na seji ni pojasnil, češ da vsak član voli po svoji vesti -, kar je večina svetnikov podprla. Svet zavoda mora torej ponoviti razpis za to delovno mesto. (km)

GORICA - Pričevanje ob današnjem odkritju spominske plošče »Slovence so bičali, a ni bilo slišati stokanja iz njihovih okrvavljenih ust«

Ob današnji namestitvi nove plošče na stavbo južne železniške postaje v Gorici v spomin na Goriško fronto - z dvojezičnim napisom in specifičnimi podatki, za razliko od sedanje, ki je namenoma tako splošno oblikovana, da se sploh ne razume, za kaj je septembra 1943 pravzaprav šlo, - objavljamo pričevanje, ki se le v prvem delu zdi, da nima opraviti specifično z Goriško fronto, dejansko pa gre za izreden kamenček v mozaiku tedanjega dogajanja. Od obširnih dnevninskih zapisov, ki so znani šele poldrugo leto, objavljamo zgolj nekaj odstavkov. V celoti bodo izšli čez nekaj mesecev v izvirnem italijanskem jeziku.

Današnji dogodek na železniški postaji v Gorici se bo začel ob 10. uri; prirejata ga združeni VZPI-ANPI in AVL iz Gorice pod pokroviteljstvom goriške pokrajine. Pozdravili bodo Mirko Primožič (VZPI-ANPI), Paolo Padovan (VZPI-ANPI), Mario Merri (AVL) in Štefan Cigoj (Zveza borcev Nova Gorica), slavnostna govornica bo Marisa Ombra, vsedržavna podpredsednica VZPI-ANPI. Nastopil bo pevski zbor Jezero iz Doberdoba.

Antonietta je bila stara triindvajset let, ko je iz kraja Fiume Veneto prišla v Gorico. Pisalo se je leto 1942. Izvirala je iz verne in protifašistične družine. Vpisala se je v šolo za bolničarke in živila v nunskem Zavodu, tistem, ki stoji ob nekdanjem šempetrskem mejnem prehodu.

Med poletjem in novembrom iste ga leta so potekale na slovenskem ozemlju obširne protipartizanske hajke in ofenzive. Italijanska kraljeva vojska in fašistične milice so izpolnjevale ukaze samega Mussolinija, generalštaba in podedrenih generalov. Okrutne oblike nasilja so se kazale tudi v Goriški bolnišnici. Tako piše Antonietta v svojem dnevniku v tretji osebi:

»... Soba št. 16. Tri postelje, trije ranjenci. Prvega je zmrčvarila italijanska policija, od drugega je ostal le živ torzo - nima več rok ne nog, ker so ga sežgali črnosrajčniki, tretji, Mihajlovič, je ranjen v trebuh in piše pismo, ker ga bodo naslednjega dne ustrelili. V sosednji sobi duhovnik tolaži umirajočega... Glavna nuna izroči mladim bolničarkam nekaj zdravil za paket, ki bo naslednjega dne izročil Miroslavu, kurirju in vezi z osvobodilnim gibanjem ... Jugoslavija se bori za življenje, Italija, da bi ubijala ... Francozinja Nelly, Slovenke Gita, Lidija in Anica ter Italijanka Anna so kolegice in tovarišice, zato Mihajlovič ne bo ustreljen. Pred jutrom ga skrivaj odpeljejo iz bolnišnice. Anna je Italijanka po rodu, a ne po mišljenju ... njeno ilegalno ime je Nataša ... specializirana bolničarka, vključena v Osvobodilno fronto, obveščevalka.«



ANTONIETTA MORO - NATAŠA LETA 1943



Nataša je leta 1945 spet postala Anna

Med svojim bivanjem v Gorici je zbiral sanitetni material, denar, obleke, odhajala je iz Zavoda previjati ranjene partizane v bližnje okolice. Vse to ji je bilo razmeroma lahko opravilo. Mnogo težje in nevarne je bilo zbirati informacije vojaškega značaja o načrtovanih hajkah proti slovenskim upornikom, o številčni moči mestne garnizije, o izdajalcih, o obsojenih na smrt in krajih usmrtitve.

»Koliko dni in koliko noči sem trepetala, ker sem se bala, da me odkrijejo. Po dveh mesecih delovanja kot obveščevalka sem spoznala slovenske "naročnike" in usmerjevalce mojega dela - Terčiča, Kurinčiča, Trampuža in Vodopivca. Postala sem zelo uspešna, ker v bolnišnici nisem bila sumljiva zaradi svoje profesionalne resnosti. Meni so prepuščali najuglednejše bolnike italijanske vojske in policije. Če ni šlo drugače, sem uporabljala tudi dvojne odmerke uspaval in mamil, da sem se dokopala do podatkov ... Bila sem naravnost navdušena nad slovenskim partizanskim gibanjem in občudovala sem njihovo bratstvo. Všeč mi je bila slovenska disciplina znotraj bojnih enot, občudovala sem inteligentno avtoriteto in neomajnost njihovih komandantov. Slovence so bičali, izpaho-

Zapora hitre ceste

Zaradi nameščanja jeklenega loka na drugi most štandreskega krožišča bodo drevi ob 20. uri zaprli hitro cesto Gorica-Vileš. Zapora bo veljala do 20. ure jutri. Obvozi bodo urejeni po krajevnih cestah in primerni označeni.

Kurirka in nagrade

Na delu je žirija 17. čezmejnega srečanja šolskih gledaliških skupin, ki bo drevi ob 20. uri v občinskem gledališču v Trzinu razglasila zmagovalce. Med današnjim večerom bo z izsekom iz igre, posvečene kurirki Ondini Peteani, nastopila igralka Marta Cuscunà, ki je sicer tudi predsednica žirije.

Harfistični koncert

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju bo danes ob 17.30 harfistični koncert, ki ga prireja kulturno združenje Rodolfo Lipizer v okviru Tedna kulture. Do 13. maja pa bo v palači Attems-Petzenstein na ogled razstava »Arte all'Attems«, ki jo prireja združenje Graphiti.

Poziv k pogovoru

Takoj po odstopu celotne uprave Primorja, ki jo je nadzoril svet Primorja Holding sprejel, je koordinacija sindikatov v družbi pozvala nadzorni svet k pogovoru. Obenem lastnike poziva k odgovornemu reševanju problematike obeh družb, ki jih imajo v lasti.



GORICA Poklon Daoliju

Ob koncertu še nabirka

Ob 20. obletnici smrti Augusta Daolia, liderja legendarne glasbene skupine I Nomadi, je prejšnji petek v goriškem Kulturnem domu potekal spominski koncert. Pripravil ga je Nomadi fans klub iz Krmina, ki je za to priložnost v Gorico povabil glasbeni skupini iz Porde- nona Em Faber Band in Ub Un Tu. Poleg prirediteljev je pred koncer- tom prisotne nagovoril glasben kri- tik Giuliano Almerigogna. Med drugim je povedal, da so Nomadi z Daoliom na čelu pustili močno sled na italijanskem glasbenem prizo- rišču v 60. in 70. letih. Skupino No- madi so odlikovali svojevrsten me- los in pa teksti, ki jih je pisal sam Au- gusto Daolio in so bili prežeti z druž- beno-političnimi temami. Publika je tudi spomnil na nastop Nomadov na koncertu na meji, ki ga je pred le- ti priredil Kulturni dom. Pri tem je izrazil željo, da bi čim prej ponovno prišlo do podobnih glasbenih spek- taklov, ki so jih Goričani in Novo- goričani sprejeli z navdušenjem. Na koncertu v Kulturnem domu je bila prisotna tudi Daoliova žena Ro- sanna Fantuzzi, ki je po smrti mo- že ustanovila združenje »Augusto per la vita«, preko katerega zbira sredstva, ki jih nato dodeli raznim zdravstvenim ustanovam. Del sred- stev je namenjen tudi humanitarni ustanovi Emergency.

Nagovorom je sledil dvourni koncert, ki sta ga pozornim poslu- šalcem pripravili omenjeni glasbeni skupini. Najprej so za kratek uvod stopili na oder člani skupine Ub Un Tu, ki so v dvorano pričarali zvoke Pink Floydov in Beatlesov. Skupina Emfaber Band pa je v skoraj ves svoj program vključila pesmi še enega pomembnega italijanskega kantav- torja, Fabrizia De Andrea. Kot je po- vedal pevec in lider pordenonske skupine, Adolfo Melilli, je bil kan- tavor iz Genove pevec zapostavlje- nih, socialno ogroženih ljudi. Por- denonski ansambel se je izkazal za dobrega poznavalca De Andrejevij glasbeno-poetičnih mojstrov in je s svojim nastopom izval dolge aplav- ze prisotne publike. Skupino sesta- vlja deset glasbenikov, ki se na odru stalno izmenjujejo in posamezne ko- made izvajajo v kombinaciji akusti- čnih in električnih instrumentov. Pevcu in glavnemu kitaristu Adolfo Melilliju se pri nekaterih skladbah pridruži pevk Azzurra Miotto. Med koncertom je potekala tudi na- birkla prostovoljnih prispevkov, ki jih bodo namenili dobrotelnemu zdru- ženju »Augusto per la vita«. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1 V ŠTANDREŽU, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem de- žurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
SHELL - na pokrajinski cesti 1 (Fo- ljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42



GORICA

Obuti maček na šolah

Na pobudo centra za glasbeno vzgo- jo Emil Komel so za nekatere goriške slovenske osnovne šole v sredo upri- zorili glasbeno pravljico »Obuti ma- ček«. Nastopajoče osnovnošolce iz Divače in okolice so z instrumental- no komorno skupino spremljali nji- hovi sošolci, sicer člani Godbe na pi- hala Divača. Mentor skupine je prof. Tomaž Škamperle, ki je obenem so- delavec in pedagog na centru Komel v Gorici, kjer poučuje klarinet. Dram- sko igro so si v župnijski dvorani v

Štandrežu dopoldne ogledali učenci osnovne šole Fran Erjavec iz Štan- dreža in malčki vrtca Pikapolonica iz Pevme; gostje iz Divače so se nato od- pravili še v Brda, kjer so na šoli Alojz Gradnik v Števerjanu ponovili pred- stavo za osnovnošolce in otroke tam- kajšnjega vrtca. Center Komel je ob tej priložnosti povabil male gledalce na obisk sedeža šole v Gorici (Dre- vored 20. septembra 85) ob dnevih odprtih vrat od 2. do 4. maja, ko si bo- do lahko ogledali učilnice in jim bo prikazano delovanje šole (predšolski tečaji, balet, individualni pouk in- strumentov).

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALLANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.



Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici: danes, 21. aprila, ob 20.30 »Il marito di mio figlio«, nastopa gledališka sku- pina Compagnia Filarmonico Dram- matica iz Macerate; predprodaja vstop- nic v knjigarni Antonini na Korzu Ita- lia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLE- DALIŠČU NOVA GORICA: danes, 21. aprila, ob 20. uri (Simona Semenič) »24ur«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



Razstave

FOTOKLUB SKUPINA75 prireja 4. iz- vedbo fotografske razstave Skupi- naArt v Galeriji75 v Kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu danes, 21. aprila, ob 20.30. S svojimi deli se bo- do predstavili člani Fotokluba Skupi- na75 Yuliya Chumachenko, Marco Faganel, Paul David Redfern in Simon Zamar. Večer bo uvedel predsednik kluba Silvan Pittoli, fotografinja in kri- tičarka Lorella Klun bo predstavila av- torje in njihova dela.

V BIVŠI KONJUŠNICI PALAČE CORO- NINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici bo danes, 21. aprila, ob 17. uri odprtje razstave z naslo- vom »Delle mie gioie ed oggetti d'oro ... Le mode e gli affetti nei gioielli dei conti Coronini Cronberg di Gorizia«; na ogled bo do 2. septembra od torka do sobote 10.00-13.00, 14.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.00-20.00.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRA- TUŽ je na ogled razstava z naslovom »Dosežki ameriških Slovencev: pri- spevek kulturam dveh domovin«, ki sta jo uredila Joe Valenčič iz Cleve- landa in Mirjam Milharčič Hladnik z inštituta ZRC SAZU.

RAZSTAVA LIKOVNIH DEL UČEN- CEV OSNOVNE ŠOLE »OTON ŽU- PANČIČ« iz Gorice je na ogled v Kul- turnem domu v Gorici; do 24. aprila od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 ter med prireditvami.

V GALERIJ FRNAŽA na Erjavčevi 4 v Novi Gorici je do 26. aprila na ogled razstava utrinki iz življenja v Trstu ro- jenega akademskega slikarja, pesnika, prevajalca in satirika Ivana Roba.

V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travnik 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obu- tev Kosič) je na ogled skupinska sli- karska razstava; razstavljajo Laura Or- mas, Dorina Braini in Rita Spina; do 28. aprila od torka do sobote 9.00-12.30, 15.30-19.00.

STUDIOFAGANEL na Drevoredu 24. maja 15/c v Gorici vabi na ogled raz- stave Roberta Faganela z naslovom »50 29 S, 73 03 W. Perito More- no«; do 13. maja od torka do petka 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30, ob nedeljah 17.00-19.30; informacije po tel. 0481-81186 ali studiofaganel@gmail.com.

V PALAČI ATTEMS je na ogled razsta- va v organizaciji združenja Graphiti. Razstavljajo Giuseppina Mastrovito, Paul David Redfern, Enzo Tedeschi, Klemen Brun in Etko Tutta; do 13. maja od torka do nedelje 10.00-17.00.

V FUNDACIJ GORIŠKE HRANILNICE v palači Della Torre v Gosposki ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške zastavljalnice v obdobju 1831-1929 ob 180. obletnici odprtja zasta- vljalnice in ob 20-letnici svoje usta- novitve; do 30. septembra od torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in ne- deljah 10.00-19.00; vstop prost.



Koncerti

UTE (UNIVERZA ZA TRETJE STARO- STNO OBDOBJE) iz Gorice vabi na 5. izvedbo mednarodne zborovske revije univerz za tretje starostno obdobje v nedeljo, 22. aprila, ob 16. uri v Kul- turnem centru Lojze Bratuž v Gori- ci. Nastopili bodo pevci iz Červinja- na, Krmina, Palmanove, Trsta, Vidma, Gorice in Nove Gorice.

GLASBENA MATICA vabi na glasbeno balado »Povodni mož« Franceta Pre- šerna v torek, 24. aprila, ob 18.30 v Kulturnem domu v Gorici; vglasbila in dirigira Ambra Cossutta, nastopa- jo solisti Luca Brumat, Marta Donni- ni, Sophia Koching in Alessia Peres- sini, OPZ Sovodnje pod mentor- stvom Jane Drassich in orkester Glas- bene matice.

SNOVANJA 2012: v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v petek, 27. aprila, ob 20.30 nastopa Alexander Gad- jiev z diplomskim koncertom.



Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.15 »To Rome with Love«. Dvorana 2: 16.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 17.30 - 21.00 »Titanic« (digital 3D). Dvorana 3: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Batt- leship«.

DANES V NOVI GORICI
KULTURNI DOM: 20.15 »V deželi krvi in medu«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.15 »To Rome with Love«. Dvorana 2: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Batt- leship«. Dvorana 3: 16.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 17.30 - 21.00 »Titanic« (digital 3D). Dvorana 4: 17.50 »Biancaneve«; 20.00 - 22.00 »Bel Ami«.

ZAMENJALI SMO TELEFONSKE ŠTEVILKE GORIŠKE REDAKCIJE



NOVA TELEFONSKA ŠTEVILKA

0039 0481 356320



NOVA ŠTEVILKA FAKSA

0039 0481 356329

Dvorana 5: 18.00 - 20.00 »Street Dance 2« (digital 3D); 22.10 »Diaz - Non pulire questo sangue«.



Šolske vesti

AD FORMANDUM PONUJA NOVE TEČAJE iz kataloga permanentnega izobraževanja dežele FJK, ki so na- menjeni vsem, ki se želijo dodatno iz- obraziti. Od četrтка, 26. aprila, bodo odprta vpisovanja na večerne tečaje s področja upravljanja podjetja, raču- nalništva in agroživilskega področja; vpisnina znaša 1 evro na uro tečaja, izobraževanje je brezplačno za delav- ce v dopolnilni blagajni ali na čakanju; informacije na tajništvo Ad forman- duma v Gorici in na spletni strani www.adformandum.org.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKO- JENCEV za Goriško prireja 4-dnevni izlet od 24. do 27. maja samo z enim avtobusom na Dunaj in v Bratislavo za ogled največjih zanimivosti. Vpisova- nje se nadaljuje po tel. 0481-532092 (Emil D.). Na račun 200 evrov.

EKSURZIJO Z E'STORIABUSOM bo 22. aprila vodila zgodovinarica Lucia Pillon in bo posvečena briškemu ob- močju; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 in na eventi@leg.it.

SPDG prireja v nedeljo, 22. aprila, kole- sarki izlet namenjen keckem in druži- nam po kolesarskih stezah na območju Blankisa in Prevale. Zbirališče v nede- ljo, 22. aprila, ob 9. uri na parkirišču go- riške športne hale v Podgori. Dolžina proge približno 25 km, obvezna čelada; informacije po tel. 328-8292397 (Robert) ali tel. 333-1581015 Dino v večernih urah, zaželjena prijava udeležencev.

IZLET PO KLETEH v organizaciji kul- turnega društva Sovodnje bo potekal v soboto, 5. maja; vpisovanje in in- formacije po tel. 328-4713662 (Denis) ali na romina_c@live.it.

SPDG vabi v nedeljo, 6. maja, na pohod na Škabrijel, v okviru skupne pobude goriških planincev Sabotinske družne poti. Pohod se bo začel ob 9. uri s Kek- ca. Skupne hoje bo okrog 4 ure. Po- budi se bodo pridružili tudi gorski ko- lesarji, ki se bodo na vrh odpravili z druge strani. Zbor kolesarjev bo ob 8. uri na parkirišču pri Rdeči hiši. Za udeležbo na kolesarskem izletu pri- poročamo predhodno prijavo po tel. 328-8292397 (Robi).



Obvestila

PET PROMIL DAVKA IRPEF se lahko ob pripravi davčne prijave nameni de- lovanju ZSKD in ljubiteljski kulturi z navedbo davčne številke ZSKD (80003310317) v ustreznem polju davčne prijave in podpisom.

DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV FJK »DOBERDOB« sklicuje redni občni zbor v nedeljo, 22. aprila, ob 9. uri v drugem sklicanju v dvorani društva Kremenjak v Jamljah.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je bi- lo zaradi slabih vremenskih napove- di podaljšano do konca meseca aprila obdobje, v katerem je dovoljeno ogrevanje stanovanj.

KD BRIŠKI GRIČ IZ ŠTEVERJANA v sodelovanju z ZŠSDI in ZSKD prire- ja orientacijsko vožnjo z avtomobili »Brdaut 2012« v nedeljo, 6. maja, ob 12.30 na Bukovju pri turistični tabli v Števerjanu, start ob 13. uri, cilj ob 18. uri. Prijave na spletni strani društva na facebooku ter na naslov brdaut@gmail.com do 1. maja, tudi še na Prvomajskem slavlju v Števerjanu; informacije po tel. 334-2294517.

ČLANI SEKCIJ VZPI-ANPI iz goriške pokrajine organizirajo avtobus za udeležbo na manifestaciji, ki jo prireja vsedrjavna Zveza borcev za vredno- te NOB v počastitev dneva upora pro- ti okupatorju Slovenije v petek, 27. aprila, ob 11. uri na Kongresnem Trgu v Ljubljani; vpisujejo v gostilni Pri- možič (tel. 0481-82117), Saverij Rožič (tel. 0481-390688), Marijo Vižintin z Vrha (tel. 0481-882208), Lučano Pel- izzo (tel. 0481-390788), Bernard Flo- renin (tel. 0481-882240), Emil Tom- sič (tel. 0481-20642) in Marijo La- vrenčič (tel. 0481-784902).



Prireditve

»VSTALA PRIMORSKA SI V NOvem ŽIVLJENJU«: v občinski knjižnici v Sovodnjah bo v ponedeljek, 23. aprila, ob 18.30 srečanje ob publikaciji, ki jo je uredil zgodovinar Branko Ma- rušič, sooblikuje pa jo stošest avtor- jev literarnih, zgodovinskih, spomin- skih zapisov in dvainštirideset avtor- jev slikovnega gradiva. Ob uredniku bosta prisotna Jože Šušmelj in Štefan Cigoj. Prireja občina Sovodnje s po- dporo Fundacije Goriške hranilnice.

KNJIGA OB 18.03: v dvorani APT v go- riški železniški postaji: danes, 21. aprila, bo predstavitev knjige »Tu sei il ma- le« Roberta Costantinija. Z avtorjem se bo pogovarjal Pierluigi Porazzi.

V KNJIGARNI LEG (Libreria Editrice Goriziana) na Korzu Verdi 67 v Go- ricci bo danes, 21. aprila, ob 18. uri no- vinar in pisatelj Stefano Malatesta predstavil svojo knjigo »La pescatri- ce del Platani e altri imprevisiti sici- liani«; več na www.leg.it.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo danes, 21. aprila, ob 16. uri psihologinja Mag- da Maddalena Marconi predavala o dobrem počutju v družinskem krogu.

KULTURNI CENTER MOSTOVNA pri- reja v Galeriji Tir v Solkanu niz »Filmske srede« ob 20. uri: 24. aprila »Diskreditacija arm buržoazije« (reži- ja Luis Bunuel, film bodo predvajali v originalu z angleškimi podnapisi); vstop prost.

PROSVETNO DRUŠTVO RUPA-PEČ vabi na 43. »Praznik frtalje« v sredo, 25. aprila, ob 16.30. Na programu otroški zbori v igri in petju, slavnostni govornik Ivo Cotič, tekmovanje v cvrtju najboljše frtalje, ples z ansam- blom Happy Day.

PRVOMAJSKO PRAZNOVANJE KD BRIŠKI GRIČ v Števerjanu: v torek, 1. maja, ob 17. uri govor, nastop fol- klorne skupine Vuk Karadžić iz Trsta, ples z Navihankami; v soboto, 5. ma- ja, ob 21. uri ples s skupino Happy Day; v nedeljo, 6. maja, ob 13. do 17. ure orientacijska vožnja z avtomobi- li »Brdaut«, ob 19. uri koncert »Par- ni Valjak Tribute«.

Pogrebi

DANES NA JAZBINAH: 13.55, Albina Bi- zaj vd. Medvescek iz hiše žalosti na Jaz- binah št. 4 v cerkvi in na pokopališču.

DANES V BORGANU PRI KRMINU: 11.00, Guido Mucchiut (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na po- kopališču.

DANES V RONKAH: 9.55, Beatrice Brotto s pokopališča v cerkev Sv. Lo- vrenca in na pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Emilia Ger- biz vd. Marcherich na pokopališču.

DANES V ŠKOCJANU: 10.50, Fabio Valdi (iz bolnišnice) v cerkvi in na po- kopališču v Tržiču.

DANES V KRAJU SAN PIER: 14.00, Riccardo Zupancich (iz tržiške bol- nišnice) v cerkvi, sledila bo upepe- litev.



Nekdanji slovenski reprezentant se je predal italijanski policiji

RIM - Z Apeninskega polotoka prihaja vest o aretaciji nekdanjega slovenskega nogometaša Dina Lalića, osumljenega sodelovanja v ilegalnih nogometnih stavah. Lalić je bil udeležen v stavni aferi Offside na Hrvaškem, kjer je bil lani obsojen na leto zapora. Italijanski preiskovalci so priporni nalog zanj izdali decembra. Po poročanju portala MMC se je Lalić predal italijanski policiji v četrtek popoldne v Rimu in je trenutno v priporu. V Italiji Lalića bremenijo sodelovanja v veliki aferi s prijemanjem izidov tekem, ki je na Apeninskem polotoku izbruhnila junija lani, ko so pridržali 16 ljudi, med drugim tudi nekdanjega italijanskega reprezentanta Giuseppeja Signorija.

Lalić je vrsto let branil v prvi slovenski nogometni ligo, bil pa je tudi član slovenske nogometne reprezentance do 21 let. (STA)

Rosberg in Hamilton

MANAMA - Nemec Nico Rosberg je bil najhitrejši na drugem treningu pred nedeljsko dirko svetovnega prvenstva formule 1 za veliko nagrado Bahrajna. Za voznikom ekipe Mercedes-AMG so se zvrstili Avstralec Mark Webber, Nemec Sebastian Vettel (oba Red Bull), vodilni v skupnem seštevku Britanec Lewis Hamilton (McLaren) in Nemec Michael Schumacher (Mercedes-AMG). Prvi trening je dobil Hamilton pred svetovnim prvakom Vettlom in Britancem Paulom di Resto (Force India).

Zmagal je Pozzovivo

BELLUNO- Italijan Domenico Pozzovivo je zmagovalac 36. dirke po Trentinu. Kolesar Colnaga je po štirih etapah v skupnem seštevku za 40 sekund ugnal rojaka Damiana Cunega (Lampre), tretji pa je bil Poljak Sylvester Szmyd (Liquigas), ki je zaostal 1:04 minute. Slovenec Janez Brajkovič (Astana) je dirko končal na 25. mestu (+9:09).

Pallamano TS: zadnja postaja ali tretja tekma?

Rokometaši tržaškega kluba Pallamano Trieste bodo danes odigrali povratno tekmo četrtnfinala končnice najvišje italijanske lige. V športni dvorani na Čarboli se bodo pomerili z Juniorjem iz Fasana, tekma pa se bo začela ob 18.30. Prejšnjo soboto je Fasano v prvi tekmi zmagal z 28.22. Tržačani morajo torej danes zmagati, če želijo izsiliti 3. tekmo prihodnji torej v Fasano.

Edera od jutri za naslov

Jutri se bo v Trstu začela finalna serija za naslov prvaka v A1-ligi v hokeju na rolerjih. Moči merita Edera in Milano 24. Prva tekma v dvorani na Čarbolah se bo začela ob 18. uri. Igra se na tri dobljene tekme. V letošnji sezoni se je aktualni prvak Edera z Milančani pomeril že štirikrat in jih trikrat premagal. Za Edero je to peti finale »play-offa« v zadnjih šestih letih, naslov pa je prvič osvojil šele lani.

Tržaški vaterpolisti pri vodilnem Torinu 81

Po pekočem poraz proti bolonjskemu moštvu President se bodo tržaški vaterpolisti moštva Pallanuoto trieste danes podali na gostovanje pri vodilnem Tornu 81. Začetek tekme ob 18. uri.

ODBOJKA - Jutri finale državnega prvenstva

Trentino spet prvak ali se njegov čas izteka?

Proti Macerati se v milanskem Forumu Assago obeta zelo izenačen finale

Bo letošnji naslov znova pripadel (ne)premagljivi armadi Trenta, ali se bo odbojkarji »scudetto« selil v Marke, točneje v Macerato? To bomo zvedeli jutri ob 17.30, ko bo v milanski športni palači Forum Assago vrhunec sezone s tako imenovanim V-day-jem, finalno tekmo letošnjega prvenstva A1-lige, ki bo dodelila naslov. Pričakanja pred jutrišnjim finalom so precejšnja in tudi atmosfera bo prava, saj so v predprodaji prodali že 10.000 vstopnic. Letošnji finale naj bi bil veliko bolj izenačen, saj Trento kaže prve znake popuščanja. Varovanci trenerja Stojčeva so morali v letošnji sezoni že zapustiti evropski prestol: ali se bo to ponovilo tudi na državni ravni? Nasproti jim bo namreč stala zelo motivirana Macerata, kateri je uspel v polfinalu proti Cuneu velik preobrat. Moštvo iz Mark je pred domačim občinstvom izgubilo uvodno polfinalno tekmo, a nato so reprezentant Parodi in soigralci silovito reagirali, najprej moštvu iz Piemonta vrnilo milo za drago v gosteh in nato zmagali še na domačem parketu in si tako zagotovili nastop v finalu. Trento je imel veliko lažjo pot, saj je v polfinalu odpravil presenečenje letošnje končnice Latino z dvema zmagama s 3:0.

TRENTO – Trento je bil v zadnjih letih vedno v ospredju, a doslej ni imel veliko sreče v finalnih obračunih. Za moštvo s Tridentinskega je namreč to že peta zaporedna uvrstitev v finale, naslov pa so rumenomodri osvojili le dvakrat, lani in v sezoni 2007/2008. Trento je že včeraj prvič treniral v Assagu, na pot pa se je podalo vseh štirinajst članov prve ekipe, tako da bo lahko Stojčev poslal na igrišče najboljšo možno postavo,

to se pravi s podajalcem Raphaelom in korektorjem Stokrom, na krilnih položajih bosta igrala Juantorena in Kaziyski, na centru pa Birarelli in Djurić. Libero bo Bari. Ključni mož: Kaziyski. Možna šibka točka: sprejem.

MACERATA – Trener Alberto Giuliani se je še tretje leto zapored uvrstil v finale italijanskega prvenstva. Do lani je vodil Cuneo, selitev v Macerato pa je bila očitno prava izbira, saj je v polfinalu premagal ravno bivše varovance. Macerata bo stopila na igrišče s sledečo postavo: podajalec bo Travica, korektor Hrvat Omrčen, na krilnem položaju bosta igrala Parodi in Savani, na centru Podračanin in Stanković. Libero bo Francoz Exiga. Lube Macerata je doslej osvojila en naslov, leta 2006, gre pa za drugo uvrstitev v finale nasploh. Ključni mož: Parodi. Možna šibka točka: Travica.

LETOŠNJI OBRAČUNI – V prvenstvu je stanje izenačeno, saj je prišlo do dvojne zmage v gosteh: Macerata je v prvem delu slavila po petih nizih v Trentu, Trento pa je v povratnem delu s 3:0 zmagal v Macerati. Tudi v ligi prvakov je prišlo v četrtnfinalu do tega italijanskega derbija in razmerje v zmagah je bilo ravno tako izenačeno. Na prvi tekmi v Macerati so s 3:2 prevladali domači, na povratni tekmi v Trentu so Raphael in soigralci prevladali s 3:0. Da sta Macerata in Trento najboljši ekipi letošnje A1-lige dokazuje tudi dejstvo, da je jutrišnji finale ponovitev finala italijanskega pokala. 19. februarja se je zmaga nasmehnila Trentinu, ki je slavil po trdem boju, ki se je zaključil po petih nizih. Gre torej za šesti letošnji obračun, doslej pa prevladuje Trento s 3:2. (I.F.)



Trener moštva Trentino Volley Stojčev. Finale državnega odbojarskega prvenstva bo jutri ob 17.30 v Milanu (TV Raisport1)

Matej Černic: »Trento se da premagati!«

»Pričakoval sem, da bo zmagal Cuneo,« je po polfinalnem obračunu med Macerato in Cuneom priznal Matej Černic, gabrski prvotigaš, ki je letos igral v A1-ligi pri Vibo Valentii. »Sprva sem sicer dvomil, da bodo v četrtnfinalu premagali Piacenzo, vendar potem jim je uspelo in zato sem računal, da jim bo uspelo tudi v polfinalu. Na koncu pa sem se zmotil.«

Kdo pa bo osvojil scudetto?

»Pri napovedih nisem najboljši. Pustimo se presenetiti. Mislim vsekakor, da je Trento premagljiv. Letos je izgubil tudi v ligi prvakov. Pri odbojki namreč vpliva tudi psihološki odnos igralcev.«



NOGOMET - V A-ligi tudi Juventus-Roma

Totti ja, del Piero morda

Bo Juventus uspelo porušiti Milanov rekord nepremaganosti? - Milanova ambulanta se prazni - Zadnji vlak za Udinese

LOV ZA REKORDOM – Juventus ima v tej sezoni več ciljev. Gotovo sta osvojitve naslova in italijanskega pokala primarna, a treba je dodati še dva, ki sta sicer izključno statističnega pomena, vendar bi bila ta rekorda krona na res nepozabno sezono: zaključiti tako prvenstvo kot sezono nepremagani. V dosežanih 36 nastopih (32 v prvenstvu, 4 v pokalu) je Juventus še brez porazov. Do konca sezone ostaja še sedem tekem (6 v prvenstvu in finale pokala proti Napoliu): če črnobelim ne bi v teh sedmih nastopih nikoli spodrsnilo, potem bi padel tudi rekord, ki si ga trenutno lasti Capellov Milan, ki je med letoma 1992 in 93 igrišče zapustil nepremagan 42-krat zapored. Prva, ki bo poskušala prekiniti niz tekem brez porazov, je Roma, katero bo Juventus gostil jutri ob 20.45. Ni še gotovo, ali bo na Juventus stadiju prišlo do dvoboja dveh najbolj popularnih italijanskih nogometašev zadnjega dvajsetetja: Totti bo tekmo začel, medtem ko bo Del Piero sedel na klopi za rezerve. Najbrž ga bo Conte uporabil v drugem polčasu. Bomo videli, ali bosta vsaj za nekaj minut igrala istočasno. Conte ima na razpolago čisto vse igralce in naj bi se odločil za postavitev 4-3-3; v napadu je vse bolj trdno na svojem mestu Quagliarella, ki si je z zadnjimi uspešnimi nastopi tudi zagotovil podaljšanje pogodbe. Tudi za Romo je tekma pomembna, saj varovanci španskega stratega Luisa Enriqueja še lovijo tretje mesto. Zelo težko nalogo bo imela trojica veznih igralcev Pjanić-Gago-Marquinho, ki bodo morali na nek način zaustaviti Pirla.

MILAN BREZ TEŽAV? – Za Milan je bil enotedenski prisiljen počitek zelo dobrodošel, saj je medtem nekaj igralcev saniralo poškodbe, tako da se je seznam nerazpoložljivih skrčil na zgolj šest imen, kar je za letošnjo s tega vidika nesrečno sezono Milana res kratek seznam. Milančani si ne morejo privoščiti novih niti delnih spodrsrljajev, saj morajo Juventus nujno prehiteti na lestvici. Za zmago proi Bologni računa Allegri na Robinha in Ibrahimovića ter na Seedorfa, ki bo igral v vlogi polšpi-



Del Piero in Totti

ANSA

ce. Zanimivo bo videti, ali je Milanu počitek prijal tudi s fizičnega vidika, ker so črnordeči na zadnjih tekmah kazali znake utrujenosti. Pri Bologni se je za Krhina sezona zaključila zaradi poškodbe ravno v trenutku, ko je Pioli le začel računati tudi nanj.

ZADNJI VLAK – Udinese je zašel v krizo, ki bi Furlane lahko stala mesta v Evropi. Morda pelje skozi Verono za Guidolinove fante zadnji evropski vlak, a težko je napovedati, če ga bodo Di Natale in soigralci ujeli.

VSI ZA LAZIO – Lazio bo imel v tem krogu res veliko navijačev. Vse ekipe, ki so vpletene v boj za ob-

stanek upajo, da bo belomodrim uspelo zaustaviti Lecce. Cosmi nevarno grozi vsem ekipam, ki imajo v tem trenutku 40 ali manj točk. Lazio sicer ne doživlja ravno srečnih trenutkov. Za Kloseja se še ne ve, ali bo pred koncem prvenstva znova na razpolago, v četrtek pa se je huje poškodoval še Brocchi, ki je gotovo predčasno zaključil sezono.

NAŠA NAPOVED 34. KROGA: danes (ob 18.00) Chievo - Udinese 1:1 (30%, 35%, 35%), Parma - Cagliari 2:1 (40%, 30%, 30%), (ob 20.45) Catania - Atalanta 2:1 (40%, 30%, 30%), Napoli - Novara 3:0 (50%, 35%, 15%); jutri (ob 12.30) Fiorentina - Inter 1:2 (30%, 30%, 40%), (ob 15.00) Cesena - Palermo 0:1 (30%, 35%, 35%), Genova - Siena 2:1 (40%, 35%, 25%), Milan - Bologna 3:1 (50%, 30%, 20%), Lazio - Lecce 1:2 (40%, 35%, 25%), (ob 20.45) Juventus - Roma 1:1 (40%, 30%, 30%).

»V Španiji znova el clasico«

Med tednom sta Real Madrid in Barcelona doživela nepričakovane poraze na prvih polfinalnih tekmah lige prvakov. Obe ekipi imata sicer možnost popraviti situacijo na povratnih tekmah na domačem terenu, rane pa si bo le ena od dveh ekip celila že drevi. V Barceloni je namreč na sporedu »el clasico«, ki bo znova, kot se redno dogaja v zadnjih sezonah, odločal o naslovu. Kljub zmagi v Madridu v prvem delu sezone mora Barcelona zasledovati večnega tekmeča. Real ima namreč na lestvici štiri točke prednosti nad ekipo »blaugrana«, tako da bi se lahko Mourinhovi varovanci zadovoljili z neodločenim izidom, a tudi v primeru poraza bi ohranili vodstvo na lestvici, čeprav s pičlo točko. S psihološkega vidika je gotovo v prednosti Barcelona, ki je tekmeču že odščitnila šest točk. Real je v prvenstvu že vodil z desetimi točkami naskoka, že je bilo govora o arhiviranem prvenstvu, ko je nekaj delnih spodrsrljajev Madridčanov znova postavilo vprašaj nad letošnjim zmagovalcem lige. (I.F.)



ŽOGARIJA 2012 - Na Opčinah v organizaciji Zavoda Media Šport

»Sodelujem in ne tekmujem«

OŠ Černigoj, Tomažič, Gradnik, 1. maj 1945 in Jurčič na Opčinah v duhu fair-playa - Organizatorji navdušeni - Finale v Ljubljani

»Fair-play, sodelujem in ne tekmujem«. Geslo Žogarije je jasno: osnovni namen prireditve je druženje in zabava otrok. Tržaške (zamejske) etape Žogarije 2012 ni zagrenilo niti muhasto vreme. Na igrišču Prosvetnega doma na Opčinah so včerajšnje športno pobudo, na kateri so nastopale osnovne šole A. Černigoj s Proseka, P. Tomažič iz Trebč, A. Gradnik iz Repna, J. Jurčič iz Devina in 1. maj 1945 iz Zgonika, pravočasno in uspešno izpeljali do konca. Organizatorji so celo uspeli pospraviti vse rekvizite lepo pripravljene športne scene (igrišče z umetno travo, plastična vrata, ogläse pokroviteljev, tribune in šotore). Takoj zatem se je ulilo kot iz škafe. Glavni organizator in režiser Slavko Sakelšek je bil navdušen: »Prvič se je zgodilo, da smo gostovali na tej strani meje. Upam, da bo to le začetek daljšega in še tesnejšega sodelovanja. Zahvaliti se moram ZSSDI in tajniku Igorju Tomasetigu, ki nam je odločilno pomagal pri organizaciji.« Žogarija, letos je bila sedma, je v letih 2006 in 2010 prejela priznanje evropske nogometne zveze Uefa kot najboljši celostni projekt mladih v Evropi, trikrat pa so bili organizatorji počaščeni z nagrado najboljši televizijski prispevek. Posnetke z Žogarije namreč predvaja RTV Slovenija. »Še ne vemo, kdaj bo državna televizija predvajala oddajo o openski Žogariji. Najbrž po 20. maju. Vse podatke boste vsekar dobili na naši spletni strani www.zogarija.si,« je še dodal Sakelšek. Navdušena sta bila tudi mlada voditeljica in špikerja prireditve Domen Jarc in

Maša Snuj. »Na začetku smo bili malo živčni, saj ne poznamo razmer v zamejstvu. Vadili smo celo nekaj italijanščine, saj nismo vedeli, da v Trstu tako dobro govorite slovensko. Presenetili ste nas. Na Opčinah je bilo kot v Sloveniji,« je dejala Snujčeva. Podobnega mnenja je bil tudi Jarc: »Otroci so bili veseli in vsi smo se zelo zabavali. Potrdili ste, da ste zelo zavedni Slovencei.«

Organizatorje (Zavod Media Šport iz Ljubljane v sodelovanju z Olimpijskim komitejem Slovenije, Nogometno zvezo Slovenije in Ministrstvom za šolstvo in šport Republike Slovenije) in nastopajoče sta pozdravila predsednik Združenja slovenskih športnih društev v Italiji Jure Kuferšin in odbornik za šport ter podpredsednik tržaške pokrajine Igor Dolenc.

Tekmovalni del prireditve je predvideval nogometne tekme 3:3, spretnostne igre, tekmovanje učiteljev in učiteljev ter kviz znanja in ustvarjalno delavnico priprave zdravega obroka. Prvo mesto so osvojili učence in učenci OŠ Avgusta Černigoja s Proseka, druga je bila šola Alojza Gradnika iz repentaborske občine, tretji pa so bili učenci šol 1. maj 1945 in Jurčič iz Devina. Zmagovalci, šola Černigoj, bodo 8. junija nastopili na superfinalu regij v Ljubljani, kjer bo tudi zaključni festival letošnje Žogarije. Poleg tržaške etape bo Žogarija zunaj meja Slovenije gostovala še v Celovcu, Monostru, Zagrebu, Beogradu in Sarajevu.

Tajnik ZSSDI Igor Tomasetig, ki je pomagal pri organizaciji športne ma-



več fotografij na
www.primorski.eu

Žogarija na
Opčinah: res
zabaven dan

KROMA



nifestacije, je zelo pozitivno ocenil včerajšnje tekmovanje: »Kot Slovenci v Italiji se moramo čim bolj aktivno vključevati v tovrstne prireditve, ki jih prirejajo v Sloveniji. Samo tako bomo na

tekočem in naši otroci ne bodo zaozstajali za svojimi vrstniki v matični domovini. Etapo Žogarije bomo tako znova skušali organizirati tudi v prihodnji sezoni.« (jng)

NOGOMET - V boju za prvo mesto in napredovanje v višjo ligo

Kras in Primorec pod pritiskom

V promocijski ligi domači tekmi za Vesno in Juventino - Sovodenjci že danes v Medeji

Sredin zaostali krog elitne lige je precej zakompliciral položaj na vrhu lestvice. Pet krogov pred koncem prvenstva se bodo za napredovanje v D-ligo (in play-off) borile štiri ekipe. Poleg Krasa še San Luigi in Fontanafredda (vse tri ekipe imajo po 46 točk) in Manzanese (45). Kras bo jutri gostoval v Guminu. Domača ekipa še ni dosegla obstanka, tako da bo zelo drago prodala svojo kožo. Za rdeče-bele pa pridejo odslej do konca prvenstva v postev le zmage. Trener Sergej Alejnikov ne bo imel težav s postavo. Fontanafredda (že danes) in Manzanese bosta igrala doma, prvi proti Pro Cervignanu, drugi pa proti Buttriu. San Luigi pa odhaja na gostovanje v Cordovado.

V promocijski ligi čaka kriško Vesno težka naloga. V gosteh v Križ prihaja vodilni Lumignacco (55 točk), ki je glavni kandidat za končno prvo mesto. Vesna je v sredo zamudila edinstveno priložnost, da bi se približala četrtemu mestu (Juventina), ki še vodi v play-off. Massaievi varovanci so v Fagnini igrali dobro in bi si zaslužili vsaj točko. Juventina bo medtem gostila že izpadli Martignacco, ki ima le eno točko na lestvici. Zmaga je tako rekoč obvezna. »Vsi drugi rezultati ne pridejo v postev,« so si enotni v taboru Juventine. Trener Murra tokrat ne bo imel težav s postavo.

V 1. AL bodo Sovodenjci že danes gostovali v Medeji. Domača ekipa je predzadnja na lestvici, še ni pa na matematično odpisana. V taboru belo-modrih računajo na vse tri točke, čeprav - kot je poudaril predsednik Zdravko Custrin - ne bo lahko: »Medeo trenira naš nekdanji trener Claudio Sari, ki nas pozna zelo dobro.« Pri Sovodnjah bodo odsotni diskvalificirani Quercioli ter poškodovana Pacor in Kovic. Paravan in Eros Kogoj bosta tekmo najbrž začela na klopi, medtem ko je pod vprašajem nastop Vanza. Trebensi Primorec, ki želi obdržati stik z vodilnim Isonzom (jutri bo gostil Staranzano), bo v Trebčah igral proti Pierisu. Goriška ekipa je dejansko že rešena in nima več možnosti za uvrstitev v play-off. To še ne pomeni, da bo naloga Primorca lahka. Ne smejo jih podcenjevati.

V 2. amaterski ligi bosta Zarja in Primorje igrala na domačem igrišču, medtem



Sovodnjski
napadalec Alen
Reščič (na
arhivskem
posnetku s tekme
proti Primorcu) bo
danes znova na
razpolago

KROMA

ko bo Breg gostoval v Miljah. Primorje bo poskusilo premagati zadnjevršeni Centro Sedia in se tako še dodatno približati četrtovršeni Romani, ki ima sedem točk prednosti. Zarja ne bo imela lahkega dela proti San Canzianu, ki zaostaja na lestvici za tri točke. Za trenerja Di Summo je najtežje motivirati svoje fante, ki so dejansko že dosegli obstanek v ligi, za uvrstitev v play-off pa skorajda nimajo več možnosti. Težko delo medtem čaka Breg, ki bo igral v gosteh pri drugouvršeni Muglii. Bassanesejevi varovanci so v zadnjih krogih v dobri formi.

V 3. AL bo Mladost v Doberdobo gostila Fiumicello. »Upam, da bodo fantje še naprej igrali zbrano. Tudi tokrat trener Valentinuži ne bo imel na razpolago vseh igralcev,« je dejal športni vodja Ezio Bresan. Tudi Mladost bo nedeljsko tekmo proti Torreju nadoknadila v sredo, 25. aprila.

Spremenjeni datumi play-offa elitne lige

Državna amaterska nogometna zveza je zaradi nedeljske prekinitev

amaterskih prvenstev zaradi smrti Morosinija spremenila datume državne končnice prvenstva elitne lige. Drugouvrščena ekipa bo prvo tekmo prvega kroga play-offa igrala v nedeljo, 3. junija ob 16.00.

Povratna tekma pa bo v sredo, 6. junija ob 16.00. Zmagovalci bodo nato prvo tekmo drugega kroga igrali v sredo, 13. junija (ob 16.00). Povratno pa v nedeljo, 17. junija.

ZAČETNIKI

Juventina boljša od Sovodenj in Krasa

Četrtekov turnir športnega društva Juventine v soorganizaciji z ZSSDI za kategorijo začetnikov U12 (9:9) so osvojili nogometaši Juventine, ki so premagali tako Sovodnje kot Kras. Prva tekma med Sovodnjami in Juventino se je sicer končala neodločeno 1:1. Po kazenskih strelah pa so bili s 5:4 boljši štandreški igralci, ki so na zadnji tekmi s 3:0 premagali še Kras. Na drugi tekmi so tržaško združeno ekipo premagali tudi Sovodenjci (1:0).

Juventina: Barone, Impastato, Piemontesi, Tonani, Copetti, Malič, Kerpan, Viller, Marassi, Serplini, Deganutti, Bigas, Rignat, Osso, Zoggia. Trener: Battistin.

Sovodnje: Pahor, Pintar, Pavletič, Soban, J. Petejan, Zorzenon, Laković, Vettorello, Gergolet, Piva, D. Petejan. Trener: Cijan. Kras: Hussu, Cardarola, Carli, Dekovic, Curri, Radič, Niro, Nabergoj, N. Malalan, A. Malalan, Calzi, Cenci, Suppani, Štoka, Pisani. Trener: Kos.

TROFEJA POKRAJIN - V drugem krogu Turnirja pokrajin je goriška selekcija mladincev v četrtek v Sovodnjah šele po enajstmetrovkah (5:6) izgubila proti Pordenonu. Trst pa je z 1:0 izgubil proti Červinjanu. V kategoriji naraščajnikov so Tržani kar s 5:1 premagali Tolmezzo, Goričani pa so visoko (5:0) izgubili proti Pordenonu. V kategoriji najmlajših je tržaška selekcija premagala Tolmezzo (3:0), Gorica pa je z 1:0 izgubila proti Pordenonu.

Šah: Laković vodi v Aosti

Na italijanskem veteranskem prvenstvu v Arvierju v Dolini Aoste deli naš najboljši šahist, mojster Pino Laković, po šestih kolih prvo mesto z mojstrom FIDE Giuseppejem Valentijem. Oba imata po 5 točk. Na sporedu bodo še tri kola, na dlani pa je, da bo Laković tudi letos med najboljšimi. Na prvenstvu nastopa tudi Tržanec Livio Chiandussi, ki je doslej zbral 1,5 točke. Laković je izgubil eno samo tekmo v drugem kolu.

Danes pa bo na sedežu SST 1904 v ul. Cicerone 8 mladinski turnir za dijake, ki bodo nastopali na šolskem ekipnem prvenstvu in posameznike, ki obiskujejo šole, vključene v šolsko mrežo (dijaki srednjih in višjih šol ter boljši učenci osnovnih šol). Vpisovanje od 15.30, pričetek ob 16. uri. (Marko Oblak)



Domači šport

DANES

Sobota, 21. aprila 2012

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Trstu, Monte Cengio: CUS Trieste - Sloga; 20.45 v Reani: Reana - Val Imsa; 21.00 v Trzinu, športna palača: Fincantieri - Soča Zadruga banka Doberdob Sovodnje; 21.00 v Gorici, Špacapan: Olympia - VBU Videm; ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Repnu: Zalet C - Banca di Udine

MOŠKA D-LIGA - 21.00 v Trstu, šola Rossetti: Volley club TS - Olympia under 17

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 v Trstu, Volta: Rigutti - Zalet D

UNDER 16 ŽENSKO - 16.00 v Nabrežini: Zalet plave - Oma; 18.30 Zalet ZKB - Oma (polfinale)

UNDER 14 ŽENSKO - 16.30 pri Briščkih: Kontovel A - Azzurra RDR; 19.00 v Trstu, Trg Papa Giovanni: Azzurra - Kontovel

UNDER 13 - 16.00 v Dolini: Breg - Brunner; 16.30 v Sovodnjah: Soča Lokanda Devetak - Cormons

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 21.00 v San Vendemianu: San Vendemianu - Jadran Qubik Caffè

DEŽELNA C-LIGA - 21.00 v Dolini: Breg - Bor Radenska

UNDER 17 DEŽELNI - 17.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Interclub

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Medeji: Medea - Sovodnje

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Dolini: Kras - Audax Sanrocchese; 18.30 v Romansu: Pro Romans - Vesna

ZACETNIKI - 15.00 v Gorici, na Rojcah: Pro Gorizia - Sovodnje; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Sistica

HOKEJ NA ROLERJIH

B-LIGA - 20.45 v Padovi: Padova - Polet Kwins

JUTRI

Nedelja, 22. aprila 2012

NOGOMET

ELITNA LIGA - 16.00 v Guminu: Gemonese - Kras Repen

PROMOCIJSKA LIGA - 16.00 v Križu: Vesna - Lumignacco; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Union Martignacco

1. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Trebčah: Primorec - Pieris

2. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Miljah: Muglia - Breg; 16.00 v Bazovici: Zarja - San Canzian; 16.00 pri Briščkih: Primorje - Centro Sedia

3. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Doberdodu: Mladost - Fiumicello

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Dolini: Kras - Aris San Polo

NAJMLAJŠI - 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pieris; 10.30 v Štarancanu: Staranzano - Juventina

ZACETNIKI - 12.00 v Trstu, pri Sv. Alojziju: San Luigi B - Kras

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 17.30 v Mestrah: Mestre - Sloga Tabor Televita

UNDER 16 MOŠKI - 16.00 v Trstu, Murguro: Coselli - Olympia Hlede

UNDER 16 ŽENSKO - 9.00 v Nabrežini: Zalet plave - Zalet ZKB (polfinale); 11.00 v Sovodnjah: Soča - Pieris (soški pokal)

UNDER 14 ŽENSKO - 11.00 na Opčinah: Sloga Barich A.D.S. - Academy; 11.00 pri Briščkih: Kontovel B - Breg

UNDER 13 - 17.30 v Trstu, Judovec: Scuola Federale - Sloga Barich; 19.00 Sloga Barich - Libertas; 17.30 v Trstu, Ul. Petracco: Poggiollevy - Kontovel; 19.00 Bor Kinemax - Scuola federale blu

KOŠARKA

UNDER 13 - 9.00 v Trstu, Oberdan: Azzurra C - Kontovel

RITMIČNA GIMNASTIKA

PRVENSTVO SLOVENIJE - 10.00 v Trstu, 1. maj: organizira SZ Bor

SMUČANJE

PRIMORSKI POKAL - 16.00 v Križu, Ljudski dom: sklopno nagrajevanje



Obvestila

AŠD SK BRDINA organizira 10. junija enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je možno do 30. maja. Informacije: Vanja 335-5476663.

AŠD MLADINA - Smučarski odsek vabi tekmovalce in člane na zaključno nagrajevanje 7. Primorskega smučarskega pokala 2012, ki bo v Ljudskem domu v Križu (restavracija Bita) v nedeljo, 22. aprila, ob 16. uri. Sledila bo družabnost.

SMUČARSKA KOMISIJA ZSSDI obvešča, da zaključno nagrajevanje 7. Čezmejnega Primorskega smučarskega pokala in 8. Pokala Alternativa sport se bo odvijalo v nedeljo, 22. aprila, ob 16. uri v Ljudskem domu v Križu (restavracija Bita).

ŠPORTNI KROŽEK KRAS sklicuje v torek, 24. aprila, jubilejni 50. redni občni zbor, ki bo v Športno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20.30 v drugem sklicanju.

OOZUS vabi člane/učitelje na 2. redni občni zbor, ki bo v petek, 27. aprila 2012, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v mali dvorani A. Sirka v Križu.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



V javnost je prišla vest o tragični nesreči parnika Titanic. »Dočim so zadnja ameriška poročila, zlasti ono iz Montreala, javljala, da so se vsi potniki parnika Titanic rešili in da parnik počasi plove proti luki Halifaks, pa nove brzoglavke že z vso gotovostjo naznanjajo, da se je parnik Titanic potopil ne daleč od mesta nesreče.

Parnik Titanic je last paroplovne družbe »White Star« v Novem Jorku in je največji salonski parnik na svetu. Stroški gradnje so znašali šestinpetdeset milijonov kron. Inženirji – strokovnjaki so bili trdno prepričani, da bo mogel Titanic kljubovati vsakemu vremenu in da bo vsikdar premagal vse pomorske težkoče in nezgode. Potopljeni parnik Titanic je pred tednom dni odšel iz angleške luke Southampton in je že par dni kasneje, ponoči v atlantiškem oceanu trčil ob velikansko ledeno gručo, ki je bila stopetnajst kilometrov široka. Na krovu se je bil boj za življenje in smrt. Potniki in moštvo se je pehalo za rešilne čolne. Med potniki je bilo tudi mnogo otrok in žena.

V Novem Jorku vlada splošna panika zaradi velikanske pomorske katastrofe. Na parnikovem krovu je bilo več članov tamkajšnjih milijonarskih rodbin. Ravnateljstvo paroplavne družbe »White Star« je uradoma naznanilo, da se je nahajalo na parniku Titanic dvatisoč dvesto potnikov, od katerih je mnogo utonilo. Rešili so se večinoma otroci in žene.

Še sedaj manjka preciznih poročil o vseh podrobnostih glede načina in obsega velikanske pomorske katastrofe, ki je zadela največji salonski parnik na svetu Titanic. Na lice nezgode je priplul prvi parnik Carpatia, ki je vzel na krov šestopetinsedemdeset potnikov in dvesto mož posadke. Treba konstatirati, da ni noben rešilni parnik došel na lice mesta pred katastrofo, ampak se le, ko se je že parnik Titanic pogreznil v globokine morja. Vest, da so se rešili vsi potniki prvega razreda, se še ne potrjuje. Med drugimi je tudi utonil znani mirovni apostol Stead. Kapitan parnika Smith se tudi nahaja med mrtvimi.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Primorski dnevnik je v teh dneh veliko poročal o pobudah, ki se odvijajo predvsem v Rimu v podporo španskemu narodu proti fašističnemu diktatorju Francu. »V rimski palači Brancaccio se je nadaljevalo mednarodno srečanje »za svobodo španskega naroda«. Politični zaporniki so iz zapore v Burgos poslali na zborovanje živo pobarvano zastavo z napisom: »Demokracijo in neodvisnost za Španijo«. V dvorani so se zbrali bivši bojevniki garibaldinci, legionarji španskih mednarodnih brigad z vsega sveta, Angleži, Francozi, Američani, Jugoslovani, Poljaki, Belgijci, Čehoslovaki; med njimi tudi kubanski »barbudosi« in borci alžirske osvobodilne fronte.

Na zasedanju je spregovoril tudi predstavnik Jugoslavije, bivši španski borec Veljko Vlahovič, ki je v španščini pozdravil prisotne in dejal med drugim, da se v »Jugoslaviji veselimo svobode alžirskega ljudstva, ker smo to svobodo želeli; jutri se bomo veselili tudi

svobode španskega ljudstva, ki je to svobodo zaslužilo, ki je dalo v preteklosti človeštvu toliko velikih ljudi in ki je izpričalo ogromno vitalnost in globok smisel za človeško dostojanstvo in boljše življenje. Po številnih drugih govorih so prisotni sprejeli tri resolucije: v prvi se obračajo s pozivom na javno mnenje vseh dežel, zlasti pa na sindikate, organizacije, intelektualce, predstavnike parlamentov, naj v okviru svoje dejavnosti dejavnosti podpirajo s konkretnimi pobudami pravico španskega naroda do svobode in manifestirajo učinkovito solidarnost z njegovo borbo; z drugo pozdravljajo španski narod in sprejemajo obveznost, da bodo sprožili solidarnostno akcijo v pomoč žrtvam Francovega terorja; s tretjo pa so začrtali program dejavnosti italijanskega odbora, ki je organiziral srečanje, in kateremu so naložili, naj vzdržuje stike z osebnostmi in mednarodnimi organizacijami in naj koordinira akcije za podporo borbi španskega naroda.«

FILMI PO TV

Nedelja, 22. aprila, La 7, ob 21.30

Il mio grosso grasso matrimonio greco

Režija: Joel Zwick
Igrata: Nia Vardalos in John Corbett

Toula Portokalos, hčerka grških priseljencev na ameriška tla, ki je že zdavnaj dopolnila svojo trideseto pomlad, še vedno čaka princa na belem konju, ki naj bi jo odpeljal neznano kam. Večji del krivde za Toulino nesrečno sentimentalno življenje, nosisijo njeni starši, ki so ji že od nekdaj zabičali, da se lahko družijo samo z grškimi moškimi in si seveda samo med njimi lahko izbere svojega življenjskega partnerja. Ko pa nekega dne spozna ameriškega profesorja Iana in se v njega tudi zaljubi, ji je takoj jasno, da bi lahko samo on bil moški njenega življenja.

Za starša bo to pravi šok, še večje presenečenje pa bo doživel Ian, ko mu bo jasno kaj za eno svatbo pripravlja celotna grška skupnost v Chicagu... Delno avtobiografska zgodba grško-kanadske štiridesetletne pisateljice Vardalos, je v filmski priredbi nalletela na izjemen uspeh. Producenti so zaslužili več kot dvesto milijonov dolarjev, v film pa so jih investirali samo pet.

Nedelja, 22. aprila, La 7, ob 23.40

Mare dentro

Režija: Alejandro Amenabar
Igrajo: Javier Bardem, Mabel Rivera, Lola Dueñas

Film pripoveduje o španskem mornarju, ki si je pri svojih 26 letih s skokom na glavo v morje zlomil vrat in bil tako prikovan na invalidski voziček. Celotno obdobje invalidnosti se je boril s španskimi oblastmi za pravico do evtanazije, da sam odloča o svoji usodi, in bil pri tem razpet med svobodo in omejenostjo, med odvetnico Julijo, ki je vodila njegov primer na sodišču, ter mu tako pomagala pri uresničevanju njegove želje in prijateljico Roso, ki ga je skušala prepričati, da naj izbere življenje, med Julijo, ki je imela neko neozdravljivo bolezen in Roso, ki je bila celozivljenje zlorabljana s strani moških. Ne glede na to, da je bil tetraplegik je njegova ljubezen dala obema ženskama moč, da sta dosegli stvari, ki so se jima zdele neuresničljive in nemogoče. Film je posnet po resničnih dogodkih.

Ponedeljek, 23. aprila, Iris, ob 21.05

Pianist

Režija: Giuseppe Tornatore
Igrajo: Tim Roth, Pruitt Taylor in Melanie Thierry

Dvourni Tornatorejev film pripoveduje o protagonistu Bariccovega romana »Devetsto«, s tem, da se italijanski filmar pri svojem opisu zastavi predvsem pri bistvu človekovega življenja. V kamero ovekovečena pripoved opisuje vsakdan glasbeno talentiranega mladeniča, ki se je rodil živel in tudi umrl na čezoceanski ladji, ne da bi kdaj zapustil krov.

Torek, 24. aprila, Rai Movie, ob 21. uri

Jerry Maguire

Režija: Cameron Crowe
Igrajo: Tom Cruise, Cuba Gooding Jr., Renee Zellweger in Kelly Preston

Jerry Maguire je uspešen športni agent. Ko predlaga, da bi se firma, kjer je zaposlen, osredotočila bolj na ljudi kot na denar, takoj leti na cesto. S tem izgubi vse svoje kliente in še zaročenko povrh. Zvesta mu ostaneta edino športnik Rod Tidwell in sodelavka Dorothy Boyd, ki je samohranilka z majhnim sinom. Jerry mora tako skoraj popolnoma sam ponovno zgraditi svoje življenje, od njega pa sta odvisni tudi Rodova in Dorothyjina prihodnost. Tom Cruise je po mnenju mnogih tu odigral eno najboljših vlog. Cuba Godding Jr. je za to vlogo prejel oskarja.

Sreda, 25. aprila, La 7, ob 14.05

In & out

Režija: Frank Oz
Igrajo: Kevin Kline, Jack Cusack in Matt Dillon

Igralec Cameron Drake, je na tem, da mu podelijo oskarja. Preden se poda na oder, odloči, da se bo po prejetju prestižne nagrade zahvalil svojemu višješolskemu profesorju Howardu Brackettu. Tako tudi stori, le, da pri prejetju kipca izjavi, da je Brackett v resnici homoseksualec. Stvar postane še toliko hujša, ker je Brackett na tem, da se poroči z neko kolegico. (Iga)

SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

SESTAVIL LAKO	SREDNJE-AMERIŠKA DRŽAVA	VRHOVNI KOZAŠKI POVELJNIK	NEKDANJI MILANOV NOGOMETAS (GIANNI)	MESTO V NIGERIJU	VASICA PRI OPCI NAH	NEKDANJI ŠPANSKI KOLESAR (ABRAHAM)	RDEČI KRIŽ	TEKNE IN NE SAMO ZA VELIKO NOČ	NORVEŠKA GLASBENA SKUPINA	TRAP, NEUMNEZ	MADŽARSKA PORNO ZVEZDA STALLER											
PREBIVALCI SREDIŠČA ŠTAJERSKE																						
NASTAJA PRI VRENJU GROZDNEGA SLADKORJA																						
GLAVNO MESTO KUBE							TKANINA SMUČIŠČE V KAMNIŠKIH ALPAH															
PRED PRIIMKOM				LJUBKOVALNO MOŠKO IME SKUPINSKO OPRAVILO				ELDA NANUT MEDN. ORGA- NIZACIJA ZA STANDARD														
MAJHEN DIRKALNI AVTOMOBIL					GORSKA RASTLINA LIPARSKI OTOK																	
AMERIŠKA PISATELJICA NIN						MANJŠE NASELJE NORD. BOGI- NJA MORJA				NEUMNA ŽENSKA, TRAPICA	MOŠKO LJUBKOVAL- NO IME											
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	PLITVA POSODA ZA SERVIRANJE	FANATIČNI PRIJATELJ ENE OD EVR. DRŽAV	NEKDANJI ARGENTINSKI NOGOMET. AS KONICA																			
SLAVNOSTNA PRIREDITEV								ODVETNIK (KRATICA) ARGENTIN. MESTO (LA...)					ITALIJANSKI PISATELJ (ALFREDO)	POKLON	NAJVIŠJI VRH PIRENEJEV	FOTO KARLO FERLETIČ	PES, KI SLEDI DIVJAD	AMERIŠKA IGRALKA BLYTH	ŠPORTNA PRIREDITEV, ZBOROVANJE	AMERIŠKI IGRALEC (JACK)	ANTON AŠKERC	
PRAZNE STROKE FIŽOLA								NARAVA, NATURA PRISTANIŠČE V ČILU								NEKD. UREDN. PD (BOGO) DAN V RIM. KOLEDARJU						
ANGLEŠKI NOGOMETNI KLUB, ... VILLA						MESTO V KOLUMBIJI ŽUPNIJA					JE TUDI ZKB ITALIJANSKA IGRALKA MARTINELLI											
DRAGO OTA			NIZOZEMSKA TOVARNJA AVTOV RADO ČASL				NEKD. PRED- SEDNIK SKGZ (BORIS) LEPILO						NEKD. ITAL. POL. GIBANJE ANGL. PISA- TELJ FLEMING								DALJŠE ČASOVNO OBDOBJE	
PORTORI-KANSKA PEVKA (LAUREN)					ITALIJANSKA LETALSKA SLUŽBA ALOJZ ABRAM									EDEN OD BRATOV KENNEDY TINA TURNER				"FRANCOSKI" OTOK KEM. ZNAK ZA NIKELJ				
MEHKA BELA MOKA										ITALIJANSKO MOŠKO IME						NAŠ SMUČARSKI DELAVEC BOGATEZ						
JOŽKO LUKEŠ			PREDSENDIK ZDA (BARACK)						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	SOKRATOV TOŽNIK					◀ SLOVENSKA SMUČARSKA MAZE	ROM						

SLOVARČEK - ANETO = najvišji vrh Pirenejev (3.404 m) v Španiji • ANIT = bogat atenski krznar, Sokratov tožnik • EFRE = portorikanska pevka • ILA = mesto v Nigeriji • RAN = nordijska boginja morja • SCALIA = ameriški igralec



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK II Rossetti
Dvorana Generali

Danes, 21. aprila, ob 20.30 / Davide Calabrese in Lorenzo Scuda: »Oblivion Show 2.0 - Il sussidiario« / Režija: Gioele Dix. / Ponovitve: v nedeljo, 22. aprila, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 21. aprila, ob 21.00 / Galileo Galilei, Lucrezio, Francesca Bonici, Giovanni Renzo: »La musica e le stelle«. / Nastopata: Maria Serrao, Maurizio Marchetti / Ponovitve: v nedeljo, 22. aprila, ob 17.00.

Gledališče De Banfield -
La Contrada

Danes, 21. aprila, ob 20.30 / Francis Veber: »L'apparenza inganna«. / Režija: Tullio Solenghi / Nastopata: Maurizio Micheli in Tullio Solenghi / Ponovitve: v nedeljo, 22. aprila, ob 16.30.

SLOVENIJA

KOMEN

Kulturni dom

Jutri, 22. aprila ob 19.00 / Miro Gavranc: »Vse o ženskah«. Komedija. Prevedla Alenka Klabus Vesel. Režija Minu Kjuder in Sergej Verč. Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovice pri Komnu. Prva repriza.

KOPER

Gledališče Koper

V soboto, 21. aprila, ob 20.00 / Eduardo de Filippo: »Filumena Marturano«. / Ponovitev: v sredo, 9. maja, ob 20.00.

V nedeljo, 6. maja, ob 20.00 / Igor Štiks: »Elijev stol«.

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Veliki oder

Mala dvorana

Danes, 21. aprila, ob 20.00 / Simona Semenič: »24ur«.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V ponedeljek, 23. aprila, ob 10.30 / Otfried Preußler, Andrej Rozman Roza: »Mala čarovnica«. / Ponovitve: v torek, 24. aprila, ob 11.00

V sredo, 25. aprila, ob 19.30 / Dušan Jovanović, Mitja Čander, Eva Mahkovic: »Bobby in Boris«.

Mala drama

V ponedeljek, 23. aprila, ob 20.00 / John Logan: »Rdeča«. / Ponovitve: v torek, 24. aprila, ob 20.00

V četrtek, 26. aprila, ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«.

Slovensko Mladinsko Gledališče

Zgornja dvorana

V torek, 24. aprila, ob 19.30 / Georg Büchner: »Dantonova smrt«. / Režija: Jernej Lorenci. / Ponovitve: od srede, 25. do sobote, 28. aprila, ob 19.30.

V četrtek, 10. maja, ob 19.00 / Charles Dickens – Blažka Müller Pograjc: »Oliver Twist«. / Režija: Matjaž Pograjc.

V soboto, 12. maja, ob 17.00 / Josip Vandot / Draga Potočnjak, Olga Grad: »Kekec«. / Režija: Branko Potočan.

Spodnja dvorana

V nedeljo, 29. aprila, ob 19.30 / Oliver Frlič: »Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!«.

V petek, 11. maja, ob 20.00 / Henrich Böll – Blažka Müller Pograjc: »Izgubljena čast Katharine Blum« / Matjaž Pograjc.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 21. aprila, ob 17.00 / Balet / Giacomo Puccini: »La Boheme«. / Po-

TRST - Danes pri Sv. Ivanu

Premiera igrice Skok v pravljčni svet

Danes bo potekala premiera gledališke igrice Skok v pravljčni svet, ki so jo pripravili člani letos ustanovljenih otroških dramskih skupin SKD Barkovlje, SKD Ivan Grbec in SKD Slavko Škamperle. Projekt je nastal na pobudo Zveze slovenskih kulturnih društev.

Ob 18.00 bo na oder svetovskega Marijinega doma stopilo približno 30 otrok. Pod mentorstvom Bože Hrvatič, Patrizie Jurinčič in Elene Husu bodo oblikovali trip-tih, ki ga bodo sestavljale dramatizacije Grdega račka, Rdeče kapice in Mestne miške in poljske miške. Mentoriciam smo postavili nekaj vprašanj.

Kako potekajo priprave na premiero? Je pri najmlajših kaj pričakovanja?

BH: Pričakovanja na premiero je veliko. Mali igralci so izdelali tudi kulise in to jih je dodatno navdušilo. Dodajam pa, da so se otroci v posameznih skupinah izjemno navezali eden na drugega, to pa je pravo bogastvo, ki jih dodatno navdušuje ob skupnem nastopu.

Kako je prišlo do izbire besedil?

PJ: Izhajali smo iz vprašanja, katere pravljice dandanes otroci sploh poznajo. Nato smo izbrale pravljice, za katere se nam je zazdelo, da jih današnji otroci ne berejo, kot smo jih mi brale. Vsaka mentorica je delno prosto priredila dramatizacijo pravljice. Poučno se mi zdi, da smo izhajali iz podob narave, kar je za otroško odkrivanje gledališča dobro izhodišče.

novitve: v nedeljo, 22. ob 16.00 ter v torek, 24. in v četrtek, 26. aprila, ob 20.30.

Športna palača Trieste

V torek, 22. maja ob 21.30 / Nastopa Biagio Antonacci.

CODROIPO

Vila Manin

V sredo, 4. julija, ob 21.00 / Nastopa britanska alternativna rock zasedba Radiohead.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

■ Gibanica v Novi Gorici

Veliki oder

V ponedeljek, 23. aprila, ob 20.00 / ples / Gregor Luštek in Rosana Hribar: »Duet 012« / ob 21.00 / glasba in ples / Druženje in ples z DJ MaloMorgen (Radio Študent).

V torek, 24. aprila, ob 20.00 / ples / Katja Bucik: »Rdeči čevljički«. Nastopa: Center za izobraževanje, rehabilitacijo in usposabljanje - Vipava.

Foyer

V torek, 24. aprila, ob 22.30 / glasba in ples / Druženje in ples »DJ Lili Put Put«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Gallusova dvorana

Jutri, 22. aprila, ob 20.00 / koncert / »Hari Mata Hari«.

V torek, 24. aprila, ob 9.30 in ob 11.30 / koncert / »Mladi mladim z orkestrom Slovenske Filharmonije«. / Dirigentka: Martina Batič / Solistka: Irena Preda -sopran.

V torek, 24. aprila, ob 17.00 / koncert / »Simfonični orkester Akademije za

Kako je potekalo skupno delo?

PJ: Med sabo smo se mentorice zelo podpirale, kljub temu, da smo predstavnice treh različnih generacij. Nastalo je zelo uspešno sodelovanje, saj smo kljub obremenjenosti vsake mentorice bile med potekom dela v stalnem stiku.

Katere so posebnosti dela z najmlajšimi v gledališču?

BH: Na začetku, ker te otroci ne poznajo, se moraš z njimi veliko igrati, da te vzljubijo, ne da bi bili pri tem prestrogi. Hkrati jim je treba prepustiti možnost, da sami delno oblikujejo predstavo, upoštevati moraš njihova pričakovanja, mnenja in predloge.

Zakaj je gledališka dejavnost pomembna iz jezikovnega vidika?

EH: Za jezik je ta tip dejavnosti zelo pomemben. Otroci se preko igre učijo jezika in ga prakticirajo. Za primer povem, da so se otroci med prvimi vajami pogovarjali izključno v italijanščini, ko sem jih spodbudila, naj se pogovarjajo v slovenščini, so pa bili tihi. Po prvem mesecu vaj pa so se začeli počasi pogovarjati v slovenščini.

Kako je potekalo sodelovanje z društvom?

EH: Tudi sodelovanje z društvom je bilo odlično, med vajami sta mi namreč pomagali dve mladi društveni pomočnici. Hkrati pa je projekt priložnost, da se tudi društva spoznajo in sodelujejo. Na ta način se lahko mesto Trst združi v celoto.

Glasbo v Ljubljani« / Dirigent: George Pehlivanian / Solistka: Tanja Sonc - violina / Mentor: red. prof. Primož Novšak.

Linhartova dvorana

Danes, 21. aprila, ob 19.30 / »Prebujeni zapisi« / 64. letni koncert Akademске folklorne skupine France Marolt ŠOU v Ljubljani.

V torek, 24. aprila, ob 10.00 / »Bastien in Bastiena« / Produkcija: KD Anubis. Klub CD

V torek, 24. aprila, ob 20.30 / koncert / »Hanne Hukkelberg, Norveška«. Nastopajo: Hanne Hukkelberg -vodilni vokal, kitara, sintetizator; Ivar Grydeland - kitara, notesnik; Mai Elise Solberg - vokal, kitara, sintetizator.

V sredo, 25. aprila, ob 9.30 in ob 11.30 / baletna pravljica / »Babica in lonce pravljic« / V sodelovanju z Glasbeno mladino Slovenije.

SNG Opera in Balet Ljubljana

Danes, 21. aprila, ob 19.30 / opera / Giuseppe Verdi: »Nabucco«. / Ponovitve: od ponedeljka, 23., do četrтка, 26. aprila, ob 19.30.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Krožek uslužbencev podjetja Generali (trg Duca degli Abruzzi št.1): do 20. aprila bo na ogled razstava slikarja Walterja Starza z naslovom: »Fantastico

KRIŠKA OPERNA AKADEMIJA

Donizettijev ljubezenski napoj

Začetek danes v Trstu, nato vrsta nastopov v FJK

Kriška Operna akademija že par let razvija projekte, ki so namenjeni šoloobveznim otrokom: v sodelovanju z velikim številom slovenskih in italijanskih šol iz naše dežele bo od danes dalje zaživel Donizettijev Ljubezenski napoj - L'Elisir d'amore, komična opera, s katero je Akademija že požela veliko uspeha.

Umetniški vodja Aleksander Švab se je pravkar vrnil s Kitajske, kjer je s svojimi pevci (med njimi je bil tudi Goran Ruzzier) nastopil s produkcijo Mozartove Figarove svatbe v gledališču v Chengduju, Donizettijeva opera pa bo dogodek, ki ga bodo sooblikovali učenci osnovnih in nižjih srednjih šol, ki so se s svojimi učitelji nekaj mesecev temeljito pripravljali.

Osnovne šole Fran Milčinski s Katinare, Oton Župančič od Sv. Ivana, Ribičič od Sv. Jakoba, Trubar-Kajuh iz Bazovice, Šček iz Nabrežine, Sirk iz Križa, Bevk z Opčin, Gruden iz Šempolaja, Trinko-Zamejski iz Ricmanj, Samsa od Domja, Bubnič iz Milj, Župančič iz Gorice, nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda od Sv. Ivana ter Ivan Cankar od Sv. Jakoba ter veliko število italijanskih šol iz Trsta in Furlanije so se z veseljem odzvale na vabilo, ki je že v prejšnjih letih pokazalo didaktične vrednote projekta: otroci niso le pasivni gledalci, temveč akterji, ki se s petjem in odrskim nastopom vključijo v igro ter spoznajo privlačnost in aktualnost opere.

Na sporedu bo dolga vrsta ju-tranjih in večernih predstav: v trža-

škem Kulturnem domu 21. in 23. aprila ob 9.30 in 11.00, 22. in 23. aprila pa tudi večerna predstava ob 20.00; 24. bo produkcija gostovala v Občinskem gledališču v kraju Feletto Umberto, 26. v gledališču Gustavo da Modena v Palmanovi, 27. v tržiškem Občinskem gledališču, 28. v gledališču Mons. Lavaroni v Artegna, 2. maja v gledališču Giovanni Da Udine, 3. maja v goriškem Kulturnem domu, 4. pa v openskem Prosvetnem domu.

V glavnih vlogah bo izmenično nastopalo več pevcev: sopranistke Mojca Bedenik, Elisabetta Dambruoso, Valeria D'Astoli in Regina Parente bodo pele Adino, tenoristi Angelo Forte, Mathia Neglia in Rodrigo Trosino Nemorina, baritonisti Pierpaolo Cappuccilli, Lorenzo Grante in Vadim Tarakanov Belcoreja, basisti Goran Ruzzier, Nikolaj Pintar ter Giovanni Alberico Spiazzi Dulcamaro, sopranistke Elisabetta Dambruoso, Mojca Devetak in Valeria D'Astoli Gianetto. Scene je pripravil Luciano Pettarin, pod vodstvom Aleksandra Švaba bodo pevce in zborčke spremljali pianisti Desiree Broggi, Fabrizia Persoglia, Fabio Troian in Fabio Zanin (klavir je dala na razpolago šola Glasbene matice), sodeloval bo tudi orkester združenja CEDIM, ki ga vodi Elena Paroni. Pobudo pod imenom Ragazzi... all'opera so podprli Deželni šolski institut ter Dežela FJK.

Katja Kralj

diario«. / Urnik: v sredo, 18. in v četrtek, 19. od 9.30 do 12.30 in od 15.30 do 18.00 in v petek, 20. aprila, od 9.30 do 12.30.

Salone degli incanti (Bivša ribarnica):

do 17. junija, bo na ogled razstava »Razprta obzorja - Orizzonti dischiusi - Opening horizons«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 11.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00 ter ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 20.00. / Za več informacij: tel.: +39 040-3226862.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek; od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galeriji Kulturnega doma ul. I. Brass 20): bo na ogled vse do 24. aprila razstava likovnih del učencev osnovne šole »Oton Župančič« iz Gorice. Razstava je odprta ob delavnikih po sledečem urniku: od 9.00 do 13.00, od 16. do 18.00 ure ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob

sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

Štanjel, Kobiljski stolp (Stolp na vratih): do konca aprila, je na ogled razstava slikarja Borisa Tarmana / za več informacij: tel.: 05 7690 018.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Prvo predverje: do 9. maja je na ogled dokumentarna fotografska razstava »Koreja navdihuje«.

Mala Galerija: do 27. maja je na ogled fotografska razstava Hermana Pivka: »Portreti«.

Galerija CD: do 30. junija bo na ogled razstava: »Razprta obzorja - tržaški slovenski slikarji 1945-60« Milko Bambič (1905-91), Jože Cesar (1907-80), Avgust Černigoj (1898-1985), Bogdan Grom (1918-), Robert Hlavaty (1897-1982), Avrelj Lukežič (1912-80), Lojze Spacal (1907-2000) in Rudolf Sak-sida (1913-85).



priredive

kje in kdaj na

www.primorski.eu





Pomlad na vrtu

Pomlad je dokončno tu. Čas je, da začnete z urejanjem vrta, če ga še niste pričeli spreminjati v vaš najljubši prostor pod soncem, ki vas vsakodnevno objame v varno zavetje, ko se vrnete iz službe ali drugih stresnih vsakodnevnih opravkov. Urejanje vrta je lahko prijetno, če se le nanj ustrezno pripravite in si priskrbite tudi vse potrebno orodje.

Tisti, ki jim vrtna dela ne dišijo, se urejanja niti ne lotijo ali pa zato najamejo vrtnarske servise. Vedite, da se s trudom in vztrajnostjo lahko lotite še tako neurejenega vrta. Ozrite se po strokovni in laični literaturi in po spletnih forumih, kjer strokovnjaki in poznavalci svetujejo o različnih rešitvah in se zakopajte v delo. Lahko pa, če vam denarnica to dopušča, vrtna opravila zaupate kateremu od servisov, ki se ukvarja s tovr-

stno dejavnostjo, načrtovanje pa krajinskim arhitektom. Upoštevajte pravilo, da se najprej lotite manj zahtevnih opravil, nato pa zahtevnejših, seveda ob prehodni ustrezni pripravi tako orodja kot osnutkov stanja, ki ga želite doseči v vašem vrtu. Med načrtovanjem in osnovanjem rešitev ne pozabite na morebitne oblikovne elemente, ki jih želite imeti, kot so gredice, pergola, morda ribnik, razmislite tudi o

namakalnem sistemu in izberite vrste rastlin, ki jih želite posaditi. Mogoče se boste odločili, da bi se radi sprehajali po potkah, ki vas vodijo med barvite okrasne rastline...

Da bo kljub veliki želji po urejenem vrtu in pripravljenosti poprijeti za delo, slabe volje manj, se najprej posvetite vrtnarskemu orodju. Očistite in priostrite ga. Ne pozabite na temeljit pregled kosilnice, ki je zadnje mesece niste upora-



no skrb namenite razbohotenim rastlinam, za vsako naštudirajte ukrepe, kako jo pravilno razdeliti. Pri trajnicah morate biti pozorni na nagnite dele, opozarjajo strokovnjaki. Zdaj je čas, da z drevesnih debel odstranite morebitno zaščito, saj imajo živali spomladi in poleti dovolj hrane v okolju, da vam debel praviloma ne bodo nažirale. Na novo nastala neposejana mesta lahko posadite z novimi rastlinami.

Če se boste odločili za posaditev novih dreves, dosledno upoštevajte priporočila in nasvete strokovnjakov. Resda velja, da drevesne rastline lahko sadimo tako spomladi kot jeseni, a velja jesensko sajenje za primernejše. Če se nikakor ne morete upreti vaši želji po novem drevesu na vašem vrtu že spomladi in ste se zato odločili za pomladno zasaditev, pa ne pozabite najprej prerahljati zemljo na dnu sadijne jame. Veje skrajšajte za četrtno dolžine, korenine pa rahlo prirežite. Pri tehnologiji posaditve upoštevajte nasvete prodajalca oziroma proizvajalca.

bljali, preglejte olje in stestirajte delovanje njenega motorja. Zdaj se želahkopreselitekresnično pravi vrtnim opravilom. Odstranite odmrle rastline, suho listje in plevel. Vaša zelena preproga vam bo hvaležna, saj bo na ta način do prsti prišlo več zraka in sončne svetlobe. Posebno pozornost namenite mestom, kjer je trava suha ali kakorkoli poškodovana. Poseb-

Vsi modeli bazenov in whirlpoolov, bazenske strehe in dodatna oprema

Obiščite naš **PRODAJNO RAZSTAVNI SALON** v Biljah pri Novi Gorici
Tel. + 386 5 330 96 10
www.bazenska-trgovina.si

22 LET Z VAMI
Bazeni
Titro d.o.o., Bilje 92C, 5292 Renče, Slovenia
www.titro.si

Sedaj je pravi čas za razmišljanje o bazenih. Da vas ne bo poletje prehitelo.

ODKRIJTE NOV KONCEPT KUHINJE!
VALCUBINE
Že več kot 20 let načrtujemo ergonomično zdravo in ekološko: spoštujemo okolje in vaše zdravilje.

atrio
TRŽIČ, ul. C.A. Colombo 14, Tel. 0481.40540 • Faks 0481.40929 • e-mail: atriointerni@hotmail.it

GIOMA
Leseni podi
Okna in okvirji
Notranja vrata
Blindirana vhodna vrata

DOBAVA IN MONTAŽA

leseni podi**pvc okna in okvirji****notranja vrata****blindirana vhodna vrata**

GIOMA - Ulica Remis, 50 - S. Vito al Torre (UD)
Tel. in Faks **+39 0432 997154**
info@giomapavimenti.it - **www.giomapavimenti.it**

L'AGRARIA
Trideset let izkušenj zagotavlja najvišjo kakovost po najbolj ugodni ceni

AGRONOM GIORDANO RIOSA

30⁰
ZA TRIDESETO OBLETNICO NUDIMO POSEBNE CENE

Semena, krma, fitokemija, enologija, ornitologija, plastika vse za vrtnarstvo in hortikulturo

MOTOKULTIVATOR od 990,00 €
MOTORNÁ KOSILNICA od 55,00 € in od 150,00 €
MOTORNÁ ŽAGA od 89,00 € in od 170,00 €
MOTORNÁ TLACILKA od 235,00 €
ŠKARJE ZA ŽIVO MEJO od 49,00 € in od 290,00 €
PLINSKI ŽAR od 110,00 €
SEŠALNIK PUHALNIK ZA LISTJE od 49,50 €
PARKOVNI TRAKTOR Z MOTORJEM HONDA od 1.120,00 €
PREKOPALNIK od 295,00 €
AGREGAT od 285,00 €
VISOKOTLAČNI ČISTILNIK od 110,00 €
MOTORNÁ KOSA od 126,00 €
BIO DROBILNIK od 160,00 €
REZALNIK LESA od 295,00 € in od 600,00 €

SVETOVANJE IN SERVIS 2 LETI POPOLNE GARANCIJE ZA VSE STROJE

Državna cesta 14, le 500 po mostu na Soči • Papaniano di Fiumicello (UD), Tel. 0431.968658 - Faks 0431.970069 • Nedelja in ponedeljek zaprto



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

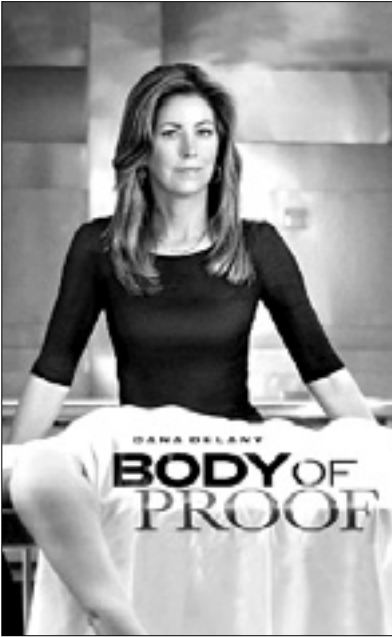
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Otroci v operi
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip
Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.30 Variete: UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **10.15** Aktualno: Settegiorni **10.55** Rubrika: ApriRai **11.10** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Mixitalia **14.40** Variete: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.20** Show: E' stato solo un flirt? (v. A. Clerici) **23.40** Dnevnik - kratke vesti **23.45** Show: Di che talento sei? (v. M. Costanzo) **0.30** Nočni dnevnik in Focus **0.45** Aktualno: Cinematografo **1.45** Film: You stupid man (kom., Nem.)ZDA, '02, r. B. Burns, i. M. Jovovich, W. Baldwin)

Rai Due

7.00 Risanke: Cartoon Magic **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: ApriRai **10.55** Aktualno: Cuello che **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **12.30** Dnevnik **12.45** Šport: Pit Lane **13.00** Avtomobilizem: VN Bahraina, kvalifikacije, prenos **14.30** Glasb.: London Live 2.0 **15.40** Resničnostni show: Guardami **17.10** Rubrika: Sereno variabile **18.05** Variete: Crazy Parade **18.35** Nan.: Sea Patrol **19.30** Nan.: Il Clown **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Castle



21.50 Nan.: Body of Proof**22.40** Šport: Sabato sprint **23.30** Dnevnik in Rubrike

Rai Tre

7.35 Film: Il segreto di Agata Christie (krim., V.B., '79, r. M. Apted) **9.15** Aktualno: PaeseReale **10.05** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Aktualno: Tg3 Pixel **14.55** Variete: Tv Talk **16.55** Aktualno: Istituzioni **17.45** Šport: Magazine Champions League **18.10** Šport: 90° minuto Serie B **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Dok.: Ulisse - il piacere della scoperta (v. A. Angela) **23.30** Dnevnik in deželni dnevnik **23.50** Dok.: Amore criminale **0.50** Dnevnik in Rubrike

Rete 4

7.15 Nan.: Magnum P.I. **8.20** Variete: Vivere meglio **9.35** Aktualno: L'Italia che funziona **9.50** Nan.: Carabinieri 2 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.05**

Nan.: Perry Mason **17.00** Nan.: Monk **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore



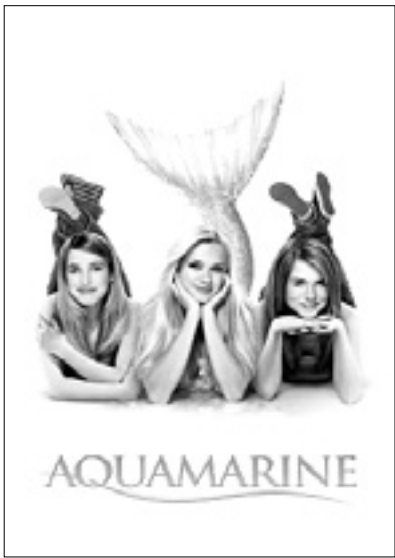
21.15 Nan.: The Mentalist**0.10** Film: Saints and soldiers (voj., ZDA, '03, r. R. Little, i. C. Allred, A. Polinsky) **2.00** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasb. odd.: Loggione **9.45** Aktualno: Superpartes **10.30** Film: Il tempo delle mele 2 (rom., Fr., '82, r. C. Pinoteau, i. S. Marceau) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Belli dentro **14.10** Variete: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (v. S. Toffanin) **17.30** Nan.: The Starter Wife **18.50** Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.00 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Talent show: Amici (v. M. De Filippi) **0.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.30** Film: Negli occhi dell'assassino (triler, It., '09, r. E. Margheriti, i. A. Troise, L. Ward)

Italia 1

7.30 12.20, 19.00 Risanke **10.55** Film: Tom & Jerry all'arembaggio (ris., ZDA, '06, r. S. Jeralds) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** 23.45 Ris.: Simpsonovi



14.35 Film: Aquamarine (kom., Avstral./ZDA, '06, r. E. Allen)**16.30** Film: Barbie e l'avventura nell'oceano 2 (ris., Kan., '12, r. W. Lau) **18.00** Nan.: La vita secondo Jim **18.30** Dnevnik **19.00** Rubrika: Bau Boys **19.25** Film: Shaggy dog - Papà che abbaia... non morde (kom., ZDA, '06, r. B. Robbins, i. T. Allne, K. Davis) **21.10** Film: Beverly Hills Chihuahua (kom., Meh./ZDA, '08, r. R. Gosnell, i. J.L. Curtis, P. Perabo) **23.05** Film: Poliziotto a 4 zampe 3 (kom., ZDA, '02, r. R.J. Lewis)

Tele 4

7.00 8.30 Dnevnik **7.30** Dok.: Piccola grande Italia **9.35** Dok.: Borgo Italia **11.00** Dok.: Italia da scoprire **11.40** Film: Il bacio asciutto (kom., ZDA, '58, r. F. Tashlin, i. J. Lewis) **13.20** Aktualno: L'aromista **13.30** Dnevnik **13.55** Dok.: Gioielli nascosti **14.05** Šport: Ski Magazine **16.00** Dok.: Borgo Italia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Videomotori **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Miti e leggende di Trieste e dintorni **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: La segretaria quasi privata (kom., ZDA, '57, r. W. Lang, i. S. Tracy) **23.00** Nočni dnevnik **23.20** Glasb.: TriesteLoveJazz

RADIO IN TV SPORED

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.10** Aktualno: Prossima fermata **11.25** Aktualno: I menù di Benedetta **12.25** Motociklizem: WSBK, Assen, kvalifikacije, superpole (pon.) **13.30** Dnevnik **14.05** Nan.: La regina di spade **15.00** Motociklizem: WSBK, Assen, superpole, prenos **16.15** Nan.: JAG - Avvocati in divisa **18.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda



21.30 Variete: The Show Must Go Off (v. S. Dandini)**0.00** Nočni dnevnik in športne vesti **0.10** Aktualno: m.o.d.a. **0.55** Film: Lettera al Cremlino (voh., ZDA, '70, r. J. Huston, i. B. Andersson, R. Boone)

Slovenija 1

6.00 Kultura, sledi Odmevi **7.00** Igr. nan.: Zgodbe iz školje **7.25** Poučna odd.: Iz popotne torbe **7.45** Lutk. nan.: Bine **8.05** Odd. za otroke: Studio Kriškraš **8.50** Ris. nan.: Palček David **9.15** Kviz: Male sive celice **10.00** Kratki igr. film: Maček Sammy **10.25** Nad.: 2012, leto nič - Feliks (pon.) **10.45** Kino Kekec (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Tednik (pon.) **14.20** Slovenski magazin **14.50** Dok. serija: Medvedja družina **16.25** Na vrtu - odd. Tv Maribor **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.30** 23.55 Ozare **18.40** Risanke **18.55** 0.05 Dnevnik, Utrip, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Moja Slovenija **21.30** Film: Peacock (pon.) **23.05** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.35** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture **0.15** Dok. serija: Medvedja družina **1.05** Ozare (pon.) **1.10** Dnevnik (pon.)

Slovenija 2

8.15 Skozi čas (pon.) **8.40** Pogovor z opozicijo (pon.) **10.00** Posebna ponudba **10.25** Slovenski utrinki **10.55** Univerza (pon.) **11.20** Osmi dan (pon.) **12.00** Tenis: Pokal federacij: Francija - Slovenija **15.30** Formula 1: Velika nagrada Bahrana **16.30** London-ski vrtljak (pon.) **17.45** Rokomet: Liga prvakov; Cimos Koper - Atletico Madrid **19.15** London-ski vrtljak (pon.) **20.00** Film: Dojenček pri hiši **21.30** 33/45, sobotna glasbena noč **22.30** Bleščica, oddaja o modi (pon.) **23.00** Na lepše (pon.) **1.05** Zabavni infokanal

Slovenija 3

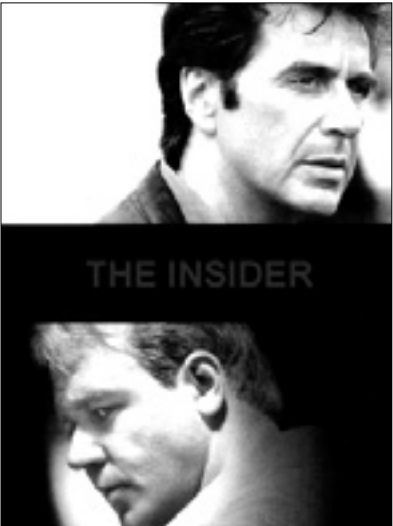
6.00 Tvd Maribor **6.35** Primorska kronika **7.15** 21.30 Žarišče **9.10** Studio City (pon.) **10.20** Evropski premislek **12.15** Prava ideja (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.40** Tedenski pregled **16.30** Na tretjem... **17.10** Aktualno **17.25** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **18.15** 20.00 Satirično oko **19.00** Tv dnevnik - z znakovnim jezikom **20.15** 22.00 Politik, to sem jaz! **0.40** Dnevnik Slovencev v Italiji

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Glasb. odd.: Boben **15.20** Srečanje z **16.10** Zoom **16.40** Arhivski posnetki **17.10** 23.55 Vsedanes - Aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.25 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Svet **19.45** Jutri je nedelja - verska oddaja **20.00** Tednik **20.30** Rokomet: Cimos - Atletico Madrid, posnetek **21.50** Avtomobilizem **22.15** Mednarodni pokal v plesih **23.10** »Q« - trendovska oddaja **0.40** Čezmejna Tv

POP Pop TV

6.30 Tv prodaja **7.00** 10.55 Risane serije **10.40** Resn. serija: Vzgoja po pasje **11.10** Nan.: Zasebna klinika **12.00** Nan.: Razočarane gospodinje **12.50** Film: Zmenek po naročilu (ZDA) **14.40** Nova ameriška restavracija (resnič. serija) **15.40** Opremljevalci vrtov v zasedi (resn. serija) **16.10** 1.20 Kamp razvajencev ZDA (resn. serija) **17.05** Film: Druga ženska (Kan.) **18.50** Ljubezen skozi želodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice



20.00 Film: The Insider (ZDA)**22.25** Film: Dvanajst opic (ZDA)

Kanal A

7.55 Tv prodaja **8.10** Nan.: Pogumna čarodajka **9.05** Nan.: Najstniške zdrahe **9.35** Film: Spomini nevidnega moža (ZDA) **11.20** Nan.: Merlinove pustolovščine **12.15** Jaz sem pa Earl (hum. nan.) **12.45** Mladi zdravniki (hum. nan.) **13.15** 23.50 Šerifova pravica (nan.) **14.05** Film: Gola pištola (ZDA) **15.40** Film: Roxy Hunter (ZDA) **17.30** Igrače za velike (zabav. serija) **18.00** Svet - Povečava **18.30** Volan (avtomob.) **19.00** Vse, kar ste želeli vedeti o pokru **19.35** Naj posnetki z interneta (zab. serija) **20.00** Film: Čucek (druž., ZDA) **21.25** Film: Vrnitev v prihodnost 3 (ZDA) **0.35** Batman - Pogumni in drzni (ris. serija) **1.10** Love Tv

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Odprto za srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvoni; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz oddenki; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00-9.00 Jutro na RK; 5.30, 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 12.00 Kulinarčni kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 14.45 Evrotip; 15.30 DIO; 16.20 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Posnetek tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Playlist; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotna branja; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05

Sobota, 21. aprila 2012

23

Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Prizma optimizma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40 Športna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 10.45 Zapis iz močvirja; 11.00 Heroji za vse čase: poklici; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Aktualno; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.iz. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglaš 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglaš po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



VREMENSKA SLIKA



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad našo deželo priteka od jugozahoda precej vlažen zrak. V nedeljo zjutraj bo prišla atlantska hladna fronta. Do srede se bo zadrževal vlažnejši in hladnejši zrak.

Nad Evropo je obsežno območje nizkega zračnega tlaka. Od jugozahoda k nam priteka precej vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.08 in zatone ob 19.59
Dolžina dneva 13.51

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 5.54 in zatone ob 20.28

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.18 najnižje -56 cm, ob 11.28 najvišje 27 cm, ob 16.42 najnižje -20 cm, ob 22.53 najvišje 47 cm.
Jutri: ob 5.53 najnižje -55 cm, ob 12.01 najvišje 24 cm, ob 17.03 najnižje -13 cm, ob 23.08 najvišje 42 cm.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo obremenjen, z vremenom povezane težave bo imelo veliko ljudi, okrepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Moteno bo spanje v noči na nedeljo. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 11,5 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 13	2000 m	 -1
1000 m	 7	2500 m	 -4
1500 m	 2	2864 m	 -6

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5,5, v gorah 6,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

Sprva bo večinoma oblačno, pojavljale se bodo krajevne plove, čez dan pa bo občasno manj oblačnosti, predvsem ob morju se bo vreme poboljšalo.

Danes bo spremenljivo oblačno. Pojavljale se bodo krajevne plove, ki bodo pogostejše v zahodni Sloveniji, ob morju pa bo večinoma suho. Pihal bo jugozahodnik, jugo ob morju se bo zvečer okrepil. Najnižje jutranje temperature bodo od 3 do 9, najvišje dnevne od 13 do 18 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Zjutraj bo v gorskem svetu pretežno oblačno, deževalo bo, meja sneženja bo na okoli 1200m, drugod bo oblačno z občasnimi krajevnimi padavinami. Pihal bo jugo. Proti večeru se bo vreme poboljšalo.

Jutri bo večinoma oblačno. Padavine, deloma plove bodo čez dan od zahoda zajele vso državo. Se bo pihal jugozahodni veter, popoldne pa bo na Stajerskem in v Prekmurju zapihal severni veter.

DAJ SVOJ OBRAZ

...IN TAKOJ SODELUJEŠ
V GLAŠBENEM
VIDEO SPOTU

MAKE UP ARTIST
& RED CARPET



Be A
Star

21. IN 22. APRILA
OD 15.30 DO 20.00

Informacije na www.montedorofreetime.it
ali [f](#) Montedoro Freetime



Milje(Trst) - www.montedorofreetime.it - Brezplačno parkirišče